叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 小流浪者(little Wanderers) 000001

2. 小流浪者(little Wanderers) 000002

3. 小流浪者(little Wanderers) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

小流浪者(Little Wanderers)

['lɪt(ə)l] ['wɔndərəz]
LITTLE **WANDERERS**
小的 流浪者

小流浪者

[baɪ]
BY
经过

经过

['mɑ:grət] ['wɔ:nə] ['mɔ:rli]
MARGARET **WARNER** **MORLEY**
玛格丽特 华纳 莫利

玛格丽特·华纳·莫利

['ɔ:θə(r)] [ɒv; əv]
AUTHOR **OF**
作者 的

作者

“ ['flaʊəz] [ænd; ənd] [ðeə(r)] [frendz] , ”
“ **FLOWERS** **AND** **THEIR** **FRIENDS** **,** **”**
“ 花朵 和 他们的 朋友们 , ”

《花儿和它们的朋友们》

“ [ə; eɪ] [fju:] [fə'mɪliə(r)] ['flaʊəz] , ”
“ **A** **FEW** **FAMILIAR** **FLOWERS** **,** **”**
“ 一个 很少 熟悉的 花朵 , ”

“几朵熟悉的花,”

“ [bi:] ['pi:p(ə)l] , ” [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
“ **BEE** **PEOPLE** **,** **”** **ETC** **.**
“ 蜜蜂 人们 , ” ETC .

“蜜蜂人”等等。

['bɒstən] , [ju:] . [es] . [ə; eɪ] .
BOSTON **,** **U** **.** **S** **.** **A** **.**
波士顿 , U . S . 一个 .

美国波士顿

[gɪn] & ['kʌmpəni] , ['pʌblɪʃəz]
GINN **&** **COMPANY** **,** **PUBLISHERS**
吉恩 & 公司 , 出版商

GINN & COMPANY 出版社

[ðə; ði] [ˌæθɪ'ni:əm] Press1899
The **Athenæum** **Press1899**
这 雅典娜神庙 Press1899

雅典娜出版社，1899年

['kɒpiraɪt] , - , [baɪ]
Copyright **,** **1899** **,** **by**
版权 , - , 经过

版权所有，1899 年，作者

['mɑ:grət] ['wɔ:nə] ['mɔ:rli]
MARGARET **WARNER** **MORLEY**
玛格丽特 华纳 莫利

玛格丽特·华纳·莫利

[ɔ:l] [raɪts] [rɪ'zɜ:vd]
ALL **RIGHTS** **RESERVED**
全部 权利 预订的

版权所有

[[θri:]]
[iii]
[三、]

[iii]

['kɒntents] .
CONTENTS .
内容 .

内容。

[peɪdʒ]
PAGE
页

页

[waɪ] [plɑ:nts]['træv(ə)l][wʌn]
Why **Plants** **Travel** **1**
为什么 植物 旅行 1

植物为何旅行 1

[ðəʊz] [ðæt] [flai] [wɪð] [plu:mz] [ɔ:(r)] [daʊn] [fɔ:r]
Those **that** **Fly** **with** **Plumes** **or** **Down** **4**
那些 那 飞 和 羽流 或者 向下 4

那些带着羽毛飞翔或向下 4

['dændɪlaɪənz][fɔ:r]
Dandelions **4**
蒲公英 4

蒲公英 4

['θɪs(ə)l] -
Thistles **15**
蓟 -

蓟花队 15

['mɪlkwi:d] -
Milkweeds **20**
乳草 -

乳草 20

['letɪs] -
Lettuce **25**
莴苣 -

生菜 25

['klemətɪs; klə'meɪtɪs] -
Clematis **27**
铁线莲 -

铁线莲27

['æstə(r)][ænd; ənd]['gəʊldən] - [rɒd] -
Asters **and** **Golden** **-** **Rod** **29**
紫菀 和 金的 - 杆 -

紫菀和金鸡菊 29

[ðə; ði] ['wɪləʊ] -

The	Willow	31
这	柳	-

柳树31

['kæt,teɪlz] -

Cattails	37
香蒲	-

香蒲 37

[dʒə'reɪniəmz] -

Geraniums	39
天竺葵	-

天竺葵 39

['kɒtn] -

Cotton	41
棉布	-

棉 41

['ʌðə(r)] [flai] - [ə'weɪ] -

Other	Fly	-	Aways	45
其他	飞	-	总是	-

其他离港航班 45

[si:dz] [ðæt] [flai] [wɪð] [wɪŋz] -

Seeds	that	Fly	with	Wings	47
种子	那	飞	和	翅膀	-

会飞的种子 47

[m'eɪpəlz] -

Maples	47
枫树	-

枫树 47

[elmz] -

Elms	52
榆树	-

榆树 52

[æʃ] [tri:z] -

Ash	Trees	54
灰	树木	-

白蜡树 54

[paɪnz] -

Pines	56
松树	-

松树 56

[si:dz] [ðæt] [flai] [wɪ'ðaʊt] [wɪŋz] [ɔ:(r)] [plu:mz] -

Seeds	that	Fly	without	Wings	or	Plumes	59
种子	那	飞	没有	翅膀	或者	羽流	-

无需翅膀或羽毛也能飞翔的种子 59

['ʌðə(r)] [si:dz] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)] [mu:vd] [baɪ][ðə; ði] [wɪnd] -

Other	Seeds	that	are	Moved	by	the	Wind	61
其他	种子	那	是	已搬	经过	这	风	-

其他随风飘散的种子 61

['tʌmblwi:d] -

Tumbleweeds	63
风滚草	-

风滚草 63

['wɔndərəz] [ðæt] [klɪŋ] -
Wanderers that Cling 65
流浪者队 那 黏着 -

徘徊不去的流浪者 65

[[ˌaɪ 'viː]]
[iv]
[四]

[iv]

['bɜːdɒk] -
Burdocks 65
牛蒡 -

牛蒡65

[kɑːkəlbɝz] [ænd; ənd][sænd] [spɜːz] -
Cockleburs and Sand Spurs 68
苍耳 和 沙 热刺 -

苍耳和沙棘 68

[tɪk] ['trefɔɪl; 'triːfɔɪl] -
Tick Trefoil 70
打钩 三叶草 -

三叶草70

[stɪk] - [taɪts] -
Stick - Tights 73
戳 - 紧身裤 -

Stick-Tights 73

['ægrɪməni] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [wiːdz] -
Agrimony and Other Weeds 76
龙芽草 和 其他 杂草 -

龙芽草和其他杂草 76

[flæks] -
Flax 78
亚麻 -

亚麻78

['mɪsltəʊ; 'mɪzltəʊ] -
Mistletoe 80
槲寄生 -

槲寄生 80

['ʌðə(r)] [plɑːnts] [wɪð] ['stɪki] [siːdz] [ɔː(r)] [siːd] [pɒdz] -
Other Plants with Sticky Seeds or Seed Pods 82
其他 植物 和 黏 种子 或者 种子 豆荚 -

其他种子或种子荚带粘性的植物 82

['wɔndərəz] [ðæt] [fləʊt] -
Wanderers that Float 84
流浪者队 那 漂浮 -

漂浮的流浪者 84

[siːdz] [ðæt] ['ænɪmlz] [laɪk] [tuː; tə] [iːt] -
Seeds that Animals Like to Eat 87
种子 那 动物 喜欢 到 吃 -

动物爱吃的种子 87

[ðə; ði] ['hɪkəri] -
The Hickory 87
这 山核桃 -

希科里87

['wɔ:lnʌts] [ænd; ənd] ['bʌtənʌt] -
Walnuts **and** **Butternuts** **90**
核桃 和 奶油南瓜 -

核桃和冬南瓜 90

[ðə; ði] ['tʃesnʌt] -
The **Chestnut** **92**
这 板栗 -

栗树92

['ʌðə(r)] ['edəb(ə)l] [si:dz] -
Other **Edible** **Seeds** **94**
其他 食用 种子 -

其他可食用种子 94

['beriz] -
Berries **96**
浆果 -

浆果 96

['tʃeriz] -
Cherries **98**
樱桃 -

樱桃98

['æplz] -
Apples **100**
苹果 -

苹果100

[si:dz] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)] [ʃɒt] [ə'weɪ] -
Seeds **that** **are** **Shot** **away** **102**
种子 那 是 射击 离开 -

被射走的种子 102

['ɒksəlɪs] -
Oxalis **102**
酢浆草 -

酢浆草 102

[wɪtʃ] - ['heɪz(ə)l] -
Witch **-** **Hazel** **104**
巫婆 - 榛 -

金缕梅 104

[tʌtʃ] - [ˌem 'i:] - [nɒt] - [[wʌn]]
Touch **-** **Me** **-** **Not** **106** **[** **1** **]**
触碰 - 我 - 不是 - [1]

勿碰我 106[1]

['lɪt(ə)l] ['wɔndərəz] .
LITTLE **WANDERERS** **.**
小的 流浪者 .

小小漫游者。

[waɪ] [plɑ:nts] ['træv(ə)l] .
WHY **PLANTS** **TRAVEL** **.**
为什么 植物 旅行 .

植物为什么会旅行?

[plɑ:nts][ɑ:(r); ə(r)] [greɪt] ['trævələz] ; [ðeɪ] ['ɒf(ə)n]['wɒndə(r)][fɑ:(r)][ænd; ənd][waɪd] .
Plants **are** **great** **travelers** **;** **they** **often** **wander** **far** **and** **wide** **.**
植物 是 伟大的 旅行者 ; 他们 经常 漫步 远的 和 宽的 .

植物是伟大的旅行者；它们经常四处游荡。

['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] ['iːv(ə)n] [krɒs] [ðə; ði]['əʊʃ(ə)n][ænd; ənd] [teɪk] [ʌp][ðeə(r)][ə'bəʊd][ɪn][ə; eɪ] [njuː] [lænd] .

Sometimes	**they**	**even**	**cross**	**the**	**ocean**	**and**	**take**	**up**	**their**	**abode**	**in**	**a**	**new**	**land**	**.**
有时	他们	甚至	叉	这	海洋	和	拿	向上	他们的	住所	在	一个	新的	土地	.

有时它们甚至会跨越海洋，在新大陆定居。

[ðə; ði]['ɒksˌaɪ] ['deɪzi] , ['aʊə(r)] ['kɒmən] ['medəʊ] ['bʌtəkʌp] , [ænd; ənd][ðə; ði]['lɪt(ə)l]['kænədə] ['θɪs(ə)l] ,

The	**oxeye**	**daisy**	**,**	**our**	**common**	**meadow**	**buttercup**	**,**	**and**	**the**	**little**	**Canada**	**thistle**	**,**
这	牛眼	雏菊	,	我们的	常见的	草地	毛茛	,	和	这	小的	加拿大	蓟	,

[naʊ] [səʊ] [ə'bʌndənt] ['evriweə(r)] ,

now	**so**	**abundant**	**everywhere**	**,**
现在	所以	丰富	到处	,

牛眼菊、我们常见的草地毛茛，以及现在随处可见的小加拿大蓟，

[ɑː(r); ə(r)][nɒt] ['neɪtɪv] [ə'mɛrɪkənz] , [bʌt; bət] [keɪm] [hɪə(r)][frɒm; frəm] ['jʊərəp] .

are	**not**	**native**	**Americans**	**,**	**but**	**came**	**here**	**from**	**Europe**	**.**
是	不是	本国的	美国人	,	但	来了	这里	从	欧洲	.

他们并非美洲原住民，而是从欧洲迁徙而来。

['bʌtəkʌp] .

Buttercups	**.**
毛茛	.

毛茛。

['veri] ['laɪkli] [ðeɪ] [seɪld] [ɪn][ðə; ði] [ʃɪps] [wɪð] [ðə; ði] ['ɜːli] ['setləz] [ænd; ənd] [tʊk] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv]

Very	**likely**	**they**	**sailed**	**in**	**the**	**ships**	**with**	**the**	**early**	**settlers**	**and**	**took**	**possession**	**of**
非常	可能	他们	航行	在	这	船舶	和	这	早期的	定居者	和	采取	拥有	的

[ðə; ði] [njuː] [wɜːld] [wɪð] [ðem; ðəm] .

the	**New**	**World**	**with**	**them**	**.**
这	新的	世界	和	他们	.

他们很可能与早期殖民者一起乘船航行，并与他们一起占领了新大陆。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][səʊ] [mʌtʃ] [æt; ət][həʊm] [naʊ] [ðæt][məʊst]['piːp(ə)l] [θɪŋk] [ðeɪ] ['ɔːlweɪz] [gruː] [hɪə(r)] .

They	**are**	**so**	**much**	**at**	**home**	**now**	**that**	**most**	**people**	**think**	**they**	**always**	**grew**	**here**	**.**
他们	是	所以	很多	在	家	现在	那	最多	人们	思考	他们	总是	生长	这里	.

它们现在在这里生活得如此自在，以至于大多数人都以为它们一直都在这里长大。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [dɪd][nɒt] , [[ˌtuː'tuː]]

But	**they**	**did**	**not**	**,**	**[**	**2**	**]**
但	他们	做过	不是	,	[	2	]

但他们并没有这样做[2]

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði]['pɪlgrɪm] ['fɑːðəz] [lʊkt] ['əʊvə(r)][ðeə(r)] [njuː] [həʊm] [ðə; ði] ['fiːldz] [wɜː(r); wə(r)]

and	**when**	**the**	**Pilgrim**	**Fathers**	**looked**	**over**	**their**	**new**	**home**	**the**	**fields**	**were**
和	什么时候	这	朝圣	父亲们	看起来	超过	他们的	新的	家	这	字段	是

[nɒt] [waɪt] [wɪð] ['deɪziz] [nɔː(r)] ['jeləʊ] [wɪð] ['bʌtəkʌp] .

not	**white**	**with**	**daisies**	**nor**	**yellow**	**with**	**buttercups**	**.**
不是	白色的	和	雏菊	也不	黄色的	和	毛茛	.

当清教徒先驱们眺望他们的新家园时，田野里既没有盛开的雏菊，也没有盛开的毛茛。

[nəʊ] [daʊt] [ðə; ði]['pɪlgrɪm] ['fɑːðəz] [wɜː(r); wə(r)][glæd][ɒv; əv] [ðɪs] ,

No	**doubt**	**the**	**Pilgrim**	**Fathers**	**were**	**glad**	**of**	**this**	**,**
不	怀疑	这	朝圣	父亲们	是	高兴的	的	这	,

毫无疑问，清教徒先驱们对此感到高兴。

[fɔː(r); fə(r)] ['deɪziz] [ænd; ənd] ['bʌtəkʌp] ['ɒf(ə)n]['kʌvə(r)][ðə; ði] ['fiːldz] [ænd; ənd] [spɔɪl] [ðə; ði] [heɪ] ,

for	**daisies**	**and**	**buttercups**	**often**	**cover**	**the**	**fields**	**and**	**spoil**	**the**	**hay**	**,**
为了	雏菊	和	毛茛	经常	覆盖	这	字段	和	剧透	这	干草	,

因为雏菊和毛茛经常覆盖田野，毁坏干草。

[ænd; ənd] [waɪl] “ ['deɪziz] [ɪn][ðə; ði] ['medəʊ] ” [siːm] ['veri] ['lʌvli] [tuː; tə][ðə; ði]['sɪti] ['piːp(ə)l] [huː] [gəʊ]

and	while	“	daisies	in	the	meadow	”	seem	very	lovely	to	the	city	people	who	go
和	尽管	“	雏菊	在	这	草地	”	似乎	非常	迷人的	到	这	城市	人们	WHO	去

[tuː; tə][ðə; ði] ['kʌntri] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['sʌmə(r)] ,

to	the	country	for	the	summer	,
到	这	国家	为了	这	夏天	,

虽然“草地上的雏菊”对于夏天去乡下避暑的城里人来说看起来非常美丽，

['deɪziz] [ɪn][ðə; ði] [heɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ə'nʌðə(r)] ['mætə(r)] , [ænd; ənd][ðə; ði]['fɑːrmərz][duː; də][nɒt] [θɪŋk]

daisies	in	the	hay	are	another	matter	,	and	the	farmers	do	not	think
雏菊	在	这	干草	是	其他	事情	,	和	这	农民	做	不是	思考

[ðem; ðəm] ['lʌvli] [æt; ət][ɔːl] .

them	lovely	at	all	.
他们	迷人的	在	全部	.

干草丛中的雏菊则是另一回事，农民们一点也不觉得它们可爱。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][ðə; ði] [grəʊn] - [ʌp][plɑːnts] [ðæt] ['træv(ə)l] , [æz; əz][ə; eɪ] [ruːl] , [ðəʊ] [sʌm; səm][ɒv; əv]

It	is	not	the	grown	-	up	plants	that	travel	,	as	a	rule	,	though	some	of
它	是	不是	这	生长	-	向上	植物	那	旅行	,	作为	一个	规则	,	尽管	一些	的

[ðem; ðəm][duː; də] .

them	do	.
他们	做	.

一般来说，不会旅行的不是成年的植物，尽管有些植物也会旅行。

[fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ][mʌst; məst] [nəʊ] [ðə; ði][plɑːnt] [wɜːld] [ɪz][ə; eɪ] ['tɒpsi] - ['tɜːrvi][kaɪnd][ɒv; əv] [pleɪs] [weə(r)]

For	you	must	know	the	plant	world	is	a	topsy	-	turvy	kind	of	place	where
为了	你	必须	知道	这	植物	世界	是	一个	颠倒	-	颠簸	种类	的	地方	在哪里

[ðə; ði]['peərənts][stænd] [stɪl] [æt; ət] [həʊm] [ænd; ənd][ðə; ði] ['tʃɪldrən] ['wɒndə(r)][ə'baʊt] .

the	parents	stand	still	at	home	and	the	children	wander	about	.
这	父母	站立	仍然	在	家	和	这	孩子们	漫步	关于	.

你必须知道，植物界是一个颠倒的世界，父母待在家里不动，孩子们却四处游荡。

[ɒv; əv] [kɔːs] [ðə; ði] ['tʃɪldrən] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [siːdz] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [friː] ,

Of	course	the	children	are	the	seeds	,	and	they	are	free	,
的	课程	这	孩子们	是	这	种子	,	和	他们	是	自由的	,

当然，孩子们是种子，他们是自由的。

[bʌt; bət] [wen] [ðeɪ] [wʌns]['set(ə)l] [daʊn] [ænd; ənd] [brˈgɪn] [tuː; tə] [grəʊ] [ðeə(r)] ['wɒndərɪŋ] [deɪz] [ɑː(r); ə(r)]

but	when	they	once	settle	down	and	begin	to	grow	their	wandering	days	are
但	什么时候	他们	一次	定居	向下	和	开始	到	生长	他们的	漫游	天	是

['əʊvə(r)] .

over	.
超过	.

但当它们安定下来开始成长时，它们的漂泊生涯就结束了。

[plɑːnts] [wɪð] [ruːts] [ɑː(r); ə(r)] [greɪt] [həʊm] - ['bɒdɪz] ;

Plants	with	roots	are	great	home	-	bodies	;
植物	和	根	是	伟大的	家	-	身体	;

有根的植物都很恋家；

['nʌθɪŋ] [ʃɔːt] [ɒv; əv]['æktʃuəl] ['vaɪələns] [kæn; kən] [meɪk] [ðem; ðəm] [muːv] [frɒm; frəm][ðə; ði][spɒt] [ðeɪ]

nothing	short	of	actual	violence	can	make	them	move	from	the	spot	they
没有什么	短的	的	实际的	暴力	能	制作	他们	移动	从	这	点	他们

[hæv; həv] ['tʃəʊzn] .

have	chosen	.
有	选定	.

只有真正的暴力才能让他们离开他们选择的地方。

['friːkwəntli] [ˌaɪ 'tiː] ['hæpənz] [ðæt] [ðeɪ] [daɪ] [ɪf] [muːvd] .

Frequently	it	happens	that	they	die	if	moved	.
频繁地	它	发生	那	他们	死	如果	已搬	.

它们被移动后经常会死亡。

[nɒt] [səʊ] [wɪð] [ðə; ði] [siːdz] , [haʊˈevə(r)] .

Not	so	with	the	seeds	,	however	.
不是	所以	和	这	种子	,	然而	.

但种子的情况并非如此。

[ðeɪ] [ˈwɒndə(r)] [əˈbaʊt] , [ænd; ənd] [ðeə(r)] [ˈpeərənts] [ˈɒf(ə)n] [teɪk] [greɪt] [peɪnz] [tuː; tə] [send] [ðem; ðəm] [aʊt]

They	wander	about	,	and	their	parents	often	take	great	pains	to	send	them	out
他们	漫步	关于	,	和	他们的	父母	经常	拿	伟大的	疼痛	到	发送	他们	出去

[ˈɪntuː] [ðə; ði] [wɜːld] .

into	the	world	.
进入	这	世界	.

他们四处游荡，他们的父母往往费尽心思把他们送到外面的世界去。

[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ˈtʃɪldrən] [ɒv; əv] [ðə; ði] [plɑːnts] [ɑː(r); ə(r)] [ˈveri] [æpt] [tuː; tə] [daɪ] [ɪf] [ðeɪ] [rɪˈmeɪn] [æt; ət]

For	the	children	of	the	plants	are	very	apt	to	die	if	they	remain	at
为了	这	孩子们	的	这	植物	是	非常	易于	到	死	如果	他们	保持	在

[həʊm] [tuː] [lɒŋ] .

home	too	long	.
家	也	长的	.

因为植物的幼苗如果待在家里太久，很容易死亡。

[ðeɪ] [niːd] [tuː; tə] [faɪnd] [ə; eɪ] [pleɪs] [ɪn] [wɪtʃ] [tuː; tə] [ˈset(ə)l] [daʊn] [ænd; ənd] [grəʊ] , [ænd; ənd] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪz]

They	need	to	find	a	place	in	which	to	settle	down	and	grow	,	and	it	is
他们	需要	到	寻找	一个	地方	在	哪个	到	定居	向下	和	生长	,	和	它	是

[ˈɒf(ə)n] [[θriː]]

often	[	3	]
经常	[	3	]

他们需要找到一个安家落户、发展壮大的地方，而且往往是[3]

[ˈbetə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [ðem; ðəm] [tuː; tə] [duː; də] [ðɪs] [æt; ət] [ə; eɪ] [ˈdɪstəns] [frɒm; frəm] [ðeə(r)] [ˈpeərənts] .

better	for	them	to	do	this	at	a	distance	from	their	parents	.
更好的	为了	他们	到	做	这	在	一个	距离	从	他们的	父母	.

他们最好远离父母去做这件事。

[plɑːnts] [iːt] [wɒt] [ɪz] [ɪn] [ðə; ði] [sɔɪl] , [ænd; ənd] [iːtʃ] [kaɪnd] [ɒv; əv] [plɑːnt] [niːdz] [sʌm; səm] [pəˈtɪkjələ(r)]

Plants	eat	what	is	in	the	soil	,	and	each	kind	of	plant	needs	some	particular
植物	吃	什么	是	在	这	土壤	,	和	每个	种类	的	植物	需求	一些	特别的

[ɜːθ] [fuːd] .

earth	food	.
地球	食物	.

植物吸收土壤中的养分，每种植物都需要特定的土壤养分。

[wen] [plɑːnts] [ɒv; əv] [wʌn] [kaɪnd] [ɑː(r); ə(r)] [ˈkraʊdɪd] [tuː] [ˈkləʊsli] [ɪn] [ə; eɪ] [pleɪs] [ðə; ði] [ɜːθ] [ɪz] [ˈɒf(ə)n]

When	plants	of	one	kind	are	crowded	too	closely	in	a	place	the	earth	is	often
什么时候	植物	的	一	种类	是	挤	也	密切	在	一个	地方	这	地球	是	经常

[ɪmˈpɒvərɪʃt] ,

impoverished	,
贫困	,

当同一种植物在某处过于密集地生长时，土壤往往会变得贫瘠。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [plɑːnt] [maɪt] [daɪ] [aʊt] [ɪf] [ˌaɪ ˈtiː] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] [ˈeɪb(ə)l] [tuː; tə] [faɪnd] [ə; eɪ] [freʃ]

and	the	plant	might	die	out	if	it	were	not	able	to	find	a	fresh
和	这	植物	可能	死	出去	如果	它	是	不是	有能力的	到	寻找	一个	新鲜的

[ˈgrəʊɪŋ] [pleɪs] .

growing	place	.
生长	地方	.

如果找不到新的生长地点，这种植物可能会死亡。

[ðen] , [əˈgen] , [ɪf] [ðə; ði] [siːdz] [ˈɔːlweɪz] [fel] [kləʊz] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈpeərənt] [plɑːnt] ,

Then	,	again	,	if	the	seeds	always	fell	close	to	the	parent	plant	,
然后	,	再次	,	如果	这	种子	总是	跌倒	关闭	到	这	父母	植物	,

那么，如果种子总是落在母株附近，

[ðə; ði] [ɜːθ] [wʊd] [suːn] [bɪˈkʌm] [tuː] [ˈkraʊdɪd] [tuː; tə] [səˈpɔːt] [mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ] [ˈveri] [fjuː] [njuː]

the	earth	would	soon	become	too	crowded	to	support	more	than	a	very	few	new
这	地球	会	很快	变得	也	挤	到	支持	更多的	比	一个	非常	很少	新的

[plɑːnts] .

plants	.
植物	.

地球很快就会变得过于拥挤，只能容纳极少数新的植物生长。

[səʊ][fɔː(r); fə(r)] [ðiːz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)]['riːz(ə)nz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][best][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [siːdz] [tuː; tə][gəʊ] [waɪl]

So	for	these	and	other	reasons	it	is	best	for	the	seeds	to	go	while
所以	为了	这些	和	其他	原因	它	是	最好的	为了	这	种子	到	去	尽管

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][ænd; ənd][faɪnd][ə; eɪ] [pleɪs] [fɔː(r); fə(r)] [ðəm'selvz] .

they	are	able	and	find	a	place	for	themselves	.
他们	是	有能力的	和	寻找	一个	地方	为了	他们自己	.

因此，出于这些以及其他原因，最好让种子趁还能生长的时候就离开，去寻找属于它们自己的地方。

['nɪəli] [ɔːl] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)][prəˈvaɪdɪd] [wɪð] [sʌm; səm] [weɪ] [ɒv; əv] ['muːvɪŋ] [ə'baʊt] ,

Nearly	all	seeds	are	provided	with	some	way	of	moving	about	,
几乎	全部	种子	是	假如	和	一些	方式	的	移动	关于	,

几乎所有种子都具有某种移动方式。

[ænd; ənd] [waɪl] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm][gəʊ]['veri] [ʃɔːt] ['dɪstənsɪz] ['ʌðə(r)z][gəʊ]['veri] [lɒŋ] [wʌnz] .

and	while	some	of	them	go	very	short	distances	others	go	very	long	ones	.
和	尽管	一些	的	他们	去	非常	短的	距离	其他的	去	非常	长的	一个	.

有些路程很短，有些路程很远。

[ðeɪ] ['træv(ə)l][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)]['prɒfɪt] , [ænd; ənd] [waɪ] [meɪ] [wiː; wi][nɒt] [seɪ] [fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] ['pleʒə(r)]

They	travel	for	their	profit	,	and	why	may	we	not	say	for	their	pleasure
他们	旅行	为了	他们的	利润	,	和	为什么	可能	我们	不是	说	为了	他们的	乐趣

?

?
?

他们旅行是为了赚钱，为什么我们不能说是为了享乐呢?

[fɔː(r); fə(r)] [ɪf] [ə; eɪ][plɑːnt][ɪz]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [fiːl] [ænd; ənd][ɪnˈdʒɔɪ][æt; ət]

For	if	a	plant	is	able	to	feel	and	enjoy	at
为了	如果	一个	植物	是	有能力的	到	感觉	和	享受	在

如果植物能够感受并享受.....

[ɔːl] , — [ænd; ənd][ai][fɔː(r); fə(r)][wʌn] [bɪˈliːv] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ,

all	,	—	and	I	for	one	believe	it	is	,
全部	,	—	和	我	为了	一	相信	它	是	,

全部，——而且我个人认为确实如此，

— [ðen] [ðə; ði]['dændɪlaɪən] [siːdz] [mʌst; məst] [fiːl] ['veri] ['dʒɔɪəs] ['seɪlɪŋ] [bɪˈfɔː(r)][ðə; ði][wɪnd][ɪn][ðə; ði]

—	then	the	dandelion	seeds	must	feel	very	joyous	sailing	before	the	wind	in	the
—	然后	这	蒲公英	种子	必须	感觉	非常	欢乐	帆船	前	这	风	在	这

['ɜːli] ['sʌmə(r)] ,

early	summer	,
早期的	夏天	,

——那么，蒲公英的种子在初夏时节随风飘荡，一定感到无比快乐。

[ænd; ənd]['leɪtə(r)][ðə; ði] ['θɪs(ə)l] - [daʊn] [ænd; ənd][ðə; ði] ['mɪlkwiːd] [siːdz] , ['skʌdɪŋ] [bɪˈfɔː(r)][ðə; ði]

and	later	the	thistle	-	down	and	the	milkweed	seeds	,	scudding	before	the
和	之后	这	蓟	-	向下	和	这	乳草	种子	,	疾驰	前	这

[briːz] .

breeze	.
微风	.

后来蓟绒和乳草种子随风飘散。

[sʌm; səm] ['hæpi] ['wɔndərəz] . [[fɔ:r]]
Some happy wanderers . [4]
一些 快乐的 流浪者 . [4]

一些快乐的流浪者。[4]

[ðəʊz] [ðæt] [flai] [wɪð] [plu:mz] [ɔ:(r)] [daʊn] .
THOSE THAT FLY WITH PLUMES OR DOWN .
那些 那 飞 和 羽流 或者 向下 .

那些靠羽毛或绒毛飞翔的鸟儿。

['dændɪlaɪənz] .
DANDELIONS .
蒲公英 .

蒲公英。

['evribɒdi] [ɪz] [wel] [ə'kweɪntɪd] [wɪð] [ðə; ði]['dændɪlaɪən] ,
Everybody is well acquainted with the dandelion ,
大家 是 出色地 熟人 和 这 蒲公英 ,

每个人都很熟悉蒲公英。

[bʌt; bət] [nɒt] ['evribɒdi] [nəʊz] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:][wɒz; wəz] [brɔ:t] [tu:; tə] [ðɪs] ['kʌntri] [frɒm; frəm] ['jʊərəp] .
but not everybody knows that it was brought to this country from Europe .
但 不是 大家 知道 那 它 曾是 带来 到 这 国家 从 欧洲 .

但并非所有人都知道它是从欧洲传入美国的。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [nɒt]['prɒbəb(ə)l] [ðæt] [ə; eɪ]['dændɪlaɪən] [si:d] [kʊd; kəd] [kʌm] [ɒn][ðə; ði] [wɪŋz] [ɒv; əv][ðə; ði][wɪnd]
It is not probable that a dandelion seed could come on the wings of the wind
它 是 不是 可能 那 一个 蒲公英 种子 可以 来 在 这 翅膀 的 这 风
[θri:] ['θaʊz(ə)nd] [maɪlz] [ə'krɒs] [ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] ,
three thousand miles across the ocean ,
三 千 英里 穿过 这 海洋 ,

蒲公英种子不太可能借助风力跨越三千英里的大洋传播到世界各地。

[nɔ:(r)][ɪz][ˌaɪ 'ti:]['prɒbəb(ə)l] [ðæt] ['pi:p(ə)l] [wʊd] [brɪŋ] [ˌaɪ 'ti:][ɒn] ['pɜ:pəs] .
nor is it probable that people would bring it on purpose .
也不 是 它 可能 那 人们 会 带来 它 在 目的 .

人们不太可能故意携带它。

['veri] ['laɪkli] ['dændɪlaɪən] [si:dz] [wɜ:(r); wə(r)] [ˌæksɪ'dentəli] [mɪkst] [ɪn] [wɪð] [ðə; ði] [grɑ:s] [ænd; ənd]
Very likely dandelion seeds were accidentally mixed in with the grass and
非常 可能 蒲公英 种子 是 偶然 混合 在 和 这 草 和
['kləʊvə(r)] [si:dz] [ðə; ði] ['setləz] [brɔ:t] [frɒm; frəm][ðeə(r)] [hoʊmz] [ɪn][ðə; ði][əʊld] [wɜ:ld] .
clover seeds the settlers brought from their homes in the Old World .
三叶草 种子 这 定居者 带来 从 他们的 房屋 在 这 老的 世界 .

很可能蒲公英种子是殖民者从旧世界家乡带来的草籽和三叶草种子中不小心混入的。

[bɪ'fɔ:(r)][ðə; ði] ['kʌmɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [waɪt] [mæn][ðə; ði]['ɪndiən] [dɪd][nɒt] [si:] [ðə; ði] ['rəʊdsaɪd] ['jeləʊ]
Before the coming of the white man the Indian did not see the roadsides yellow
前 这 未来 的 这 白色的 男人 这 印度 做过 不是 看 这 路边 黄色的
[wɪð] ['dændɪlaɪənz] ,
with dandelions ,
和 蒲公英 ,

在白人到来之前，印第安人看不到路边盛开的黄色蒲公英。

[nɔ:(r)][dɪd][hi:; hi] [si:] ['dændɪlaɪənz][æt; ət][ɔ:l] ,
nor did he see dandelions at all ,
也不 做过 他 看 蒲公英 在 全部 ,

他根本没看到蒲公英。

[ɪk'septɪŋ] [ə; eɪ][kaɪnd] [ðæt] [grəuz] ['speərɪŋli] [wei] [ʌp] [nɔ:θ] [ænd; ənd] [ə'nʌðə(r)] [ðæt] [grəuz] [ɪn][ðə; ði]

excepting	**a**	**kind**	**that**	**grows**	**sparingly**	**way**	**up**	**north**	**and**	**another**	**that**	**grows**	**in**	**the**
除外	一个	种类	那	生长	少量地	方式	向上	北	和	其他	那	生长	在	这

['rɒki] ['maʊntənz] .

Rocky	**Mountains**	**.**
洛基	山脉	.

除了极北地区稀少生长的一种和落基山脉生长的另一种之外。

[ðə; ði][ˌjʊərə'pi:ən]['dændɪlaɪənz] [laɪkt] [ðə; ði] [nju:] [wɜ:ld] [ænd; ənd] [wen] [ðeɪ] [hæd; həd][ðə; ði] [tʃɑ:ns]

The	**European**	**dandelions**	**liked**	**the**	**New**	**World**	**and**	**when**	**they**	**had**	**the**	**chance**
这	欧洲的	蒲公英	喜欢	这	新的	世界	和	什么时候	他们	有	这	机会

[spred] ['veri] [fɑ:st] ,

spread	**very**	**fast**	**,**
传播	非常	快速地	,

欧洲蒲公英喜欢新大陆，一旦有机会便迅速蔓延开来。

[səʊ] [ðæt] [naʊ] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['evriweə(r)] — [æt; ət] [li:st] [ɪn][ðə; ði] [i:st] .

so	**that**	**now**	**they**	**are**	**everywhere**	**—**	**at**	**least**	**in**	**the**	**East**	**.**
所以	那	现在	他们	是	到处	—	在	至少	在	这	东方	.

所以现在它们无处不在——至少在东方是如此。

[[ˌpi: 'dʒi:][faɪv]]

[	**Pg**	**5**	**]**
[	页	5	]

[第5页]

[ðə; ði]['ri:z(ə)n] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [spred] [səʊ][ɪz] [ðæt] [ðə; ði]['dændɪlaɪən] [si:dz] [wɜ:(r); wə(r)]

The	**reason**	**they**	**were**	**able**	**to**	**spread**	**so**	**is**	**that**	**the**	**dandelion**	**seeds**	**were**
这	原因	他们	是	有能力的	到	传播	所以	是	那	这	蒲公英	种子	是

['eɪb(ə)l][tu:; tə][flai] .

able	**to**	**fly**	**.**
有能力的	到	飞	.

蒲公英之所以能够如此广泛传播，是因为蒲公英的种子能够随风飘散。

[ɪf] [ðeɪ] [hæd; həd][nɒt] [fləʊn] [ə'weɪ] [bʌt; bət][hæd; həd] [drɒpt] [daʊn] [kləʊz][tu:; tə][ðə; ði]['peərənt]

If	**they**	**had**	**not**	**flown**	**away**	**but**	**had**	**dropped**	**down**	**close**	**to**	**the**	**parent**
如果	他们	有	不是	飞行	离开	但	有	掉落	向下	关闭	到	这	父母

[plɑ:nt][ænd; ənd] [grəʊn] [ðeə(r)] ,

plant	**and**	**grown**	**there**	**,**
植物	和	生长	那里	,

如果它们没有飞走，而是落在母株附近并在那里生长，

[ðeɪ] [wʊd] [nɒt][hæv; həv] [bi:n] [ə'laʊd] [tu:; tə] [spred] [mʌtʃ] ;

they	**would**	**not**	**have**	**been**	**allowed**	**to**	**spread**	**much**	**;**
他们	会	不是	有	到过	允许	到	传播	很多	;

它们不会被允许广泛传播；

[fɔ:(r); fə(r)]['pi:p(ə)l][du:; də][nɒt] [laɪk]['dændɪlaɪənz][ɪn][ðeə(r)] ['fi:ldz] [ænd; ənd] [lɔ:nz] ,

for	**people**	**do**	**not**	**like**	**dandelions**	**in**	**their**	**fields**	**and**	**lawns**	**,**
为了	人们	做	不是	喜欢	蒲公英	在	他们的	字段	和	草坪	,

因为人们不喜欢田野和草坪上的蒲公英，

[ænd; ənd][traɪ][hɑ:d][tu:; tə] [ru:t] [ðem; ðəm][aʊt] .

and	**try**	**hard**	**to**	**root**	**them**	**out**	**.**
和	尝试	难的	到	根	他们	出去	.

并努力将它们根除。

[ðɪs] [wʊd] [bi:; bi] ['i:zi] [ɪf] [ðə; ði]['dændɪlaɪənz] [kept] [tə'geðə(r)] [ɪn] ['pætʃɪz] .

This	**would**	**be**	**easy**	**if**	**the**	**dandelions**	**kept**	**together**	**in**	**patches**	**.**
这	会	是	简单的	如果	这	蒲公英	保留	一起	在	补丁	.

如果蒲公英成片地生长，那就很容易了。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [siːm] [tuː; tə] [seɪ] “ [kætʃ] [ˌem ˈiː] [ɪf] [juː; jʊ][kæn; kən] ” [æz; əz] [ðeɪ] [flai][ɒn][ðə; ði] [wɪŋz]

But	they	seem	to	say	“	catch	me	if	you	can	”	as	they	fly	on	the	wings
但	他们	似乎	到	说	“	抓住	我	如果	你	能	”	作为	他们	飞	在	这	翅膀

[ɒv; əv][ðə; ði][wɪnd] ,

of	the	wind	,
的	这	风	,

但它们乘着风的翅膀飞翔时，仿佛在说“来抓我啊”。

['drɒpɪŋ] [daʊn] [hɪə(r)] , [ðeə(r)] , [ænd; ənd] ['evriweə(r)] , ['straɪkɪŋ] [ruːt] [ænd; ənd] ['merəli] ['grəʊɪŋ] .

dropping	down	here	,	there	,	and	everywhere	,	striking	root	and	merrily	growing	.
下降	向下	这里	,	那里	,	和	到处	,	引人注目	根	和	兴高采烈地	生长	.

四处飘落，生根发芽，茁壮成长。

[waɪt] - ['hedɪd] ['dændɪlaɪənz] .

White	-	headed	dandelions	.
白色的	-	标题	蒲公英	.

白头蒲公英。

[ðə; ði]['peərənt]['dændɪlaɪən] [teɪks] ['veri] [gʊd] [keə(r)][ɒv; əv][ɪts] [siːd] ['tʃɪldrən] ,

The	parent	dandelion	takes	very	good	care	of	its	seed	children	,
这	父母	蒲公英	需要	非常	好的	关心	的	它是	种子	孩子们	,

蒲公英母株会非常细心地照顾它的种子后代。

[ænd; ənd][plænz][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)]['fjuːtʃə(r)] [sək'ses] [baɪ] [[sɪks]]

and	plans	for	their	future	success	by	[	6	]
和	计划	为了	他们的	未来	成功	经过	[	6	]

以及他们未来成功的计划[6]

['gɪvɪŋ] [iːtʃ] [wʌn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [pluːm] [baɪ] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi] [bləʊn] [ə'baʊt][baɪ][ðə; ði][wɪnd] .

giving	each	one	a	little	plume	by	which	it	can	be	blown	about	by	the	wind	.
给予	每个	一	一个	小的	羽	经过	哪个	它	能	是	吹	关于	经过	这	风	.

给每个花朵都加上一小撮羽毛，使它们可以随风飘动。

['evribɒdi] [nəʊz] [ðə; ði] ['prɪti] , ['flʌfi] , [waɪt] - ['hedɪd] ['dændɪlaɪənz] [ðæt] [kʌm] ['ɑːftə(r)][ðə; ði]

Everybody	knows	the	pretty	,	fluffy	,	white	-	headed	dandelions	that	come	after	the
大家	知道	这	漂亮的	,	蓬松的	,	白色的	-	标题	蒲公英	那	来	后	这

['jeləʊ] ['flaʊəz] .

yellow	flowers	.
黄色的	花朵	.

大家都知道，在黄色小花之后，会开出漂亮、蓬松、白色的蒲公英。

[siːd] [keɪs] [ænd; ənd] [pluːm]

Seed	case	and	plume
种子	案件	和	羽

种皮和花序

['mægnɪfaɪd] .

magnified	.
放大	.

放大。

['tʃɪldrən] ['ɒf(ə)n] [bləʊ] [ɒn][ðem; ðəm] “ [tuː; tə] [siː] [wɒt] [taɪm] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] .

Children	often	blow	on	them	“	to	see	what	time	it	is	.
孩子们	经常	吹	在	他们	“	到	看	什么	时间	它	是	.

孩子们经常对着它们吹气，“看看现在几点了”。

” [ɪf] [ɔːl][ðə; ði] [siːdz] [flai] [ə'weɪ] [bʌt; bət][wʌn] , [ðeɪ] [seɪ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][wʌn] [ə'klɑːk] ;

”	If	all	the	seeds	fly	away	but	one	,	they	say	it	is	one	o'clock	;
”	如果	全部	这	种子	飞	离开	但	一	,	他们	说	它	是	一	点钟	;

“如果所有的种子都飞走了，只剩下一粒，就说是一点钟了；

[ɪf] [tuː] [rɪˈmeɪn] , [ðeɪ] [seɪ] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [tuː] [əˈklɑːk] , [ænd; ənd][səʊ][ɒn] .

if	two	remain	,	they	say	it	is	two	o'clock	,	and	so	on	.
如果	二	保持	,	他们	说	它	是	二	点钟	,	和	所以	在	.

如果还剩下两个人，他们就说现在是两点钟，以此类推。

[ðeɪ] [ˈɔːlsəʊ] [bləʊ] [ɒn][ðem; ðəm][tuː; tə] [siː] [ɪf] “ [ˈmʌðə(r)] [ˈwɒnts] [ˌem ˈiː] , ” [æz; əz] [ˈevri] [tʃaɪld] [nəʊz]

They	also	blow	on	them	to	see	if	“	mother	wants	me	,	”	as	every	child	knows
他们	还	吹	在	他们	到	看	如果	“	母亲	想要	我	,	”	作为	每一个	孩子	知道

.

:

.

他们还会对着它们吹气，看看“妈妈是不是要我”，每个孩子都知道这一点。

[iːtʃ] [ˈlɪt(ə)l] [ˈsɪlki] [pɑːt] [ðæt] [flaɪz] [əˈweɪ] [ɪz][ə; eɪ] [siːd] [keɪs] [ænd; ənd][ɪts] [pluːm] .

Each	little	silky	part	that	flies	away	is	a	seed	case	and	its	plume	.
每个	小的	丝滑	部分	那	苍蝇	离开	是	一个	种子	案件	和	它是	羽	.

每一小块飞走的丝状物都是种子荚及其羽状物。

[ɪf] [juː; jʊ] [lʊk] [ˈkeəfəli] [æt; ət][ðə; ði] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði]['dændɪlaɪən] [ðæt] [flaɪz] [əˈbaʊt] ,

If	you	look	carefully	at	the	part	of	the	dandelion	that	flies	about	,
如果	你	看	小心	在	这	部分	的	这	蒲公英	那	苍蝇	关于	,

如果你仔细观察蒲公英飞舞的那部分，

[juː; jʊ] [wɪl] [siː] [ðə; ði][ˈlɪt(ə)l] [braʊn] [siːd] [keɪs] [æt; ət][wʌn][end] , [ʃeɪpt] [ˈsʌmθɪŋ] [laɪk][ə; eɪ][ˈtaɪni]

you	will	see	the	little	brown	seed	case	at	one	end	,	shaped	something	like	a	tiny
你	将要	看	这	小的	棕色的	种子	案件	在	一	结尾	,	形状	某物	喜欢	一个	微小的

['kjuːkʌmbə(r)] ,

cucumber	,
黄瓜	,

你会看到一端有个棕色的小种囊，形状有点像小黄瓜。

[ænd; ənd] [wɪð] [ˈlɪt(ə)l] [tiːθ] [nɪə(r)][ɪts][tɒp] .

and	with	little	teeth	near	its	top	.
和	和	小的	牙齿	靠近	它是	顶部	.

它的顶部附近长着一些小牙齿。

[aʊt] [ɒv; əv][ɪts][tɒp] [grəuz] [ə; eɪ] [ˈsɪlki] [waɪt] [stɔːk] ,

Out	of	its	top	grows	a	silky	white	stalk	,
出去	的	它是	顶部	生长	一个	丝滑	白色的	茎	,

它的顶端长出一根丝滑的白色茎秆，

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][end][ɒv; əv] [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [tʌft] [ɒv; əv] [spft] [ˈlɪt(ə)l] [heəz] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [wɪtʃ]

and	at	the	end	of	this	is	a	tuft	of	soft	little	hairs	by	means	of	which
和	在	这	结尾	的	这	是	一个	簇	的	柔软的	小的	头发	经过	方法	的	哪个

[ðə; ði] [siːd] [keɪs] [kæn; kən] [fləʊt] [ɪn][ðə; ði][eə(r)] .

the	seed	case	can	float	in	the	air	.
这	种子	案件	能	漂浮	在	这	空气	.

末端有一簇柔软的小毛，种子壳可以借助这些小毛在空中漂浮。

[iːtʃ] [ˈdændɪlaɪən] [siːd] [keɪs] [kənˈteɪnz] [wʌn][ˈlɪt(ə)l] [siːd] ,

Each	dandelion	seed	case	contains	one	little	seed	,
每个	蒲公英	种子	案件	包含	一	小的	种子	,

每个蒲公英种子荚里都包含一颗小种子，

[bʌt; bət][ðə; ði] [keɪs] [fɪts][ðə; ði] [siːd] [səʊ] [ˈkləʊsli] [ðæt] [məʊst][ˈpiːp(ə)l] [spiːk] [ɒv; əv][ðə; ði] [həʊl] [θɪŋ]

but	the	case	fits	the	seed	so	closely	that	most	people	speak	of	the	whole	thing
但	这	案件	适合	这	种子	所以	密切	那	最多	人们	说话	的	这	所有的	事物

— [siːd] [keɪs] [ænd; ənd] [siːd] [təˈgeðə(r)] — [æz; əz][ðə; ði] [siːd] .

—	seed	case	and	seed	together	—	as	the	seed	.
—	种子	案件	和	种子	一起	—	作为	这	种子	.

但种皮与种子非常契合，以至于大多数人将整个东西——种皮和种子——统称为种子。

[ðə; ði]['prɒpə(r)] [neɪm] [fɔː(r); fə(r)] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [siːd] [keɪs] [ænd; ənd] [ɪts] [siːd] [ɪz] [ə'kiːn] .

The	proper	name	for	such	a	seed	case	and	its	seed	is	akene	.
这	恰当的	姓名	为了	这样的	一个	种子	案件	和	它是	种子	是	赤铁矿	.

这种种子壳及其种子的正式名称是赤壳。

[[ə; eɪ]] [nɒt] [ɔːl] [ə'kiːn] [hæv; həv] [pluːmz] .

[	A	]	Not	all	akenes	have	plumes	.
[	一个	]	不是	全部	瘦果	有	羽流	.

[A] 并非所有瘦果都有羽状突起。

[[ə; eɪ]]

[	A	]
[	一个	]

[一个]

- kēn´

ȧ	-	kēn´
ȧ	-	kēn´

ȧ-kēn´

[ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dændɪlaɪən] [stem] [ɪz] [ə; eɪ] [flæt] ['kʊʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [ə'kiːn] ,

The	top	of	the	dandelion	stem	is	a	flat	cushion	,	and	the	little	akenes	,
这	顶部	的	这	蒲公英	干	是	一个	平坦的	软垫	,	和	这	小的	瘦果	,

蒲公英茎的顶部呈扁平的垫状，细小的瘦果，

[wen] [ðə; ði] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)] [raɪp] , [stænd] [ɒn] [ˌaɪ 'tiː] , [['sɛvən]]

when	the	seeds	are	ripe	,	stand	on	it	,	[	7	]
什么时候	这	种子	是	成熟	,	站立	在	它	,	[	7	]

当种子成熟时，踩在上面，[7]

['pɔɪntɪŋ] [aʊt] [ɪn] ['dɪfrənt] [də'rekʃ(ə)nz] [səʊ] [ðeə(r)] [meɪ] [biː; bi] [ruːm] [fɔː(r); fə(r)] ['evri] [wʌn] [wɪð] [ɪts]

pointing	out	in	different	directions	so	there	may	be	room	for	every	one	with	its
指向	出去	在	不同的	方向	所以	那里	可能	是	房间	为了	每一个	一	和	它是

[spred] - [aʊt] [pluːm] .

spread	-	out	plume	.
传播	-	出去	羽	.

指向不同的方向，这样每个人的羽状物都能舒展开来，找到属于自己的空间。

[ðə; ði] [flæt] ['kʊʃ(ə)n] [wɪð]

The	flat	cushion	with
这	平坦的	软垫	和

扁平的靠垫

[ə; eɪ] [fjuː] [siːdz] ['ətætʃt] .

a	few	seeds	attached	.
一个	很少	种子	随附的	.

附有一些种子。

[ðə; ði] [pluːmz] [duː; də] [nɒt] ['əʊpən] [aʊt] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [siːd] [ɪz] ['redi] [tuː; tə] [biː; bi] [bləʊn] [ə'weɪ] ,

The	plumes	do	not	open	out	until	the	seed	is	ready	to	be	blown	away	,
这	羽流	做	不是	打开	出去	直到	这	种子	是	准备好	到	是	吹	离开	,

只有当种子准备好被风吹走时，花穗才会展开。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [ə'kiːn] [duː; də] [nɒt] [stænd] ['pɔɪntɪŋ] [aʊt] [ɪn] [ɔːl] [də'rekʃ(ə)nz] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [taɪm] [tuː; tə]

and	the	akenes	do	not	stand	pointing	out	in	all	directions	until	the	time	to
和	这	瘦果	做	不是	站立	指向	出去	在	全部	方向	直到	这	时间	到

[flaɪ] [hæz; həz] [kʌm] .

fly	has	come	.
飞	有	来	.

而瘦果在起飞的时机到来之前，不会向四面八方伸展。

[bɪˈfɔː(r)] [ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl] [pækt] ['kləʊsli] [tə'geðə(r)] .

Before	**that**	**they**	**are**	**all**	**packed**	**closely**	**together**	**.**
前	那	他们	是	全部	包装	密切	一起	.

在此之前，它们都被紧密地堆放在一起。

[bɪˈfɔː(r)] [ðə; ði] [pluːm]

Before	**the**	**plume**
前	这	羽

在羽流之前

['əupənz] [aʊt] .

opens	**out**	**.**
打开	出去	.

打开。

[bɪˈkəz; bɪˈkɒz][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [ə'kiːn] [ɪz][səʊ] [lait] [ænd; ənd] ['feðəri] [ðə; ði] [briːz] [beəz] [ˌaɪ 'tiː] [ə'lɒŋ] ,

Because	**the**	**little**	**akene**	**is**	**so**	**light**	**and**	**feathery**	**the**	**breeze**	**bears**	**it**	**along**	**,**
因为	这	小的	赤铁矿	是	所以	光	和	羽毛状的	这	微风	熊	它	沿着	,

因为这种小秋葵非常轻盈飘逸，所以微风会把它吹走。

['sʌmtaɪmz] [fɔː(r); fə(r)][kwaɪt][ə; eɪ] ['dɪstəns] ,

sometimes	**for**	**quite**	**a**	**distance**	**,**
有时	为了	相当	一个	距离	,

有时距离相当远，

[bʌt; bət][æt; ət][lɑːst][ˌaɪ 'tiː][drɒps] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði] [ɜːθ] [ɔː(r)] [els] [ɪz] [bləʊn] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [græs]

but	**at**	**last**	**it**	**drops**	**down**	**to**	**the**	**earth**	**or**	**else**	**is**	**blown**	**among**	**the**	**grasses**
但	在	最后的	它	滴	向下	到	这	地球	或者	别的	是	吹	之中	这	草

[ɔː(r)] [wiːdz] [ɔː(r)] [stəʊnz] [ænd; ənd] ['lɒdʒɪz] [ðeə(r)] ,

or	**weeds**	**or**	**stones**	**and**	**lodges**	**there**	**,**
或者	杂草	或者	石头	和	旅馆	那里	,

但最终它会落到地上，或者被风吹到草丛、杂草、石头和房屋之间。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [raɪt] [taɪm] ['kɒmz] [ðə; ði] [siːd] [ðæt] [ɪz][ɪn][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [braʊn] [siːd] [keɪs]

and	**when**	**the**	**right**	**time**	**comes**	**the**	**seed**	**that**	**is**	**in**	**the**	**little**	**brown**	**seed**	**case**
和	什么时候	这	正确的	时间	来	这	种子	那	是	在	这	小的	棕色的	种子	案件

[spraʊts] .

sprouts	**.**
芽苗菜	.

时机成熟时，棕色小种皮里的种子就会发芽。

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði][eə(r)] [siːm] [tuː; tə][biː; bi] [fʊl] [ɒv; əv]['dændɪlaɪən] [ə'kiːn] ['fləʊtɪŋ] [ə'baʊt] .

Sometimes	**the**	**air**	**seems**	**to**	**be**	**full**	**of**	**dandelion**	**akenes**	**floating**	**about**	**.**
有时	这	空气	似乎	到	是	满的	的	蒲公英	瘦果	漂浮的	关于	.

有时空气中似乎到处都是飘浮的蒲公英嫩芽。

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði]['dændɪlaɪən][ɪz][səʊ] [braɪt] [ænd; ənd] ['prɪti] , ['piːp(ə)l][duː; də][nɒt][laɪk][ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðeə(r)] [lɔːnz] .

Although	**the**	**dandelion**	**is**	**so**	**bright**	**and**	**pretty**	**,**	**people**	**do**	**not**	**like**	**it**	**in**	**their**	**lawns**	**.**
虽然	这	蒲公英	是	所以	明亮的	和	漂亮的	,	人们	做	不是	喜欢	它	在	他们的	草坪	.

虽然蒲公英颜色鲜艳漂亮，但人们并不喜欢在草坪上看到它。

[ɔːl] ['kləʊsli]

All	**closely**
全部	密切

密切

[pækt] [tə'geðə(r)] .

packed	**together**	**.**
包装	一起	.

打包在一起。

[ɪk'septɪŋ] [wen] [ɪn] [bluːm] [ɔː(r)] [wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] “ [waɪt] - ['hedɪd] , ” [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][æz; əz] ['prɪti]

Excepting	when	in	bloom	or	when	it	is	“	white	-	headed	,	”	it	is	not	as	pretty
除外	什么时候	在	盛开	或者	什么时候	它	是	“	白色的	-	标题	,	”	它	是	不是	作为	漂亮的

[æz; əz] [grɑːs] .

as	grass	.
作为	草	.

除了开花或“白头”的时候，它不如草好看。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt] [meɪk] [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] ['velvətɪ] ['kɑːpɪt] [tuː; tə][ðə; ði] [ɜːθ] ,

It	does	not	make	a	beautiful	velvety	carpet	to	the	earth	,
它	做	不是	制作	一个	美丽的	天鹅绒般的	地毯	到	这	地球	,

它不会像天鹅绒一样铺满大地。

[bʌt; bət][ɪts] [liːvz] [lʊk] ['rægɪd] [ænd; ənd][ʌn'iːv(ə)n][ænd; ənd] [spɔɪl][ðə; ði] [ə'pɪərəns] [ɒv; əv][ðə; ði]

but	its	leaves	look	ragged	and	uneven	and	spoil	the	appearance	of	the
但	它是	树叶	看	破烂不堪	和	不均匀	和	剧透	这	外貌	的	这

[lɔːn] . [[eit]]

lawn	.	[	8	]
草地	.	[	8	]

但它的叶子看起来参差不齐，影响了草坪的美观。[8]

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][frɒm; frəm][ɪts] [liːvz] [ðæt] [ðə; ði]['dændɪlaɪən] [gets] [ɪts] [neɪm] ,

It	is	from	its	leaves	that	the	dandelion	gets	its	name	,
它	是	从	它是	树叶	那	这	蒲公英	获得	它是	姓名	,

蒲公英的名字来源于它的叶子。

[fɔː(r); fə(r)] “ ['dændɪlaɪən] ” [miːnz] “ [tuːθ] [ɒv; əv][ə; eɪ]['laɪən] ” ;

for	“	dandelion	”	means	“	tooth	of	a	lion	”	;
为了	“	蒲公英	”	方法	“	齿	的	一个	狮子	”	;

“蒲公英”的意思是“狮子的牙齿”;

[ænd; ənd] [ɪf] [juː; jʊ] [lʊk] [æt; ət][ə; eɪ] [wel] - [grəʊn] ['dændɪlaɪən] [liːf] [juː; jʊ] [wɪl] [ˌʌndə'stænd] [waɪ] [ˌaɪ 'tiː]

and	if	you	look	at	a	well	-	grown	dandelion	leaf	you	will	understand	why	it
和	如果	你	看	在	一个	出色地	-	生长	蒲公英	叶子	你	将要	理解	为什么	它

[keɪm] [tuː; tə][hæv; həv] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [fɪəs] [neɪm] .

came	to	have	such	a	fierce	name	.
来了	到	有	这样的	一个	凶猛的	姓名	.

如果你观察一片长势良好的蒲公英叶子，你就会明白它为什么会有这样一个凶猛的名字。

['dændɪlaɪənz][ɑː(r); ə(r)] ['veri] [fɒnd][ɒv; əv] ['grəʊɪŋ] [ɪn] [lɔːnz] .

Dandelions	are	very	fond	of	growing	in	lawns	.
蒲公英	是	非常	喜爱	的	生长	在	草坪	.

蒲公英非常喜欢在草坪上生长。

[ðeɪ] [laɪk][tuː; tə][biː; bi]['teɪkən][keə(r)][ɒv; əv] ,

They	like	to	be	taken	care	of	,
他们	喜欢	到	是	已采取	关心	的	,

他们喜欢被人照顾。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [siːm] [tuː; tə][laɪk][tuː; tə][hæv; həv][ðeə(r)] [hedz] [kʌt] [ɒf] .

and	they	seem	to	like	to	have	their	heads	cut	off	.
和	他们	似乎	到	喜欢	到	有	他们的	头部	切	离开	.

他们似乎很喜欢被砍头。

[ə; eɪ] [wel] - [grəʊn] ['dændɪlaɪən] [liːf] .

A	well	-	grown	dandelion	leaf	.
一个	出色地	-	生长	蒲公英	叶子	.

一片长势良好的蒲公英叶子。

['eniweɪ] [ðə; ði] [lɔːn] ['məʊə(r)] [dʌz] [nɒt] ['trʌb(ə)l] [ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] [liːst] .

Anyway	the	lawn	mower	does	not	trouble	them	in	the	least	.
反正	这	草地	割草机	做	不是	麻烦	他们	在	这	至少	.

总之，割草机丝毫没有给他们带来任何困扰。

[ðeə(r)] [liːvz] [grəʊ] [kləʊz][tuː; tə][ðə; ði] [graʊnd] , [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪp] [ɒv; əv][ə; eɪ] [rəʊˈzet] ,

Their	leaves	grow	close	to	the	ground	,	in	the	shape	of	a	rosette	,
他们的	树叶	生长	关闭	到	这	地面	,	在	这	形状	的	一个	玫瑰花结	,

它们的叶子贴近地面生长，呈莲座状。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [lɔːn] [ˈməʊə(r)] [ˈpɑːsɪz] [ˈəʊvə(r)] , [ˈəʊnli][ðə; ði] [lɑːdʒ] [ˈaʊtə(r)] [liːvz] [ɑː(r); ə(r)]

and	when	the	lawn	mower	passes	over	,	only	the	large	outer	leaves	are
和	什么时候	这	草地	割草机	通过	超过	,	仅有的	这	大的	外	树叶	是

[hɑːrmd] ;

harmed	;
受到伤害	;

当割草机经过时，只有外面的大叶子会受到损伤；

[ðə; ði] [jʌŋ] [wʌnz] [təˈwɔːdz] [ðə; ði][ˈsentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [rəʊˈzet] [rɪˈmeɪn] [ʌnˈhɜːt] [ænd; ənd][hæv; həv]

the	young	ones	towards	the	center	of	the	rosette	remain	unhurt	and	have
这	年轻的	一个	向	这	中心	的	这	玫瑰花结	保持	毫发无损	和	有

[mɔː(r)] [lait] [ænd; ənd][eə(r)][ænd; ənd] [speɪs] [tuː; tə] [grəʊ] [ɪn] ;

more	light	and	air	and	space	to	grow	in	;
更多的	光	和	空气	和	空间	到	生长	在	;

位于莲座状叶丛中心的幼苗不会受到伤害，并且有更多的光照、空气和生长空间；

[səʊ][ˈaʊə(r)][ˈdændɪlaɪən] [ˈflɜːrɪʃ] [ɪn] [spaɪt] [ɒv; əv][ɪts] [ˈpruːnɪŋ] .

so	our	dandelion	flourishes	in	spite	of	its	pruning	.
所以	我们的	蒲公英	繁花	在	尽管如此	的	它是	修剪	.

所以，即使修剪了，我们的蒲公英依然茁壮成长。

[wen] [ə; eɪ][ˈdændɪlaɪən][wʌns][gets][ɪts] [ruːts] [ˈstɑːtɪd] [ˌaɪ ˈtiː] [dʌz] [nɒt] [meɪk] [səʊ] [ˈveri] [mʌtʃ]

When	a	dandelion	once	gets	its	roots	started	it	does	not	make	so	very	much
什么时候	一个	蒲公英	一次	获得	它是	根	开始	它	做	不是	制作	所以	非常	很多

[ˈdɪfrəns] [ɪf] [ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz][ɪts] [ˈflaʊəz] [kʌt] [ɒf] ,

difference	if	it	has	its	flowers	cut	off	,
不同之处	如果	它	有	它是	花朵	切	离开	,

蒲公英一旦扎根，即使花朵被剪掉，对它的生长影响也不大。

[fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ ˈtiː] [dʌz] [nɒt][daɪ] [wen] [ˈwɪntə(r)] [ˈkɒmz] .

for	it	does	not	die	when	winter	comes	.
为了	它	做	不是	死	什么时候	冬天	来	.

因为它不会在冬天来临的时候死去。

[ˈəʊnli][ɪts] [liːvz] [daɪ] .

Only	its	leaves	die	.
仅有的	它是	树叶	死	.

只有叶子会枯萎。

[ɪts] [ruːt] [kənˈtɪnjuːz] [əˈlaɪv][ɪn][ðə; ði] [ɜːθ] ,

Its	root	continues	alive	in	the	earth	,
它是	根	继续	活	在	这	地球	,

它的根系依然扎根于大地之中。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [weiks] [ʌp][ænd; ənd][pʊts] [aʊt] [njuː] [liːvz] . [[naɪn]]

and	in	the	spring	wakes	up	and	puts	out	new	leaves	.	[	9	]
和	在	这	春天	醒来	向上	和	放置	出去	新的	树叶	.	[	9	]

春天醒来，长出新叶。[9]

[səʊ] [ˈkʌtɪŋ] [ɒf] [ðə; ði] [ˈflaʊəz] [dʌz] [nɒt] [dɪˈstrɔɪ] [ðə; ði][ˈdændɪlaɪən] , [ˌaɪ ˈtiː] [ˈmɪəli] [prɪˈvents] [siːdz]

So	cutting	off	the	flowers	does	not	destroy	the	dandelion	,	it	merely	prevents	seeds
所以	切割	离开	这	花朵	做	不是	破坏	这	蒲公英	,	它	仅仅	阻止	种子

[frɒm; frəm] [ˈfɔːmɪŋ] ,

from	forming	,
从	成型	,

所以，剪掉蒲公英的花朵并不会杀死它，它只是阻止了种子的形成。

[ænd; ənd][mɔː(r)]['dændɪlaɪənz][frɒm; frəm] ['stɑrtɪŋ] .

and	more	dandelions	from	starting	.
和	更多的	蒲公英	从	开始	.

而且从一开始，蒲公英就更多了。

['dændɪlaɪən] [ruːts] [kɪl] [ðə; ði] [grɑːs] [baɪ] ['pʊʃɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ə'saɪd][ænd; ənd] ['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [ɜːθ] - [fuːd]

Dandelion	roots	kill	the	grass	by	pushing	it	aside	and	taking	the	earth	-	food
蒲公英	根	杀	这	草	经过	推动	它	旁边	和	采取	这	地球	-	食物

[fɔː(r); fə(r)] [ðəm'selvz] .

for	themselves	.
为了	他们自己	.

蒲公英的根系会排挤杂草，并吸收土壤中的养分，从而杀死杂草。

[səʊ] [ɪf] ['dændɪlaɪənz][get] ['stɑːtɪd] [ɪn][ə; eɪ] [lɔːn] [ðeɪ] [wɪl] [suːn] [kɪl] [aʊt][ðə; ði] [grɑːs] ,

So	if	dandelions	get	started	in	a	lawn	they	will	soon	kill	out	the	grass	,
所以	如果	蒲公英	得到	开始	在	一个	草地	他们	将要	很快	杀	出去	这	草	,

所以，如果蒲公英在草坪上生长起来，它们很快就会把草都杀死。

[ænd; ənd] [ðen] [ðeə(r)] [wɪl] [biː; bi][ə; eɪ]['dændɪlaɪən] [lɔːn] [ɪn'sted] [ɒv; əv][ə; eɪ] [grɑːs] [lɔːn] !

and	then	there	will	be	a	dandelion	lawn	instead	of	a	grass	lawn	!
和	然后	那里	将要	是	一个	蒲公英	草地	反而	的	一个	草	草地	!

到那时，草坪上就会长满蒲公英，而不是草坪了！

[ə; eɪ]['dændɪlaɪən] [lɔːn] [ɪz] ['veri] ['bjuːtɪf(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [waɪl] [ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] ['sʌmə(r)] .

A	dandelion	lawn	is	very	beautiful	for	a	little	while	in	the	early	summer	.
一个	蒲公英	草地	是	非常	美丽的	为了	一个	小的	尽管	在	这	早期的	夏天	.

初夏时节，蒲公英草坪会短暂地展现出迷人的景色。

['sʌmtaɪmz] [ˌaɪ 'tiː] [lʊks] [laɪk][ə; eɪ] ['kɑːpɪt] [ɒv; əv][gəʊld] , [ðə; ði] ['jeləʊ] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)][səʊ] [θɪk]

Sometimes	it	looks	like	a	carpet	of	gold	,	the	yellow	flowers	are	so	thick
有时	它	看起来	喜欢	一个	地毯	的	金子	,	这	黄色的	花朵	是	所以	厚的

[ænd; ənd][faɪn] .

and	fine	.
和	美好的	.

有时它看起来像一块金色的地毯，黄色的花朵又密又细。

[bʌt; bət] [wen] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [dʌn] ['blɒsəmɪŋ] [ðə; ði] [lɔːn] [ɪz][ə; eɪ] ['sɒri] ['lʊkɪŋ] [saɪt] .

But	when	they	are	done	blossoming	the	lawn	is	a	sorry	looking	sight	.
但	什么时候	他们	是	完毕	盛开	这	草地	是	一个	对不起	寻找	视线	.

但花期过后，草坪就显得十分凄凉。

['dændɪlaɪənz][duː; də][nɒt] ['trʌb(ə)l] [ðə; ði] [heɪ] ['fiːldz] ,

Dandelions	do	not	trouble	the	hay	fields	,
蒲公英	做	不是	麻烦	这	干草	字段	,

蒲公英不会侵扰干草地。

[fɔː(r); fə(r)] [weə(r)] [ðə; ði] [grɑːs] [ɪz] [ə'laʊd] [tuː; tə] [grəʊ] [tɔːl] [ˌaɪ 'tiː] [suːn] ['smʌðə] [ðem; ðəm] .

for	where	the	grass	is	allowed	to	grow	tall	it	soon	smothers	them	.
为了	在哪里	这	草	是	允许	到	生长	高的	它	很快	窒息	他们	.

如果任由草长得很高，很快就会把它们淹没。

[bɔɪz] [ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n]['haɪəd][tuː; tə][dɪg]['dændɪlaɪən] [ruːts] [aʊt][ɒv; əv] [lɔːnz] ,

Boys	are	often	hired	to	dig	dandelion	roots	out	of	lawns	,
男孩们	是	经常	雇用	到	挖	蒲公英	根	出去	的	草坪	,

人们经常雇佣男孩去挖草坪上的蒲公英根。

[ænd; ənd][nɪə(r)] [lɑːdʒ] ['sɪtɪz] [pɔː(r); pʊə(r)] ['wɪmɪn] [meɪ] ['ɒf(ə)n][biː; bi] [siːn] ['dɪgɪŋ] [ðem; ðəm][aʊt]

and	near	large	cities	poor	women	may	often	be	seen	digging	them	out
和	靠近	大的	城市	贫穷的	女性	可能	经常	是	已见	挖掘	他们	出去

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [seɪk] [ɒv; əv][ðə; ði] [jʌŋ] [liːvz] [wɪtʃ] ,

for	the	sake	of	the	young	leaves	which	,
为了	这	清酒	的	这	年轻的	树叶	哪个	,

在大城市附近，经常可以看到贫困妇女为了获取嫩叶而将它们挖出来。

[wen] [ðeɪ] [fɜːst] [kʌm] [ʌp][ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] , [meɪk] ['veri] [gʊd] “ [griːnz] .

when	they	first	come	up	in	the	spring	,	make	very	good	“	greens	.
什么时候	他们	第一的	来	向上	在	这	春天	,	制作	非常	好的	“	青菜	.

春天刚长出来的时候，是非常好的“蔬菜”。

” [ðiːz] ['piːp(ə)l] [sel] [ðem; ðəm][ɔː(r)] [iːt] [ðem; ðəm] [ɪn'sted] [ɒv; əv] ['spɪnɪtʃ] .

”	These	people	sell	them	or	eat	them	instead	of	spinach	.
”	这些	人们	卖	他们	或者	吃	他们	反而	的	菠菜	.

“这些人要么卖掉它们，要么吃掉它们来代替菠菜。”

['tendə(r)] [jʌŋ] ['dændɪlaɪən] [liːvz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [gʊd] [ɪn'diːd] , [ænd; ənd][sʌm; səm]['piːp(ə)l] [laɪk]

Tender	young	dandelion	leaves	are	very	good	indeed	,	and	some	people	like
投标	年轻的	蒲公英	树叶	是	非常	好的	的确	,	和	一些	人们	喜欢

[ðem; ðəm]['betə(r)][ðæn; ðən] ['spɪnɪtʃ] . [-]

them	better	than	spinach	.	[	10	]
他们	更好的	比	菠菜	.	[	-	]

嫩嫩的蒲公英叶子非常好吃，有些人甚至觉得它比菠菜还好吃。[10]

['dændɪlaɪən][plɑːnts][hæv; həv][ə; eɪ][waɪz] [wei] [ɒv; əv] [prə'tektɪŋ] [ðeə(r)] [siːd] ['tʃɪldrən] [ʌn'tɪl][ðə; ði][taɪm]

Dandelion	plants	have	a	wise	way	of	protecting	their	seed	children	until	the	time
蒲公英	植物	有	一个	明智的	方式	的	保护	他们的	种子	孩子们	直到	这	时间

[fɔː(r); fə(r)] [flaɪt] .

for	flight	.
为了	航班	.

蒲公英有一种巧妙的方法来保护它们的种子，直到它们能够飞走。

[ðə; ði]['flaʊə(r)] [bʌdz] [kʌm] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [liːf] [rəʊ'zet] , [kləʊz][tuː; tə][ðə; ði]

The	flower	buds	come	out	of	the	center	of	the	leaf	rosette	,	close	to	the
这	花	花蕾	来	出去	的	这	中心	的	这	叶子	玫瑰花结	,	关闭	到	这

[graʊnd] .

ground	.
地面	.

花蕾从叶丛中心靠近地面的位置长出。

[ðeɪ] [hæv; həv] ['veri] [ʃɔːt] [stemz] [ænd; ənd] [siːm] [tuː; tə][sɪt] [raɪt] [ɒn][ðə; ði] [rəʊ'zet] . [wʌn] .

They	have	very	short	stems	and	seem	to	sit	right	on	the	rosette	.	1	.
他们	有	非常	短的	茎	和	似乎	到	坐	正确的	在	这	玫瑰花结	.	1	.

它们的茎很短，似乎就生长在莲座状叶丛上。

[ə; eɪ]['klʌstə(r)][ɒv; əv] ['flaʊəz] . [ˌtuː'tuː] .

A	cluster	of	flowers	.	2	.
一个	簇	的	花朵	.	2	.

1. 一簇花朵。

[wʌn]['flaʊə(r)] (['mægnɪfaɪd]) .

One	flower	(	magnified	)	.
一	花	(	放大	)	.

一朵花（放大）。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['flaʊəz] [ɪn][wʌn]['dændɪlaɪən] [hed] .

There	are	a	great	many	flowers	in	one	dandelion	head	.
那里	是	一个	伟大的	许多	花朵	在	一	蒲公英	头	.

一朵蒲公英的花头上有很多朵花。

[iːtʃ] ['lɪt(ə)l] ['jeləʊ] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði]['dændɪlaɪən]['flaʊə(r)] [hed] [ɪz][ə; eɪ] ['seprət] ['blɒsəm] ,

Each	little	yellow	part	of	the	dandelion	flower	head	is	a	separate	blossom	,
每个	小的	黄色的	部分	的	这	蒲公英	花	头	是	一个	分离	开花	,

蒲公英花头上的每一个黄色小部分都是一朵独立的花。

[ænd; ənd] [iːtʃ] ['seprət] ['blɒsəm] [hæz; həz][wʌn] [siːd] [keɪs] [wɪð] [ə; eɪ] [siːd] [ˌɪn'saɪd] ['grəʊɪŋ] [tuː; tə]

and	each	separate	blossom	has	one	seed	case	with	a	seed	inside	growing	to
和	每个	分离	开花	有	一	种子	案件	和	一个	种子	里面	生长	到

[ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] .

the	bottom	of	it	.
这	底部	的	它	.

每一朵独立的花都有一个种子荚，里面有一颗种子，种子会一直生长到花荚底部。

[ɔːl][ɒv; əv] [ðiːz] ['blɔsəmz] [ɑː(r); ə(r)] [ʃʌt] [ʌp][æt; ət][fɜːst][ɪn][ə; eɪ] [keɪs] [ɒv; əv] [griːn] ,

All	of	these	blossoms	are	shut	up	at	first	in	a	case	of	green	,
全部	的	这些	花朵	是	关闭	向上	在	第一的	在	一个	案件	的	绿色的	,

这些花朵最初都被包裹在一片绿色之中。

[liːf] - [laɪk] [pɑːts] , [ænd; ənd] [fɔːm] [ðə; ði] [bʌd] .

leaf	-	like	parts	,	and	form	the	bud	.
叶子	-	喜欢	部分	,	和	形式	这	芽	.

叶状部分，形成芽。

[ðə; ði] [bʌd] .

The	bud	.
这	芽	.

花蕾。

[æz; əz][ðə; ði] [bʌd] [grəuz] ['əʊldə][ɪts] [stem] ['leŋθən] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ,

As	the	bud	grows	older	its	stem	lengthens	a	little	,
作为	这	芽	生长	老	它是	干	延长	一个	小的	,

随着花蕾长大，它的茎会稍微伸长。

[æz; əz][juː; jʊ][kæn; kən] [siː] [ɪn][ðə; ði]['pɪktʃə(r)][ɒn][peɪdʒ][naɪn] — [ən'les] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɒn][ə; eɪ] [lɔːn] .

as	you	can	see	in	the	picture	on	page	9	—	unless	it	is	on	a	lawn	.
作为	你	能	看	在	这	图片	在	页	9	—	除非	它	是	在	一个	草地	.

正如你在第 9 页的图片中看到的那样——除非它是在草坪上。

[ðen] [ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt] ['leŋθən] ;

Then	it	does	not	lengthen	;
然后	它	做	不是	加长	;

那么它就不会变长；

[ˌaɪ 'tiː] [siːm] [tuː; tə] [nəʊ] [ðə; ði] [lɔːn] ['məʊə(r)] [wɪl] [kʌm] [ə'lɒŋ] [ænd; ənd] [teɪk] [ɒf] [ɪts] [hed] [ɪf]

it	seems	to	know	the	lawn	mower	will	come	along	and	take	off	its	head	if
它	似乎	到	知道	这	草地	割草机	将要	来	沿着	和	拿	离开	它是	头	如果

[ˌaɪ 'tiː] [grəuz] ['tɔːlə(r)] ,

it	grows	taller	,
它	生长	更高	,

它似乎知道，如果长得更高，割草机就会过来把它的头砍掉。

[səʊ][ˌaɪ 'tiː] [steɪz] [kləʊz][tuː; tə][ðə; ði] [graʊnd] .

so	it	stays	close	to	the	ground	.
所以	它	停留	关闭	到	这	地面	.

所以它能保持贴近地面。

['ɑːftə(r)][ə; eɪ] [waɪl] [ðə; ði] [griːn] [bʌd]['əupənz] , [ðə; ði] ['meni] ['lɪt(ə)l] ['jeləʊ] ['flaʊəz] [pʊʃ] [ðeə(r)] [wei]

After	a	while	the	green	bud	opens	,	the	many	little	yellow	flowers	push	their	way
后	一个	尽管	这	绿色的	芽	打开	,	这	许多	小的	黄色的	花朵	推	他们的	方式

[aʊt] ,

out	,
出去	,

过了一会儿，绿色的花苞绽放，许多黄色的小花探出头来。

[ænd; ənd][ðə; ði]['dændɪlaɪən][ɪz][ɪn] [bluːm] .

and	the	dandelion	is	in	bloom	.
和	这	蒲公英	是	在	盛开	.

蒲公英盛开了。

[təˈwɔːdz] [naɪt] [ðə; ði][ˈdændɪlaɪən] [ʃʌt] [ʌp] [əˈgen] ; [ðə; ði][ˈtaɪni] [ˈjeləʊ] [ˈflaʊəz] [pres] [kləʊz]

Towards	**night**	**the**	**dandelion**	**shuts**	**up**	**again**	**;**	**the**	**tiny**	**yellow**	**flowers**	**press**	**close**
向	夜晚	这	蒲公英	关闭	向上	再次	;	这	微小的	黄色的	花朵	按	关闭

[təˈgeðə(r)] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˈaʊtə(r)] [-]

together	**,**	**and**	**the**	**outer**	**[**	**11**	**]**
一起	,	和	这	外	[	-	]

夜幕降临，蒲公英又闭合了；细小的黄色花朵紧紧地挤在一起，外层的[11]

[ˈkʌvərɪŋ] [ɒv; əv] [griːn] [brækts] , [æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [kɔːld] , [kləʊziz][ʌp] , [tuː] ,

covering	**of**	**green**	**bracts**	**,**	**as**	**they**	**are**	**called**	**,**	**closes**	**up**	**,**	**too**	**,**
覆盖	的	绿色的	苞片	,	作为	他们	是	称为	,	关闭	向上	,	也	,

覆盖在叶片上的绿色苞片也会闭合。

[ænd; ənd] [ʃʌt] [ðem; ðəm][ɪn][ɔːl] [snʌg] [ænd; ənd] [seɪf] .

and	**shuts**	**them**	**in**	**all**	**snug**	**and**	**safe**	**.**
和	关闭	他们	在	全部	舒适	和	安全的	.

把它们关在里面，既舒适又安全。

[wen] [ðə; ði]['dændɪlaɪən][hæz; həz][wʌns] [kləʊzd] [ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt]['əʊpən] [əˈgen] .

When	**the**	**dandelion**	**has**	**once**	**closed**	**it**	**does**	**not**	**open**	**again**	**.**
什么时候	这	蒲公英	有	一次	关闭	它	做	不是	打开	再次	.

蒲公英一旦闭合，就不会再开了。

[bʌt; bət][ɪts] [stem] , [wɪtʃ] [wɒz; wəz] ['veri] [ʃɔːt] , [bɪˈgɪnz] [tuː; tə] [ˈleŋθən] .

But	**its**	**stem**	**,**	**which**	**was**	**very**	**short**	**,**	**begins**	**to**	**lengthen**	**.**
但	它是	干	,	哪个	曾是	非常	短的	,	开始	到	加长	.

但是它原本很短的茎开始变长了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['hɒləʊ] [stem] , [æz; əz][juː; jʊ] [nəʊ] , [ænd; ənd][hæz; həz][ə; eɪ]['bɪtə(r)] , ['mɪlki] [dʒuːs] .

It	**is**	**a**	**hollow**	**stem**	**,**	**as**	**you**	**know**	**,**	**and**	**has**	**a**	**bitter**	**,**	**milky**	**juice**	**.**
它	是	一个	空洞的	干	,	作为	你	知道	,	和	有	一个	苦的	,	乳白色	汁	.

你知道，它的茎是空心的，汁液苦涩呈乳白色。

[lɒŋgə(r)][ænd; ənd][lɒŋgə(r)] [grəuz] [ðə; ði] [stem] [wɪð] [ðə; ði] [kləʊzd] - [ʌp]['flaʊə(r)]['klʌstə(r)][æt; ət][ɪts][tɒp] .

Longer	**and**	**longer**	**grows**	**the**	**stem**	**with**	**the**	**closed**	**-**	**up**	**flower**	**cluster**	**at**	**its**	**top**	**.**
更长	和	更长	生长	这	干	和	这	关闭	-	向上	花	簇	在	它是	顶部	.

茎秆越长越长，顶端开着一簇簇紧闭的花。

[bʌt; bət] [ðɪs] [waɪz] [stem] [dʌz] [nɒt][stænd][ʌp] .

But	**this**	**wise**	**stem**	**does**	**not**	**stand**	**up**	**.**
但	这	明智的	干	做	不是	站立	向上	.

但这棵智慧的树干却无法直立。

[əʊ] , [nəʊ] , [ɪnˈdiːd] !

Oh	**,**	**no**	**,**	**indeed**	**!**
哦	,	不	,	的确	!

哦，不，确实如此!

[ˌaɪ 'tiː][laɪz] [daʊn] [ɔː(r)] [liːnz] ['əʊvə(r)] , [kən'siːld] [baɪ][ðə; ði] [grɑːs] [ænd; ənd] [wiːdz] ,

it	**lies**	**down**	**or**	**leans**	**over**	**,**	**concealed**	**by**	**the**	**grass**	**and**	**weeds**	**,**
它	谎言	向下	或者	倾斜	超过	,	暗	经过	这	草	和	杂草	,

它躺下或倾斜着，藏在草丛和杂草中。

[ənˈles] [ˌaɪ 'tiː] [grəuz] [ɒn][ə; eɪ] [lɔːn] .

unless	**it**	**grows**	**on**	**a**	**lawn**	**.**
除非	它	生长	在	一个	草地	.

除非它长在草坪上。

[ðen] [ðə; ði] [waɪz] [stem] [dʌz] [nɒt] ['leŋθən] [mʌtʃ] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə'freɪd][ɒv; əv][ðæt] [lɔːn] ['məʊə(r)] .

Then	**the**	**wise**	**stem**	**does**	**not**	**lengthen**	**much**	**;**	**it**	**is**	**afraid**	**of**	**that**	**lawn**	**mower**	**.**
然后	这	明智的	干	做	不是	加长	很多	;	它	是	害怕的	的	那	草地	割草机	.

那么，智慧的茎秆就不会长得太长；它害怕那台割草机。

[ɪf] [ðə; ði]['dændɪlaɪən][ɪz] ['grəʊɪŋ] [ə'mʌŋ] [tɔːl] [grɑːs] ,
If the dandelion is growing among tall grass ,
如果 这 蒲公英 是 生长 之中 高的 草 ,

如果蒲公英生长在高高的草丛中，

[ðə; ði] [-]
the [12]
这 [-]

[12]

[stem] [wɪl] [grəʊ] ['veri] [lɒŋ] [ɪn'diːd] ; [ɪf] [ə'mʌŋ] [ʃɔːt] [grɑːs] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɒt] [grəʊ] [səʊ] [lɒŋ] .
stem will grow very long indeed ; if among short grass it will not grow so long .
干 将要 生长 非常 长的 的确 ; 如果 之中 短的 草 它 将要 不是 生长 所以 长的 .

茎秆会长得很长；如果生长在矮草丛中，就不会长那么长。

[baɪ] [ðɪs] [taɪm][juː; jʊ][kæn; kən] [ges] [waɪ] .
By this time you can guess why .
经过 这 时间 你 能 猜测 为什么 .

这时你应该能猜到原因了。

[wen] [ðə; ði] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)][raɪp][ænd; ənd][ðə; ði] ['sɪlki] [pluːmz] [ɔːl] ['naɪsli] [fɔːmd] [ðæt] [stem] [stændz]
When the seeds are ripe and the silky plumes all nicely formed that stem stands
什么时候 这 种子 是 成熟 和 这 丝滑 羽流 全部 很好 形成 那 干 站立
[ʌp] !
up !
向上 !

当种子成熟，丝状花序完全形成时，茎秆就会直立起来!

[ˌaɪ 'tiː][stændz] [streɪt] [ʌp][ænd; ənd] [lʊks] ['əʊvə(r)][ðə; ði][tɒps][ɒv; əv][ðə; ði] [græs] .
It stands straight up and looks over the tops of the grasses .
它 站立 直的 向上 和 看起来 超过 这 最高额 的 这 草 .

它笔直地立着，越过草丛的顶端向外眺望。

[ðen] [ðə; ði] [griːn] [brækts][ɒn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] [tɜːn] [bæk] ,
Then the green bracts on the outside turn back ,
然后 这 绿色的 苞片 在 这 外部 转动 后退 ,

然后外侧的绿色苞片向后翻转，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['sɪlki] [tʌfts] [spred] [aʊt][ænd; ənd] [pʊl] [ðəm'selvz] [friː] [frɒm; frəm][ðə; ði] [rɪ'meɪnz]
and the silky tufts spread out and pull themselves free from the remains
和 这 丝滑 簇绒 传播 出去 和 拉 他们自己 自由的 从 这 遗迹
[ɒv; əv][ðə; ði]['taɪni] ['flaʊəz] [wɪtʃ] [hæv; həv] ['wɪðəd] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][nəʊ][lɒŋgə(r)] ['jeləʊ] .
of the tiny flowers which have withered and are no longer yellow .
的 这 微小的 花朵 哪个 有 干枯 和 是 不 更长 黄色的 .

丝状的绒毛散开，从枯萎不再呈黄色的小花残骸中挣脱出来。

[ðeɪ] [duː; də][nɒt][fɔːl] [ɒf] [wen] [ðə; ði]['flaʊə(r)][fɜːst][kləʊziz] ,
They do not fall off when the flower first closes ,
他们 做 不是 落下 离开 什么时候 这 花 第一的 关闭 ,

花朵初绽时，它们不会脱落。

[bʌt; bət] [meɪk] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][kæp][tuː; tə] [prə'tekt] [ðə; ði] ['grəʊɪŋ] [ə'kiːn] ,
but make a little cap to protect the growing akenes ,
但 制作 一个 小的 帽 到 保护 这 生长 瘦果 ,

但要做一个小盖子来保护正在生长的瘦果。

[ænd; ənd] [wen] [ðiːz] [get] ['redi] [tuː; tə]['əʊpən][aʊt][ðə; ði][kæp][ɪz] [pʊʃt] [ɒf] [baɪ][ðem; ðəm] .
and when these get ready to open out the cap is pushed off by them .
和 什么时候 这些 得到 准备好 到 打开 出去 这 帽 是 推动 离开 经过 他们 .

当这些果实准备打开时，它们会将盖子顶开。

['əʊpənɪŋ] [aʊt] [ænd; ənd] ['pʊʃɪŋ] [ɒf] [ðə; ði] [kæp] .

Opening	**out**	**and**	**pushing**	**off**	**the**	**cap**	**.**
开幕	出去	和	推动	离开	这	帽	.

打开并推开盖子。

[ðə; ði] ['hɒləʊ] [stem] [stændz] [ʌp] , [ænd; ənd] [ɪts] ['lʌvli] ['sɪlki] [hed] [ɒv; əv] [pluːmd] [ə'kiːn] [ʃaɪnz] [ɪn]

The	**hollow**	**stem**	**stands**	**up**	**,**	**and**	**its**	**lovely**	**silky**	**head**	**of**	**plumed**	**akenes**	**shines**	**in**
这	空洞的	干	站立	向上	,	和	它是	迷人的	丝滑	头	的	羽毛	瘦果	闪耀	在

[ðə; ði] ['sʌnlaɪt] .

the	**sunlight**	**.**
这	阳光	.

空心的茎秆直立着，它那美丽的、丝滑的、羽状的瘦果在阳光下闪闪发光。

[ðeə(r)] [ɪz] ['nʌθɪŋ] [mʌtʃ] [pɹ'ɪtiɐ] [ɪn] [ðə; ði] [plɑːnt] [wɜːld] [ðæn; ðən] [ðɪs] [hed] [ɒv; əv] ['feəri] ['dændɪlaɪən]

There	**is**	**nothing**	**much**	**prettier**	**in**	**the**	**plant**	**world**	**than**	**this**	**head**	**of**	**fairy**	**dandelion**
那里	是	没有什么	很多	更漂亮	在	这	植物	世界	比	这	头	的	仙女	蒲公英

[ə'kiːn] [ɔːl] ['redi] [tuː; tə] [flai] [ə'weɪ] .

akenes	**all**	**ready**	**to**	**fly**	**away**	**.**
瘦果	全部	准备好	到	飞	离开	.

在植物界，没有什么比这朵即将飞走的蒲公英仙女花穗更美丽的了。

[ðeɪ] [stænd] [ænd; ənd] [ʃaɪn] [ʌn'tɪl] [ə; eɪ] [briːz] ['kɒmz] [ə'lɒŋ] [ðæt] [ɪz] [strɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə]

They	**stand**	**and**	**shine**	**until**	**a**	**breeze**	**comes**	**along**	**that**	**is**	**strong**	**enough**	**to**
他们	站立	和	闪耀	直到	一个	微风	来	沿着	那	是	强的	足够的	到

[dɪs'lɒdʒ] [ðem; ðəm] ,

dislodge	**them**	**,**
松动	他们	,

它们屹立不倒，熠熠生辉，直到一阵强风吹来，将它们吹落。

[ðen] [ɔːl] [ɪn] [ə; eɪ] ['məʊmənt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɒf] ['seɪlɪŋ] [θruː] [ðə; ði] [eə(r)] . [-]

then	**all**	**in**	**a**	**moment**	**they**	**are**	**off**	**sailing**	**through**	**the**	**air**	**.**	**[**	**13**	**]**
然后	全部	在	一个	片刻	他们	是	离开	帆船	通过	这	空气	.	[	-	]

然后，转眼间，它们就飞向空中。[13]

[ðə; ði] ['peərənt] [plɑːnt] [ɪz] [nɒt] ['sɒri] [tuː; tə] [hæv; həv] [ðem; ðəm] [gəʊ] ,

The	**parent**	**plant**	**is**	**not**	**sorry**	**to**	**have**	**them**	**go**	**,**
这	父母	植物	是	不是	对不起	到	有	他们	去	,

母株并不舍得它们离开。

[fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] [ɪz] [wɒt] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [wɜːkt] [səʊ] [hɑːd] [tuː; tə] [ə'kʌmplɪʃ] ; [ænd; ənd] [æz; əz] [ðeɪ]

for	**this**	**is**	**what**	**it**	**has**	**worked**	**so**	**hard**	**to**	**accomplish**	**;**	**and**	**as**	**they**
为了	这	是	什么	它	有	工作	所以	难的	到	完成	;	和	作为	他们

[fləʊt] [ə'weɪ] ,

float	**away**	**,**
漂浮	离开	,

因为这就是它努力想要达成的目标；而当它们飘走时，

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [θɪŋks] [æt; ət] [ɔːl] ,

if	**it**	**thinks**	**at**	**all**	**,**
如果	它	思考	在	全部	,

如果它真的会思考的话，

[ˌaɪ ˈtiː][nəʊ] [daʊt] [həʊps] [ðæt] [iːtʃ] [ˈlɪt(ə)l] [ˈʃaɪnɪŋ] [ˈwɒndərə(r)] [wɪl] [əˈlaɪt] [æt; ət][lɑːst][ɪn][ə; eɪ]

it	no	doubt	hopes	that	each	little	shining	wanderer	will	alight	at	last	in	a
它	不	怀疑	希望	那	每个	小的	灼灼	流浪者	将要	点燃	在	最后的	在	一个

[ˈbjuːtɪf(ə)l] [həʊm][ɒv; əv][ɪts] [əʊn] [wɪð] [ˈplenti] [ɒv; əv] [speɪs] [ænd; ənd] [ˈsʌnlaɪt] [ænd; ənd] [fuːd]

beautiful	home	of	its	own	with	plenty	of	space	and	sunlight	and	food
美丽的	家	的	它是	自己的	和	很多	的	空间	和	阳光	和	食物

[fɔː(r); fə(r)][ɪts] [grəʊθ] .

for	its	growth	.
为了	它是	生长	.

它无疑希望每一个闪闪发光的小小流浪者最终都能降落在一个美丽的家园里，那里有充足的空间、阳光和食物供其成长。

[ɪf] [ðeə(r)][ɪz][nɒt] [briːz] [ɪˈnʌf] [tuː; tə] [ˈkæri] [əˈweɪ] [ðə; ði]['dændɪlaɪən] [əˈkiːn] ,

If	there	is	not	breeze	enough	to	carry	away	the	dandelion	akenes	,
如果	那里	是	不是	微风	足够的	到	携带	离开	这	蒲公英	瘦果	,

如果风力不足以吹走蒲公英的嫩芽，

[wen] [naɪt] [əˈprəʊtʃɪz] [ɔː(r)][ə; eɪ] [stɔːm] [ˈgæðəz] [ðə; ði]['keəf(ə)l]['peərənt][plɑːnt] [dʌz] [nɒt] [əˈlaʊ]

when	night	approaches	or	a	storm	gathers	the	careful	parent	plant	does	not	allow
什么时候	夜晚	方法	或者	一个	风暴	聚集	这	小心	父母	植物	做	不是	允许

[ðiːz] [ˈsɪlki] [ˈtreʒəz] [tuː; tə] [bɪˈkʌm] [səʊkt] [ænd; ənd] [spɔɪld] [baɪ][ˈmɔɪstʃə(r)] .

these	silky	treasures	to	become	soaked	and	spoiled	by	moisture	.
这些	丝滑	宝藏	到	变得	浸泡过	和	被宠坏了	经过	水分	.

当夜幕降临或暴风雨来临之际，细心的母株不会让这些丝滑的珍宝被水分浸透而腐烂。

[iːtʃ] [ˈlɪt(ə)l] [pluːm] [ʃʌt] [ʌp] [əˈgen] !

Each	little	plume	shuts	up	again	!
每个	小的	羽	关闭	向上	再次	!

每根小羽毛又都安静下来了！

[ðə; ði] [ˈsɪlki] [tʌfts] [nəʊ][lɒŋgə(r)] [spred] [aʊt] , [ænd; ənd][ðə; ði] [griːn] [brækts] , [tuː] ,

The	silky	tufts	no	longer	spread	out	,	and	the	green	bracts	,	too	,
这	丝滑	簇绒	不	更长	传播	出去	,	和	这	绿色的	苞片	,	也	,

丝状的绒毛不再蔓延，绿色的苞片也一样。

[tɜːn] [ʌp][ænd; ənd]['kʌvə(r)][ðem; ðəm] ['seɪfli] [æz; əz][bɪˈfɔː(r)] .

turn	up	and	cover	them	safely	as	before	.
转动	向上	和	覆盖	他们	安全	作为	前	.

像以前一样，及时赶到并妥善遮盖好它们。

[ðeɪ] [gəʊ][tuː; tə] [sliːp] , ['həʊpɪŋ] , [nəʊ] [daʊt] , [fɔː(r); fə(r)]['betə(r)] [lʌk] [nekst][deɪ] .

They	go	to	sleep	,	hoping	,	no	doubt	,	for	better	luck	next	day	.
他们	去	到	睡觉	,	希望	,	不	怀疑	,	为了	更好的	运气	下一个	天	.

他们带着对来年的期盼入睡，毫无疑问，他们都希望第二天能有好运。

[ðeə(r)] [ɪz][nəʊ]['betə(r)] [fʌn] [ðæn; ðən][tuː; tə] [wɒtʃ] [ðə; ði]['dændɪlaɪənz][duː; də] [ðiːz] [θɪŋz] .

There	is	no	better	fun	than	to	watch	the	dandelions	do	these	things	.
那里	是	不	更好的	乐趣	比	到	手表	这	蒲公英	做	这些	事物	.

观看蒲公英做这些事情，真是件乐事。

[wen] ['tʃɪldrən] [bləʊ] [ðə; ði] [hedz] [ɒv; əv]['dændɪlaɪənz] [əˈweɪ] , [ðæt] [ɪz][dʒʌst] [wɒt] [ðə; ði]['dændɪlaɪənz] [wɒnt] ,

When	children	blow	the	heads	of	dandelions	away	,	that	is	just	what	the	dandelions	want	,
什么时候	孩子们	吹	这	头部	的	蒲公英	离开	,	那	是	只是	什么	这	蒲公英	想	,

孩子们吹走蒲公英的花头，恰恰是蒲公英想要的。

[fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ ˈtiː][sets] [ɔːl][ðə; ði] [əˈkiːn] ['flaɪɪŋ] [əˈbaʊt][ɪn][ðə; ði][eə(r)] [əˈbʌv] [ðə; ði] [ɜːθ] .

for	it	sets	all	the	akenes	flying	about	in	the	air	above	the	earth	.
为了	它	套	全部	这	瘦果	飞行	关于	在	这	空气	多于	这	地球	.

因为它使所有的小星星在地球上空飞舞。

[ðə; ði] [meɪn] [θɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['dændɪlaɪən] [siːd] [ɪz] [tuː; tə] [get] ['stɑːtɪd] .

The	main	thing	for	a	dandelion	seed	is	to	get	started	.
这	主要的	事物	为了	一个	蒲公英	种子	是	到	得到	开始	.

蒲公英种子最重要的就是开始生长。

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [kæn; kən] [get] [ʌp] [ɪn] [ðə; ði] [eə(r)] [friː] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [wiːdz] [ænd; ənd] [græs] ,

If	it	can	get	up	in	the	air	free	from	the	weeds	and	grasses	,
如果	它	能	得到	向上	在	这	空气	自由的	从	这	杂草	和	草	,

如果它能摆脱杂草的缠绕，自由地飞向天空，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] [ʃʊə(r)] [tuː; tə] [teɪk] [kwaɪt] [ə; eɪ] ['dʒɜːni] [ænd; ənd] [wɪl] ['daʊtləs] ['set(ə)l] [ɪn] [ə; eɪ] [njuː] [həʊm] .

it	will	be	sure	to	take	quite	a	journey	and	will	doubtless	settle	in	a	new	home	.
它	将要	是	当然	到	拿	相当	一个	旅行	和	将要	毫无疑问	定居	在	一个	新的	家	.

它肯定会经历一段漫长的旅程，但毫无疑问，它会在新家安家落户。

[ðə; ði] ['bɪtə(r)] ['mɪlki] [dʒuːs] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dændɪlaɪən] ['veri] ['laɪkli] [prə'tekts] [ˌaɪ 'tiː] [frɒm; frəm] ['biːɪŋ] ['iːt(ə)n] [baɪ] ['veəriəs] [plɑːnt] - ['iːtɪŋ] ['kriːtʃəz] . [-]

The	bitter	milky	juice	of	the	dandelion	very	likely	protects	it	from	being	eaten	by	various	plant	-	eating	creatures	.	[	14	]
这	苦的	乳白色	汁	的	这	蒲公英	非常	可能	保护	它	从	存在	吃	经过	各种各样的	植物	-	吃	生物	.	[	-	]

蒲公英的苦涩乳汁很可能保护它免受各种食草动物的侵害。[14]

[ðɪs] [dʒuːs] [ɪz] [fə'mɪliə(r)] [tuː; tə] ['kʌntri] ['tʃɪldrən] [huː] [pɪk] [ðə; ði] [lɒŋ] [stemz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dændɪlaɪənz] ,

This	juice	is	familiar	to	country	children	who	pick	the	long	stems	of	the	dandelions	,
这	汁	是	熟悉的	到	国家	孩子们	WHO	挑选	这	长的	茎	的	这	蒲公英	,

这种汁液是乡村孩子们熟悉的，他们会采摘蒲公英的长茎。

[splɪt] [ðem; ðəm] , [ænd; ənd] “ [kɜːl] ” [ðə; ði] [pɑːts] [ɪn] [ðeə(r)] [maʊðz] .

split	them	,	and	“	curl	”	the	parts	in	their	mouths	.
分裂	他们	,	和	“	卷曲	”	这	部分	在	他们的	嘴	.

将它们分开，并将各部分“卷曲”到嘴里。

[ðiːz] ['prɪti] [stemz] [meɪk] ['veri] [lɒŋ] [ænd; ənd] [faɪn] [kɜːrlz] , [æz; əz] ['evri] ['lɪt(ə)l] ['kʌntri] [gɜːl] [nəʊz] . [-]

These	pretty	stems	make	very	long	and	fine	curls	,	as	every	little	country	girl	knows	.	[	15	]
这些	漂亮的	茎	制作	非常	长的	和	美好的	卷发	,	作为	每一个	小的	国家	女孩	知道	.	[	-	]

这些漂亮的茎秆卷曲得很长很细，每个乡村小女孩都知道这一点。[15]

['θɪs(ə)l] .

THISTLES	.
蓟	.

蓟。

['nəʊbədi] [kæn; kən] [help] ['laɪkɪŋ] ['θɪs(ə)l] — [ðæt] [ɪz] , [tuː; tə] [lʊk] [æt; ət] .

Nobody	can	help	liking	thistles	—	that	is	,	to	look	at	.
无人	能	帮助	喜欢	蓟	—	那	是	,	到	看	在	.

谁都无法不喜欢蓟——我是说，欣赏它们的样子。

[wiː; wi] [duː; də] [nɒt] [keə(r)] [tuː; tə] ['hænd(ə)l] [ðem; ðəm] , [nɔː(r)] [duː; də] [ðeɪ] [keə(r)] [tuː; tə] [hæv; həv] [ˌjuː 'es] ,

We	do	not	care	to	handle	them	,	nor	do	they	care	to	have	us	,
我们	做	不是	关心	到	处理	他们	,	也不	做	他们	关心	到	有	我们	,

我们不想和他们打交道，他们也不想和我们打交道。

[wɪtʃ] [pə'hæps] [ɪz] [waɪ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [ɔːl]['əʊvə(r)] [wɪð] [sʌtʃ] [ʃɑːp] ['prɪklz] .

which	perhaps	is	why	they	are	covered	all	over	with	such	sharp	prickles	.
哪个	也许	是	为什么	他们	是	涵盖	全部	超过	和	这样的	锋利的	刺	.

这或许就是它们全身长满尖刺的原因吧。

[ðə; ði] ['prɪklz] [ɑː(r); ə(r)][æn; ən][ˌɪntɪ'meɪʃ(ə)n][tuː; tə][ˌjuː 'es][tuː; tə][let][ðem; ðəm][ə'ləʊn] .

The	prickles	are	an	intimation	to	us	to	let	them	alone	.
这	刺	是	一个	暗示	到	我们	到	让	他们	独自的	.

这些刺是在提醒我们不要打扰它们。

[ðeɪ] [duː; də][nɒt] [wɒnt] [tuː; tə][biː; bi] ['hændld] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [duː; də][nɒt] [wɒnt][tuː; tə][biː; bi]['iːt(ə)n] .

They	do	not	want	to	be	handled	,	and	they	do	not	want	to	be	eaten	.
他们	做	不是	想	到	是	处理	,	和	他们	做	不是	想	到	是	吃	.

它们不想被人触摸，也不想被人吃掉。

[wen] [ə; eɪ][plɑːnt][ɑːmz] [ɪt'self] [wɪð] [θɔːnz] [ɔː(r)] ['prɪklz] , [ðæt][ɪz][ɪts] [weɪ] [ɒv; əv] ['seɪɪŋ] “ [hændz] [ɒf] .

When	a	plant	arms	itself	with	thorns	or	prickles	,	that	is	its	way	of	saying	“	hands	off	.
什么时候	一个	植物	武器	本身	和	荆棘	或者	刺	,	那	是	它是	方式	的	说	“	双手	离开	.

当植物长出尖刺或刺的时候，那就是它在说“别碰我”。

” [fjuː] ['kriːtʃəz] [bɪ'saɪdz] ['dɔŋkiz] [iːt] ['θɪs(ə)l] .

”	Few	creatures	besides	donkeys	eat	thistles	.
”	很少	生物	除了	驴	吃	蓟	.

除了驴以外，很少有动物吃蓟。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [sed] [ðæt] ['dɔŋkiz] [ɑː(r); ə(r)][fɒnd][ɒv; əv][ðem; ðəm] , [ænd; ənd][sʌm; səm] ['hɔːsɪz] [wɪl] ['nɪb(ə)l] [-] [16] [-]

It	is	said	that	donkeys	are	fond	of	them	,	and	some	horses	will	nibble	[	[	]	]
它	是	说	那	驴	是	喜爱	的	他们	,	和	一些	马匹	将要	蚕食	[	-	]	-]

据说驴子喜欢吃它们，有些马也会啃它们[16]

[æt; ət][ðem; ðəm] , [bʌt; bət][ɒn][ðə; ði] [həʊl] [ðə; ði] ['θɪs(ə)l] [ɑː(r); ə(r)][let][ə'ləʊn] , [ɪk'septɪŋ] [baɪ][ðə; ði] ['fɑːmə(r)] ,

at	them	,	but	on	the	whole	the	thistles	are	let	alone	,	excepting	by	the	farmer	,
在	他们	,	但	在	这	所有的	这	蓟	是	让	独自的	,	除外	经过	这	农民	,

虽然有人会除草，但总体来说，除了农民之外，蓟草基本无人问津。

[huː] [dɪgz][ðem; ðəm][ʌp] .

who	digs	them	up	.
WHO	挖掘	他们	向上	.

谁把它们挖出来?

['θɪs(ə)l] [ɑː(r); ə(r)] [mʌtʃ] [mɔː(r)] ['trʌb(ə)lsəm] [ðæn; ðən]['dændɪlaɪənz] , [fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ] [get]['ɪntuː][ðə; ði] [heɪ] [ænd; ənd][greɪn] ,

Thistles	are	much	more	troublesome	than	dandelions	,	for	they	get	into	the	hay	and	grain	,
蓟	是	很多	更多的	麻烦的	比	蒲公英	,	为了	他们	得到	进入	这	干草	和	粮食	,

蓟比蒲公英麻烦得多，因为它们会混入干草和谷物中。

[ænd; ənd] [ɪf] [let] [ə'ləʊn] [sʌm; səm] [kaɪndz] [wɪl] [kɪl] [aʊt] [ɔ:l] ['ʌðə(r)] [plɑ:nts] [ænd; ənd] ['ɒkjupaɪ] [ðə; ði] [lænd]

and	if	let	alone	some	kinds	will	kill	out	all	other	plants	and	occupy	the	land
和	如果	让	独自的	一些	种类	将要	杀	出去	全部	其他	植物	和	占据	这	土地

[ðəm'selvz] .

themselves	.
他们自己	.

如果不加干预，某些种类的植物会消灭所有其他植物，并占据土地。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['meni] [kaɪndz] [ɒv; əv] ['θɪs(ə)l] .

There	are	many	kinds	of	thistles	.
那里	是	许多	种类	的	蓟	.

蓟有很多种类。

['aʊə(r)] [lɑ:dʒ] ['neɪtɪv] [wʌnz] [ðæt] [beə(r)] ['bju:tɪf(ə)l] ['ʃəʊi] ['pɜ:p(ə)l] , [ɔ:(r)] [pɪŋk] , [ɔ:(r)] [waɪt] [hedz]

Our	large	native	ones	that	bear	beautiful	showy	purple	,	or	pink	,	or	white	heads
我们的	大的	本国的	一个	那	熊	美丽的	炫耀	紫色的	,	或者	粉色的	,	或者	白色的	头部

[ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] ,

are	not	,
是	不是	,

我们那些体型较大、羽毛艳丽的本地品种，比如有着美丽醒目的紫色、粉色或白色羽毛的品种，并不是这样。

[æz; əz] [ə; eɪ] [ru:l] , ['veri] ['trʌb(ə)lsəm] [tu:; tə] [ðə; ði] ['fɑ:mə(r)] .

as	a	rule	,	very	troublesome	to	the	farmer	.
作为	一个	规则	,	非常	麻烦的	到	这	农民	.

通常情况下，这对农民来说非常麻烦。

['kænədə] ['θɪs(ə)l] .

Canada	thistle	.
加拿大	蓟	.

加拿大蓟。

[ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['kænədə] ['θɪs(ə)l] [ɪz] [ðə; ði] [pest] [hi:; hi] [dred] .

The	little	Canada	thistle	is	the	pest	he	dreads	.
这	小的	加拿大	蓟	是	这	害虫	他	脏辫	.

他最怕的就是加拿大小蓟。

[ðæt] , [laɪk] [ðə; ði] ['dændɪlaɪən] , [keɪm] [frɒm; frəm] ['jʊərəp] .

That	,	like	the	dandelion	,	came	from	Europe	.
那	,	喜欢	这	蒲公英	,	来了	从	欧洲	.

它和蒲公英一样，都来自欧洲。

[nəʊ] [daʊt] [ɪts] [si:dz] [wɜ:(r); wə(r)] [fɜ:st] [brɔ:t] ['əʊvə(r)] — [ə; eɪ] ['veri] [fju:] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] — [wɪð]

No	doubt	its	seeds	were	first	brought	over	—	a	very	few	of	them	—	with
不	怀疑	它是	种子	是	第一的	带来	超过	—	一个	非常	很少	的	他们	—	和

['ʌðə(r)] [si:dz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [əʊld] [wɜ:ld] .

other	seeds	from	the	Old	World	.
其他	种子	从	这	老的	世界	.

毫无疑问，它的种子最初是和旧世界的其他种子一起被带过来的——数量很少。

[bʌt; bət] [ɔ:l] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['emɪgrənt] [ɑ:skt] [wɒz; wəz] [tu:; tə] [get] ['stɑ:tɪd] .

But	all	the	little	emigrant	asked	was	to	get	started	.
但	全部	这	小的	移民	问	曾是	到	得到	开始	.

但这位小移民唯一的要求就是开始行动。

[wʌns] [ə'krɒs] [ðə; ði] [si:] ,

Once	across	the	sea	,
一次	穿过	这	海	,

一旦渡过大海，

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz]['eɪb(ə)l][tuː; tə]['kɒŋkə(r)][ðə; ði][plɑːnts][ɒv; əv][ə'merɪkə][ænd; ənd][get][ə; eɪ][pleɪs]

it	was	able	to	conquer	the	plants	of	America	and	get	a	place
它	曾是	有能力的	到	征服	这	植物	的	美国	和	得到	一个	地方

[fɔː(r); fə(r)][ɪt'self] ,

for	itself	,
为了	本身	,

它征服了美洲的植物，并为自己赢得了一席之地。

[fɔː(r); fə(r)][ɪts] [siːdz] [flaɪ] , [-]

for	its	seeds	fly	,	[	17	]
为了	它是	种子	飞	,	[	-	]

因为它的种子会飞[17]

[laɪk] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dændɪlaɪən] , [ænd; ənd][ɪn]['veri] [mʌtʃ] [ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

like	those	of	the	dandelion	,	and	in	very	much	the	same	way	.
喜欢	那些	的	这	蒲公英	,	和	在	非常	很多	这	相同的	方式	.

就像蒲公英的花朵一样，而且方式也非常相似。

[ðə; ði]['kænədə]['θɪs(ə)l] [spredz] [baɪ] ['rʌnɪŋ] [ruːts] [ðæt] [lɪv; laɪv] [θruː] [ðə; ði]['wɪntə(r)] , [æz; əz] [wel]

The	Canada	thistle	spreads	by	running	roots	that	live	through	the	winter	,	as	well
这	加拿大	蓟	传播	经过	跑步	根	那	居住	通过	这	冬天	,	作为	出色地

[æz; əz][baɪ] [siːdz] ,

as	by	seeds	,
作为	经过	种子	,

加拿大蓟通过越冬的根系和种子进行繁殖。

[səʊ][nəʊ]['wʌndə(r)][ˌaɪ 'tiː] ['kwɪkli] [faʊnd] [ɪts] [weɪ] [fɑː(r)][ænd; ənd][waɪd] .

so	no	wonder	it	quickly	found	its	way	far	and	wide	.
所以	不	想知道	它	迅速地	成立	它是	方式	远的	和	宽的	.

所以它迅速传播开来也就不足为奇了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['riːz(ə)n] ['sʌmtaɪmz] [kɔːld] [ðə; ði] ['kriːpɪŋ] ['θɪs(ə)l] ,

It	is	for	this	reason	sometimes	called	the	creeping	thistle	,
它	是	为了	这	原因	有时	称为	这	爬行	蓟	,

因此它有时也被称为匍匐蓟。

[ænd; ənd][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][səʊ] ['trʌb(ə)lsəm] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsəʊ] [nemd] [ðə; ði][kɜːst; 'kɜːsɪd] ['θɪs(ə)l] .

and	because	it	is	so	troublesome	it	is	also	named	the	Cursed	thistle	.
和	因为	它	是	所以	麻烦的	它	是	还	命名	这	被诅咒的	蓟	.

因为它非常麻烦，所以也被称为“诅咒蓟”。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] ['θɪs(ə)l] [ɪn] ['jʊərəp] [wɪtʃ] [beəz] [ə; eɪ] [laɪt] ['jeləʊ] ['flaʊə(r)] [hed] [ænd; ənd][ɪz] [kɔːld]

There	is	a	thistle	in	Europe	which	bears	a	light	yellow	flower	head	and	is	called
那里	是	一个	蓟	在	欧洲	哪个	熊	一个	光	黄色的	花	头	和	是	称为

[ðə; ði]['blesɪd; blest] ['θɪs(ə)l] [ɔː(r)][ðə; ði]['həʊli] ['θɪs(ə)l] .

the	Blessed	thistle	or	the	Holy	thistle	.
这	蒙福	蓟	或者	这	圣	蓟	.

欧洲有一种蓟，开着浅黄色的花，被称为圣蓟或圣草。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][ɪts] [neɪm] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz]['piːp(ə)l] [juːst] [tuː; tə] [bɪ'liːv] [ˌaɪ 'tiː][hæd; həd]['paʊə(r)][tuː; tə]

It	has	its	name	because	people	used	to	believe	it	had	power	to
它	有	它是	姓名	因为	人们	用过的	到	相信	它	有	力量	到

[ˌkaʊntər'ækt]['pɔɪz(ə)n] .

counteract	poison	.
抵消	毒	.

它之所以得名，是因为人们过去认为它具有解毒的功效。

[ðɪs] ['θɪs(ə)l] [hæz; həz] [biːn] [brɔːt] ['əʊvə(r)][frɒm; frəm] ['jʊərəp] ,

This	thistle	has	been	brought	over	from	Europe	,
这	蓟	有	到过	带来	超过	从	欧洲	,

这种蓟是从欧洲引进的。

[ænd; ənd][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['sʌðən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ,

and	is	sometimes	to	be	found	in	the	southern	part	of	the	United	States	,
和	是	有时	到	是	成立	在	这	南部	部分	的	这	团结的	各州	,

有时在美国南部也能见到它们的身影。

[weə(r)] [ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz] [rʌn] [waɪld] .

where	it	has	run	wild	.
在哪里	它	有	跑步	荒野	.

它在那里肆意蔓延。

['θɪs(ə)l] [hedz] [ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n] ['veri] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] ['hænsəm] .

Thistle	heads	are	often	very	large	and	handsome	.
蓟	头部	是	经常	非常	大的	和	英俊的	.

蓟的花头通常很大，而且很漂亮。

[laɪk] [ðə; ði]['dændɪlaɪən]['flaʊə(r)] ['klʌstəz] , [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [ʌp] [ɒv; əv][ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv]

Like	the	dandelion	flower	clusters	,	they	are	made	up	of	a	large	number	of
喜欢	这	蒲公英	花	集群	,	他们	是	制成	向上	的	一个	大的	数字	的

[smɔːl] ['blɔsəmz] .

small	blossoms	.
小的	花朵	.

它们像蒲公英的花簇一样，由大量小花组成。

['biːz] [ænd; ənd] ['blɔsəmz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [fɒnd] [ɒv; əv] ['θɪs(ə)l] ['hʌni] ,

Bees	and	blossoms	are	very	fond	of	thistle	honey	,
蜜蜂	和	花朵	是	非常	喜爱	的	蓟	蜂蜜	,

蜜蜂和花朵都非常喜欢蓟花蜜。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [kæn; kən]['ɔːlməʊst]['ɔːlweɪz][biː; bi] [faʊnd] [ɒn][ðə; ði] ['blɔsəmz] ,

and	they	can	almost	always	be	found	on	the	blossoms	,
和	他们	能	几乎	总是	是	成立	在	这	花朵	,

它们几乎总能在花朵上找到。

['sʌkɪŋ] [aʊt][ðə; ði][drɒp][ɒv; əv] ['hʌni] [wɪtʃ] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn] [iːtʃ] ['lɪt(ə)l]['flaʊə(r)][ɒv; əv]

sucking	out	the	drop	of	honey	which	is	to	be	found	in	each	little	flower	of
吸吮	出去	这	降低	的	蜂蜜	哪个	是	到	是	成立	在	每个	小的	花	的

[ðə; ði]['klʌstə(r)] .

the	cluster	.
这	簇	.

吸吮着每朵小花中蕴藏的一滴蜂蜜。

[æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv] [iːtʃ] ['lɪt(ə)l]['flaʊə(r)] , [æz; əz][ɪn][ðə; ði]['dændɪlaɪən] , [ɪz][æn; ən] [əˈkiːn] .

At	the	bottom	of	each	little	flower	,	as	in	the	dandelion	,	is	an	akene	.
在	这	底部	的	每个	小的	花	,	作为	在	这	蒲公英	,	是	一个	赤铁矿	.

就像蒲公英一样，每朵小花的底部都有一个瘦果。

[æn; ən] [əˈkiːn] , [wiː; wi][rɪˈmembə(r)] , [ɪz][ə; eɪ] [taɪt] - ['fɪtɪŋ] [siːd] [keɪs] [kənˈteɪnɪŋ] [wʌn] [siːd] .

An	akene	,	we	remember	,	is	a	tight	-	fitting	seed	case	containing	one	seed	.
一个	赤铁矿	,	我们	记住	,	是	一个	紧的	-	配件	种子	案件	包含	一	种子	.

我们知道，种子荚（akene）是指包含一粒种子的紧密种子壳。

[ðə; ði] ['θɪs(ə)l] [əˈkiːn] ['ɔːlsəʊ][hæz; həz][ə; eɪ] [pluːm] [tuː; tə][flaɪ] [wɪð] .

The	thistle	akene	also	has	a	plume	to	fly	with	.
这	蓟	赤铁矿	还	有	一个	羽	到	飞	和	.

蓟的幼苗也有一根羽状物用来飞行。

[ðə; ði] ['θɪs(ə)l] [pluːm] [hæz; həz][nəʊ] [stɔːk] , [bʌt; bət] [graʊz] [raɪt] [frɒm; frəm] [-]

The	thistle	plume	has	no	stalk	,	but	grows	right	from	[	18	]
这	蓟	羽	有	不	茎	,	但	生长	正确的	从	[	-	]

蓟的穗状花序没有茎，而是直接从[18]处生长出来。

[ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði] [ə'kiːn] .

the	top	of	the	akene	.
这	顶部	的	这	赤铁矿	.

赤铁矿的顶部。

[ðə; ði] [pluːmd] [ə'kiːn] [ɑː(r); ə(r)] [pækt] ['taɪtli] [ə'weɪ] [bɪ'niːθ] [ðə; ði] ['skeɪli] [brækts] [ðæt] [sə'raʊnd] [ðem; ðəm] .

The	plumed	akenes	are	packed	tightly	away	beneath	the	scaly	bracts	that	surround	them	.
这	羽毛	瘦果	是	包装	紧紧	离开	下面	这	鳞片状的	苞片	那	环绕	他们	.

羽状瘦果紧密地排列在围绕它们的鳞状苞片下面。

[ðiːz] [brækts][ɪn][ðə; ði] ['θɪs(ə)l] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli] ['kʌvəd] [wɪð] [ʃɑːp] ['prɪklz] .

These	bracts	in	the	thistle	are	generally	covered	with	sharp	prickles	.
这些	苞片	在	这	蓟	是	一般来说	涵盖	和	锋利的	刺	.

蓟的这些苞片通常覆盖着尖锐的刺。

[səʊ] , [ɔːl'ðəʊ] [wʌn] [laɪks] [tuː; tə] [lʊk] [æt; ət][ə; eɪ] ['θɪs(ə)l] [ænd; ənd] [ɪn'heɪl] [ɪts] ['freɪgrəns] ,

So	,	although	one	likes	to	look	at	a	thistle	and	inhale	its	fragrance	,
所以	,	虽然	一	点赞	到	看	在	一个	蓟	和	吸入	它是	香味	,

所以，虽然人们喜欢观赏蓟花并闻其香气，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][ə; eɪ] ['plez(ə)nt] ['flaʊə(r)][tuː; tə]['hænd(ə)l] .

it	is	not	a	pleasant	flower	to	handle	.
它	是	不是	一个	令人愉快的	花	到	处理	.

这不是一种让人喜欢触摸的花。

[wen] [ðə; ði] ['θɪs(ə)l] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)][raɪp] , [ðə; ði] ['prɪkli] ['kʌvərɪŋ] ['luːsən] ,

When	the	thistle	seeds	are	ripe	,	the	prickly	covering	loosens	,
什么时候	这	蓟	种子	是	成熟	,	这	带刺的	覆盖	松动	,

蓟籽成熟后，带刺的外壳就会松动。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ə'kiːn] [kʌm] ['truːpɪŋ] [aʊt][ɪn][ə; eɪ] [sɒft] , ['flʌfi] [mæs] .

and	the	akenes	come	trooping	out	in	a	soft	,	fluffy	mass	.
和	这	瘦果	来	军队集结	出去	在	一个	柔软的	,	蓬松的	大量的	.

瘦果成群结队地涌出，形成柔软蓬松的一团。

[ə'weɪ] [ðeɪ] [flaɪ] , [wʌn][baɪ][wʌn] , [æz; əz][ðə; ði] [briːz] [dɪs'lɔdʒ] [ðem; ðəm][ænd; ənd] ['kæriz] [ðem; ðəm] [ɒf] .

Away	they	fly	,	one	by	one	,	as	the	breeze	dislodges	them	and	carries	them	off	.
离开	他们	飞	,	一	经过	一	,	作为	这	微风	松动	他们	和	携带	他们	离开	.

它们被微风吹散，一个接一个地飞走了。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [mʌtʃ] [mɔː(r)] ['ʃəʊi] [ðæn; ðən][ðə; ði]['dændɪlaɪən] [ə'kiːn] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [pluːmz] [ɑː(r); ə(r)] [mʌtʃ] ['lɑːdʒə(r)] .

They	are	much	more	showy	than	the	dandelion	akenes	,	for	the	plumes	are	much	larger	.
他们	是	很多	更多的	炫耀	比	这	蒲公英	瘦果	,	为了	这	羽流	是	很多	更大的	.

它们比蒲公英的子实体更艳丽，因为它们的花序更大。

[ə'weɪ] [ðeɪ] [gəʊ] , [ðɪs] [weɪ] [ænd; ənd] [ðæt] ,

Away	they	go	,	this	way	and	that	,
离开	他们	去	,	这	方式	和	那	,

他们走了，走来走去，

[ænd; ənd]['ɑ:ftə(r)][ə; eɪ] [waɪl] [ðə; ðɪ][wɪnd] [bləʊz] [ðem; ðəm] [ə'genst] [ə; eɪ] [tri:] [brɑ:ntʃ] , [ɔ:(r)][ə; eɪ]

and	after	a	while	the	wind	blows	them	against	a	tree	branch	,	or	a
和	后	一个	尽管	这	风	打击	他们	反对	一个	树	分支	，	或者	一个

[fens] [reɪl] ,

fence	rail	,
栅栏	轨	，

过了一会儿，风把它们吹到树枝上或栅栏上。

[ɔ:(r)][ə; eɪ] [stəʊn] .

or	a	stone	.
或者	一个	石头	.

或者一块石头。

[ðen] [ðə; ðɪ] [ə'ki:n] [ðʌs] [stɒpt] [drɒps] [ɒf] [frɒm; frəm] [-]

Then	the	akene	thus	stopped	drops	off	from	[	19	]
然后	这	赤铁矿	因此	停止	滴	离开	从	[	-	]

然后，赤烯停止从[19]滴落。

[ðə; ðɪ] [plu:m] [tu:; tə][ðə; ðɪ] [graʊnd] .

the	plume	to	the	ground	.
这	羽	到	这	地面	.

烟雾飘落到地面。

[ðə; ðɪ] [ə'ki:n] , [ɪn] [ðɪs] [keɪs] , [ɪz] [dʌn] ['seɪlɪŋ] [ə'baʊt] .

The	akene	,	in	this	case	,	is	done	sailing	about	.
这	赤铁矿	，	在	这	案件	，	是	完毕	帆船	关于	.

在这种情况下，阿肯尼已经停止航行了。

[ˌaɪ 'ti:][hæz; həz] [kʌm] [tu:; tə][rest][ænd; ənd]['veri] ['laɪkli] [wɪl] [laɪ][ʌn'tɪl][ðə; ðɪ][nekst] [sprɪŋ] [bɪ'fɔ:(r)][ˌaɪ 'ti:]

It	has	come	to	rest	and	very	likely	will	lie	until	the	next	spring	before	it
它	有	来	到	休息	和	非常	可能	将要	说谎	直到	这	下一个	春天	前	它

[spraʊts] .

sprouts	.
芽苗菜	.

它已经停止生长，很可能会一直躺到明年春天才会发芽。

[ðə; ðɪ] [plu:m] [ɪz][nɒt] [hɑ:rmd] [æt; ət][ɔ:l] [wen] [ðə; ðɪ] [ə'ki:n] [lets] [gəʊ] ,

The	plume	is	not	harmed	at	all	when	the	akene	lets	go	,
这	羽	是	不是	受到伤害	在	全部什么时候		这	赤铁矿	让我们	去	，

当纤毛脱落时，羽状体丝毫不受影响。

[bʌt; bət][æt; ət][ðə; ðɪ][nekst] [gʌst] [ɒv; əv][wɪnd] [flaɪz] [ɒn] , ['laɪtə(r)] [ðæn; ðən]['evə(r)] .

but	at	the	next	gust	of	wind	flies	on	,	lighter	than	ever	.
但	在	这	下一个	阵风	的	风	苍蝇	在	，	打火机	比	曾经	.

但下一阵风吹来，它又飞了出去，比以往任何时候都更轻盈。

[wʌn]['ɒf(ə)n] [si:z] [ði:z] ['si:dləs] [plu:mz] ['seɪlɪŋ] [ə'baʊt][ɪn][ðə; ðɪ] ['sʌmə(r)] [ænd; ənd][fɔ:l] .

One	often	sees	these	seedless	plumes	sailing	about	in	the	summer	and	fall	.
一	经常	看到	这些	无籽	羽流	帆船	关于	在	这	夏天	和	落下	.

人们经常在夏秋两季看到这些无籽的羽状花序随风飘荡。

['pi:p(ə)l] ['sʌmtaɪmz] ['gæðə(r)][ðə; ðɪ] [hedz] [ɒv; əv] [lɑ:dʒ] ['θɪs(ə)l] [bɪ'fɔ:(r)][ðə; ðɪ] [si:dz] [ɑ:(r); ə(r)][raɪp] ,

People	sometimes	gather	the	heads	of	large	thistles	before	the	seeds	are	ripe	,
人们	有时	收集	这	头部	的	大的	蓟	前	这	种子	是	成熟	，

人们有时会在蓟籽成熟之前就把大蓟的花头摘下来。

[pʊl] [aʊt][ðə; ðɪ][pɪŋk] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['flaʊəz] , ['keəfəli] [pʊl] [ɒf] [ðə; ðɪ] ['prɪkli] [brækts] ,

pull	out	the	pink	part	of	the	flowers	,	carefully	pull	off	the	prickly	bracts	,
拉	出去	这	粉色的	部分	的	这	花朵	，	小心	拉	离开	这	带刺的	苞片	，

摘掉花朵的粉红色部分，小心地剥掉带刺的苞片。

[ænd; ənd] [hæŋ] [ðə; ði] [rest] [ʌp] [tuː; tə] [draɪ] .

and	hang	the	rest	up	to	dry	.
和	悬挂	这	休息	向上	到	干燥	.

剩下的晾起来晾干。

[ðə; ði] [əˈkiːn] [duː; də] [nɒt] [ðen] [fɔːl] [ɒf] ,

The	akenes	do	not	then	fall	off	,
这	瘦果	做	不是	然后	落下	离开	,

瘦果不会因此脱落。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [ˈpluːmi] [pɑːt] [flʌf] [aʊt] [ænd; ənd] [meɪks] [ə; eɪ] [ˈprɪti] [ˈpɒmpɒn] [wɪð] [wɪtʃ] [ðə; ði]

but	the	plumy	part	fluffs	out	and	makes	a	pretty	pompon	with	which	the
但	这	梅子	部分	绒毛	出去	和	制作	一个	漂亮的	绒球	和	哪个	这

[ˈtʃɪldrənz] [hæts] [kæn; kən] [biː; bi] [trɪmd] . [-]

children's	hats	can	be	trimmed	.	[	20	]
孩子们的	帽子	能	是	修剪过的	.	[	-	]

但羽毛部分蓬松起来，形成一个漂亮的绒球，可以用来装饰儿童的帽子。[20]

[ˈmɪlkwiːd] .

MILKWEEDS	.
乳草	.

乳草。

[məʊst] [ɒv; əv] [ˌjuː ˈes] [laɪk] [ˈmɪlkwiːd] .

Most	of	us	like	milkweeds	.
最多	的	我们	喜欢	乳草	.

我们大多数人都喜欢马利筋。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [səʊ] [ˈtrʌb(ə)lsəm] [æz; əz] [ðə; ði] [ˈdændɪlaɪənz] [ænd; ənd] [ˈθɪs(ə)l] .

They	are	not	so	troublesome	as	the	dandelions	and	thistles	.
他们	是	不是	所以	麻烦的	作为	这	蒲公英	和	蓟	.

它们不像蒲公英和蓟那样令人讨厌。

[ðeɪ] [ˈdʒen(ə)rəli] [grəʊ] [ɪn] [weɪst] [ˈpleɪsɪz] , [əˈlɒŋ] [stəʊn] [wɔːlz] , [ɔː(r)] [ˌaʊtˈsaɪd] [ˈfensɪz] ,

They	generally	grow	in	waste	places	,	along	stone	walls	,	or	outside	fences	,
他们	一般来说	生长	在	浪费	地方	,	沿着	石头	墙壁	,	或者	外部	栅栏	,

它们通常生长在荒地、石墙边或围栏外。

[weə(r)] [ðeɪ] [duː; də] [nəʊ] [hɑːm] [tuː; tə] [ðə; ði] [krɒps] [bʌt; bət] [meɪk] [ðə; ði] [ˈrəʊdsaɪd] [ˈtʃɑːmɪŋ] .

where	they	do	no	harm	to	the	crops	but	make	the	roadsides	charming	.
在哪里	他们	做	不	伤害	到	这	农作物	但	制作	这	路边	迷人	.

它们不会损害庄稼，反而使路边景色宜人。

[məʊst] [kaɪndz] [ɒv; əv] [ˈmɪlkwiːd] [hæv; həv] [ə; eɪ] [ˈmɪlki] [dʒuːs] , [æz; əz] [ðeə(r)] [neɪm] [telz] .

Most	kinds	of	milkweeds	have	a	milky	juice	,	as	their	name	tells	.
最多	种类	的	乳草	有	一个	乳白色	汁	,	作为	他们的	姓名	讲述	.

顾名思义，大多数种类的马利筋都含有乳白色汁液。

[ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [θɪkə] [ænd; ənd] [ˈstikiə] [ðæn; ðən] [ðə; ði] [ˈdændɪlaɪən] [dʒuːs] ,

It	is	thicker	and	stickier	than	the	dandelion	juice	,
它	是	较厚	和	更粘稠	比	这	蒲公英	汁	,

它比蒲公英汁更浓稠、更粘稠。

[ænd; ənd] [ɪz] [ˈveri] [ˌdɪsəˈgriːəb(ə)l] [ɪf] [wʌn] [gets] [ˌaɪ ˈtiː] [ɒn] [hɪz; ɪz] [ˈfɪŋgəz] .

and	is	very	disagreeable	if	one	gets	it	on	his	fingers	.
和	是	非常	令人不快的	如果	一	获得	它	在	他的	手指	.

如果沾到手指上，会非常难受。

[ðɪs] , [nəʊ] [daʊt] , [ɪz] [waɪ] [ðə; ði] [plɑːnt] [meɪks] [ˌaɪ ˈtiː] [ðæt] [wei] .

This	,	no	doubt	,	is	why	the	plant	makes	it	that	way	.
这	,	不	怀疑	,	是	为什么	这	植物	制作	它	那	方式	.

毫无疑问，这就是植物产生这种特性的原因。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt] [wɪʃ] [ˌjuː 'es][tuː; tə][get][ɪts][dʒuːs][ɒn]['aʊə(r)] ['fɪŋgəz] ;

It	does	not	wish	us	to	get	its	juice	on	our	fingers	;
它	做	不是	希望	我们	到	得到	它是	汁	在	我们的	手指	;

它不希望我们的手指沾上它的汁液;

[ˌaɪ 'tiː] ['wɪʃɪz] [ˌjuː 'es][tuː; tə][let][ˌaɪ 'tiː][ə'ləʊn] .

it	wishes	us	to	let	it	alone	.
它	愿望	我们	到	让	它	独自的	.

它希望我们不要打扰它。

[ˌaɪ 'tiː]['ɔːlsəʊ] ['wɪʃɪz] ['ænɪmlz] [tuː; tə][let][ˌaɪ 'tiː][ə'ləʊn][ænd; ənd][nɒt] [iːt] [ˌaɪ 'tiː] ;

It	also	wishes	animals	to	let	it	alone	and	not	eat	it	;
它	还	愿望	动物	到	让	它	独自的	和	不是	吃	它	;

它还希望动物们不要靠近它，也不要吃它;

[ænd; ənd][məʊst] ['ænɪmlz] [ɑː(r); ə(r)][nɒt] [fɒnd][ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] .

and	most	animals	are	not	fond	of	it	.
和	最多	动物	是	不是	喜爱	的	它	.

大多数动物都不喜欢它。

[ðɪs] [ɪz][nɒt] [truː] , [haʊ'evə(r)] , [ɒv; əv]['sɜːt(ə)n] ['kætəpɪləz] . [-]

This	is	not	true	,	however	,	of	certain	caterpillars	.	[	21	]
这	是	不是	真的	,	然而	,	的	肯定	毛毛虫	.	[	-	]

然而，某些毛虫却并非如此。[21]

[tə'wɔːdz] [fɔːl][juː; jʊ] [wɪl] ['dʒen(ə)rəli] [siː] [ðə; ði] ['mɪlkwiːd] [liːvz] ['kʌvəd] [wɪð] [braɪt] ['jeləʊ]

Towards	fall	you	will	generally	see	the	milkweed	leaves	covered	with	bright	yellow
向	落下	你	将要	一般来说	看	这	乳草	树叶	涵盖	和	明亮的	黄色的

[ænd; ənd] [blæk] ['kætəpɪləz] [ðæt] ['sɜːt(ə)nli] [ɑː(r); ə(r)] ['lʌvli] ['weðə(r)] [juː; jʊ] [θɪŋk] ,

and	black	caterpillars	that	certainly	are	lovely	whether	you	think	,
和	黑色的	毛毛虫	那	当然	是	迷人的	无论	你	思考	,

临近秋季，你通常会看到马利筋叶子上爬满了亮黄色和黑色的毛毛虫，无论你觉得它们多么可爱，它们的确很讨人喜欢。

[səʊ][ɔː(r)][nɒt] .

so	or	not	.
所以	或者	不是	.

是也好，不是也罢。

[ɪf] [juː; jʊ] [teɪk] [ðə; ði]['lɑːdʒɪst][ɒv; əv] [ðiːz] ['kætəpɪləz] [ænd; ənd][pʊt][ðem; ðəm][ɪn][ə; eɪ][bɒks][ɒv; əv]

If	you	take	the	largest	of	these	caterpillars	and	put	them	in	a	box	of
如果	你	拿	这	最大	的	这些	毛毛虫	和	放	他们	在	一个	盒子	的

[ɜːθ] [wɪð] ['plenti] [ɒv; əv] [freʃ] ['mɪlkwiːd] [liːvz] [tuː; tə] [iːt] [æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz] [ðeɪ] [wɒnt][tuː; tə]

earth	with	plenty	of	fresh	milkweed	leaves	to	eat	as	long	as	they	want	to
地球	和	很多	的	新鲜的	乳草	树叶	到	吃	作为	长的	作为	他们	想	到

[iːt] ([wɪtʃ] [wɪl] [nɒt][biː; bi] [lɒŋ]) ,

eat	(	which	will	not	be	long	)	,
吃	(	哪个	将要	不是	是	长的	)	,

如果你把这些毛毛虫中最大的一条放进装满泥土的盒子里，盒子里放上大量的鲜马利筋叶子，让它们想吃就吃（但不会吃很久），

[juː; jʊ] [wɪl] [siː] [wɒt] ['hæpənz] .

you	will	see	what	happens	.
你	将要	看	什么	发生	.

你会看到结果的。

['sʌmθɪŋ] ['hæpənz] , [ænd; ənd][juː; jʊ] [wɪl] [duː; də] [wel] [tuː; tə][faɪnd][aʊt] [ə'baʊt][ˌaɪ 'tiː] .

Something	happens	,	and	you	will	do	well	to	find	out	about	it	.
某物	发生	,	和	你	将要	做	出色地	到	寻找	出去	关于	它	.

发生了一些事，你最好弄清楚是怎么回事。

['mɪlkwiːd] [hæv; həv] ['prɪti] , ['freɪgrənt] ['flaʊəz] [ðæt] [grəʊ] [tə'geðə(r)] , ['meni] [ɪn][ə; eɪ] [bʌntʃ] ,

Milkweeds	**have**	**pretty**	**,**	**fragrant**	**flowers**	**that**	**grow**	**together**	**,**	**many**	**in**	**a**	**bunch**	**,**
乳草	有	漂亮的	,	香	花朵	那	生长	一起	,	许多	在	一个	束	,

马利筋的花朵美丽芬芳，成簇生长，很多朵花簇拥在一起。

[bʌt; bət][nɒt][kləʊz][tə'geðə(r)]['ɪntuː][ə; eɪ]['spɒlɪd] [hed] , [laɪk][ðə; ðiː]['lɪt(ə)l]['dændɪlaɪən] ['flaʊəz] .

but	**not**	**close**	**together**	**into**	**a**	**solid**	**head**	**,**	**like**	**the**	**little**	**dandelion**	**flowers**	**.**
但	不是	关闭	一起	进入	一个	坚硬的	头	,	喜欢	这	小的	蒲公英	花朵	.

但它们不像蒲公英的小花那样紧密地聚集成一个实心的花序。

[iːtʃ] ['mɪlkwiːd] ['flaʊə(r)][hæz; həz][ɪts] [əʊn] ['lɪt(ə)l] [stem] .

Each	**milkweed**	**flower**	**has**	**its**	**own**	**little**	**stem**	**.**
每个	乳草	花	有	它是	自己的	小的	干	.

每朵马利筋花都有自己的小茎。

[nɒt] [ɔːl][ɒv; əv][ðə; ðiː] ['flaʊəz] [ɪn][ə; eɪ] [bʌntʃ] [ɒv; əv] ['mɪlkwiːd] [gəʊ][tuː; tə] [siːd] .

Not	**all**	**of**	**the**	**flowers**	**in**	**a**	**bunch**	**of**	**milkweed**	**go**	**to**	**seed**	**.**
不是	全部	的	这	花朵	在	一个	束	的	乳草	去	到	种子	.

并非一束马利筋中的所有花朵都会结籽。

['dʒen(ə)rəli]['əʊnli][wʌn][ɔː(r)] [tuː] [frɒm; frəm] [iːtʃ] [bʌntʃ] [duː; də] .

Generally	**only**	**one**	**or**	**two**	**from**	**each**	**bunch**	**do**	**.**
一般来说	仅有的	一	或者	二	从	每个	束	做	.

通常每捆只有一两捆会这样。

[ðə; ðiː][rest][ɑː(r); ə(r)] ['kraʊdɪd] [aʊt][ænd; ənd]['wɪðə(r)][ænd; ənd][fɔːl] [ɒf] ,

The	**rest**	**are**	**crowded**	**out**	**and**	**wither**	**and**	**fall**	**off**	**,**
这	休息	是	挤	出去	和	枯萎	和	落下	离开	,

其余的则被挤出局，枯萎凋零。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ðiː] ['mɪlkwiːd] ['flaʊə(r)] [dɪ'veləps] [ə; eɪ] ['veri] [lɑːdʒ] [siːd] [pɒd] [ðæt] [həʊldz][ə; eɪ] [greɪt]

for	**the**	**milkweed**	**flower**	**develops**	**a**	**very**	**large**	**seed**	**pod**	**that**	**holds**	**a**	**great**
为了	这	乳草	花	发展	一个	非常	大的	种子	荚	那	持有	一个	伟大的

['meni] [siːdz] ,

many	**seeds**	**,**
许多	种子	,

因为马利筋的花会结出一个非常大的种子荚，里面含有大量的种子。

[ænd; ənd][ðeə(r)][ɪz][nɒt] [ruːm] [ɒn][ðə; ðiː][stem][fɔː(r); fə(r)] ['meni] [ɒv; əv] [ðiːz] [bɪg][pɒdz] .

and	**there**	**is**	**not**	**room**	**on**	**the**	**stem**	**for**	**many**	**of**	**these**	**big**	**pods**	**.**
和	那里	是	不是	房间	在	这	干	为了	许多	的	这些	大的	豆荚	.

茎秆上没有足够的空间容纳这么多大荚果。

[ðə; ðiː] ['flaʊəz] [ɒv; əv]['aʊə(r)] ['kɒmən] ['mɪlkwiːd] [ɑː(r); ə(r)][pɪŋk] - ['pɜːp(ə)l][ɪn]['kʌlə(r)] , [ænd; ənd][ðə; ðiː]

The	**flowers**	**of**	**our**	**common**	**milkweed**	**are**	**pink**	**-**	**purple**	**in**	**color**	**,**	**and**	**the**
这	花朵	的	我们的	常见的	乳草	是	粉色的	-	紫色的	在	颜色	,	和	这

[pɒdz][ɑː(r); ə(r)] ['fʌzi] [ænd; ənd][ɪ'regjələ(r)] [-]

pods	**are**	**fuzzy**	**and**	**irregular**	**[**	**22**	**]**
豆荚	是	模糊	和	不规律的	[	-	]

我们常见的马利筋的花朵呈粉紫色，荚果有绒毛且形状不规则[22]

[ɒn][ðə; ðiː][ˌaʊt'saɪd] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [ʃeɪpt] [æz; əz][juː; jʊ] [siː] [ɪn][ðə; ðiː]['pɪktʃə(r)] .

on	**the**	**outside**	**,**	**and**	**are**	**shaped**	**as**	**you**	**see**	**in**	**the**	**picture**	**.**
在	这	外部	,	和	是	形状	作为	你	看	在	这	图片	.

外形如图所示。

[ˌɪn'saɪd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['lʌvli] .

Inside	**they**	**are**	**lovely**	**.**
里面	他们	是	迷人的	.

它们内部很漂亮。

[ðə; ði][pɒd][ɪt'self][ɪz][æz; əz] [smuːð] [ænd; ənd] ['ʃaɪni] [æz; əz]['sætɪn] , [ænd; ənd][ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [brɪdʒ]

The	pod	itself	is	as	smooth	and	shiny	as	satin	,	and	there	is	a	bridge
这	荚	本身	是	作为	光滑的	和	闪亮的	作为	缎	,	和	那里	是	一个	桥

['rʌnɪŋ] ['leŋθwaɪz] ;

running	lengthwise	;
跑步	纵向	;

舱体本身光滑闪亮如缎，并且有一条纵向的桥梁；

[tuː; tə] [ðɪs] [grəʊ] [ðə; ði] [siːdz] — [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] [ɪn] [iːtʃ] [pɒd] .

to	this	grow	the	seeds	—	a	great	many	in	each	pod	.
到	这	生长	这	种子	—	一个	伟大的	许多	在	每个	荚	.

这样就能让种子发芽——每个豆荚里都有很多种子。

[iːtʃ] [siːd] [hæz; həz][ə; eɪ] [pluːm] [ænd; ənd] [lʊks] ['veri] [mʌtʃ] [laɪk][ðə; ði] ['θɪs(ə)l] [ə'kiːn] [wɪð] [ɪts]

Each	seed	has	a	plume	and	looks	very	much	like	the	thistle	akene	with	its
每个	种子	有	一个	羽	和	看起来	非常	很多	喜欢	这	蓟	赤铁矿	和	它是

[pluːm] .

plume	.
羽	.

每粒种子都有一根羽状突起，看起来很像蓟的单粒种子，也带有羽状突起。

[bʌt; bət] [ðiːz] [siːdz] [hæv; həv][nəʊ] [siːd] [keɪs] , [ɪk'septɪŋ] [ðə; ði] [lɑːdʒ] [pɒd][ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɔːl][laɪ]

But	these	seeds	have	no	seed	case	,	excepting	the	large	pod	in	which	they	all	lie
但	这些	种子	有	不	种子	案件	,	除外	这	大的	荚	在	哪个	他们	全部	说谎

[tə'geðə(r)] .

together	.
一起	.

但这些种子没有种皮，只有它们一起包裹的大豆荚。

[ðeɪ] [grəʊ] [ˌɪn'saɪd] [ðɪs] [keɪs] , [wɪtʃ] ['əupənz][tuː; tə][let][ðem; ðəm] [ɪ'skeɪp] .

They	grow	inside	this	case	,	which	opens	to	let	them	escape	.
他们	生长	里面	这	案件	,	哪个	打开	到	让	他们	逃脱	.

它们在这个盒子里生长，盒子可以打开让它们逃出来。

[ðə; ði] ['mɪlkwiːd] [siːd] [lʊks] [səʊ] [mʌtʃ] [laɪk][ðə; ði] ['θɪs(ə)l] [ə'kiːn] [ðæt] [juː; jʊ] [wʊd] [hæv; həv][tuː; tə]

The	milkweed	seed	looks	so	much	like	the	thistle	akene	that	you	would	have	to
这	乳草	种子	看起来	所以	很多	喜欢	这	蓟	赤铁矿	那	你	会	有	到

[ɪg'zæmɪn] [ˌaɪ 'tiː] ['veri] ['keəfəli] [tuː; tə][dɪ'skʌvə(r)][ðə; ði] ['dɪfrəns] .

examine	it	very	carefully	to	discover	the	difference	.
检查	它	非常	小心	到	发现	这	不同之处	.

乳草种子和蓟的幼苗看起来非常相似，你必须非常仔细地观察才能发现它们之间的区别。

[ðə; ði] ['mɪlkwiːd] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)] [braʊn] [ænd; ənd] [raʊnd] [ænd; ənd] [flæt] , [ænd; ənd] [iːtʃ] [hæz; həz]

The	milkweed	seeds	are	brown	and	round	and	flat	,	and	each	has
这	乳草	种子	是	棕色的	和	圆形的	和	平坦的	,	和	每个	有

[ə; eɪ] ['sɪlki] [pluːm] ,

a	silky	plume	,
一个	丝滑	羽	,

马利筋的种子呈棕色，圆形扁平，每粒种子都带有丝状绒毛。

[wɪð] [nəʊ] [stɔːk] [tuː; tə][ðə; ði] [pluːm] .

with	no	stalk	to	the	plume	.
和	不	茎	到	这	羽	.

羽毛没有柄。

[ðə; ði] [siːdz] [laɪ] [pækt] ['kləʊsli] [tə'geðə(r)] [ɪn][ðə; ði][pɒd] [wɪð] [ðeə(r)] [pluːmz] [ʌn'əʊpənd] ,

The	seeds	lie	packed	closely	together	in	the	pod	with	their	plumes	unopened	,
这	种子	说谎	包装	密切	一起	在	这	荚	和	他们的	羽流	未开封	,

种子紧密地挤在荚果里，花序尚未展开。

[bʌt; bət] [wen] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][raɪp][ðə; ði][pɒd] [splɪts]['əʊpən] [daʊn] [wʌn][saɪd][ænd; ənd][ðə; ði] [pluːmz]
but **when** **they** **are** **ripe** **the** **pod** **splits** **open** **down** **one** **side** **and** **the** **plumes**
但 什么时候 他们 是 成熟 这 荚 分裂 打开 向下 一 边 和 这 羽流
[flʌf] [aʊt] .
fluff **out** **.**
起毛 出去 .

但当它们成熟时，豆荚会从一侧裂开，绒毛也会蓬松起来。

[ðen] [juː; jʊ] [wɪl] [siː] [ə; eɪ] ['prɪti] [saɪt] .
Then **you** **will** **see** **a** **pretty** **sight** **.**
然后 你 将要 看 一个 漂亮的 视线 .

然后你就会看到美丽的景色。

[frɒm; frəm][ðə; ði][gæp][ɪn][ðə; ði][pɒd][ðə; ði] ['prɪti] , ['sɪlki] [siːdz] [kʌm] ['spɪlɪŋ] [aʊt] .
From **the** **gap** **in** **the** **pod** **the** **pretty** **,** **silky** **seeds** **come** **spilling** **out** **.**
从 这 差距 在 这 荚 这 漂亮的 , 丝滑 种子 来 溢出 出去 .

从豆荚的缝隙中，漂亮丝滑的种子倾泻而出。

[ðeə(r)] [pluːmz] [tʌtʃ] [iːtʃ] ['ʌðə(r)][ænd; ənd][həʊld][ðə; ði] [siːdz] [tə'geðə(r)] [ɪn][ə; eɪ] [sɒft] ['feðəri] [mæs]
Their **plumes** **touch** **each** **other** **and** **hold** **the** **seeds** **together** **in** **a** **soft** **feathery** **mass**
他们的 羽流 触碰 每个 其他 和 抓住 这 种子 一起 在 一个 柔软的 羽毛状的 大量的
[ʌn'tɪl] [ə'lɒŋ] ['kɒmz] [ðə; ði] [briːz] .
until **along** **comes** **the** **breeze** **.**
直到 沿着 来 这 微风 .

它们的羽状物相互接触，将种子紧紧地包裹在一起，形成柔软的羽毛状团块，直到微风吹来。

[ðen] [wʌn]['ɑːftə(r)][ə'nʌðə(r)][ðə; ði] ['prɪti] [siːdz] [fləʊt] [ə'weɪ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['empti] [pɒdz][ɑː(r); ə(r)]
Then **one** **after** **another** **the** **pretty** **seeds** **float** **away** **and** **the** **empty** **pods** **are**
然后 一 后 其他 这 漂亮的 种子 漂浮 离开 和 这 空的 豆荚 是
[left][bɪ'haɪnd] . [-]
left **behind** **.** **[** **23** **]**
左边 在后面 . [-]

然后，一颗颗漂亮的种子随风飘走，留下空空的豆荚。[23]

['sʌmtaɪmz] ['tʃɪldrən] [kætʃ] ['biːz] [ɪn] ['empti] ['mɪlkwiːd] [pɒdz] .
Sometimes **children** **catch** **bees** **in** **empty** **milkweed** **pods** **.**
有时 孩子们 抓住 蜜蜂 在 空的 乳草 豆荚 .

有时孩子们会在空的马利筋荚里捉到蜜蜂。

[ðə; ði] ['biːz] [meɪk] [ə; eɪ] [greɪt] ['bʌzɪŋ] [ɪn][ðə; ði][pɒd] ,
The **bees** **make** **a** **great** **buzzing** **in** **the** **pod** **,**
这 蜜蜂 制作 一个 伟大的 嗡嗡声 在 这 荚 ,

蜂巢里的蜜蜂嗡嗡叫声很大。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][feə(r)][tuː; tə] [kiːp] [ðem; ðəm] [lɒŋ] , [fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː] [ˌɪntə'fiəz] [wɪð] [ðeə(r)]
and **it** **is** **not** **fair** **to** **keep** **them** **long** **,** **for** **it** **interferes** **with** **their**
和 它 是 不是 公平的 到 保持 他们 长的 , 为了 它 干扰 和 他们的
['hʌni] - ['gæðərɪŋ] [ɔː(r)] ['pɒlən] - [kə'lektɪŋ] .
honey **-** **gathering** **or** **pollen** **-** **collecting** **.**
蜂蜜 - 采集 或者 花粉 - 收集 .

长时间饲养它们是不公平的，因为这会妨碍它们采集蜂蜜或花粉。

[ɪf] [ðeə(r)][ɪz] ['eniθɪŋ] [ə; eɪ] [biː] [heɪts] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə] [weɪst] [taɪm] ,
If **there** **is** **anything** **a** **bee** **hates** **,** **it** **is** **to** **waste** **time** **,**
如果 那里 是 任何事物 一个 蜜蜂 讨厌 , 它 是 到 浪费 时间 ,

蜜蜂最讨厌的就是浪费时间。

[wɪð] [səʊ] ['meni] ['hʌŋgri] [maʊðz] [æt; ət] [həʊm] ['weɪtɪŋ] [tuː; tə][biː; bi] [fed] .
with **so** **many** **hungry** **mouths** **at** **home** **waiting** **to** **be** **fed** **.**
和 所以 许多 饥饿的 嘴 在 家 等待 到 是 美联储 .

家里有那么多饿着肚子等着吃饭呢。

[laɪk] [ðə; ði] ['θɪs(ə)l] , [wen] [ðə; ði] ['mɪlkwi:d] [si:dz] [bɪ'kʌm] [kwaɪt][draɪ] [ðeɪ] ['ɒf(ə)n][drɒp] [ə'weɪ]
Like 喜欢 **the** 这 **thistles** 蓟 **,** , **when** 什么时候 **the** 这 **milkweed** 乳草 **seeds** 种子 **become** 变得 **quite** 相当 **dry** 干燥 **they** 他们 **often** 经常 **drop** 降低 **away** 离开
[frɒm; frəm][ðeə(r)] [plu:mz] ,
from 从 **their** 他们的 **plumes** 羽流 **,** ,

就像蓟一样，马利筋的种子干透后常常会从花穗上脱落。

[pə'tɪkjələli] [ɪf] [ðeɪ] [straɪk] [ə'genst] ['sʌmθɪŋ] [wen] ['seɪlɪŋ] [ə'baʊt] .
particularly 特别 **if** 如果 **they** 他们 **strike** 罢工 **against** 反对 **something** 某物 **when** 什么时候 **sailing** 帆船 **about** 关于 **.** .

尤其是当它们在航行中撞到什么东西时。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spi:ʃi:z] [ɒv; əv] ['mɪlkwi:d] .
There 那里 **are** 是 **a** 一个 **number** 数字 **of** 的 **species** 物种 **of** 的 **milkweeds** 乳草 **.** .

乳草有很多种类。

[wʌn] ['kɒmən] ['spi:ʃi:z] [hæz; həz] [braɪt] , ['ɒrɪndʒ] ['flaʊəz] , [ænd; ənd][ɪz] [kɔ:ld] ['bʌtəflaɪ] [wi:d] .
One 一 **common** 常见的 **species** 物种 **has** 有 **bright** 明亮的 **,** , **orange** 橙子 **flowers** 花朵 **,** , **and** 和 **is** 是 **called** 称为 **butterfly** 蝴蝶 **weed** 杂草 **.** .

其中一种常见的植物开着鲜艳的橙色花朵，被称为蝴蝶草。

[ɪts] ['flaʊəz] [lʊk] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][laɪk] [braɪt] ['bʌtəflaɪz] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['bʌtəflaɪz] [ɑ:(r); ə(r)][fɒnd]
Its 它是 **flowers** 花朵 **look** 看 **a** 一个 **little** 小的 **like** 喜欢 **bright** 明亮的 **butterflies** 蝴蝶 **,** , **and** 和 **the** 这 **butterflies** 蝴蝶 **are** 是 **fond** 喜爱
[ɒv; əv][ɪts] ['hʌni] .
of 的 **its** 它是 **honey** 蜂蜜 **.** .

它的花朵看起来有点像色彩鲜艳的蝴蝶，蝴蝶也很喜欢它的蜂蜜。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] ['lʌvli] ['mɪlkwi:d] [ɪn] ['flɒrɪdə] [ðæt] [hæz; həz] [lɑ:dʒ] [pi:] - [gri:n] [li:vz] [wɪð] [brɔ:d]
There 那里 **is** 是 **a** 一个 **lovely** 迷人的 **milkweed** 乳草 **in** 在 **Florida** 佛罗里达 **that** 那 **has** 有 **large** 大的 **pea** 豌豆 **-** - **green** 绿色的 **leaves** 树叶 **with** 和 **broad** 广阔
[pɪŋk] [veɪns] ['rʌnɪŋ] [ɔ:l] [θru:] [ðem; ðəm] . [-]
pink 粉色的 **veins** 静脉 **running** 跑步 **all** 全部 **through** 通过 **them** 他们 **.** . **[** [**24** **]**]

佛罗里达州有一种美丽的马利筋，它的叶子很大，呈豌豆绿色，叶子上有宽阔的粉红色叶脉。[24]

[sʌm; səm] ['spi:ʃi:z] [ɒv; əv] ['mɪlkwi:d] [hæv; həv] [lɒŋ] , ['slendə(r)] , [smu:ð] [pɒdz] ,
Some 一些 **species** 物种 **of** 的 **milkweeds** 乳草 **have** 有 **long** 长的 **,** , **slender** 苗条 **,** , **smooth** 光滑的 **pods** 豆荚 **,** ,

某些种类的马利筋结有细长、光滑的荚果。

[ænd; ənd] ['veri] ['laɪkli] [ju:; jʊ][hæv; həv] ['nəʊtɪst] [ðem; ðəm] [ə'lɒŋ] [ðə; ði]['rəʊdsaɪd] . [-]
and 和 **very** 非常 **likely** 可能 **you** 你 **have** 有 **noticed** 注意到 **them** 他们 **along** 沿着 **the** 这 **roadside** 路边 **.** . **[** [**25** **]**]

你很可能已经在路边注意到它们了。[25]

['letɪs] .
LETTUCE 莴苣 **.** .

莴苣。

['gɑ:d(ə)n] ['letɪs] [gɒn]
Garden 花园 **lettuce** 莴苣 **gone** 已消失

花园里的生菜都吃光了

[tu:; tə] [si:d] .
to 到 **seed** 种子 **.** .

播种。

[ðəʊz] [huː] [hæv; həv] [siːn] ['letɪs] ['əʊnli][pn][ðə; ði]['teɪb(ə)l] ,
Those who have seen lettuce only on the table ,
那些 WHO 有 已见 莴苣 仅有的 在 这 桌子 ,

那些只在餐桌上见过生菜的人，

[ɔː(r)] ['grəʊɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [sprɪŋ] ['gɑːd(ə)n][ɔː(r)][ɪn][ðə; ði] [griːn] - [haʊs] ,
or growing in the early spring garden or in the green - house ,
或者 生长 在 这 早期的 春天 花园 或者 在 这 绿色的 - 房子 ,

或者在早春花园或温室中种植，

[wɪl] [fiːl] [laɪk] ['lɑːfɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][aɪ'dɪə][pv; əv] ['letɪsɪz] ['flaɪɪŋ] !
will feel like laughing at the idea of lettuces flying !
将要 感觉 喜欢 笑 在 这 主意 的 生菜 飞行 !

想到生菜漫天飞舞，我简直想笑！

[jet] [ðeɪ] [duː; də][flaɪ] .
Yet they do fly .
然而 他们 做 飞 .

但它们确实会飞。

[æt; ət] [liːst] [ðeə(r)] [siːdz] [duː; də] .
At least their seeds do .
在 至少 他们的 种子 做 .

至少它们的种子是这样。

['sʌmtaɪmz] ['letɪsɪz] [lʊk] [laɪk] [rəʊ'zets] ['grəʊɪŋ] [aʊt][pv; əv][ðə; ði] [graʊnd] , [ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz]
Sometimes lettuces look like rosettes growing out of the ground , and sometimes
有时 生菜 看 喜欢 玫瑰花结 生长 出去 的 这 地面 , 和 有时
[ðeɪ] [lʊk] [laɪk]['lɪt(ə)l] ['kæbɪdʒɪz] .
they look like little cabbages .
他们 看 喜欢 小的 卷心菜 .

有时生菜看起来像从地里长出来的莲座状小花，有时它们看起来像小卷心菜。

[bʌt; bət] [ðæt] [ɪz]['əʊnli][ðə; ði] [liːvz] .
But that is only the leaves .
但 那 是 仅有的 这 树叶 .

但那只是叶子而已。

[ɪf] ['letɪsɪz] [ɑː(r); ə(r)][let][ə'ləʊn][ænd; ənd][nɒt] [pɪkt] , [ɪn][taɪm] [ðeɪ] [wɪl] " [gəʊ][tuː; tə] [siːd] " ;
If lettuces are let alone and not picked , in time they will " go to seed " ;
如果 生菜 是 让 独自的 和 不是 挑选 , 在 时间 他们 将要 " 去 到 种子 " ;

如果生菜不被采摘，而是任其自然生长，时间久了就会"结籽"；

[ə; eɪ] [stɔːk] [wɪl] [grəʊ] [ʌp][frɒm; frəm][ðə; ði]['mɪd(ə)l] ,
a stalk will grow up from the middle ,
一个 茎 将要 生长 向上 从 这 中间 ,

茎秆会从中间长出来，

[wɪð] [smɔːl] [liːvz] [ɒn][ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['lɪt(ə)l]['flaʊə(r)] [hedz] [ðæt] [lʊk] ['sʌmwɒt]
with small leaves on it and a great many little flower heads that look somewhat
和 小的 树叶 在 它 和 一个 伟大的 许多 小的 花 头部 那 看 有些
[laɪk]['taɪni]['dændɪlaɪənz] .
like tiny dandelions .
喜欢 微小的 蒲公英 .

它长着细小的叶子和许多小花头，看起来有点像小蒲公英。

[ðiːz] ['flaʊə(r)] [hedz] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [laɪk] [ðəʊz] [pv; əv][ðə; ði]['dændɪlaɪən][ɔː(r)] ['θɪs(ə)l] .
These flower heads are made like those of the dandelion or thistle .
这些 花 头部 是 制成 喜欢 那些 的 这 蒲公英 或者 蓟 .

这些花头的形状和蒲公英或蓟的花头很像。

[ðə; ðɪ] ['letɪs] [hæz; həz][nəʊ] ['prɪklz] , [-]
The **lettuce** **has** **no** **prickles** **,** **[** **26** **]**
这 莴苣 有 不 刺 , [-]

这种生菜没有刺[26]

[bʌt; bət][ɪts][dʒuːs][ɪz] ['mɪlki] [ænd; ənd]['bɪtə(r)] , [ænd; ənd] [gets] [mɔː(r)]['bɪtə(r)][æz; əz][ðə; ðɪ][plɑːnt] [grəuz]
but **its** **juice** **is** **milky** **and** **bitter** **,** **and** **gets** **more** **bitter** **as** **the** **plant** **grows**
但 它是 汁 是 乳白色 和 苦的 , 和 获得 更多的 苦的 作为 这 植物 生长
['əʊldə] .
older **.**
老 .

但它的汁液呈乳白色且味道苦涩，而且随着植物年龄的增长，味道会越来越苦。

[ðə; ðɪ] ['letɪs] ['flaʊəz] [hæv; həv] [ə'kiːn] [laɪk][ðə; ðɪ]['dændɪlaɪən] ,
The **lettuce** **flowers** **have** **akenes** **like** **the** **dandelion** **,**
这 莴苣 花朵 有 瘦果 喜欢 这 蒲公英 ,

莴苣花和蒲公英一样，都含有瘦果。

[ænd; ənd] [iːtʃ] [ə'kiːn] [hæz; həz][ə; eɪ] [pluːm] [laɪk] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]['dændɪlaɪən] .
and **each** **akene** **has** **a** **plume** **like** **that** **of** **the** **dandelion** **.**
和 每个 赤铁矿 有 一个 羽 喜欢 那 的 这 蒲公英 .

每个瘦果都长有像蒲公英一样的羽状突起。

[ə'weɪ] [flaɪ][ðə; ðɪ] ['prɪtɪ] [pluːmd] [ə'kiːn] , [ænd; ənd] ['letɪs] [ɪz] [ðʌs] [səʊn] [baɪ][ðə; ðɪ] ['weɪsaɪd] .
Away **fly** **the** **pretty** **plumed** **akenes** **,** **and** **lettuce** **is** **thus** **sown** **by** **the** **wayside** **.**
离开 飞 这 漂亮的 羽毛 瘦果 , 和 莴苣 是 因此 播种 经过 这 路边 .

美丽的羽状瘦果飞走了，路边就播下了莴苣的种子。

[bʌt; bət][wʌn] ['seldəm] [siːz] ['gɑːd(ə)n] ['letɪs] ['grəʊɪŋ] , [ɪk'sept] [ɪn] ['gaːdnz] ; [fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz][səʊ]
But **one** **seldom** **sees** **garden** **lettuce** **growing** **,** **except** **in** **gardens** **;** **for** **it** **is** **so**
但 一 很少 看到 花园 莴苣 生长 , 除了 在 花园 ; 为了 它 是 所以
['tendə(r)][ðə; ðɪ] [strɒŋ] ,
tender **the** **strong** **,**
投标 这 强的 ,

但除了在花园里，人们很少见到园莴苣生长；因为它太嫩了，连强壮的人都难以接受。

[rʌf] [wiːdz] [tʃəʊk] [ænd; ənd] [kɪl] [ˌaɪ 'tiː] .
rough **weeds** **choke** **and** **kill** **it** **.**
粗糙的 杂草 呛 和 杀 它 .

杂草会阻碍它生长，最终导致它死亡。

[waɪld] ['letɪs] .
Wild **lettuce** **.**
荒野 莴苣 .

野生莴苣。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ][waɪld] ['letɪs] , [haʊ'evə(r)] , [ðæt] [hæz; həz][ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['flaʊə(r)] [hedz] ,
There **is** **a** **wild** **lettuce** **,** **however** **,** **that** **has** **a** **large** **number** **of** **flower** **heads** **,**
那里 是 一个 荒野 莴苣 , 然而 , 那 有 一个 大的 数字 的 花 头部 ,

然而，有一种野生莴苣，它的花序数量很多。

[ænd; ənd][ɒv; əv] [kɔːs] [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['prɪti] , ['sɪlki] , ['tʌftɪd] [ə'kiːn] .
and **of** **course** **a** **great** **many** **pretty** **,** **silky** **,** **tufted** **akenes** **.**
和 的 课程 一个 伟大的 许多 漂亮的 , 丝滑 , 簇绒 瘦果 .

当然还有许多漂亮、丝滑、簇生的瘦果。

[ðiːz] ['letɪsɪz] ['sʌmtaɪmz] [ʃaɪn] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [hæd; həd] [biːn] [snəʊd] [ə'pɒn] [wen] [ðeə(r)] ['sɪlki] ,
These **lettuces** **sometimes** **shine** **as** **if** **they** **had** **been** **snowed** **upon** **when** **their** **silky** **,**
这些 生菜 有时 闪耀 作为 如果 他们 有 到过 下雪了 之上 什么时候 他们的 丝滑 ,

这些生菜有时会闪闪发光，就像被雪覆盖过一样，当它们丝滑的叶片上.....

[waɪt] [pluːmd] [əˈkiːn] [fɜːst][ˈəʊpən][aʊt] .
white plumed akenes first open out .
白色的 羽毛 瘦果 第一的 打开 出去 .

首先展开的是白色羽状瘦果。

[aɪ][ədˈvaɪz][juː; jʊ][tuː; tə] [siː] [ɪf] [juː; jʊ][kæn; kən][faɪnd][sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm][nekst] [ˈsʌmə(r)] .
I advise you to see if you can find some of them next summer .
我 建议 你 到 看 如果 你 能 寻找 一些 的 他们 下一个 夏天 .

我建议你明年夏天看看能不能找到一些。

[ðə; ðiː][best] [pleɪs] [tuː; tə] [lʊk] [ɪz] [əˌlɒŋˈsaɪd] [ˈfensɪz] [ænd; ənd] [ˈhedʒɪz] [ænd; ənd][ɪn][ðə; ðiː] [ˈkɔːnəs]
The best place to look is alongside fences and hedges and in the corners
这 最好的 地方 到 看 是 旁边 栅栏 和 对冲 和 在 这 角落
[ɒv; əv] [ˈpɑːstʃəz] .
of pastures .
的 牧场 .

最好的寻找地点是栅栏和树篱旁以及牧场的角落。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [ˈletɪs] [səʊ] [ˈtrʌb(ə)lsəm] [tuː; tə][ðə; ðiː][ˈfɑːmə(r)] [ðæt] [lɑːdʒ] [sʌmz] [ɒv; əv] [ˈmʌni]
There is a lettuce so troublesome to the farmer that large sums of money
那里 是 一个 莴苣 所以 麻烦的 到 这 农民 那 大的 总和 的 钱
[hæv; həv] [biːn] [ɐpɹˈəʊpɹɪətɪd] [tuː; tə] [ɪkˈstɜːmɪneɪt] [ˌaɪ ˈtiː] .
have been appropriated to exterminate it .
有 到过 挪用 到 歼 它 .

有一种莴苣给农民带来了极大的麻烦，以至于政府拨款巨资将其根除。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [kɔːld] [ðə; ðiː] [ˈprɪkli] [ˈletɪs] , [bɪˈkəz; bɪˈkɒz][ɪts] [liːvz] [ænd; ənd] [stɔːks] [ɑː(r); ə(r)] [ˈprɪkli] .
It is called the Prickly Lettuce , because its leaves and stalks are prickly .
它 是 称为 这 带刺的 莴苣 , 因为 它是 树叶 和 茎 是 带刺的 .

它被称为刺莴苣，因为它的叶子和茎秆都长满了刺。

[ˌaɪ ˈtiː] [keɪm] [tuː; tə] [ðɪs] [ˈkʌntri] [frɒm; frəm] [ˈjʊərəp] .
It came to this country from Europe .
它 来了 到 这 国家 从 欧洲 .

它来自欧洲。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][kwaɪt][æz; əz] [dɪˈstrʌktɪv] [tuː; tə][ðə; ðiː][ˈfɑːrmərz] [krɒps][æz; əz][ɪz][ðə; ðiː][ˈkænədə] [ˈθɪs(ə)l] . [-]
It is quite as destructive to the farmer's crops as is the Canada thistle . [27]
它 是 相当 作为 破坏性的 到 这 农民的 农作物 作为 是 这 加拿大 蓟 . [-]

它对农作物的破坏性与加拿大蓟相当。[27]

[ˈkleməʊtɪs; kləˈmeɪtɪs] .
CLEMATIS .
铁线莲 .

铁线莲。

[ɒv; əv] [kɔːs] [ðə; ðiː][ˈkleməʊtɪs; kləˈmeɪtɪs] [əˈkiːn] [flaɪ] .
Of course the clematis akenes fly .
的 课程 这 铁线莲 瘦果 飞 .

当然，铁线莲的瘦果会飞。

[ˈnʌθɪŋ] [səʊ] [ˈflʌfi] [æz; əz] [ðeɪ] , [ɪn][ðə; ðiː] [siːd] [wɜːld] , [kʊd; kəd][duː; də] [ˈʌðəwaɪz] .
Nothing so fluffy as they , in the seed world , could do otherwise .
没有什么 所以 蓬松的 作为 他们 , 在 这 种子 世界 , 可以 做 否则 .

在种子世界里，没有什么比它们更蓬松的了。

[ðə; ði][waɪld]['klemətɪs; klə'meɪtɪs] [ðæt] [grəuz] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [bʊʃɪz] [ɪn][sʌm; səm] [swɒmps] [ɪz][ə; eɪ]

The	wild	clematis	that	grows	over	the	bushes	in	some	swamps	is	a
这	荒野	铁线莲	那	生长	超过	这	灌木丛	在	一些	沼泽	是	一个

['bju:tɪf(ə)l] [vaɪn] [wɪð] ['glɒsi] [li:vz] [ænd; ənd] ['klʌstəz] [ɒv; əv] ['prɪti] [waɪt] ['flaʊəz] .

beautiful	vine	with	glossy	leaves	and	clusters	of	pretty	white	flowers	.
美丽的	藤	和	光滑	树叶	和	集群	的	漂亮的	白色的	花朵	.

生长在一些沼泽灌木丛上的野生铁线莲是一种美丽的藤蔓植物，叶子有光泽，开着一簇簇漂亮的白色花朵。

['ɑ:ftə(r)][ðə; ði] ['snəʊi] ['flaʊəz] [hæv; həv] [gɒn] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [stɪl] ['bju:tɪf(ə)l] ,

After	the	snowy	flowers	have	gone	it	is	still	beautiful	,
后	这	下雪的	花朵	有	已消失	它	是	仍然	美丽的	,

雪花凋谢后，景色依然美丽。

[fɔ:(r); fə(r)] [ðen] [i:tʃ] ['lɪt(ə)l] [ə'ki:n] [weɪvz] [ə; eɪ] [lɒŋ] , ['ʃaɪnɪŋ] , ['kɜ:li] [plu:m] .

for	then	each	little	akene	waves	a	long	,	shining	,	curly	plume	.
为了	然后	每个	小的	赤铁矿	波浪	一个	长的	,	灼灼	,	卷曲	羽	.

然后，每一根小刺都挥舞着长长的、闪亮的、卷曲的羽毛。

[ðə; ði] [həʊl] [vaɪn][ɪz] ['kʌvəd] [wɪð] [ði:z] ['ʃaɪnɪŋ] , ['twaɪnɪŋ] [plu:mz] .

The	whole	vine	is	covered	with	these	shining	,	twining	plumes	.
这	所有的	藤	是	涵盖	和	这些	灼灼	,	缠绕	羽流	.

整株藤蔓都覆盖着这些闪亮的、缠绕的穗状花序。

[bʌt; bət][ə; eɪ] [deɪ] ['kɒmz] [wen] [ðeɪ] [nəʊ][lɒŋgə(r)] [ʃaɪn] .

But	a	day	comes	when	they	no	longer	shine	.
但	一个	天	来	什么时候	他们	不	更长	闪耀	.

但总有一天，它们会不再闪耀。

[i:tʃ] ['kɜ:lɪŋ] [plu:m] [lʊks] [laɪk][ə; eɪ] [mæs] [ɒv; əv] [daʊn] , [fɔ:(r); fə(r)][ɪts] [pɑ:ts] [hæv; həv] ['sepəreɪtɪd]

Each	curling	plume	looks	like	a	mass	of	down	,	for	its	parts	have	separated
每个	冰壶	羽	看起来	喜欢	一个	大量的	的	向下	,	为了	它是	部分	有	分开

[ænd; ənd][stænd][aʊt] ,

and	stand	out	,
和	站立	出去	,

每一根卷曲的羽毛看起来都像一团绒毛，因为它的各个部分已经分离并凸显出来。

[ænd; ənd][wi:; wi] [naʊ] [si:] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [ʃeɪpt] [laɪk][ə; eɪ] ['feðə(r)] , [ə; eɪ] ['daʊni] ['flʌfi] ['feðə(r)] .

and	we	now	see	that	it	is	shaped	like	a	feather	,	a	downy	fluffy	feather	.
和	我们	现在	看	那	它	是	形状	喜欢	一个	羽毛	,	一个	绒毛状	蓬松的	羽毛	.

现在我们看到它的形状像一根羽毛，一根毛茸茸的羽毛。

[ðə; ði] [həʊl] [vaɪn][ɪz][ə; eɪ] [sɒft] ['flʌfi] [mæs] .

The	whole	vine	is	a	soft	fluffy	mass	.
这	所有的	藤	是	一个	柔软的	蓬松的	大量的	.

整株藤蔓都变成了一团柔软蓬松的东西。

[ðɪs] [dʌz] [nɒt][lɑ:st] [lɒŋ] ,

This	does	not	last	long	,
这	做	不是	最后的	长的	,

这种情况不会持续太久。

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ə'ki:n] [li:v] [ðə; ði]['peərənt][vaɪn][ænd; ənd][ɑ:(r); ə(r)] [bɔ:n] [ə'lɒft][ɒn][ðeə(r)]['eəri]

for	the	akenes	leave	the	parent	vine	and	are	borne	aloft	on	their	airy
为了	这	瘦果	离开	这	父母	藤	和	是	出生	高空	在	他们的	轻盈的

[plu:mz] [baɪ][ðə; ði][wɪnd] [ðæt] ['skætə] [ðem; ðəm][fɑ:(r)][ænd; ənd][waɪd] .

plumes	by	the	wind	that	scatters	them	far	and	wide	.
羽流	经过	这	风	那	散布	他们	远的	和	宽的	.

因为瘦果会离开母藤，乘着轻盈的羽状物被风吹到空中，四处飘散。

['klemətɪs; klə'meɪtɪs] [gɒn] [tu:; tə] [si:d] .

Clematis	gone	to	seed	.
铁线莲	已消失	到	种子	.

铁线莲结籽了。

[sʌm; səm][fɔːl][əˈpɒn][ðə; ði] [raɪt] [kaɪnd][ɒv; əv][sɔɪl] , [weə(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [-]

Some	fall	upon	the	right	kind	of	soil	,	where	they	are	[	28	]
一些	落下	之上	这	正确的	种类	的	土壤	,	在哪里	他们	是	[	-	]

有些人落入了合适的土壤，在那里[28]

[ˈkʌvəd] [baɪ][ðə; ði] [liːvz] [ɒv; əv] [ˈɔːtəm] , [ænd; ənd][laɪ] [ˈseɪfli] [ʌnˈtɪl] [sprɪŋ] [ˈkɒmz] .

covered	by	the	leaves	of	autumn	,	and	lie	safely	until	spring	comes	.
涵盖	经过	这	树叶	的	秋天	,	和	说谎	安全	直到	春天	来	.

被秋天的落叶覆盖，静静地躺着，直到春天到来。

[ðen] [ðeɪ] [weɪk] [ʌp][ænd; ənd] [grəʊ] [iːtʃ] [ˈɪntuː][ə; eɪ] [ˈbjuːtɪf(ə)l] [ˈklemətɪs; kləˈmeɪtɪs][vaɪn] [wɪð]

Then	they	wake	up	and	grow	each	into	a	beautiful	clematis	vine	with
然后	他们	唤醒	向上	和	生长	每个	进入	一个	美丽的	铁线莲	藤	和

['ʃaɪnɪŋ] [liːvz] .

shining	leaves	.
灼灼	树叶	.

然后它们苏醒过来，各自长成美丽的铁线莲藤蔓，叶子闪闪发光。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [ˈbjuːtɪf(ə)l] [ˈklemətɪs; kləˈmeɪtɪs] [wɪð] [lɑːdʒ] [bluː] - [ˈpɜːp(ə)l] [ˈflaʊəz] [ðæt] [grəuz] [ɪn][ðə; ði]

There	is	a	beautiful	clematis	with	large	blue	-	purple	flowers	that	grows	in	the
那里	是	一个	美丽的	铁线莲	和	大的	蓝色的	-	紫色的	花朵	那	生长	在	这

[ˈmaʊntənz] [ɒv; əv][vəˈdʒɪniə][ænd; ənd][ɪn][sʌm; səm][ˈʌðə(r)][ˈpleɪsɪz] . [-]

mountains	of	Virginia	and	in	some	other	places	.	[	29	]
山脉	的	弗吉尼亚州	和	在	一些	其他	地方	.	[	-	]

有一种美丽的铁线莲，开着硕大的蓝紫色花朵，生长在弗吉尼亚州的山区和其他一些地方。[29]

[ˈæstə(r)] [ænd; ənd] [ˈgəʊldən] - [rɒd] .

ASTERS	AND	GOLDEN	-	ROD	.
紫菀	和	金的	-	杆	.

紫菀和金鸡菊。

[ˈæstə(r)][ænd; ənd][ˈgəʊldən] - [rɒd] [ˈblɒsəm] [ɪn][ðə; ði][fɔːl] .

Asters	and	golden	-	rod	blossom	in	the	fall	.
紫菀	和	金的	-	杆	开花	在	这	落下	.

秋季，紫菀和金鸡菊盛开。

[ðen] [ðə; ði] [ˈkʌntri] [rəʊdz][ɑː(r); ə(r)] [ˈlʌvli] [tuː; tə] [wɔːk] [ˈəʊvə(r)] ,

Then	the	country	roads	are	lovely	to	walk	over	,
然后	这	国家	道路	是	迷人的	到	走	超过	,

然后，沿着乡村公路散步就非常惬意了。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˈfiːldz] [ɑː(r); ə(r)][æz; əz] [braɪt] [æz; əz][kæn; kən][biː; bi] [wɪð] [bluː] [ɔː(r)][ˈpɜːp(ə)l][ɔː(r)]

and	the	fields	are	as	bright	as	can	be	with	blue	or	purple	or
和	这	字段	是	作为	明亮的	作为	能	是	和	蓝色的	或者	紫色的	或者

[waɪt] [ˈæstə(r)][ænd; ənd] [ˈjeləʊ] [ˈgəʊldən] - [rɒd] .

white	asters	and	yellow	golden	-	rod	.
白色的	紫菀	和	黄色的	金的	-	杆	.

田野里盛开着蓝色、紫色或白色的紫菀和黄色的金鸡菊，色彩缤纷，生机盎然。

[ˈæstə(r)] .

Asters	.
紫菀	.

紫菀。

[sʌm; səm][kaɪndz][ɒv; əv][ˈgəʊldən] - [rɒd][ænd; ənd][ˈæstə(r)] [ˈblɒsəm] [ɪn][ðə; ði] [ˈsʌmə(r)] ,

Some	kinds	of	golden	-	rod	and	asters	blossom	in	the	summer	,
一些	种类	的	金的	-	杆	和	紫菀	开花	在	这	夏天	,

某些种类的金鸡菊和紫菀在夏季开花。

[bʌt; bət][məʊst][ɒv; əv][ðem; ðəm][weɪt] [ʌnˈtɪl] [leɪt] [ɪn][ðə; ði]['siːz(ə)n] .

but	most	of	them	wait	until	late	in	the	season	.
但	最多	的	他们	等待	直到	晚的	在	这	季节	.

但他们中的大多数人要等到赛季后期才会这样做。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlməʊst][ðə; ði][lɑːst] ['flaʊəz] [tuː; tə] [kʌm] [ænd; ənd]['ɔːlməʊst][ðə; ði][lɑːst][tuː; tə][gəʊ] .

They	are	almost	the	last	flowers	to	come	and	almost	the	last	to	go	.
他们	是	几乎	这	最后的	花朵	到	来	和	几乎	这	最后的	到	去	.

它们几乎是最后盛开的花朵，也是最后凋谢的花朵。

[wen] [ðeə(r)] [braɪt] ['flaʊəz] [feɪd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [stɪl] ['prɪti] .

When	their	bright	flowers	fade	they	are	still	pretty	.
什么时候	他们的	明亮的	花朵	褪色	他们	是	仍然	漂亮的	.

即使花朵凋谢，它们依然美丽。

[iːtʃ] “ ['flaʊə(r)] ” [ɒv; əv][ðə; ði]['æstə(r)][ɪz][laɪk][ðə; ði]['dændɪlaɪən] , [ə; eɪ]['klʌstə(r)][ɒv; əv] ['veri] [smɔːl]

Each	“	flower	”	of	the	asters	is	like	the	dandelion	,	a	cluster	of	very	small
每个	“	花	”	的	这	紫菀	是	喜欢	这	蒲公英	,	一个	簇	的	非常	小的

['flaʊəz] ,

flowers	,
花朵	,

紫菀的每一朵“花”都像蒲公英一样，是由许多非常小的花组成的。

[ænd; ənd][ðə; ði]['gəʊldən] - [rɒd]['flaʊə(r)] [hed] [ɪz] [meɪd] [ʌp][ɒv; əv] ['veri] ['meni] ['taɪni] ['flaʊəz] .

and	the	golden	-	rod	flower	head	is	made	up	of	very	many	tiny	flowers	.
和	这	金的	-	杆	花	头	是	制成	向上	的	非常	许多	微小的	花朵	.

金鸡菊的花头是由许多小花组成的。

[iːtʃ] ['lɪt(ə)l]['flaʊə(r)][hæz; həz][ɪts] [əʊn] [ə'kiːn] [ænd; ənd] [pluːm] [kwaɪt] [laɪk][ðə; ði]['dændɪlaɪən] ,

Each	little	flower	has	its	own	akene	and	plume	quite	like	the	dandelion	,
每个	小的	花	有	它是自己的		赤铁矿	和	羽	相当	喜欢	这	蒲公英	,

每朵小花都有自己的瘦果和花序，就像蒲公英一样。

[bʌt; bət][ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [smɔːlə(r)] ,

but	a	great	deal	smaller	,
但	一个	伟大的	交易	较小的	,

但规模要小得多，

[ænd; ənd][ɪn] [taɪm] [ðə; ði] ['klʌstəz] [ðæt] [wɜː(r); wə(r)] ['flaʊəz] [bɪ'kʌm] ['klʌstəz] [ɒv; əv] [sɒft] ['daʊni]

and	in	time	the	clusters	that	were	flowers	become	clusters	of	soft	downy
和	在	时间	这	集群	那	是	花朵	变得	集群	的	柔软的	绒毛状

[pluːmz] .

plumes	.
羽流	.

随着时间的推移，原本是花朵的簇簇变成了柔软的绒毛状羽毛。

[ðɪs] [steɪt] [dʌz] [nɒt] [lɑːst] [lɒŋ] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ə'kiːn] [ɑː(r); ə(r)] [bləʊn] [-]

This	state	does	not	last	long	,	for	the	akenes	are	blown	[	30	]
这	状态	做	不是	最后的	长的	,	为了	这	瘦果	是	吹	[	-	]

这种状态不会持续太久，因为瘦果会被吹散[30]

[ə'weɪ] [baɪ][ðə; ði] [wɪnd] [ænd; ənd] [səʊn] [fɑː(r)][ænd; ənd][nɪə(r)]['əʊvə(r)] [fiːld] [ænd; ənd] ['rəʊdsaɪd] .

away	by	the	wind	and	sown	far	and	near	over	field	and	roadside	.
离开	经过	这	风	和	播种	远的	和	靠近	超过	场地	和	路边	.

随风飘散，播撒在田野和路边，远近皆有。

[ɪf] [juː; jʊ] [brʌʃ] [ə'genst] [ðə; ði] ['daʊni] ['æstə(r)][ænd; ənd]['gəʊldən] - [rɒd] [hedz] [wen] [ðə; ði] [siːdz]

If	you	brush	against	the	downy	aster	and	golden	-	rod	heads	when	the	seeds
如果	你	刷子	反对	这	绒毛状	紫菀	和	金的	-	杆	头部	什么时候	这	种子

[ɑː(r); ə(r)][raɪp] ,

are	ripe	,
是	成熟	,

如果种子成熟时你不小心碰到绒毛紫菀和金鸡菊的花头，

[ðə; ði] [əˈkiːn] [wɪl] [klɪŋ] [tuː; tə][jɔː(r); jə(r)] [kləʊðz] [laɪk] [ˈkɔbweb] [ænd; ənd][juː; jʊ] [wɪl] [ˈkæri] [ðem; ðəm]

the	akenes	will	cling	to	your	clothes	like	cobwebs	and	you	will	carry	them
这	瘦果	将要	黏着	到	你的	衣服	喜欢	蜘蛛网	和	你	将要	携带	他们

[əˈbaʊt] [wɪð] [juː; jʊ][ʌnˈtɪl] [ˈfaɪnəli] [ðeɪ] [fɔːl] [ɒf] .

about	with	you	until	finally	they	fall	off	.
关于	和	你	直到	最后	他们	落下	离开	.

这些瘦果会像蜘蛛网一样粘在你的衣服上，你会一直带着它们，直到它们最终脱落。

[pəˈhæps] [ðæt] [ɪz][wʌn] [wei] [baɪ] [wɪtʃ] [ðə; ði][ˈgəʊldən] - [rɒd][ænd; ənd][ˈæstə(r)] [siːdz] [ˈtræv(ə)l][əˈbaʊt] ;

Perhaps	that	is	one	way	by	which	the	golden	-	rod	and	aster	seeds	travel	about	;
也许	那	是	一	方式	经过	哪个	这	金的	-	杆	和	紫菀	种子	旅行	关于	;

也许这就是金鸡菊和紫菀种子传播的方式之一;

[ðeɪ] [klɪŋ] [tuː; tə] [ˈænɪmlz] [ðæt] [pɑːs] [ænd; ənd][səʊ][ɑː(r); ə(r)] [ˈkærid] [fɑː(r)] [əˈweɪ] .

they	cling	to	animals	that	pass	and	so	are	carried	far	away	.
他们	黏着	到	动物	那	经过	和	所以	是	携带	远的	离开	.

它们依附在过往的动物身上，被带到很远的地方。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [duː; də][nɒt] [klɪŋ] [æz; əz] [wel] [æz; əz][sʌm; səm][ˈʌðə(r)] [siːdz] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [suːn] [tuː; tə]

But	they	do	not	cling	as	well	as	some	other	seeds	we	are	soon	to
但	他们	做	不是	黏着	作为	出色地	作为	一些	其他	种子	我们	是	很快	到

[nəʊ] [əˈbaʊt] .

know	about	.
知道	关于	.

但它们不像我们即将了解到的其他一些种子那样容易附着在土壤表面。

[ˈgəʊldən] - [rɒd] . [-]

Golden	-	rod	.	[	31	]
金的	-	杆	.	[	-	]

金鸡菊。[31]

[ðə; ði] [ˈwɪləʊ] .

THE	WILLOW	.
这	柳	.

柳树。

[ˈpʊsi] [ˈwɪləʊ] .

Pussy	willow	.
猫	柳	.

猫柳。

[ðə; ði] [ˈwɪləʊ] [ðæt] [ˈtʃɪldrən] [nəʊ] [ænd; ənd] [lʌv] [ðə; ði][best][ɪz][ðə; ði] [ˈpʊsi] [ˈwɪləʊ] .

The	willow	that	children	know	and	love	the	best	is	the	pussy	willow	.
这	柳	那	孩子们	知道	和	爱	这	最好的	是	这	猫	柳	.

孩子们最熟悉、最喜爱的柳树是猫柳。

[ˌaɪ ˈtiː] [grəuz] [ɪn][dæmp][ɔː(r)] [ˈswɒmpi] [ˈpleɪsɪz][ænd; ənd][bɪˈfɔː(r)][ðə; ði] [liːvz] [kʌm] [aʊt][ɪn][ðə; ði]

It	grows	in	damp	or	swampy	places	and	before	the	leaves	come	out	in	the
它	生长	在	潮湿	或者	沼泽地	地方	和	前	这	树叶	来	出去	在	这

[sprɪŋ] [ðə; ði] “ [ˈpʊsiːz] ” [ɑː(r); ə(r)] [siːn] [ɒn][ðə; ði] [ˈbrɑːntʃɪz] .

spring	the	“	pussies	”	are	seen	on	the	branches	.
春天	这	“	小猫咪	”	是	已见	在	这	分支	.

它生长在潮湿或沼泽地带，春天叶子长出来之前，枝条上就会出现“猫咪”状的绒毛。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ˈlɪt(ə)l] , [spft] , [ˈsɪlvəri] [ˈpʊsiːz] , [ænd; ənd][ˌaɪ ˈtiː][ɪz][nɒt] [ˈevribɒdi] [huː] [nəʊz] [wɒt]

They	are	little	,	soft	,	silvery	pussies	,	and	it	is	not	everybody	who	knows	what
他们	是	小的	,	柔软的	,	银色	小猫咪	,	和	它	是	不是	大家	WHO	知道	什么

[ðeɪ] [ˈriːəli] [ɑː(r); ə(r)] .

they	really	are	.
他们	真的	是	.

它们是娇小、柔软、银亮的猫咪，并不是每个人都知道它们到底是什么。

[iːtʃ] “ ['pʊsi] ” [ɔː(r)]['kætkɪn] , [æz; əz][wiː; wi][mʌst; məst][kɔːl][ˌaɪ 'tiː] , [ɪz][ə; eɪ] [gruːp] [ɒv; əv] [smɔːl]
Each **“** **pussy** **”** **or** **catkin** **,** **as** **we** **must** **call** **it** **,** **is** **a** **group** **of** **small**
每个 “ 猫 ” 或者 柔荑花序 , 作为 我们 必须 称呼 它 , 是 一个 团体 的 小的
['flaʊəz] ,
flowers **,**
花朵 ,

每一朵“小花序”或柔荑花序（我们应该这样称呼它）都是一簇小花。

[ɔː(r)]['rɑːðə(r)]['flaʊə(r)] - [bʌdz] , [fɔː(r); fə(r)]['ɑːftə(r)][ðə; ði] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)] ['fʊli] [aʊt][ðə; ði] ['pʊsiːz] [luːz]
or **rather** **flower** **-** **buds** **,** **for** **after** **the** **flowers** **are** **fully** **out** **the** **pussies** **lose**
或者 相当 花 - 花蕾 , 为了 后 这 花朵 是 完全 出去 这 小猫咪 失去
[ðeə(r)] [sɒft] ,
their **soft** **,**
他们的 柔软的 ,

或者更确切地说是花蕾，因为花朵完全盛开后，猫咪们就失去了柔软的触感。

['sɪlki] [ə'pɪərəns] [ænd; ənd][nəʊ][lɒŋgə(r)] [dɪ'zɜːv] [tuː; tə][biː; bi] [kɔːld] ['pʊsiːz] .
silky **appearance** **and** **no** **longer** **deserve** **to** **be** **called** **pussies** **.**
丝滑 外貌 和 不 更长 应得 到 是 称为 小猫咪 .

外表柔顺，不再配被称为“小猫咪”。

[ðə; ði]['əʊldə] ['kætkɪn] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð] [st'eɪmɛnz] [fʊl] [ɒv; əv] ['jeləʊ] ['pɒlən] [ɔː(r)] [els] [wɪð] [siːd]
The **older** **catkins** **are** **covered** **with** **stamens** **full** **of** **yellow** **pollen** **or** **else** **with** **seed**
这 老 柔荑花序 是 涵盖 和 雄蕊 满的 的 黄色的 花粉 或者 别的 和 种子
[pɒdz] .
pods **.**
豆荚 .

较老的柔荑花序上覆盖着充满黄色花粉的雄蕊，或者覆盖着种子荚。

[fɔː(r); fə(r)] ['wiləuz] [beə(r)] [tuː] [kaɪndz][ɒv; əv] ['flaʊəz] , [ðə; ði]['steɪmən] - ['beərɪŋ] , [ɔː(r)] ['stæmɪnɪt]
For **willows** **bear** **two** **kinds** **of** **flowers** **,** **the** **stamen** **-** **bearing** **,** **or** **staminate**
为了 柳树 熊 二 种类 的 花朵 , 这 蕊 - 轴承 , 或者 雄激素
['flaʊəz] , [ænd; ənd][ðə; ði] [siːd] - ['beərɪŋ] ,
flowers **,** **and** **the** **seed** **-** **bearing** **,**
花朵 , 和 这 种子 - 轴承 ,

柳树开两种花，一种是带雄蕊的花，另一种是带种子的花。

[ɔː(r)]['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt] ['flaʊəz] .
or **pistillate** **flowers** **.**
或者 馏出物 花朵 .

或雌花。

['stæmɪnɪt] ['kætkɪn]
Staminate **catkin**
雄激素 柔荑花序

雄花序

['fʊli] [aʊt] .
fully **out** **.**
完全 出去 .

完全出来了。

[ðə; ði] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] [grəʊ] [ɒn][wʌn] ['wɪləʊ] [triː] , [ænd; ənd][ðə; ði]['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt][wʌnz][ɒn]
The **staminate** **flowers** **grow** **on** **one** **willow** **tree** **,** **and** **the** **pistillate** **ones** **on**
这 雄激素 花朵 生长 在 一 柳 树 , 和 这 馏出物 一个 在
[ə'nʌðə(r)] . [-]
another **.** **[** **32** **]**
其他 . [-]

雄花生长在一棵柳树上，雌花生长在另一棵柳树上。[32]

[ðə; ði] ['pɒlən] [ɪn][ðə; ði] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] [ɪz]['veri] [ə'bʌndənt] [ænd; ənd][ɪz] ['kærid] [baɪ][ðə; ði][wɪnd]

The	pollen	in	the	staminate	flowers	is	very	abundant	and	is	carried	by	the	wind
这	花粉	在	这	雄激素	花朵	是	非常	丰富	和	是	携带	经过	这	风

[ɔː(r)][baɪ]['ɪnsekts][tuː; tə][ðə; ði]['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt] ['flaʊəz] .

or	by	insects	to	the	pistillate	flowers	.
或者	经过	昆虫	到	这	馏出物	花朵	.

雄花中的花粉非常丰富，通过风或昆虫传播到雌花上。

[ɪf] [juː; jʊ] [ʃeɪk] [ə; eɪ][twɪg][ɒv; əv][raɪp] ['stæmɪnɪt] ['kætkɪn] ,

If	you	shake	a	twig	of	ripe	staminate	catkins	,
如果	你	摇	一个	枝条	的	成熟	雄激素	柔荑花序	,

如果你摇晃一根成熟的雄花序枝条，

[jɔː(r); jə(r)][hændz][ænd; ənd] [kləʊðz] [wɪl] [biː; bi] ['kʌvəd] [wɪð] ['pɒlən] [dʌst] .

your	hands	and	clothes	will	be	covered	with	pollen	dust	.
你的	双手	和	衣服	将要	是	涵盖	和	花粉	灰尘	.

你的双手和衣服上会沾满花粉。

['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt]

Pistillate
馏出物

馏出物

['kætkɪn] .

catkin	.
柔荑花序	.

柔荑花序。

['biːz] [ɑː(r); ə(r)][fɒnd][ɒv; əv] ['wɪləʊ] ['pɒlən] [ænd; ənd] ['iːgəli] ['gæðə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [sprɪŋ] .

Bees	are	fond	of	willow	pollen	and	eagerly	gather	it	in	the	early	spring	.
蜜蜂	是	喜爱	的	柳	花粉	和	急切地	收集	它	在	这	早期的	春天	.

蜜蜂喜欢柳树花粉，并在早春时节积极采集。

[ðə; ði] ['wɪləʊ] ['kætkɪn][hæz; həz][ə; eɪ]['taɪni][drɒp][ɒv; əv]['nektə(r)][æt; ət][ðə; ði] [beɪs] [ɒv; əv] [iːtʃ] ['lɪt(ə)l]

The	willow	catkin	has	a	tiny	drop	of	nectar	at	the	base	of	each	little
这	柳	柔荑花序	有	一个	微小的	降低	的	花蜜	在	这	根据	的	每个	小的

['flaʊə(r)] ,

flower	,
花	,

柳树的柔荑花序，每朵小花的底部都有一小滴花蜜。

[ænd; ənd] ['biːz] [ænd; ənd][flaɪz][ɑː(r); ə(r)][fɒnd][ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd]['vɪzɪt][ðə; ði] ['wiləuz] [tuː; tə][get][ˌaɪ 'tiː]

and	bees	and	flies	are	fond	of	this	and	visit	the	willows	to	get	it
和	蜜蜂	和	苍蝇	是	喜爱	的	这	和	访问	这	柳树	到	得到	它

.

:

.

蜜蜂和苍蝇都很喜欢这种叶子，它们会到柳树上采摘。

[ɒv; əv] [kɔːs] , [æz; əz][ðə; ði]['ɪnsekts][flai][frɒm; frəm][wʌn]['kætkɪn][tuː; tə][ə'nʌðə(r)] ,

Of	course	,	as	the	insects	fly	from	one	catkin	to	another	,
的	课程	,	作为	这	昆虫	飞	从	一	柔荑花序	到	其他	,

当然，当昆虫从一个花序飞到另一个花序时，

[ðeɪ] ['kæri] ['pɒlən] [frɒm; frəm][wʌn][tuː; tə][ə'nʌðə(r)] .

they	carry	pollen	from	one	to	another	.
他们	携带	花粉	从	一	到	其他	.

它们将花粉从一头传递到另一头。

['ɑːftə(r)][ə; eɪ][taɪm][ðə; ði] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] ['wɪðə(r)][ænd; ənd][fɔːl] ,

After	a	time	the	staminate	flowers	wither	and	fall	,
后	一个	时间	这	雄激素	花朵	枯萎	和	落下	,

一段时间后，雄花凋谢脱落。

[bʌt; bət][ðə; ði]['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt][wʌnz][ɑː(r); ə(r)] ['fɒləʊd] [baɪ] [siːd] [pɒdz] ,

but	the	pistillate	ones	are	followed	by	seed	pods	,
但	这	馏出物	一个	是	随后	经过	种子	豆荚	,

但雌株之后会结出种子荚。

[ænd; ənd][ðə; ði][stem] [ðæt] [beəz] [ðem; ðəm] ['leŋθən] [tuː; tə] [meɪk] [ruːm] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['grəʊɪŋ]

and	the	stem	that	bears	them	lengthens	to	make	room	for	the	growing
和	这	干	那	熊	他们	延长	到	制作	房间	为了	这	生长

[pɒdz] ,

pods	,
豆荚	,

而承载这些荚果的茎秆会伸长，为不断生长的荚果腾出空间。

[ænd; ənd][æt; ət][lɑːst] [wen] [ðə; ði] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)][raɪp][ðə; ði][pɒdz][splɪt]['əʊpən][ænd; ənd][aʊt] [kʌm]

and	at	last	when	the	seeds	are	ripe	the	pods	split	open	and	out	come
和	在	最后的什么时候		这	种子	是	成熟	这	豆荚	分裂	打开	和	出去	来

[ðə; ði][tˈaɪniəst][ɒv; əv]['lɪt(ə)l] [siːdz] ,

the	tiniest	of	little	seeds	,
这	最小的	的	小的	种子	,

最后，当种子成熟时，豆荚裂开，露出里面细小的种子。

[iːtʃ] [wɪð] [ə; eɪ]['taɪni] [pluːm] [ɒv; əv] [daʊn] , [ænd; ənd] [ə'weɪ] [ðeɪ] [flaɪ] .

each	with	a	tiny	plume	of	down	,	and	away	they	fly	.
每个	和	一个	微小的	羽	的	向下	,	和	离开	他们	飞	.

它们身上都长着一小团绒毛，然后就飞走了。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['wɪləʊ] ,

There	are	a	great	many	species	of	willow	,
那里	是	一个	伟大的	许多	物种	的	柳	,

柳树有很多品种，

[ænd; ənd][nɒt][ɔːl][ɒv; əv][ðem; ðəm][ɑː(r); ə(r)][æz; əz] ['prɪti] [æz; əz][ðə; ði] ['pʊsi] ['wɪləʊ] .

and	not	all	of	them	are	as	pretty	as	the	pussy	willow	.
和	不是	全部	的	他们	是	作为	漂亮的	作为	这	猫	柳	.

并非所有植物都像猫柳那样美丽。

[wʌn] ['riːz(ə)n] [waɪ] [ðə; ði] ['pʊsi] ['wɪləʊ] [ɪz][səʊ] ['prɪti] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði] ['kætkɪn] [ə'pɪə(r)] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði]

One	reason	why	the	pussy	willow	is	so	pretty	is	that	the	catkins	appear	before	the
一	原因	为什么	这	猫	柳	是	所以	漂亮的	是	那	这	柔荑花序	出现	前	这

[liːvz] .

leaves	.
树叶	.

柳树之所以如此美丽，其中一个原因是它的柔荑花序先于叶子出现。

[ɪn][sʌm; səm] ['wiləuz] [ðə; ði] ['kætkɪn] [kʌm] [wɪð] [ðə; ði] [liːvz] ,

In	some	willows	the	catkins	come	with	the	leaves	,
在	一些	柳树	这	柔荑花序	来	和	这	树叶	,

有些柳树的柔荑花序与叶子一起生长。

[ænd; ənd][ɪn][sʌm; səm] [ðeɪ] [kʌm] ['ɑːftə(r)][ðə; ði] [liːvz] [ɑː(r); ə(r)] ['fʊli] [grəʊn] .

and	in	some	they	come	after	the	leaves	are	fully	grown	.
和	在	一些	他们	来	后	这	树叶	是	完全	生长	.

有些植物的叶子是在完全长成之后才出现的。

['meni] ['wiləuz] [hæv; həv] [braɪt] [red] [ɔː(r)] ['jeləʊ] [ɔː(r)] [griːn] [stemz] [ðæt] [gɪv] ['kʌlə(r)][tuː; tə][ðə; ði]

Many	willows	have	bright	red	or	yellow	or	green	stems	that	give	color	to	the
许多	柳树	有	明亮的	红色的	或者	黄色的	或者	绿色的	茎	那	给	颜色	到	这

['lændskeɪp] ['iːv(ə)n][ɪn][ˌmɪd'wɪntə(r)] . [-]

landscape	even	in	midwinter	.	[	33	]
景观	甚至	在	隆冬	.	[	-	]

许多柳树的茎秆呈鲜红色、黄色或绿色，即使在隆冬时节也能为大地增添色彩。[33]

[ɪn] [ɔːl] ['wiləuz] [ðə; ði] ['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt] ['kætkɪn] [beə(r)] [pɒdz] [ðæt] ['əʊpən] [ænd; ənd] [let] [aʊt] ['flʌfi] [siːdz]

In	**all**	**willows**	**the**	**pistillate**	**catkins**	**bear**	**pods**	**that**	**open**	**and**	**let**	**out**	**fluffy**	**seeds**
在	全部	柳树	这	馏出物	柔荑花序	熊	豆荚	那	打开	和	让	出去	蓬松的	种子

.

:

.

所有柳树的雌花序都结有荚果，荚果裂开后会释放出蓬松的种子。

[raɪp] ['wɪləʊ]

Ripe	**willow**
成熟	柳

成熟的柳树

['kætkɪn] .

catkin	**.**
柔荑花序	.

柔荑花序。

[ðə; ði] ['kɒtn] - [wʊd] [triːz] [ɑː(r); ə(r)] ['relətɪvz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['wiləuz] .

The	**cotton**	**-**	**wood**	**trees**	**are**	**relatives**	**of**	**the**	**willows**	**.**
这	棉布	-	木头	树木	是	亲属	的	这	柳树	.

白杨树是柳树的近亲。

[ðeə(r)] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] ['veri] ['daʊni] [ðæt] [wen] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [raɪp] [ðə; ði] [graʊnd] [bɪ'niːθ] [ðə; ði]

Their	**seeds**	**are**	**so**	**very**	**downy**	**that**	**when**	**they**	**are**	**ripe**	**the**	**ground**	**beneath**	**the**
他们的	种子	是	所以	非常	绒毛状	那	什么时候	他们	是	成熟	这	地面	下面	这

[triːz] [wɪl] ['ɒf(ə)n] [biː; bi] [waɪt] ,

trees	**will**	**often**	**be**	**white**	**,**
树木	将要	经常	是	白色的	,

它们的种子表面覆盖着厚厚的绒毛，成熟时，树下的地面常常会变成白色。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

小流浪者(Little Wanderers)
第2/3页

[æz; əz] [ðəʊ] [ə; eɪ] [laɪt] [snəʊ] [hæd; həd] ['fɔːlən] .

as	though	a	light	snow	had	fallen	.
作为	尽管	一个	光	雪	有	倒下	.

仿佛下了一场小雪。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)][səʊ] [ə'bʌndəntli] [sə'plaɪd] [wɪð] [spft] ['kɒtənɪ] [pluːmz]

It	is	because	the	seeds	are	so	abundantly	supplied	with	soft	cottony	plumes
它	是	因为	这	种子	是	所以	大量	供应	和	柔软的	棉絮状的	羽流

[ðæt] [ðə; ði] [triː] [ɪz] [kɔːld] ['kɒtn] - [wʊd] .

that	the	tree	is	called	cotton	-	wood	.
那	这	树	是	称为	棉布	-	木头	.

正是因为这种树的种子上长满了柔软的棉絮状绒毛，所以它才被称为棉白杨。

['pɒplə(r)][ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] ['kləʊsli] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə][ðə; ði] ['wiləuz] [ænd; ənd] , [laɪk][ðem; ðəm] , [hæv; həv]

Poplars	are	also	closely	related	to	the	willows	and	,	like	them	,	have
白杨树	是	还	密切	有关的	到	这	柳树	和	,	喜欢	他们	,	有

['flʌfi] [siːdz] .

fluffy	seeds	.
蓬松的	种子	.

白杨与柳树关系密切，而且和柳树一样，它们的种子也是毛茸茸的。

[ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] ['sʌmə(r)] , [ɪf] [juː; jʊ] [lʊk] [ɪn][ðə; ði] [raɪt] [pleɪs] , [juː; jʊ] [wɪl] [siː] ['plenti] [ɒv; əv]

In	the	early	summer	,	if	you	look	in	the	right	place	,	you	will	see	plenty	of
在	这	早期的	夏天	,	如果	你	看	在	这	正确的	地方	,	你	将要	看	很多	的

[ðem; ðəm] .

them	.
他们	.

初夏时节，如果你找对地方，就会看到很多这样的树。

['wɪləʊ] [ænd; ənd]['pɒplə(r)] [twɪgz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [strɒŋ] [ænd; ənd]['lɪmbə(r)] ,

Willow	and	poplar	twigs	are	very	strong	and	limber	,
柳	和	白杨	树枝	是	非常	强的	和	柔韧	,

柳树和杨树的枝条非常坚韧且富有弹性，

[ænd; ənd][sʌm; səm][kaɪndz][ɑː(r); ə(r)] [juːst] [tuː; tə] [meɪk] [b'ɑːskɪts] [ænd; ənd] [tʃeəz] [ænd; ənd] ['kreɪdlz]

and	some	kinds	are	used	to	make	baskets	and	chairs	and	cradles
和	一些	种类	是	用过的	到	制作	篮子	和	椅子	和	摇篮

[ænd; ənd][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['ʌðə(r)]['juːsf(ə)l] [θɪŋz] .

and	a	great	many	other	useful	things	.
和	一个	伟大的	许多	其他	有用	事物	.

有些种类的木材可以用来制作篮子、椅子、摇篮以及许多其他有用的物品。

[ðə; ði]['slendə(r)] [jʌŋ] [twɪgz] [ɑː(r); ə(r)]['wəʊv(ə)n] [tə'geðə(r)] [ænd; ənd] [meɪk] ['veri] [strɒŋ] [ænd; ənd]

The	slender	young	twigs	are	woven	together	and	make	very	strong	and
这	苗条	年轻的	树枝	是	编织	一起	和	制作	非常	强的	和

['djʊərəb(ə)l]['ɑːtɪk(ə)lz] .

durable	articles	.
耐用的	文章	.

纤细的嫩枝交织在一起，可以制成非常结实耐用的物品。

[sɪns] ['əʊnli][ðə; ði] [lɒŋ] [twɪgz] [kæn; kən][biː; bi] [juːst] ,

Since	only	the	long	twigs	can	be	used	,
自从	仅有的	这	长的	树枝	能	是	用过的	,

因为只能使用长树枝，

['pi:p(ə)l] [get] [ðem; ðəm] [ɪn] [lɑ:dʒ] [k'wɒntɪtɪz] [baɪ] ['kʌtɪŋ] [ɒf] [ðə; ði] [hedz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [tri:z] ,

people	**get**	**them**	**in**	**large**	**quantities**	**by**	**cutting**	**off**	**the**	**heads**	**of**	**the**	**trees**	**,**
人们	得到	他们	在	大的	数量	经过	切割	离开	这	头部	的	这	树木	,

人们通过砍掉树头来大量获取它们。

[wen] [lɒŋ] [spraʊts] [ʃu:t] [ʌp] [ɔ:l] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [endz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [kʌt] [lɪmz] .

when	**long**	**sprouts**	**shoot**	**up**	**all**	**around**	**the**	**ends**	**of**	**the**	**cut**	**limbs**	**.**
什么时候	长的	芽苗菜	射击	向上全部		大约	这	结束	的	这	切	四肢	.

剪断的枝条末端周围会冒出长长的嫩芽。

['kʌtɪŋ] [ɒf] [ðə; ði] [tɒps] [ɒv; əv] [ðə; ði] [tri:z] [ɪn] [ðɪs] [weɪ] [ɪz] [kɔ:ld] ['pɒlədɪŋ] ,

Cutting	**off**	**the**	**tops**	**of**	**the**	**trees**	**in**	**this**	**way**	**is**	**called**	**pollarding**	**,**
切割	离开	这	最高额	的	这	树木	在	这	方式	是	称为	截枝	,

以这种方式剪掉树顶叫做截顶修剪。

[ænd; ənd] [ə; eɪ] ['pɔləd] ['wɪləʊ] [ɔ:(r)] ['pɒplə(r)] [ɪz] ['rɑ:ðə(r)] [ə; eɪ] ['fʌni] [saɪt] ,

and	**a**	**pollarded**	**willow**	**or**	**poplar**	**is**	**rather**	**a**	**funny**	**sight**	**,**
和	一个	截顶	柳	或者	白杨	是	相当	一个	有趣的	视线	,

被截顶的柳树或白杨树看起来颇为滑稽。

[pə'tɪkjələli] ['ɑ:ftə(r)] [ˌaɪ 'ti:] [hæz; həz] [hæd; həd] [ɪts] [hed] [kʌt] [ɒf] [ə; eɪ] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] [taɪmz] . [-]

particularly	**after**	**it**	**has**	**had**	**its**	**head**	**cut**	**off**	**a**	**number**	**of**	**times**	**.**	**[**	**34**	**]**
特别	后	它	有	有	它是	头	切	离开	一个	数字	的	时代	.	[	-	]

尤其是当它的头被砍掉好几次之后。[34]

['pɔləd] ['wiləuz] .

Pollarded	**willows**	**.**
截顶	柳树	.

截顶柳树。

['wɪləʊ] ['brɑ:ntʃɪz] [ə'baʊt] [æz; əz] [lɑ:dʒ] [ə'raʊnd] [æz; əz] [wʌnz] ['fɪŋgə(r)] [meɪk] ['veri] [gʊd] ['wɪslz] [ɪn]

Willow	**branches**	**about**	**as**	**large**	**around**	**as**	**one's**	**finger**	**make**	**very**	**good**	**whistles**	**in**
柳	分支	关于	作为	大的	大约	作为	一个人的	手指	制作	非常	好的	哨声	在

[ðə; ði] [sprɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [jɪə(r)] .

the	**spring**	**of**	**the**	**year**	**.**
这	春天	的	这	年	.

春天时，用手指粗细的柳枝吹奏出来的哨子非常好听。

[ðə; ði] [sæp] ['fləʊɪŋ] ['ʌndə(r)] [ðə; ði] [bɑ:k] ['lu:sən] [ˌaɪ 'ti:] ,

The	**sap**	**flowing**	**under**	**the**	**bark**	**loosens**	**it**	**,**
这	树液	流动	在下面	这	吠	松动	它	,

树皮下的树液使其松动。

[səʊ] [ðæt] [baɪ] ['paʊndɪŋ] [ðə; ði] [twɪg] [ðə; ði] [bɑ:k] [kæn; kən] [bi:; bi] [slɪpt] [ɒf] [ʌn'brəʊkən] ,

so	**that**	**by**	**pounding**	**the**	**twig**	**the**	**bark**	**can**	**be**	**slipped**	**off**	**unbroken**	**,**
所以	那	经过	猛击	这	枝条	这	吠	能	是	滑倒了	离开	未破	,

这样，通过敲打树枝，树皮就可以完整地剥下来。

[ðə; ði] [wʊd] [bɪ'ni:θ] [kʌt] [æz; əz] [dɪ'zaɪəd] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [bɑ:k] [slɪpt] [ɒn] [ə'gen] .

the	**wood**	**beneath**	**cut**	**as**	**desired**	**,**	**and**	**the**	**bark**	**slipped**	**on**	**again**	**.**
这	木头	下面	切	作为	想要的	,	和	这	吠	滑倒了	在	再次	.

下面的木头按要求切割后，树皮又重新套了回去。

[ðə; ði] ['dɒtɪd] [laɪnz] [ʃəʊ] [haʊ] [ðə; ði] [wʊd] [ʃʊd; ʃəd] [bi:; bi] [kʌt] [ə'weɪ] ['ʌndə(r)] [ðə; ði] [bɑ:k] .

The	**dotted**	**lines**	**show**	**how**	**the**	**wood**	**should**	**be**	**cut**	**away**	**under**	**the**	**bark**	**.**
这	虚线	线条	展示	如何	这	木头	应该	是	切	离开	在下面	这	吠	.

虚线表示如何将树皮下的木头切除。

['wɪləʊ] [twɪgz] ['ɔ:lsəʊ] [meɪk] ['veri] [gʊd] ['swɪtʃɪz] , [ænd; ənd] [lɒŋ] , [ɑ:] , ['veri] [lɒŋ] [ə'gəʊ] ,

Willow	**twigs**	**also**	**make**	**very**	**good**	**switches**	**,**	**and**	**long**	**,**	**ah**	**,**	**very**	**long**	**ago**	**,**
柳	树枝	还	制作	非常	好的	开关	,	和	长的	,	啊	,	非常	长的	前	,

柳枝也是很好的树枝材料，很久很久以前，啊，很久很久以前，

[wen] ['tʃɪldrən] [juːst] [tuː; tə][biː; bi] ['nɔːti] , ['wɪləʊ] ['swɪtʃɪz] [wɜː(r); wə(r)][ɪn] [greɪt] [dɪ'mɑːnd] .

when	children	used	to	be	naughty	,	willow	switches	were	in	great	demand	.
什么时候	孩子们	用过的	到	是	淘气	,	柳	开关	是	在	伟大的	要求	.

以前孩子们淘气的时候，柳条很抢手。

[ɪn] [ðiːz] ['leɪtə(r)] [deɪz] ['tʃɪldrən] [ɑː(r); ə(r)]['nevə(r)] ['nɔːti] [aɪ] [sə'pəʊz] — [ɔː(r)][ɪz][ˌaɪ 'tiː]['əʊnli] [ðæt]

In	these	later	days	children	are	never	naughty	I	suppose	—	or	is	it	only	that
在	这些	之后	天	孩子们	是	绝不	淘气	我	认为	—	或者	是	它	仅有的	那

['swɪtʃɪŋ] [hæz; həz] [gɒn] [aʊt][ɒv; əv] ['fæʃ(ə)n] ?

switching	has	gone	out	of	fashion	?
交换	有	已消失	出去	的	时尚	?

如今的孩子似乎都不淘气了——或者只是因为调皮捣蛋的风气已经过时了?

[ðiːz] ['swɪtʃɪz] [dɪd][nɒt] [kʌm] [frɒm; frəm] ['wiːpɪŋ] ['wiləuz] , [-]

These	switches	did	not	come	from	weeping	willows	,	[	35	]
这些	开关	做过	不是	来	从	哭泣	柳树	,	[	-	]

这些开关并非来自垂柳[35]

[ðəʊ] [ðæt] ['sɜːt(ə)nli] [wʊd] [hæv; həv] [biːn] [ə; eɪ] ['veri] [ə'prəʊpriət] [neɪm] [fɔː(r); fə(r)][ðem; ðəm] .

though	that	certainly	would	have	been	a	very	appropriate	name	for	them	.
尽管	那	当然	会	有	到过	一个	非常	合适的	姓名	为了	他们	.

不过，这的确是一个非常贴切的名字。

['wiːpɪŋ] ['wiləuz] [ɑː(r); ə(r)] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] ['bjuːtɪf(ə)l] [triːz] [ðæt] [keɪm] [frɒm; frəm][ðə; ðiː] ['iːstən]

Weeping	willows	are	large	and	beautiful	trees	that	came	from	the	eastern
哭泣	柳树	是	大的	和	美丽的	树木	那	来了	从	这	东

[pɑːt] [ɒv; əv]['eɪʒə; 'eɪʃə] .

part	of	Asia	.
部分	的	亚洲	.

垂柳是一种高大美丽的树木，原产于亚洲东部。

[ðə; ðiː] [twɪgz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [lɒŋ] [ænd; ənd]['slendə(r)][ænd; ənd] [hæŋ] [daʊn] [laɪk][ə; eɪ][veɪl][ɔːl] [ə'baʊt]

The	twigs	are	very	long	and	slender	and	hang	down	like	a	veil	all	about
这	树枝	是	非常	长的	和	苗条	和	悬挂	向下	喜欢	一个	面纱	全部	关于

[ðə; ðiː] [triː] .

the	tree	.
这	树	.

树枝又长又细，像面纱一样垂挂在树上。

['wiːpɪŋ] ['wiləuz] [ɑː(r); ə(r)] ['feɪvərɪts] [ɪn][pɑːks][ænd; ənd] ['pleʒə(r)] [graʊndz] ,

Weeping	willows	are	favorites	in	parks	and	pleasure	grounds	,
哭泣	柳树	是	收藏夹	在	公园	和	乐趣	理由	,

垂柳是公园和游乐场中最受欢迎的树种之一。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [juːst] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ðiː] ['fæʃ(ə)n] [tuː; tə][plɑːnt][ðem; ðəm][ɪn] ['semitriz] , [æt; ət][ðə; ðiː]

and	it	used	to	be	the	fashion	to	plant	them	in	cemeteries	,	at	the
和	它	用过的	到	是	这	时尚	到	植物	他们	在	墓地	,	在	这

[hedz] [ɒv; əv] ['greɪvˌstəʊnz] .

heads	of	gravestones	.
头部	的	墓碑	.

过去人们喜欢把它们种在墓地里，墓碑的顶端。

['evribɒdi] [huː] [hæz; həz] [traɪd] [tuː; tə] [prɪ'zɜːv] [bɜːd] [skɪnz] , [ɔː(r)][ðə; ðiː] [skɪnz] [ɒv; əv] [smɔːl] ['ænɪmlz] ,

Everybody	who	has	tried	to	preserve	bird	skins	,	or	the	skins	of	small	animals	,
大家	WHO	有	尝试	到	保存	鸟	皮肤	,	或者	这	皮肤	的	小的	动物	,

所有尝试保存鸟类皮毛或小型动物皮毛的人，

['daʊtləs] [nəʊz] [wɒt] [ˌsælɪ'sɪlɪk]['æsɪd][ɪz] ,

doubtless	knows	what	salicylic	acid	is	,
毫无疑问	知道	什么	水杨酸	酸	是	,

他无疑知道水杨酸是什么。

[bʌt; bət] [nɒt] ['evribɒdi] [nəʊz] [ðæt] [ðɪs] [ɪz] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv] ['wiləuz] [ænd; ənd]

but	not	everybody	knows	that	this	is	obtained	from	the	bark	of	willows	and
但	不是	大家	知道	那	这	是	获得	从	这	吠	的	柳树	和

['pɒplə(r)] .

poplars	.
白杨树	.

但并非所有人都知道，这种物质是从柳树和杨树的树皮中提取的。

[sʌm; səm] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['wɪləʊ] [kən'teɪn] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sʌbstəns] [frɒm; frəm] [wɪtʃ]

Some	species	of	willow	contain	a	great	deal	of	the	substance	from	which
一些	物种	的	柳	包含	一个	伟大的	交易	的	这	物质	从	哪个

[ˌsælɪ'sɪlɪk] ['æsɪd] [ɪz] [meɪd] .

salicylic	acid	is	made	.
水杨酸	酸	是	制成	.

某些柳树品种含有大量的水杨酸原料。

[ˌsælɪ'sɪlɪk] ['æsɪd] [prɪ'vents] ['ænɪm(ə)l] ['tɪʃuː] [frɒm; frəm] [dɪ'keɪɪŋ] , [-]

Salicylic	acid	prevents	animal	tissue	from	decaying	,	[	36	]
水杨酸	酸	阻止	动物	组织	从	腐烂的	,	[	-	]

水杨酸可防止动物组织腐烂[36]

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['ɔːlsəʊ] [juːst] [æz; əz] [ə; eɪ] ['medsn; 'medɪsn] .

and	it	is	also	used	as	a	medicine	.
和	它	是	还	用过的	作为	一个	药品	.

它还可用作药物。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɒt] ['pɔɪzənəs] , [bʌt; bət] [ɪz] ['rɑːðə(r)] [ʌn'plez(ə)nt] [tuː; tə] ['hænd(ə)l] ,

It	is	not	poisonous	,	but	is	rather	unpleasant	to	handle	,
它	是	不是	有毒	,	但	是	相当	令人不快的	到	处理	,

它无毒，但摸起来不太舒服。

[æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [æpt] [tuː; tə] [meɪk] [wʌn] [sniːz] .

as	it	is	apt	to	make	one	sneeze	.
作为	它	是	易于	到	制作	一	喷嚏	.

因为它很容易让人打喷嚏。

[ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv] ['wiləuz] [ɪz] ['ɔːlsəʊ] [juːst] [ɪn] ['jʊərəp] [fɔː(r); fə(r)] ['tænɪŋ] , [ɪn'sted] [ɒv; əv] [əʊk] [ɔː(r)] ['hemlɒk] [bɑːk] ,

The	bark	of	willows	is	also	used	in	Europe	for	tanning	,	instead	of	oak	or	hemlock	bark	,
这	吠	的	柳树	是	还	用过的	在	欧洲	为了	晒黑	,	反而	的	橡木	或者	铁杉	吠	,

在欧洲，人们也用柳树皮代替橡树皮或铁杉树皮来鞣革。

[wɪtʃ] [ɪz] ['kɒmənli] [juːst] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

which	is	commonly	used	in	this	country	.
哪个	是	通常	用过的	在	这	国家	.

这是该国常用的语言。

“ [tæn] [bɑːk] ” [ɪz] [bɑːk] [ðæt] [hæz; həz] [biːn] [graʊnd] [ʌp] [ænd; ənd] [hæd; həd] [ðə; ði] “ ['tænɪn] ,

“	Tan	bark	”	is	bark	that	has	been	ground	up	and	had	the	“	tannin	,
“	谭	吠	”	是	吠	那	有	到过	地面	向上	和	有	这	“	单宁	,

“鞣制树皮”是指被磨碎并含有“单宁”的树皮。

” [ɔː(r)] ['sʌbstəns] [ðæt] ['hɑːd(ə)n] ['leðə(r)] , [ɪk'stræktɪd] [frɒm; frəm] [ˌaɪ 'tiː] .

”	or	substance	that	hardens	leather	,	extracted	from	it	.
”	或者	物质	那	硬化	皮革	,	提取	从	它	.

或从皮革中提取的能使皮革变硬的物质。

[ðə; ði] [tæn] [bɑːk] [ɪz] [ðen] [pʊt] [ɒn] [rəʊdz] [ɔː(r)] [wɔːks] , [ɔː(r)] ['sʌmtaɪmz] [ɒn] ['sɪti] [striːts] ,

The	tan	bark	is	then	put	on	roads	or	walks	,	or	sometimes	on	city	streets	,
这	棕褐色	吠	是	然后	放	在	道路	或者	散步	,	或者	有时	在	城市	街道	,

然后，人们将棕褐色的树皮铺在道路或人行道上，有时也会铺在城市街道上。

[tuː; tə]['ded(ə)n][ðə; ði] [nɔɪz] .
to deaden the noise .
到 缓和 这 噪音 .

为了消除噪音。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɒf(ə)n] [juːst] [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [fɔː(r); fə(r)] ['bæŋkɪŋ] [ʌp] ['haʊzɪz] [ɪn][ðə; ði]['wɪntə(r)] .
It is often used in the country for banking up houses in the winter .
它 是 经常 用过的 在 这 国家 为了 银行业 向上 房屋 在 这 冬天 .

在乡村，人们经常用它来冬季加固房屋。

['wiləuz] [grəʊ] ['kwɪkli] ,
Willows grow quickly ,
柳树 生长 迅速地 ,

柳树生长迅速，

[ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv] [ðəʊz] [ðæt] [laɪk] [wet] ['pleɪsɪz][ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n]['plɑːntɪd][ɒn]['sændi] [ʃɔːz]
and some of those that like wet places are often planted on sandy shores
和 一些 的 那些 那 喜欢 湿的 地方 是 经常 已种植 在 沙 海岸
[ɒv; əv] [leɪks] [ɔː(r)] [striːmz] ,
of lakes or streams ,
的 湖泊 或者 溪流 ,

有些喜湿植物通常种植在湖泊或溪流的沙质岸边。

[ɔː(r)][ɒn][bæŋks] ,
or on banks ,
或者 在 银行 ,

或在银行，

[ðæt] [ðeə(r)] [ruːts] [meɪ] [baɪnd][ðə; ði][sænd][ɔː(r)] [luːs] [ɜːθ] [tə'geðə(r)][ænd; ənd][səʊ] [kiːp] [ðə; ði]
that their roots may bind the sand or loose earth together and so keep the
那 他们的 根 可能 绑定 这 沙 或者 松动的 地球 一起 和 所以 保持 这
[ʃɔː(r)] [frɒm; frəm] ['ʃɪftɪŋ] .
shore from shifting .
支撑 从 转变 .

它们的根系可以固定沙子或松散的泥土，从而防止海岸移动。

['veri] ['ɒf(ə)n][ə; eɪ] ['wɪləʊ] [twɪg][kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [tuː; tə] [grəʊ] [baɪ] ['mɪəli] ['stɪkɪŋ] [ðə; ði][kʌt][end]
Very often a willow twig can be made to grow by merely sticking the cut end
非常 经常 一个 柳 枝条 能 是 制成 到 生长 经过 仅仅 粘性 这 切 结尾
[ɪn][dæmp] [ɜːθ] ,
in damp earth ,
在 潮湿 地球 ,

很多时候，只需将柳枝的切口插入潮湿的泥土中，就能使其重新生长。

[ænd; ənd] ['meni] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['wɪləʊ] [hæz; həz] [ðʌs] [biːn] ['plɑːntɪd][æz; əz][ə; eɪ][twɪg][baɪ][ðə; ði][hænd]
and many a large willow has thus been planted as a twig by the hand
和 许多 一个 大的 柳 有 因此 到过 已种植 作为 一个 枝条 经过 这 手
[ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][tʃaɪld] . [-]
of a little child . [37]
的 一个 小的 孩子 . [-]

许多大柳树就这样被小孩子亲手种下了一根小树枝。[37]

['kætˌteɪlz] .
CATTAILS .
香蒲 .

香蒲。

['kætˌteɪlz][ɪn]
Cattails in
香蒲 在

香蒲

[bluːm] .
bloom **.**
盛开 .

盛开。

['kætteɪl] [siːdz] [flai] , [tuː] !
Cattail **seeds** **fly** **,** **too** **!**
香蒲 种子 飞 , 也 !

香蒲的种子也会飞!

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [sə'praɪzɪŋ] [tuː; tə] [nəʊ] [ðæt] ['kætˌteɪlz] ['blɒsəm] .
It **is** **surprising** **to** **know** **that** **cattails** **blossom** **.**
它 是 奇怪 到 知道 那 香蒲 开花 .

令人惊讶的是，香蒲竟然会开花。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [duː; də] .
But **they** **do** **.**
但 他们 做 .

但他们确实这么做了。

[ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [sprɪŋ] , ['kætˌteɪlz] [lʊk] [griːn] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [braʊn] ,
In **the** **early** **spring** **,** **cattails** **look** **green** **instead** **of** **brown** **,**
在 这 早期的 春天 , 香蒲 看 绿色的 反而 的 棕色的 ,

早春时节，香蒲呈现绿色而非棕色。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['θɪkənd] [griːn] [pɑːt][nɪə(r)][ðə; ði][tɒp][ɪz] [meɪd] [ɒv; əv] ['veri] ,
and **the** **thickened** **green** **part** **near** **the** **top** **is** **made** **of** **very** **,**
和 这 增稠 绿色的 部分 靠近 这 顶部 是 制成 的 非常 ,

顶部附近增厚的绿色部分是由非常……构成的,

['veri] [smɔːl] ['flaʊəz] [pækt] ['taɪtli] [tə'geðə(r)] .
very **small** **flowers** **packed** **tightly** **together** **.**
非常 小的 花朵 包装 紧紧 一起 .

非常小的花朵紧密地簇拥在一起。

[ðə; ði] [braʊn] ['velvəti] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði]['kætteɪl] [sək'siːdz] [ðə; ði] [griːn] ['flaʊəz] ,
The **brown** **velvety** **part** **of** **the** **cattail** **succeeds** **the** **green** **flowers** **,**
这 棕色的 天鹅绒般的 部分 的 这 香蒲 成功 这 绿色的 花朵 ,

香蒲棕色的绒毛部分接在绿色的花朵之后,

[ænd; ənd][ɪz][bʌt; bət][ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]['taɪni] [siːd] [pɒdz] [ðæt] [flʌf] [aʊt] [wɪð] ['taɪni] [pluːmz] [ɪn]
and **is** **but** **a** **collection** **of** **tiny** **seed** **pods** **that** **fluff** **out** **with** **tiny** **plumes** **in**
和 是 但 一个 收藏 的 微小的 种子 豆荚 那 起毛 出去 和 微小的 羽流 在
[ðə; ði] ['ɔːtəm] .
the **autumn** **.**
这 秋天 .

它只不过是一簇簇细小的种子荚，到了秋天会蓬松起来，长出细小的绒毛。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [tuː] [kaɪndz][ɒv; əv] ['flaʊəz] [ɪn]['kætˌteɪlz] , [æz; əz][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['wiləuz] ,
There **are** **two** **kinds** **of** **flowers** **in** **cattails** **,** **as** **there** **are** **in** **willows** **,**
那里 是 二 种类 的 花朵 在 香蒲 , 作为 那里 是 在 柳树 ,

香蒲的花有两种，就像柳树的花也有两种一样。

['əʊnli][ɪn][ðə; ði]['kætˌteɪlz][ðə; ði] [tuː] [-]
only **in** **the** **cattails** **the** **two** **[** **38** **]**
仅有的 在 这 香蒲 这 二 [-]

只有在香蒲中才有两个[38]

[kaɪndz][ɑː(r); ə(r)][ɒn][ðə; ði] [seɪm] [plɑːnt] .
kinds **are** **on** **the** **same** **plant** **.**
种类 是 在 这 相同的 植物 .

不同品种生长在同一株植物上。

[ɪf] [juː; jʊ] [lʊk] [æt; ət][ə; eɪ]['kætteɪl][ɪn][ɪts] [griːn] [steɪdʒ] ,

If	you	look	at	a	cattail	in	its	green	stage	,
如果	你	看	在	一个	香蒲	在	它是	绿色的	阶段	,

如果你观察一下处于绿色阶段的香蒲，

[juː; jʊ] [wɪl] ['iːzəli] [faɪnd][ðə; ði] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] ['grəʊɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] ['veri] [tɒp][ɒv; əv][ðə; ði] [stɔːk] ,

you	will	easily	find	the	staminate	flowers	growing	at	the	very	top	of	the	stalk	,
你	将要	容易地	寻找	这	雄激素	花朵	生长	在	这	非常	顶部	的	这	茎	,

你很容易就能在茎秆顶端找到雄花。

— [æt; ət][ə; eɪ][ɪn][ðə; ði]['pɪktʃə(r)] .

—	at	A	in	the	picture	.
—	在	一个	在	这	图片	.

—图中A点。

[aʊt] [ɒv; əv] [ðiːz] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] [juː; jʊ][kæn; kən] [ʃeɪk] [klaʊdz] [ɒv; əv] ['jeləʊ] ['pɒlən] .

Out	of	these	staminate	flowers	you	can	shake	clouds	of	yellow	pollen	.
出去	的	这些	雄激素	花朵	你	能	摇	云	的	黄色的	花粉	.

从这些雄花中，你可以抖落出大量的黄色花粉。

[bɪ'ləʊ] [ðə; ði] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] [æt; ət][biː][ɑː(r); ə(r)][ðə; ði]['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt] ['flaʊəz] , ['veri] [smɔːl]

Below	the	staminate	flowers	at	B	are	the	pistillate	flowers	,	very	small
以下	这	雄激素	花朵	在	B	是	这	馏出物	花朵	,	非常	小的

[ænd; ənd] [pækt] ['veri] ['kləʊsli] [tə'geðə(r)] .

and	packed	very	closely	together	.
和	包装	非常	密切	一起	.

B 处的雄花下方是雌花，非常小，而且排列得非常紧密。

[iːtʃ] [wʌn][hæz; həz][ə; eɪ] [siːd] [pɒd][æt; ət][ɪts] [beɪs] ,

Each	one	has	a	seed	pod	at	its	base	,
每个	一	有	一个	种子	荚	在	它是	根据	,

每个果实底部都有一个种子荚。

[ænd; ənd] [iːtʃ] [siːd] [pɒd] [wen] [raɪp][hæz; həz][ə; eɪ]['taɪni] [pluːm] .

and	each	seed	pod	when	ripe	has	a	tiny	plume	.
和	每个	种子	荚	什么时候	成熟	有	一个	微小的	羽	.

每个成熟的种子荚上都有一个细小的绒毛。

['kæt,teɪlz] [wɪð] [raɪp]

Cattails	with	ripe
香蒲	和	成熟

成熟的香蒲

[siːdz] .

seeds	.
种子	.

种子。

[ɒv; əv] [kɔːs] [ðə; ði] [siːd] [pɒdz][flaɪ] [ə'weɪ] [ɒn][ðə; ði] [wɪŋz] [ɒv; əv][ðə; ði][wɪnd] .

Of	course	the	seed	pods	fly	away	on	the	wings	of	the	wind	.
的	课程	这	种子	豆荚	飞	离开	在	这	翅膀	的	这	风	.

当然，种子荚会随风飘散。

['biːɪŋ] [səʊ] [smɔːl] [ænd; ənd] [laɪt] , [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] ['kærɪd] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['dɪstəns] .

Being	so	small	and	light	,	they	are	sometimes	carried	a	long	distance	.
存在	所以	小的	和	光	,	他们	是	有时	携带	一个	长的	距离	.

由于体积小、重量轻，它们有时会被长途运输。

[ə; eɪ] [gʊd] ['meni] , [nəʊ] [daʊt] , [ɑː(r); ə(r)][səʊ] [ʌn'fɔːtʃənət] [æz; əz][tuː; tə][fɔːl][ɒn][draɪ] [graʊnd] ,

A	good	many	,	no	doubt	,	are	so	unfortunate	as	to	fall	on	dry	ground	,
一个	好的	许多	,	不	怀疑	,	是	所以	不幸	作为	到	落下	在	干燥	地面	,

毫无疑问，很多人非常不幸地摔倒在干燥的地面上。

[ænd; ənd] [ðæt] [ɪz][ðə; ði][end][ɒv; əv][ðem; ðəm] .

and	that	is	the	end	of	them	.
和	那	是	这	结尾	的	他们	.

故事到此结束。

[bʌt; bət]['ʌðə(r)z] [fɔ:l] [ɪn] [swɒmps] [ænd; ənd] ['dɪtʃɪz] ,

But	others	fall	in	swamps	and	ditches	,
但	其他的	落下	在	沼泽	和	沟渠	,

但其他人则掉进了沼泽和沟渠里。

[weə(r)] [ðeɪ] [grəʊ] ['vɪgərəsli] [ænd; ənd]['ɒf(ə)n] [fɪl] [ʌp][ðə; ði] [swɒmp] [ɔ:(r)][ðə; ði] [dɪtʃ] [səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:]

where	they	grow	vigorously	and	often	fill	up	the	swamp	or	the	ditch	so	that	it
在哪里	他们	生长	大力	和	经常	充满	向上	这	沼泽	或者	这	沟	所以	那	它

[bɪ'kʌmz] [ə; eɪ][bed][ɒv; əv]['kætˌteɪlz] .

becomes	a	bed	of	cattails	.
变成	一个	床	的	香蒲	.

它们生长旺盛，常常填满沼泽或沟渠，使之变成一片香蒲地。

[ðə; ði] ['daʊni] ['kætteɪl] [si:dz] [ɑ:(r); ə(r)] ['gæðəd] [ɪn][sʌm; səm]['pleɪsɪz][ænd; ənd] [meɪd] ['ɪntu:] ['mætrəsɪz]

The	downy	cattail	seeds	are	gathered	in	some	places	and	made	into	mattresses
这	绒毛状	香蒲	种子	是	聚集	在	一些	地方	和	制成	进入	床垫

[fɔ:(r); fə(r)]['pi:p(ə)l][tu:; tə] [sli:p] [ɒn] . [-]

for	people	to	sleep	on	.	[	39	]
为了	人们	到	睡觉	在	.	[	-	]

在一些地方，人们会收集毛茸茸的香蒲种子，做成床垫供人睡觉。[39]

[dʒə'reɪniəmz] .

GERANIUMS	.
天竺葵	.

天竺葵。

[ðə; ði] [braɪt] ['flaʊəz] [reɪzd] [ɪn] ['hɒthaʊs] [ɔ:(r)][ɪn] ['wɪndəʊz] , [ænd; ənd] [ðæt] [wi:; wi][kɔ:l][dʒə'reɪniəmz]

The	bright	flowers	raised	in	hothouses	or	in	windows	,	and	that	we	call	geraniums
这	明亮的	花朵	提高	在	温室	或者	在	视窗	,	和	那	我们	称呼	天竺葵

,

,

,

在温室或窗台上培育的那些鲜艳的花朵，我们称之为天竺葵，

[du:; də][nɒt]['ɒf(ə)n][beə(r)] [si:d] [ɪn][ðə; ði] [haʊs] .

do	not	often	bear	seed	in	the	house	.
做	不是	经常	熊	种子	在	这	房子	.

不常在屋内结籽。

[ɪn] [ðæt] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜ:ld] [weə(r)] [ðeɪ] [grəʊ] [waɪld] ,

In	that	part	of	the	world	where	they	grow	wild	,
在	那	部分	的	这	世界	在哪里	他们	生长	荒野	,

在它们野生生长的那片地区，

[ænd; ənd] [aʊt] [ɒv; əv] [dɔ:z] [ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [taɪm] , [ðeɪ] [du:; də] .

and	out	of	doors	in	the	summer	time	,	they	do	.
和	出去	的	门	在	这	夏天	时间	,	他们	做	.

夏天在户外，他们确实会这样做。

[ænd; ənd][ðeə(r)] [si:dz] [ɑ:(r); ə(r)] ['veri] ['kjʊəriəs] [ɪn'di:d] ;

And	their	seeds	are	very	curious	indeed	;
和	他们的	种子	是	非常	好奇的	的确	;

它们的种子确实非常奇特；

[fɔ:(r); fə(r)] [ðeɪ] [kæn; kən][nɒt]['əʊnli][flai][ə'baʊt][bʌt; bət][kæn; kən] ['beri] [ðəm'selvz] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] .

for	they	can	not	only	fly	about	but	can	bury	themselves	in	the	ground	.
为了	他们	能	不是	仅有的	飞	关于	但	能	埋葬	他们自己	在	这	地面	.

因为它们不仅可以飞来飞去，还可以把自己埋在土里。

[ðə; ði][dʒə'reɪniəm]['flaʊə(r)] [beəz] [faɪv]['kjʊəriəs] [siːd] [pɒdz] [ðæt] [grəʊ] [kləʊz] [tə'geðə(r)] [ə'raʊnd] [ə; eɪ]

The	geranium	flower	bears	five	curious	seed	pods	that	grow	close	together	around	a
这	天竺葵	花	熊	五	好奇的	种子	豆荚	那	生长	关闭	一起	大约	一个

['kɒmən] ['sentə(r)] .

common	center	.
常见的	中心	.

天竺葵花结有五个奇特的种子荚，它们紧密地围绕着一个共同的中心生长。

[iːtʃ] [siːd] [pɒd][hæz; həz][wʌn] [siːd] ,

Each	seed	pod	has	one	seed	,
每个	种子	荚	有	一	种子	,

每个种子荚里都有一粒种子，

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [siːd] [ɪz][raɪp][ðə; ði][pɒd] [splɪts] [ə'weɪ][frɒm; frəm][ðə; ði]['sentə(r)] - [piːs] .

and	when	the	seed	is	ripe	the	pod	splits	away	from	the	center	-	piece	.
和	什么时候	这	种子	是	成熟	这	荚	分裂	离开	从	这	中心	-	片	.

当种子成熟时，荚果会从中心部分裂开。

[ðə; ði][pɒd] [rʌnz] [ʌp][tuː; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] , [æz; əz][juː; jʊ][kæn; kən] [siː] [ɪn][ðə; ði]['pɪktʃə(r)] .

The	pod	runs	up	to	a	point	,	as	you	can	see	in	the	picture	.
这	荚	跑步	向上	到	一个	观点	,	作为	你	能	看	在	这	图片	.

如图所示，舱体向上延伸到某个点。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [lɒŋ] ['feðə(r)] - [laɪk] [pluːm] [pækt] [ɪn][ðə; ði] [lɒŋ] [-]

There	is	a	long	feather	-	like	plume	packed	in	the	long	[	40	]
那里	是	一个	长的	羽毛	-	喜欢	羽	包装	在	这	长的	[	-	]

长长的羽毛状羽毛包裹在长长的[40]

[stem] - [laɪk] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][pɒd] , [ænd; ənd] [ðɪs] ['kɒmz] [aʊt] [wen] [ðə; ði][pɒd] [splɪts] [ə'weɪ] .

stem	-	like	part	of	the	pod	,	and	this	comes	out	when	the	pod	splits	away	.
干	-	喜欢	部分	的	这	荚	,	和	这	来	出去	什么时候	这	荚	分裂	离开	.

豆荚的茎状部分，当豆荚裂开时就会露出来。

[ðen] [ðə; ði] [həʊl] [θɪŋ] [ɪz] ['fləʊtɪd] [ɒf] [baɪ][ðə; ði][wɪnd] .

Then	the	whole	thing	is	floated	off	by	the	wind	.
然后	这	所有的	事物	是	漂浮	离开	经过	这	风	.

然后整个东西就被风吹走了。

[ðɪs] ['kjʊəriəs] [pluːm] [kɜːrlz][ʌp] [laɪk][ə; eɪ] ['kɔːkskruː] [wen] [draɪ] ,

This	curious	plume	curls	up	like	a	corkscrew	when	dry	,
这	好奇的	羽	卷发	向上	喜欢	一个	开瓶器	什么时候	干燥	,

这种奇特的羽状物干燥后会像螺旋钻一样卷曲起来。

[ænd; ənd][səʊ] [puʃiz] [ðə; ði] [siːd] [daʊn] ['ɪntuː][ðə; ði] [grɑːs] [ɔː(r)][ðə; ði] [ɜːθ] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz]

and	so	pushes	the	seed	down	into	the	grass	or	the	earth	where	it	has
和	所以	推动	这	种子	向下	进入	这	草	或者	这	地球	在哪里	它	有

['fɔːlən] .

fallen	.
倒下	.

于是，种子被推入落下的草丛或泥土中。

[wen] [ðə; ði] [pluːm] [ɪz] [meɪd] [dæmp][baɪ][reɪn][ɔː(r)] [djuː] [ˌaɪ 'tiː] ['streɪtən] [aʊt] .

When	the	plume	is	made	damp	by	rain	or	dew	it	straightens	out	.
什么时候	这	羽	是	制成	潮湿	经过	雨	或者	露	它	伸直	出去	.

当云柱被雨水或露水浸湿时，它就会伸直。

[æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ðə; ði] [siːd] [keɪs] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [fjuː] [heəz] [ɔː(r)] ['brɪslz] [ðæt] [pɔɪnt]

At	the	bottom	of	the	seed	case	are	a	few	hairs	or	bristles	that	point
在	这	底部	的	这	种子	案件	是	一个	很少	头发	或者	刷毛	那	观点

['bækwəd] [ænd; ənd][həʊld][ðə; ði] [siːd] [səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] ['kænɒt] [biː; bi] ['pʊld] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [graʊnd]

backward	and	hold	the	seed	so	that	it	cannot	be	pulled	out	of	the	ground
落后	和	抓住	这	种子	所以	那	它	不能	是	拉	出去	的	这	地面

[wen] [ðə; ði] [pluːm] [kɜːrlz][ænd; ənd] ['streitən] ,

when	the	plume	curls	and	straightens	,
什么时候	这	羽	卷发	和	伸直	,

种皮底部有一些向后生长的毛发或刚毛，它们能固定住种子，防止花序卷曲伸直时种子被拔出土里。

[bʌt; bət][mʌst; məst]['ɔːlweɪz][biː; bi] [pʊʃt] ['fɑːðə(r)][ɪn] .

but	must	always	be	pushed	farther	in	.
但	必须	总是	是	推动	更远	在	.

但必须不断被推得更深。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [gʊd] [plæn][fɔː(r); fə(r)] ['evri] [wʌn] [huː] [hæz; həz][nɒt] [siːn] [ðə; ði][dʒə'reɪniəm] [siːd] [keɪs]

It	is	a	good	plan	for	every	one	who	has	not	seen	the	geranium	seed	case
它	是	一个	好的	计划	为了	每一个	一	WHO	有	不是	已见	这	天竺葵	种子	案件

[traɪ][tuː; tə][plɑːnt][ɪt'self] ,

try	to	plant	itself	,
尝试	到	植物	本身	,

对于那些从未见过天竺葵种子荚自行生长的人来说，这是一个很好的计划。

[tuː; tə]['gæðə(r)][sʌm; səm][raɪp] [siːdz] [ænd; ənd] [leɪ] [ðem; ðəm][ɒn][ðə; ði] [ɜːθ] [ɪn][ə; eɪ]['flaʊə(r)][pɒt] .

to	gather	some	ripe	seeds	and	lay	them	on	the	earth	in	a	flower	pot	.
到	收集	一些	成熟	种子	和	躺	他们	在	这	地球	在	一个	花	锅	.

收集一些成熟的种子，把它们放在花盆里的土里。

[let] [ðem; ðəm][get][draɪ] , [ðen] ['mɔɪsn] [ðem; ðəm] , [ðen] [let][ðem; ðəm] [bɪ'kʌm] [draɪ][ə'gen] ,

Let	them	get	dry	,	then	moisten	them	,	then	let	them	become	dry	again	,
让	他们	得到	干燥	,	然后	濡	他们	,	然后	让	他们	变得	干燥	再次	,

让它们晾干，然后弄湿，再让它们晾干。

[ænd; ənd][səʊ][ɒn] , [ʌn'tɪl][wʌn][hæz; həz] [siːn] [dʒʌst] [haʊ] [ðeɪ] [wɜːk] . [-]

and	so	on	,	until	one	has	seen	just	how	they	work	.	[	41	]
和	所以	在	,	直到	一	有	已见	只是	如何	他们	工作	.	[	-	]

如此反复，直到人们真正了解它们是如何运作的。[41]

['kɒtn] .

COTTON	.
棉布	.

棉布。

“ [daʊn] [saʊθ] ” [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['kɒtn] ['fiːldz] .

“	Down	South	”	are	a	great	many	cotton	fields	.
“	向下	南	”	是	一个	伟大的	许多	棉布	字段	.

南方有很多棉花田。

['kɒtn] [wɒz; wəz] [brɔːt] [tuː; tə][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [frɒm; frəm]['tʃaɪnə][ænd; ənd]['ʌðə(r)][fɑː(r)] -

Cotton	was	brought	to	the	United	States	from	China	and	other	far	-
棉布	曾是	带来	到	这	团结的	各州	从	中国	和	其他	远的	-

[ə'weɪ] ['pleɪsɪz] .

away	places	.
离开	地方	.

棉花是从中国和其他遥远的地方引进美国的。

[ˌaɪ ˈtiː][dɪd][nɒt][faɪnd][ɪts] [weɪ] [hɪə(r)] [ˌæksɪˈdentəli] [wɪð] [ˈʌðə(r)] [siːdz] , [laɪk][ðə; ði]['dændɪlaɪənz][ænd; ənd]

It	did	not	find	its	way	here	accidentally	with	other	seeds	,	like	the	dandelions	and
它	做过	不是	寻找	它是	方式	这里	偶然	和	其他	种子	,	喜欢	这	蒲公英	和

['kænədə] ['θɪs(ə)l] ,

Canada	thistles	,
加拿大	蓟	,

它并非偶然地与其他种子（例如蒲公英和加拿大蓟的种子）一起传播到这里。

[bʌt; bət][wɒz; wəz] [brɔːt] [ɒn] ['pɜːpəs] [ænd; ənd] ['keəfəli] ['kʌltɪveɪtɪd] .

but	was	brought	on	purpose	and	carefully	cultivated	.
但	曾是	带来	在	目的	和	小心	栽培	.

但这却是特意引进并精心培育的。

[raɪp] ['kɒtn] [b'ɒlz] .

Ripe	cotton	bolls	.
成熟	棉布	棉铃	.

成熟的棉铃。

[ə; eɪ] ['kɒtn] [fiːld] [ɪn] ['ɜːli] ['sʌmə(r)] [ɪz]['rɑːðə(r)][ə; eɪ] ['prɪti] [saɪt] .

A	cotton	field	in	early	summer	is	rather	a	pretty	sight	.
一个	棉布	场地	在	早期的	夏天	是	相当	一个	漂亮的	视线	.

初夏的棉花田景色十分优美。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] ['kʌvəd] [wɪð] [laɪt] [griːn] ['lɪt(ə)l][plɑːnts][ɪn] [streɪt] [rəʊz] ;

It	is	covered	with	light	green	little	plants	in	straight	rows	;
它	是	涵盖	和	光	绿色的	小的	植物	在	直的	行	;

这里长满了成排整齐排列的浅绿色小植物；

[ðeɪ] [hæv; həv] ['prɪti] [liːvz] [ænd; ənd] ['jeləʊɪʃ] ['flaʊəz] [ðæt] [suːn] [tɜːn] [red] .

they	have	pretty	leaves	and	yellowish	flowers	that	soon	turn	red	.
他们	有	漂亮的	树叶	和	淡黄色	花朵	那	很快	转动	红色的	.

它们有着漂亮的叶子和淡黄色的花朵，这些花朵很快就会变成红色。

[ðiːz] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)][ə'baʊt][ðə; ði][saɪz][ɒv; əv][ə; eɪ] ['mɔːnɪŋ] - ['glɔːri] .

These	flowers	are	about	the	size	of	a	morning	-	glory	.
这些	花朵	是	关于	这	尺寸	的	一个	早晨	-	荣耀	.

这些花的大小和牵牛花差不多。

[ɪn][ðə; ði][fɔːl][ə; eɪ] ['kɒtn] [fiːld] [ɪz] [mʌtʃ] [mɔː(r)] ['ɪntrəstɪŋ] .

In	the	fall	a	cotton	field	is	much	more	interesting	.
在	这	落下	一个	棉布	场地	是	很多	更多的	有趣的	.

秋天的棉花田更有意思。

[ðen] [ðə; ði] ['kɒtn] [plɑːnts][ɑː(r); ə(r)] [θriː] [ɔː(r)][fɔː(r)] [fiːt] [haɪ] [ænd; ənd][hæv; həv] [brɑːntʃt] [aʊt]

Then	the	cotton	plants	are	three	or	four	feet	high	and	have	branched	out
然后	这	棉布	植物	是	三	或者	四	脚	高的	和	有	分支	出去

['ɪntuː][kwaɪt] [lɑːdʒ] [bʊʃɪz] .

into	quite	large	bushes	.
进入	相当	大的	灌木丛	.

棉花植株长到三四英尺高，并分枝成相当大的灌木丛。

[ðə; ði] [liːvz] [hæv; həv] ['wɪðəd] , [bʌt; bət][ðə; ði] [bʊʃɪz] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð] ['kɒtn] [b'ɒlz] , [ɔː(r)]

The	leaves	have	withered	,	but	the	bushes	are	covered	with	cotton	bolls	,	or
这	树叶	有	干枯	,	但	这	灌木丛	是	涵盖	和	棉布	棉铃	,	或者

[pɒdz] ,

pods	,
豆荚	,

叶子已经枯萎，但灌木丛上却挂满了棉铃或棉荚。

[aʊt][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [bɜːstɪŋ] [kˈwɒntɪtɪz] [ɒv; əv] [-]

out	of	which	are	bursting	quantities	of	[	42	]
出去	的	哪个	是	爆发	数量	的	[	-	]

其中有大量的[42]

['snəʊi] [waɪt] ['kɒtn] .
snowy **white** **cotton** **.**
下雪的 白色的 棉布 .

雪白的棉花。

[ðə; ði] [fiːld] [lʊks] [æz; əz] [ɪf] [ə; eɪ]['skaɪfʊl][ɒv; əv] [sɒft] ['lɪt(ə)l] ['snəubɔːl] [hæd; həd]['fɔːlən] [ə'pɒn][ˌaɪ 'tiː] .
The **field** **looks** **as** **if** **a** **skyful** **of** **soft** **little** **snowballs** **had** **fallen** **upon** **it** **.**
这 场地 看起来 作为 如果 一个 天空 的 柔软的 小的 雪球 有 倒下 之上 它 .

田野看起来就像被漫天飞舞的柔软小雪球覆盖了一样。

[ðə; ði] ['kɒtn] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)] [sək'siːdɪd] [baɪ][pɒdz] , [ɔː(r)][b'ɒlz] [æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [kɔːld] ,
The **cotton** **flowers** **are** **succeeded** **by** **pods** **,** **or** **bolls** **as** **they** **are** **called** **,**
这 棉布 花朵 是 成功了 经过 豆荚 , 或者 棉铃 作为 他们 是 称为 ,

棉花花之后会结出棉铃，也就是我们常说的棉荚。

[ænd; ənd] [ðiːz] [kən'teɪn] [blæk] [siːdz] [ə'baʊt][ðə; ði][saɪz][ɒv; əv][ə; eɪ] [waɪt] [biːn] .
and **these** **contain** **black** **seeds** **about** **the** **size** **of** **a** **white** **bean** **.**
和 这些 包含 黑色的 种子 关于 这 尺寸 的 一个 白色的 豆 .

这些种子是黑色的，大小和白豆差不多。

[iːtʃ] [siːd] [wen] [raɪp] [weəz] [ə; eɪ][kəʊt][ɒv; əv] [lɒŋ] , [sɒft] , [waɪt] ['kɒtn] ['faɪbərz] ,
Each **seed** **when** **ripe** **wears** **a** **coat** **of** **long** **,** **soft** **,** **white** **cotton** **fibers** **,**
每个 种子 什么时候 成熟 穿着 一个 外套 的 长的 , 柔软的 , 白色的 棉布 纤维 ,

每粒种子成熟时都包裹着一层长而柔软的白色棉纤维。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [b'ɒlz] [splɪt]['əʊpən][tuː; tə][let] [aʊt][ðə; ði] [siːdz] , [aʊt] [gʌʃ] [striːmz] [ɒv; əv]
and **when** **the** **bolls** **split** **open** **to** **let** **out** **the** **seeds** **,** **out** **gush** **streams** **of**
和 什么时候 这 棉铃 分裂 打开 到 让 出去 这 种子 , 出去 喷 溪流 的
['snəʊi] ['kɒtn] .
snowy **cotton** **.**
下雪的 棉布 .

当棉铃裂开释放种子时，就会喷涌出雪白的棉絮。

[æn; ən] [ʌn'əʊpənd] [bəʊl] .
An **unopened** **boll** **.**
一个 未开封 铃 .

未开裂的棉铃。

(½ [næt] . [saɪz] .)
(½ nat . size .)
(½ 纳特 . 尺寸 .)

(½ 天然尺寸)

[ə; eɪ] ['kɒtn] [fiːld] [ɪz][məʊst] [ˌpɪktʃə'resk] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['pɪkɪŋ] ['siːz(ə)n] , [wen] [ðə; ði]['niːgrəuz] ,
A **cotton** **field** **is** **most** **picturesque** **during** **the** **picking** **season** **,** **when** **the** **negroes** **,**
一个 棉布 场地 是 最多 如画 期间 这 挑选 季节 , 什么时候 这 黑人 ,

棉花田在采摘季节最为美丽，那时黑人.....

[ðə; ði] ['wɪmɪn] [wɪð] [braɪt] ['kəːtʃifs] ['əʊvə(r)][ðeə(r)] [hedz] , [gəʊ]['ɪntuː][ðə; ði] ['fiːldz] , [pɪk] [ðə; ði]
the **women** **with** **bright** **kerchiefs** **over** **their** **heads** **,** **go** **into** **the** **fields** **,** **pick** **the**
这 女性 和 明亮的 手帕 超过 他们的 头部 , 去 进入 这 字段 , 挑选 这
['kɒtn] ,
cotton **,**
棉布 ,

头戴鲜艳头巾的妇女们走进田野，采摘棉花。

[ænd; ənd] ['kæri] [ˌaɪ 'tiː] [ə'weɪ] [ɪn] [lɑːdʒ] [b'ɑːskɪts] .
and **carry** **it** **away** **in** **large** **baskets** **.**
和 携带 它 离开 在 大的 篮子 .

用大篮子运走。

[ə; eɪ][bəʊl][dʒʌst]['əʊpənd] .
A **boll** **just** **opened** **.**
一个 铃 只是 打开 .

一个棉铃刚刚打开。

(½ [næt] . [saɪz] .)
(½ nat . size .)
(½ 纳特 . 尺寸 .)

（½ 天然尺寸）

[iːtʃ] ['kɒtn] [siːd] [ɪz] ['kʌvəd] [wɪð] ['kɒtn] ['faɪbə(r)] [ðæt] [klɪŋz] ['veri] [kləʊz] [ænd; ənd] [hæz; həz] [tuː; tə]
Each **cotton** **seed** **is** **covered** **with** **cotton** **fiber** **that** **clings** **very** **close** **and** **has** **to**
每个 棉布 种子 是 涵盖 和 棉布 纤维 那 黏附 非常 关闭 和 有 到
[biː; bi] [rɪ'muːvd] [baɪ] [mə'ʃiːnəri] .
be **removed** **by** **machinery** **.**
是 已移除 经过 机械 .

每粒棉籽都包裹着一层紧紧附着的棉纤维，必须用机器去除。

[ðə; ði] [mə'ʃiːn] [ðæt] [dʌz] [ðɪs] [ɪz] [kɔːld] [ə; eɪ] ['kɒtn] [dʒɪn] ,
The **machine** **that** **does** **this** **is** **called** **a** **cotton** **gin** **,**
这 机器 那 做 这 是 称为 一个 棉布 杜松子酒 ,

完成这项工作的机器叫做轧棉机。

[ænd; ənd][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['ɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd] ['wʌndəf(ə)l] [mə'ʃiːn] .
and **is** **a** **very** **interesting** **and** **wonderful** **machine** **.**
和 是 一个 非常 有趣的 和 精彩的 机器 .

这是一台非常有趣且精妙的机器。

[ə; eɪ] [siːd] [ænd; ənd][ɪts][kəʊt]
A **seed** **and** **its** **coat**
一个 种子 和 它是 外套

种子及其种皮

[ɒv; əv] ['kɒtn] .
of **cotton** **.**
的 棉布 .

棉花。

([næt] . [saɪz] .)
(Nat . size .)
(纳特 . 尺寸 .)

（自然尺寸）

['kɒtn] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)] [kliːnd] [mɔː(r)][ðæn; ðən][wʌns] ; [ðə; ði][fɜːst][taɪm][ðə; ði] [lɒŋ] ['faɪbərz][ɑː(r); ə(r)]
Cotton **seeds** **are** **cleaned** **more** **than** **once** **;** **the** **first** **time** **the** **long** **fibers** **are**
棉布 种子 是 已清洗 更多的 比 一次 ; 这 第一的 时间 这 长的 纤维 是
['pʊld] [ɒf] ,
pulled **off** **,**
拉 离开 ,

棉籽要经过多次清理；第一次清理是去除长纤维。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði][best][ɒv; əv][ðə; ði] ['kɒtn] .
and **this** **is** **the** **best** **of** **the** **cotton** **.**
和 这 是 这 最好的 的 这 棉布 .

这是最好的棉花。

[ðen] [ðə; ði] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)] [kliːnd] [-]
Then **the** **seeds** **are** **cleaned** **[** **43** **]**
然后 这 种子 是 已清洗 [-]

然后对种子进行清洗[43]

[ə'gen] [ɒv; əv] [les] ['væljuəb(ə)l] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ʃɔ:tə] , ['faɪbərz] ,
again **of** **less** **valuable** **,** **because** **shorter** **,** **fibers** **,**
再次 的 较少的 有价值的 , 因为 较短 , 纤维 ,

再次强调，由于纤维较短，其价值较低。

[ænd; ənd] ['faɪnəli] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ʃɔ:t] ['fʌzi] [kəʊt] [ðæt] [klɪŋz] [tu:; tə] [ðem; ðəm] ['ɑ:ftə(r)] [ðə; ði] ['sekənd]
and **finally** **of** **the** **short** **fuzzy** **coat** **that** **clings** **to** **them** **after** **the** **second**
和 最后 的 这 短的 模糊 外套 那 黏附 到 他们 后 这 第二
['kli:nɪŋ] .
cleaning **.**
打扫 .

最后，还有第二次清洗后粘在它们身上的那层短绒毛。

[ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [lɑ:st] ['kli:nɪŋ] [ɪz] [ə; eɪ] ['veri] [ɪn'fɪəriə(r)] ['kɒtn] ,
The **result** **of** **the** **last** **cleaning** **is** **a** **very** **inferior** **cotton** **,**
这 结果 的 这 最后的 打扫 是 一个 非常 下 棉布 ,

上次清洗后的结果是棉质品质非常差。

[ju:st] ['əʊnli] [fɔ:(r); fə(r)] [ə; eɪ] [fju:] [kaɪndz] [ɒv; əv] [tʃi:p] [klɒθ] .
used **only** **for** **a** **few** **kinds** **of** **cheap** **cloth** **.**
用过的 仅有的 为了 一个 很少 种类 的 便宜的 布 .

仅用于几种廉价布料。

[nɒt] [ɔ:l] ['kɒtn] [hæz; həz] [waɪt] ['faɪbə(r)] .
Not **all** **cotton** **has** **white** **fiber** **.**
不是 全部 棉布 有 白色的 纤维 .

并非所有棉花都含有白色纤维。

[ðə; ði] [næn'kin] ['kɒtn] , [wɪtʃ] [ɪz] [grəʊn] [nɪə(r)] [ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvə(r)] [ɪn] [ðɪs]
The **Nankin** **cotton** **,** **which** **is** **grown** **near** **the** **mouth** **of** **the** **Mississippi** **River** **in** **this**
这 南金 棉布 , 哪个 是 生长 靠近 这 嘴 的 这 密西西比州 河 在 这
['kʌntri] ,
country **,**
国家 ,

南金棉，产于美国密西西比河口附近，

[ɪz] ['nætʃ(ə)rəli] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [laɪt] [tæn] ['kʌlə(r)] .
is **naturally** **of** **a** **light** **tan** **color** **.**
是 自然 的 一个 光 棕褐色 颜色 .

自然呈浅褐色。

['kɒtn] [ɪz] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [məʊst] ['ju:sf(ə)l] [plɑ:nts] [ɪn] [ðə; ði] [wɜ:ld] ,
Cotton **is** **one** **of** **the** **most** **useful** **plants** **in** **the** **world** **,**
棉布 是 一 的 这 最多 有用 植物 在 这 世界 ,

棉花是世界上最有用的植物之一。

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [greɪt] [di:l] [ɒv; əv] [ə'tenʃ(ə)n] [ɪz] ['gɪv(ə)n] [tu:; tə] ['reɪzɪŋ] [ænd; ənd] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [ˌaɪ 'ti:] .
and **a** **great** **deal** **of** **attention** **is** **given** **to** **raising** **and** **manufacturing** **it** **.**
和 一个 伟大的 交易 的 注意力 是 给定 到 提高 和 制造业 它 .

人们非常重视它的种植和生产。

[ðə; ði] ['kɒtn] [hæz; həz] [tu:; tə] [gəʊ] [θru:] [ə; eɪ] [gʊd] ['meni] ['prəʊsesɪz] [bɪ'fɔ:(r)] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] ['faɪnəli]
The **cotton** **has** **to** **go** **through** **a** **good** **many** **processes** **before** **it** **is** **finally**
这 棉布 有 到 去 通过 一个 好的 许多 流程 前 它 是 最后
['redi] [tu:; tə] [bi:; bi] [spʌn] ['ɪntu:] [θred] [ænd; ənd] [ðen] ['wəʊv(ə)n] ['ɪntu:] [klɒθ] .
ready **to** **be** **spun** **into** **thread** **and** **then** **woven** **into** **cloth** **.**
准备好 到 是 旋转 进入 线 和 然后 编织 进入 布 .

棉花在最终纺成线、织成布之前，需要经过很多道工序。

[sʌm; səm] ['veri] ['ju:sf(ə)l] ['kɒtn] [ɪz] [nɒt] [spʌn] ['ɪntu:] [θred] , [bʌt; bət] ['kʌmz] [tu:; tə] [ˌju: 'es] [ɪn] [kli:n] ,
Some **very** **useful** **cotton** **is** **not** **spun** **into** **thread** **,** **but** **comes** **to** **us** **in** **clean** **,**
一些 非常 有用 棉布 是 不是 旋转 进入 线 , 但 来 到 我们 在 干净的 ,

有些非常有用的棉花并没有被纺成线，而是以干净的棉花形式送到我们手中。

[sɒft] [rəʊlz] , [wɪtʃ] [wiː; wi] [kɔːl] ['kɒtn] ['bætɪŋ] .

soft	rolls	,	which	we	call	cotton	batting	.
柔软的	卷	,	哪个	我们	称呼	棉布	击球	.

柔软的卷状物，我们称之为棉絮。

[ðɪs] [ɪz] ['juːsf(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] ['meni] ['haʊshəʊld] [p'ɜːpəsɪz] ,

This	is	useful	for	many	household	purposes	,
这	是	有用	为了	许多	家庭	目的	,

这在许多家庭用途中都很有用。

[ænd; ənd] [wen] ['veri] ['θʌrəli] [kliːnd] [ɪz] [juːst] [baɪ] ['dɑːktərz] [ɪn] ['dresɪŋ] [wuːndz] .

and	when	very	thoroughly	cleaned	is	used	by	doctors	in	dressing	wounds	.
和	什么时候	非常	彻底	已清洗	是	用过的	经过	医生	在	敷料	伤口	.

经过彻底清洁后，医生会用它来包扎伤口。

[ə; eɪ] [lɑːdʒ] [pɑːt] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] ['kləʊðɪŋ] [ɪz] [meɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['kɒtn] [ðæt] [grəuz] [ɒn] [ðə; ði] [siːdz]

A	large	part	of	our	clothing	is	made	from	the	cotton	that	grows	on	the	seeds
一个	大的	部分	的	我们的	衣服	是	制成	从	这	棉布	那	生长	在	这	种子

[ɒv; əv] [ðə; ði] ['kɒtn] [plɑːnt] .

of	the	cotton	plant	.
的	这	棉布	植物	.

我们的大部分衣服都是用棉花植物种子上长出的棉花制成的。

[ðə; ði] [plɑːnt] [dɪd] [nɒt] [meɪk] [ðə; ði] ['kɒtn] [fɔː(r); fə(r)] [juː 'es] ,

The	plant	did	not	make	the	cotton	for	us	,
这	植物	做过	不是	制作	这	棉布	为了	我们	,

这家工厂并没有为我们生产棉花。

[bʌt; bət] ['prɒbəbli] [tuː; tə] [ɪ'neɪb(ə)l] [ɪts] [siːdz] [tuː; tə] [biː; bi] ['kærid] [ə'weɪ] [baɪ] [ðə; ði] [wɪnd] [ænd; ənd]

but	probably	to	enable	its	seeds	to	be	carried	away	by	the	wind	and
但	大概	到	使能够	它是	种子	到	是	携带	离开	经过	这	风	和

['fɜːmli] ['fɑːsənd] [tuː; tə] [ðə; ði] [graʊnd] ,

firmly	fastened	to	the	ground	,
牢牢	系紧	到	这	地面	,

但很可能是为了让种子随风飘散，并牢牢地扎根于土壤中。

[wen] [ðeɪ] [lɒdʒd] [ðeə(r)] .

when	they	lodged	there	.
什么时候	他们	已提交	那里	.

他们在那里落脚的时候。

[fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['kɒtn] [siːd] [klɪŋz] ['veri] ['taɪtli] [tuː; tə] [ðə; ði] [ɜːθ] , [pə'tɪkjələli] ['ɑːftə(r)] [,aɪ 'tiː]

For	a	cotton	seed	clings	very	tightly	to	the	earth	,	particularly	after	it
为了	一个	棉布	种子	黏附	非常	紧紧	到	这	地球	,	特别	后	它

[hæz; həz] [biːn] [wet] .

has	been	wet	.
有	到过	湿的	.

棉籽会牢牢地附着在土壤上，尤其是在土壤湿润之后。

['kɒtn] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['juːsf(ə)l] [ə'saɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['kɒtn] [-]

Cotton	seeds	are	very	useful	aside	from	the	cotton	[	44	]
棉布	种子	是	非常	有用	旁边	从	这	棉布	[	-	]

除了棉花之外，棉籽还有很多其他用途[44]

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [kləʊðd] [wɪð] .

they	are	clothed	with	.
他们	是	穿着衣服	和	.

他们穿着。

[ðeɪ] [kən'teɪn] [ə; eɪ] [gʊd] [diːl] [ɒv; əv] [ɔɪl] [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] [graʊnd] [ɪn] [mɪlz] ,

They	contain	a	good	deal	of	oil	and	are	ground	in	mills	,
他们	包含	一个	好的	交易	的	油	和	是	地面	在	磨坊	,

它们含有大量油脂，需要在磨坊中研磨成粉。

[ðæt] [ðə; ði] [ɔɪl] [meɪ] [biː; bi] [prest] [aʊt] .

that	the	oil	may	be	pressed	out	.
那	这	油	可能	是	按下	出去	.

以便将油压榨出来。

[ðɪs] [ɔɪl] [ɪz] [pʊt] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] ['juːzɪz; 'juːsɪz] ,

This	oil	is	put	to	a	number	of	uses	,
这	油	是	放	到	一个	数字	的	用途	,

这种油有很多用途，

[ænd; ənd] [wen] ['pjʊərɪfaɪd] [ɪz] ['iːv(ə)n] [juːst] [ɪn'sted] [ɒv; əv] ['ɒlɪv] [ɔɪl] [æz; əz] [fuːd] .

and	when	purified	is	even	used	instead	of	olive	oil	as	food	.
和	什么时候	纯化	是	甚至	用过的	反而	的	橄榄	油	作为	食物	.

提纯后的橄榄油甚至可以代替橄榄油食用。

[ðə; ði] [miːl] [ðæt] [ɪz] [left] ['ɑːftə(r)] [ðə; ði] [ɔɪl] [hæz; həz] [biːn] [prest] [aʊt] [meɪks] [ə; eɪ] ['væljuəb(ə)l] ['fɜːtəlaɪzə(r)] ,

The	meal	that	is	left	after	the	oil	has	been	pressed	out	makes	a	valuable	fertilizer	,
这	一顿饭	那	是	左边	后	这	油	有	到过	按下	出去	制作	一个	有价值的	肥料	,

榨油后剩下的粕是一种很有价值的肥料。

[ænd; ənd] [ɪz] ['ɔːlsəʊ] [juːst] [æz; əz] [fuːd] [fɔː(r); fə(r)] ['kæt(ə)l] .

and	is	also	used	as	food	for	cattle	.
和	是	还	用过的	作为	食物	为了	牛	.

也可作为牛的饲料。

['hɔːsɪz] [wɪl] [nɒt] [iːt] [ˌaɪ 'tiː] ,

Horses	will	not	eat	it	,
马匹	将要	不是	吃	它	,

马不会吃它。

[bʌt; bət] [kaʊz] [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] [fɒnd] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] [ðæt] [ðeɪ] [wɪl] [kʌm] [lɒŋ] ['dɪstənsɪz] [tuː; tə] [ðə; ði] [mɪlz] [ɪn] ['ɔːdə(r)] [tuː; tə] [lɪk] [ʌp] [wɒt] [miːl] [ðeɪ] [kæn; kən] [faɪnd] .

but	cows	are	so	fond	of	it	that	they	will	come	long	distances	to	the	mills	in	order	to	lick	up	what	meal	they	can	find	.
但	牛	是	所以	喜爱	的	它	那	他们	将要	来	长的	距离	到	这	磨坊	在	命令	到	舔	向上	什么	一顿饭	他们	能	寻找	.

但牛非常喜欢这种饲料，它们会跋涉很远的路到磨坊去舔食它们能找到的任何饲料。

[ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] [wei] [ɪts] ['vælјuː] [æz; əz] [ə; eɪ] [fuːd] [fɔː(r); fə(r)] ['kæt(ə)l] [wɒz; wəz] [dɪ'skʌvəd] .

This	is	the	way	its	value	as	a	food	for	cattle	was	discovered	.
这	是	这	方式	它是	价值	作为	一个	食物	为了	牛	曾是	发现	.

人们就是这样发现了它作为牛饲料的价值。

['kɒtn] - [siːd] [miːl] [ɪz] [braɪt] ['griːnɪʃ] ['jeləʊ] [ɪn] ['kʌlə(r)] , [ænd; ənd] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [k'ʌləz] ['evriθɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ['tʌtʃɪz] ,

Cotton	-	seed	meal	is	bright	greenish	yellow	in	color	,	and	as	it	colors	everything	it	touches	,
棉布	-	种子	一顿饭	是	明亮的	绿绿色	黄色的	在	颜色	,	和	作为	它	颜色	一切	它	触摸	,

棉籽粕呈亮黄绿色，它会给所有接触到的东西染色。

[ðə; ði] ['kɒtn] - [siːd] [mɪlz] [ɑː(r); ə(r)] ['rɑːðə(r)] [ˌpɪktʃə'resk] [tuː; tə] [lʊk] [æt; ət] , [ðəʊ] [nɒt] ['veri] ['plez(ə)nt] [tuː; tə] [wɔːk] [ə'baʊt] [ɪn] .

the	cotton	-	seed	mills	are	rather	picturesque	to	look	at	,	though	not	very	pleasant	to	walk	about	in	.
这	棉布	-	种子	磨坊	是	相当	如画	到	看	在	,	尽管	不是	非常	令人愉快的	到	走	关于	在	.

棉籽厂看起来颇具风景，但里面走动却不太舒适。

[ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ruːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kɒtn] [plɑːnt] [ɪz] [juːst] [æz; əz] [ə; eɪ] ['medsn; 'medɪsn] .

The	bark	of	the	root	of	the	cotton	plant	is	used	as	a	medicine	.
这	吠	的	这	根	的	这	棉布	植物	是	用过的	作为	一个	药品	.

棉花根部的树皮可入药。

[bʌt; bət] [ðəʊ] [səʊ] ['meni] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['wʌndə(ə)l] [plɑːnt] [ɑː(r); ə(r)] ['juːsf(ə)l] ,

But	though	so	many	parts	of	this	wonderful	plant	are	useful	,
但	尽管	所以	许多	部分	的	这	精彩的	植物	是	有用	,

虽然这种神奇植物的许多部分都很有用，

[ðə; ði] ['kɒtn] [ðæt] ['kʌvəz] [ðə; ði] [siːdz] [ɪz] [ðə; ði] [məʊst] ['væljuəb(ə)l] [ɒv; əv] [ɔːl] . [-]

the	cotton	that	covers	the	seeds	is	the	most	valuable	of	all	.	[	45	]
这	棉布	那	封面	这	种子	是	这	最多	有价值的	的	全部	.	[	-	]

覆盖种子的棉花是最有价值的。[45]

['ʌðə(r)] [flaɪ] - [ə'weɪ] .

OTHER	FLY	-	AWAYS	.
其他	飞	-	总是	.

其他飞散物。

['faɪəwiːd] .

Fireweed	.
柳兰	.

柳兰。

[ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['ʌðə(r)] [plɑːnts] [hæv; həv] [pluːmd] [siːdz] , [ænd; ənd] [sʌm; səm] [hæv; həv] [siːdz] [wɪð]

A	great	many	other	plants	have	plumed	seeds	,	and	some	have	seeds	with
一个	伟大的	许多	其他	植物	有	羽毛	种子	,	和	一些	有	种子	和

['kɒtənɪ] [kəʊts] ,

cottony	coats	,
棉絮状的	外套	,

许多其他植物的种子都长有绒毛，有些植物的种子则有棉絮状的种皮。

[bʌt; bət] [ɒv; əv] [ɔːl] [ðə; ði] ['kɒtn] - ['kʌvəd] [siːdz] [ðəʊz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kɒtn] [plɑːnt] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði]

but	of	all	the	cotton	-	covered	seeds	those	of	the	cotton	plant	are	the
但	的	全部	这	棉布	-	涵盖	种子	那些	的	这	棉布	植物	是	这

['əʊnli] [wʌnz] [wɪð] ['faɪbərz] [lɒŋ] [ænd; ənd] [strɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [biː; bi] [spʌn] [ænd; ənd] ['wəʊv(ə)n] .

only	ones	with	fibers	long	and	strong	enough	to	be	spun	and	woven	.
仅有的	一个	和	纤维	长的	和	强的	足够的	到	是	旋转	和	编织	.

但是，在所有棉絮包裹的种子中，只有棉花植物的种子具有足够长和足够强的纤维，可以纺纱织布。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] ['juːsləs] [tuː; tə] [traɪ] [tuː; tə] [tel] [ə'baʊt] [ɔːl] [ðə; ði] [flaɪ] - [ə'weɪ] [siːdz] .

It	would	be	useless	to	try	to	tell	about	all	the	fly	-	away	seeds	.
它	会	是	无用	到	尝试	到	告诉	关于	全部	这	飞	-	离开	种子	.

试图一一列举所有飞散的种子是徒劳的。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] ['meni] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] [wʌn] [wʊd] ['nevə(r)] [get] [θruː] .

There	are	so	many	of	them	one	would	never	get	through	.
那里	是	所以	许多	的	他们	一	会	绝不	得到	通过	.

数量太多了，根本不可能全部看完。

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [greɪt] [fʌn] [tuː; tə] [dɪ'skʌvə(r)] [ðem; ðəm] [fɔː(r); fə(r)] [ɑː'selvz] .

But	it	is	great	fun	to	discover	them	for	ourselves	.
但	它	是	伟大的	乐趣	到	发现	他们	为了	我们自己	.

但是，自己去发现它们真的很有趣。

[ɪf] [wiː; wi] [wɒtʃ] [θruː] [ðə; ði] ['sʌmə(r)] , [wiː; wi] [ʃæl; ʃəl] [faɪnd] ['meni] [ænd; ənd] ['meni] [ɒv; əv]

If	we	watch	through	the	summer	,	we	shall	find	many	and	many	of
如果	我们	手表	通过	这	夏天	,	我们	将	寻找	许多	和	许多	的

[ðem; ðəm] .

them	.
他们	.

如果我们整个夏天都仔细观察，就会发现很多很多这样的动物。

[kwaɪt] [ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [græs] [hæv; həv] [pluːmz] [tuː; tə][ðeə(r)] [siːdz] ,
Quite **a** **number** **of** **the** **grasses** **have** **plumes** **to** **their** **seeds** **,**
相当 一个 数字 的 这 草 有 羽流 到 他们的 种子 ,

许多草的种子都长有穗状花序，

[ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv] [ðiːz] [pluːmd] [græs] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['prɪti] [ɪn'diːd] .
and **some** **of** **these** **plumed** **grasses** **are** **very** **pretty** **indeed** **.**
和 一些 的 这些 羽毛 草 是 非常 漂亮的 的确 .

这些羽状草中有些确实非常漂亮。

[wiː; wi]['ɒf(ə)n] [siː] [ðem; ðəm] [juːst] [tuː; tə] ['dekəreɪt] ['haʊzɪz] ,
We **often** **see** **them** **used** **to** **decorate** **houses** **,**
我们 经常 看 他们 用过的 到 装饰 房屋 ,

我们经常看到它们被用来装饰房屋，

[ænd; ənd][ɪn] ['flɒrɪdə] [wʌn][kæn; kən] [siː] ['veri] ['bjuːtɪf(ə)l] [grɑːs] [pluːmz] ['grəʊɪŋ] [ɪn] [swɒmps] .
and **in** **Florida** **one** **can** **see** **very** **beautiful** **grass** **plumes** **growing** **in** **swamps** **.**
和 在 佛罗里达 一 能 看 非常 美丽的 草 羽流 生长 在 沼泽 .

在佛罗里达州，人们可以看到沼泽中生长着非常美丽的草穗。

['evriweə(r)] [ðə; ði] ['fiːldz] [ænd; ənd] [wʊdz] [ɑː(r); ə(r)] [-]
Everywhere **the** **fields** **and** **woods** **are** **[** **46** **]**
到处 这 字段 和 树林 是 [-]

到处都是田野和树林[46]

[fʊl] [ɒv; əv] [siːd] ['wɔndərəz] [ðæt] [flai] [ə'baʊt] [tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ] [həʊm] ,
full **of** **seed** **wanderers** **that** **fly** **about** **to** **find** **a** **home** **,**
满的 的 种子 流浪者 那 飞 关于 到 寻找 一个 家 ,

里面充满了四处飞翔寻找家园的种子流浪者，

[ænd; ənd][ɔːl] [ðæt] ['eni] [wʌn] [niːd] [duː; də] [huː] ['wɒnts][tuː; tə] [siː] [ðiːz] ['prɪti] [θɪŋz] [ɪz][tuː; tə] [lʊk]
and **all** **that** **any** **one** **need** **do** **who** **wants** **to** **see** **these** **pretty** **things** **is** **to** **look**
和 全部 那 任何 一 需要 做 WHO 想要 到 看 这些 漂亮的 事物 是 到 看
[ə'baʊt][ænd; ənd][faɪnd][ðem; ðəm] . [-]
about **and** **find** **them** **.** **[** **47** **]**
关于 和 寻找 他们 . [-]

任何想看这些漂亮东西的人，只需要四处看看就能找到它们。[47]

[siːdz] [ðæt] [flai] [wɪð] [wɪŋz] .
SEEDS **THAT** **FLY** **WITH** **WINGS** **.**
种子 那 飞 和 翅膀 .

会飞的种子。

[m'eɪpəlz] .
MAPLES **.**
枫树 .

枫树。

['meɪp(ə)l] [siːdz] ['ɔːlsəʊ][flai] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [hæv; həv][nəʊ] ['sɪlki] [ɔː(r)] ['feðəri] [ɔː(r)] ['kɒtənɪ] [pluːmz] .
Maple **seeds** **also** **fly** **,** **but** **they** **have** **no** **silky** **or** **feathery** **or** **cottony** **plumes** **.**
枫 种子 还 飞 , 但 他们 有 不 丝滑 或者 羽毛状的 或者 棉絮状的 羽流 .

枫树种子也会飞，但它们没有丝状、羽毛状或棉絮状的绒毛。

[ðeɪ] [hæv; həv] [wɪŋz] [ɪn'sted] .
They **have** **wings** **instead** **.**
他们 有 翅膀 反而 .

它们却长着翅膀。

[ðə; ði] [fruːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['meɪp(ə)l] [triː] [ɪz] [kɔːld] [ə; eɪ] ['sæmərə; sə'mɑːrə] [ænd; ənd] [kən'sɪsts] [ɒv; əv] [ə; eɪ]

The	fruit	of	the	maple	tree	is	called	a	samara	and	consists	of	a
这	水果	的	这	枫	树	是	称为	一个	萨马拉	和	由	的	一个

[siːd] [pɒd] [wɪð] [ə; eɪ] [wɪŋ] .

seed	pod	with	a	wing	.
种子	荚	和	一个	翼	.

枫树的果实叫做翅果，它是由一个带翅的种子荚组成的。

['juːʒuəli; 'juːʒəli] [tuː] [pɒdz] [grəʊ] [tə'geðə(r)] , [ðəʊ] [wen] ['θʌrəli] [draɪ] [ðeɪ] [fɔːl] [ə'pɑːt] .

Usually	two	pods	grow	together	,	though	when	thoroughly	dry	they	fall	apart	.
通常	二	豆荚	生长	一起	,	尽管	什么时候	彻底	干燥	他们	落下	除	.

通常两个豆荚会一起生长，但彻底干燥后就会分开。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [θɪn] [ænd; ənd] [laɪt] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [wɪnd] ['sʌmtaɪmz] ['kæriz] [ðem; ðəm] [ə; eɪ]

The	wings	are	thin	and	light	,	and	the	wind	sometimes	carries	them	a
这	翅膀	是	薄的	和	光	,	和	这	风	有时	携带	他们	一个

[lɒŋ] ['dɪstəns] .

long	distance	.
长的	距离	.

翅膀又薄又轻，有时风会将它们吹到很远的地方。

[ðə; ði] ['meɪp(ə)l] [bluːmz] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] [ɔː(r)] ['ɜːli] ['sʌmə(r)] ,

The	maple	blooms	in	the	spring	or	early	summer	,
这	枫	花朵	在	这	春天	或者	早期的	夏天	,

枫树在春季或初夏开花。

[ænd; ənd] [ðəʊ] [ɪts] ['flaʊəz] [hæv; həv] ['əʊnli] [stˈeɪmɛnz] [ɔː(r)] ['pɪstɪl] [ænd; ənd] [nəʊ] [braɪt] [pet(ə)lz] ,

and	though	its	flowers	have	only	stamens	or	pistils	and	no	bright	petals	,
和	尽管	它是	花朵	有	仅有的	雄蕊	或者	雌蕊	和	不	明亮的	花瓣	,

虽然它的花只有雄蕊或雌蕊，而没有鲜艳的花瓣，

[jet] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['prɪti] .

yet	they	are	very	pretty	.
然而	他们	是	非常	漂亮的	.

不过它们确实很漂亮。

[mˈeɪpəlz] , [laɪk] ['wiləuz] [ænd; ənd] ['kætˌteɪlz] , ['ɒf(ə)n] [hæv; həv] [tuː] [kaɪndz] [ɒv; əv] ['flaʊəz] .

Maples	,	like	willows	and	cattails	,	often	have	two	kinds	of	flowers	.
枫树	,	喜欢	柳树	和	香蒲	,	经常	有	二	种类	的	花朵	.

枫树和柳树、香蒲一样，通常有两种花。

[wʌn] ['meɪp(ə)l] [triː] [wɪl] ['ɒf(ə)n] [hæv; həv] [ɔːl] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] , [ænd; ənd] [wɪl] [lʊk] [æz; əz] [ɪf]

One	maple	tree	will	often	have	all	staminate	flowers	,	and	will	look	as	if
一	枫	树	将要	经常	有	全部	雄激素	花朵	,	和	将要	看	作为	如果

[trɪmd] [wɪð] [frɪndʒ] ,

trimmed	with	fringe	,
修剪过的	和	边缘	,

一棵枫树通常会开出全是雄花，看起来就像修剪过一样，枝条上缠着流苏。

[æz; əz] [ðə; ði] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] [hæv; həv] ['slendə(r)] [stemz] [laɪk] [θredz] . [-]

as	the	staminate	flowers	have	slender	stems	like	threads	.	[	48	]
作为	这	雄激素	花朵	有	苗条	茎	喜欢	线程	.	[	-	]

雄花的茎细长如丝。[48]

[ðə; ði] [red] ['meɪp(ə)l] , [wɪtʃ] [bluːmz] ['ɜːli] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] [bɪ'fɔː(r)] [ɪts] [liːvz] [kʌm] [aʊt] ,

The	red	maple	,	which	blooms	early	in	the	spring	before	its	leaves	come	out	,
这	红色的	枫	,	哪个	花朵	早期的	在	这	春天	前	它是	树叶	来	出去	,

红枫在早春叶子长出之前就开花了。

[hæz; həz] [braɪt] [red] ['frɪndʒɪz] .

has	bright	red	fringes	.
有	明亮的	红色的	边缘	.

有鲜红色的流苏。

['sʌmtaɪmz] [ðiːz] [red] - ['flaʊəd] [triːz] [bluːm] [ɪn]['dʒænjuəri] , [ɪn] ['flɒrɪdə] ,

Sometimes	**these**	**red**	**-**	**flowered**	**trees**	**bloom**	**in**	**January**	**,**	**in**	**Florida**	**,**
有时	这些	红色的	-	开花的	树木	盛开	在	一月	,	在	佛罗里达	,

有时，这些开红花的树会在一月份在佛罗里达州开花。

[wen] [ðə; ðɪ] [triːz] [ænd; ənd] [bʊʃɪz] [ə'raʊnd] [ðem; ðəm][ɑː(r); ə(r)][beə(r)] ,

when	**the**	**trees**	**and**	**bushes**	**around**	**them**	**are**	**bare**	**,**
什么时候	这	树木	和	灌木丛	大约	他们	是	裸	,

当周围的树木和灌木都光秃秃的时候，

[ænd; ənd][juː; jʊ][kæn; kən][ɪ'mædʒɪn] [ðeɪ] [meɪk] [ðə; ðɪ] [swɒmps] [weə(r)] [ðeɪ] [grəʊ] [lʊk] ['veri] [braɪt] .

and	**you**	**can**	**imagine**	**they**	**make**	**the**	**swamps**	**where**	**they**	**grow**	**look**	**very**	**bright**	**.**
和	你	能	想象	他们	制作	这	沼泽	在哪里	他们	生长	看	非常	明亮的	.

你可以想象，它们生长的沼泽地看起来非常明亮。

[ðə; ðɪ]['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)][nɒt] [kwaɪt] [æz; əz]['eəri][æz; əz][ðə; ðɪ] ['stæmɪnɪt] [wʌnz] ,

The	**pistillate**	**flowers**	**are**	**not**	**quite**	**as**	**airy**	**as**	**the**	**staminate**	**ones**	**,**
这	馏出物	花朵	是	不是	相当	作为	轻盈的	作为	这	雄激素	一个	,

雌花不如雄花那么轻盈飘逸。

[bʌt; bət] [stɪl] [ðeɪ] [meɪk] ['prɪti] ['frɪndʒɪz][ə'pɒn][ðə; ðɪ] [triːz] .

but	**still**	**they**	**make**	**pretty**	**fringes**	**upon**	**the**	**trees**	**.**
但	仍然	他们	制作	漂亮的	边缘	之上	这	树木	.

但它们仍然能在树上形成漂亮的流苏。

[ðə; ðɪ][wɪnd] [bləʊz] [ðə; ðɪ] ['pɒlən] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] [tuː; tə][ðə; ðɪ]['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt]

The	**wind**	**blows**	**the**	**pollen**	**from**	**the**	**staminate**	**flowers**	**to**	**the**	**pistillate**
这	风	打击	这	花粉	从	这	雄激素	花朵	到	这	馏出物

[wʌnz] ['grəʊɪŋ] [ɒn] ['neɪbərɪŋ] [triːz] ,

ones	**growing**	**on**	**neighboring**	**trees**	**,**
一个	生长	在	邻接	树木	,

风将雄花的花粉吹到邻近树木上的雌花上。

[ænd; ənd] [ðæt] [ɪz] [waɪ] [ðə; ðɪ] ['flaʊəz] [hæŋ] [aʊt] [ɒn] [lɒŋ] [stemz] .

and	**that**	**is**	**why**	**the**	**flowers**	**hang**	**out**	**on**	**long**	**stems**	**.**
和	那	是	为什么	这	花朵	悬挂	出去	在	长的	茎	.

所以花朵才会生长在长长的茎秆上。

[sʌm; səm][m'eɪpəlz][hæv; həv] [griːn] ['frɪndʒɪz][ænd; ənd][sʌm; səm][hæv; həv] ['jeləʊ] [wʌnz] , [bʌt; bət][ɔːl]

Some	**maples**	**have**	**green**	**fringes**	**and**	**some**	**have**	**yellow**	**ones**	**,**	**but**	**all**
一些	枫树	有	绿色的	边缘	和	一些	有	黄色的	一个	,	但	全部

[ɑː(r); ə(r)] ['bjuːtɪf(ə)l] .

are	**beautiful**	**.**
是	美丽的	.

有些枫树的叶缘是绿色的，有些是黄色的，但它们都很美丽。

['ɑːftə(r)][ðə; ðɪ] ['flaʊərɪŋ] ['siːz(ə)n][ɪz]['əʊvə(r)] , [ðə; ðɪ] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] [ˌdɪsə'pɪə(r)] .

After	**the**	**flowering**	**season**	**is**	**over**	**,**	**the**	**staminate**	**flowers**	**disappear**	**.**
后	这	开花	季节	是	超过	,	这	雄激素	花朵	消失	.

花期结束后，雄花就会消失。

[bʌt; bət][ðə; ðɪ]['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)] ['fɒləʊd] [baɪ] ['klʌstəz] [ɒv; əv]['sæmərəz; sə'merəz] ,

But	**the**	**pistillate**	**flowers**	**are**	**followed**	**by**	**clusters**	**of**	**samaras**	**,**
但	这	馏出物	花朵	是	随后	经过	集群	的	翅果	,

但雌花之后会结出成簇的翅果，

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] ['ɔːlməʊst][æz; əz] [braɪt] [ɪn]['kʌlə(r)][ænd; ənd][æz; əz] ['prɪti] [æz; əz][ðə; ðɪ]

which	**are**	**sometimes**	**almost**	**as**	**bright**	**in**	**color**	**and**	**as**	**pretty**	**as**	**the**
哪个	是	有时	几乎	作为	明亮的	在	颜色	和	作为	漂亮的	作为	这

['flaʊə(r)]['frɪndʒɪz] .

flower	**fringes**	**.**
花	边缘	.

它们有时颜色鲜艳，漂亮程度几乎与花边不相上下。

[wen] [ðə; ðiˈsæmərəz; səˈmerəz][ɑː(r); ə(r)][raɪp] , [ðeɪ] [fɔːl][frɒm; frəm][ðə; ðiˈ] [triː] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)]

When	the	samaras	are	ripe	,	they	fall	from	the	tree	and	are
什么时候	这	翅果	是	成熟	,	他们	落下	从	这	树	和	是

[bləʊn] [əˈbaʊt][baɪ][ðə; ðiˈ][wɪnd] .

blown	about	by	the	wind	.
吹	关于	经过	这	风	.

当翅果成熟时，它们会从树上掉落，随风飘散。

[ðeɪ] [ˈkænɒt] [flaɪ][æz; əz][fɑː(r)][æz; əz][ðə; ðiˈ] [pluːmd] [siːdz] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [ˈsʌmtaɪmz] [get] [ˈkærɪd] [kwaɪt][ə; eɪ] [ˈdɪstəns] .

They	cannot	fly	as	far	as	the	plumed	seeds	,	but	they	sometimes	get	carried	quite	a	distance	.
他们	不能	飞	作为	远的	作为	这	羽毛	种子	,	但	他们	有时	得到	携带	相当	一个	距离	.

它们飞不了像带羽毛的种子那样远，但有时会被带到很远的地方。

[ðə; ðiˈ] [siːd] [wɪˈðɪn] [ðə; ðiˈ][ˈsæmərə; səˈmɑːrə][ˈɒf(ə)n] [spraʊts] [suːn] [ˈɑːftə(r)] [-]

The	seed	within	the	samara	often	sprouts	soon	after	[	49	]
这	种子	之内	这	萨马拉	经常	芽苗菜	很快	后	[	-	]

翅果内的种子通常很快就会发芽[49]

[ˌaɪ ˈtiː] [fɔːls] .

it	falls	.
它	瀑布	.

它倒了。

[juː; jʊ][kæn; kən] [siː] [ˈlɪt(ə)l][ˈmeɪp(ə)l] [triːz] [ˈstɑrtɪŋ] [tuː; tə] [grəʊ] [baɪ][ðə; ðiˈ][ˈrəʊdsaɪd] ,

You	can	see	little	maple	trees	starting	to	grow	by	the	roadside	,
你	能	看	小的	枫	树木	开始	到	生长	经过	这	路边	,

你可以看到路边开始长出小枫树了。

[ɔː(r)][ˈiːv(ə)n] [əˈlɒŋ] [ˈsɪti] [ˈsaɪdwɔːk] [ɔː(r)][ɪn] [lɔːnz] .

or	even	along	city	sidewalks	or	in	lawns	.
或者	甚至	沿着	城市	人行道	或者	在	草坪	.

甚至在城市人行道上或草坪上。

[ðə; ðiˈ][ˈsæmərəz; səˈmerəz][ɒv; əv][ðə; ðiˈ] [ˈɜːli] [ˈflaʊərɪŋ] [ˈmeɪp(ə)l] [triːz] [fɔːl] [kwaɪt] [ˈɜːli] [ɪn][ðə; ðiˈ] [ˈsʌmə(r)] ,

The	samaras	of	the	early	flowering	maple	trees	fall	quite	early	in	the	summer	,
这	翅果	的	这	早期的	开花	枫	树木	落下	相当	早期的	在	这	夏天	,

早春开花的枫树的翅果在夏季很早就脱落了。

[bʌt; bət][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][ˈʌðə(r)][mˈeɪpəlz] [huːz] [ˈsæmərəz; səˈmerəz] [rɪˈmeɪn] [ɒn][ðə; ðiˈ] [triːz] [ʌnˈtɪl] [ˈɔːtəm] .

but	there	are	other	maples	whose	samaras	remain	on	the	trees	until	autumn	.
但	那里	是	其他	枫树	谁	翅果	保持	在	这	树木	直到	秋天	.

但也有其他枫树的翅果会一直留在树上直到秋季。

[mˈeɪpəlz] [meɪk] [ˈbjuːtɪf(ə)l] [ʃeɪd] [triːz] , [ænd; ənd][sʌm; səm] [ˈspiːʃiːz] [grəʊ] [tuː; tə][ə; eɪ] [lɑːdʒ] [saɪz] .

Maples	make	beautiful	shade	trees	,	and	some	species	grow	to	a	large	size	.
枫树	制作	美丽的	阴影	树木	,	和	一些	物种	生长	到	一个	大的	尺寸	.

枫树是美丽的遮荫树，有些品种还能长得很高大。

[wʌn][ɒv; əv][ðə; ðiˈ][ˈlɑːdʒɪst][ænd; ənd][məʊst] [ˈbjuːtɪf(ə)l] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ɪz][ðə; ðiˈ][ˈʃʊgə(r)][ˈmeɪp(ə)l] ,

One	of	the	largest	and	most	beautiful	of	them	is	the	sugar	maple	,
一	的	这	最大	和	最多	美丽的	的	他们	是	这	糖	枫	,

其中最大最美的树种之一是糖枫。

[wɪtʃ] [ɪz] [nɒt] ['əʊnli] ['væljuəb(ə)l] [æz; əz] [ə; eɪ] [ʃeɪd] [triː] , [bʌt; bət] [jiːldz] [dɪ'lɪʃəs] ['meɪp(ə)l] ['sɪrəp]
which **is** **not** **only** **valuable** **as** **a** **shade** **tree** **,** **but** **yields** **delicious** **maple** **syrup**
哪个 是 不是 仅有的 有价值的 作为 一个 阴影 树 , 但 产量 可口的 枫 糖浆
[frɒm; frəm] [ɪts] [sæp] .
from **its** **sap** **.**
从 它是 树液 .

它不仅是一种很有价值的遮荫树，而且其树液还能产出美味的枫糖浆。

[ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv] [ðɪs] [triː] [ɪz] “ [tæpt] , ” [ðæt] [ɪz] ,
The **bark** **of** **this** **tree** **is** **“** **tapped** **,** **”** **that** **is** **,**
这 吠 的 这 树 是 “ 轻敲 , ” 那 是 ,

这棵树的树皮被“敲击”了，也就是说，

[ə; eɪ] [həʊl] [ɪz] [bɔːd] [θruː] [ˌaɪ 'tiː] ['ɪntuː] [ðə; ði] [wʊd] [bɪ'niːθ] , ['ɜːli] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] , [-]
a **hole** **is** **bored** **through** **it** **into** **the** **wood** **beneath** **,** **early** **in** **the** **spring** **,** **[** **50** **]**
一个 洞 是 无聊的 通过 它 进入 这 木头 下面 , 早期的 在 这 春天 , [-]

早春时节，人们会在上面钻一个孔，直达下面的木头。[50]

[ænd; ənd] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['wʊdn] [tjuːb] [ɔː(r)] [trɒf] [ɪz] ['drɪvn] ['ɪntuː] [ðə; ði] [həʊl] .
and **a** **little** **wooden** **tube** **or** **trough** **is** **driven** **into** **the** **hole** **.**
和 一个 小的 木制的 管子 或者 槽 是 驱动 进入 这 洞 .

然后将一根小木管或木槽插入洞中。

[ə; eɪ] [peɪl] [ɪz] [hʌŋ] [ɔː(r)] [set] [bɪ'niːθ] [tuː; tə] [kætʃ] [ðə; ði] [sæp] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [rʌnz] [aʊt] .
A **pail** **is** **hung** **or** **set** **beneath** **to** **catch** **the** **sap** **as** **it** **runs** **out** **.**
一个 桶 是 悬挂 或者 放 下面 到 抓住 这 树液 作为 它 跑步 出去 .

在下面悬挂或放置一个桶来接住流出的树液。

[sæp] [rʌnz] [best] [wen] [ðə; ði] [deɪz] [ɑː(r); ə(r)] [wɔːm] [ænd; ənd] [ðə; ði] [naɪts] [kəʊld] ;
Sap **runs** **best** **when** **the** **days** **are** **warm** **and** **the** **nights** **cold** **;**
树液 跑步 最好的 什么时候 这 天 是 温暖的 和 这 夜晚 寒冷的 ;

树液在白天温暖、夜晚寒冷的季节流动最旺盛；

[ðen] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['meri] [taɪmz] [ɪn] [ðə; ði] ['ʃʊgə(r)] [kæmps] .
then **there** **are** **merry** **times** **in** **the** **sugar** **camps** **.**
然后 那里 是 欢乐 时代 在 这 糖 营地 .

然后，制糖营地里就会有欢乐的时光。

[ðə; ði] [sæp] [ɪz] [kə'lektɪd] [ɪn] [lɑːdʒ] ['ket(ə)lz] [ænd; ənd] [bɔɪld] [tuː; tə] ['sɪrəp] , [ɔː(r)] [ʌn'tɪl] [ˌaɪ 'tiː] ['hɑːd(ə)n]
The **sap** **is** **collected** **in** **large** **kettles** **and** **boiled** **to** **syrup** **,** **or** **until** **it** **hardens**
这 树液 是 集 在 大的 水壶 和 煮沸 到 糖浆 , 或者 直到 它 硬化
['ɪntuː] ['ʃʊgə(r)] .
into **sugar** **.**
进入 糖 .

树液被收集到大锅里，煮成糖浆，或者煮至凝固成糖。

[dʒʌst] [bɪ'fɔː(r)] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['redi] [tuː; tə] [tɜːn] [tuː; tə] ['ʃʊgə(r)] , [ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [dɪ'lɪʃəs] “ [wæks] .
Just **before** **it** **is** **ready** **to** **turn** **to** **sugar** **,** **it** **makes** **delicious** **“** **wax** **.**
只是 前 它 是 准备好 到 转动 到 糖 , 它 制作 可口的 “ 蜡 .

在即将变成糖之前，它会产生美味的“蜡”。

” [juː; jʊ] [pɔː(r)] [ðə; ði] [hɒt] , [θɪk] ['sɪrəp] [ə'pɒn] [snəʊ] ,
” **You** **pour** **the** **hot** **,** **thick** **syrup** **upon** **snow** **,**
” 你 倒 这 热的 , 厚的 糖浆 之上 雪 ,

你把滚烫浓稠的糖浆浇在雪地上，

[ænd; ənd] [wen] [ˌaɪ 'tiː] ['θikən] ['ɪntuː] [ə; eɪ] ['stɪki] [peɪst] [juː; jʊ] [iːt] [ˌaɪ 'tiː] .
and **when** **it** **thickens** **into** **a** **sticky** **paste** **you** **eat** **it** **.**
和 什么时候 它 增厚 进入 一个 黏 粘贴 你 吃 它 .

当它变得浓稠成粘稠的糊状物时，就可以吃了。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz]['betə(r)][ðæn; ðən]['eni][kaɪnd][ɒv; əv]['kændi] — [æt; ət] [liːst] [ai] [θɪŋk] [səʊ] .

It	is	better	than	any	kind	of	candy	—	at	least	I	think	so	.
它	是	更好的	比	任何	种类	的	糖果	—	在	至少	我	思考	所以	.

它比任何糖果都好吃——至少我是这么认为的。

[ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ɒv; əv]['ʃʊgə(r)][ɪz] [meɪd] [ɪn][ðə; ði] [njuː] ['ɪŋgləndˌ steɪts] , [weə(r)] [ðə; ði]['meɪp(ə)l]

A	great	deal	of	sugar	is	made	in	the	New	England	States	,	where	the	maple
一个	伟大的	交易	的	糖	是	制成	在	这	新的	英格兰	各州	,	在哪里	这	枫

[grəuz] [əˈbʌndəntli] ,

grows	abundantly	,
生长	大量	,

新英格兰各州盛产枫树，因此也生产大量的糖。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [deɪz] [ðə; ði]['əʊnli]['ʃʊgə(r)][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l][hæd; həd][wɒz; wəz]

and	in	the	early	days	the	only	sugar	some	of	the	people	had	was
和	在	这	早期的	天	这	仅有的	糖	一些	的	这	人们	有	曾是

['meɪp(ə)l]['ʃʊgə(r)] .

maple	sugar	.
枫	糖	.

早期，一些人唯一能用的糖就是枫糖。

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði][sæp][ɒv; əv]['ʌðə(r)] [triːz] , [æz; əz] ['bɜːrtʃɪz] [ɔː(r)][elmz] , [ɪz] [meɪd] ['ɪntuː] ['sɪrəp] ,

Sometimes	the	sap	of	other	trees	,	as	birches	or	elms	,	is	made	into	syrup	,
有时	这	树液	的	其他	树木	,	作为	白桦树	或者	榆树	,	是	制成	进入	糖浆	,

有时也会用其他树木（如桦树或榆树）的树液制作糖浆。

[bʌt; bət] [nʌn] [ɪz][æz; əz] [əˈbʌndənt] [ɔː(r)][æz; əz] [gʊd] [æz; əz][ðə; ði]['meɪp(ə)l] ['sɪrəp] .

but	none	is	as	abundant	or	as	good	as	the	maple	syrup	.
但	没有任何	是	作为	丰富	或者	作为	好的	作为	这	枫	糖浆	.

但没有一种糖浆像枫糖浆那样丰富或美味。

[ðə; ði] [wʊd] [ɒv; əv][ðə; ði]['ʃʊgə(r)]['meɪp(ə)l][ɪz][hɑːd] [ænd; ənd][ɪz]['væljuəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] ['fɜːnɪtʃə(r)]

The	wood	of	the	sugar	maple	is	hard	and	is	valuable	for	furniture
这	木头	的	这	糖	枫	是	难的	和	是	有价值的	为了	家具

[ænd; ənd]['ʌðə(r)]['juːzɪz; 'juːsɪz] .

and	other	uses	.
和	其他	用途	.

糖枫的木材坚硬，是制作家具和其他用途的珍贵材料。

[ɪn'diːd] [ðə; ði] [wʊd] [ɒv; əv][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði][m'eɪpəlz][ɪz] [praɪzd] [fɔː(r); fə(r)] ['fɜːnɪtʃə(r)] ['meɪkɪŋ] .

Indeed	the	wood	of	most	of	the	maples	is	prized	for	furniture	making	.
的确	这	木头	的	最多	的	这	枫树	是	珍贵的	为了	家具	制作	.

事实上，大多数枫树的木材都因其优良的品质而成为制作家具的佳品。

[ðə; ði]['bɜːrdz] [aɪ] ['meɪp(ə)l][ɪz][ə; eɪ]['veri] ['prɪti] ['sætɪni] [wʊd] ['dɒtɪd] ['əʊvə(r)] [wɪð] [raʊnd] [spɒts] [ðæt]

The	bird's	eye	maple	is	a	very	pretty	satiny	wood	dotted	over	with	round	spots	that
这	鸟类	眼睛	枫	是	一个	非常	漂亮的	丝滑	木头	虚线	超过	和	圆形的	地点	那

[lʊk] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][laɪk] [aɪz] .

look	a	little	like	eyes	.
看	一个	小的	喜欢	眼睛	.

鸟眼枫木是一种非常漂亮的缎面木材，上面点缀着圆形斑点，看起来有点像眼睛。

[ˌaɪ 'tiː] ['kɒmz] [frɒm; frəm]['sɜːt(ə)n]['ʃʊgə(r)][m'eɪpəlz] [huːz] [wʊd] [ɪz] [fʊl] [ɒv; əv]['lɪt(ə)l] ['nɒti] ['pleɪsɪz] .

It	comes	from	certain	sugar	maples	whose	wood	is	full	of	little	knotty	places	.
它	来	从	肯定	糖	枫树	谁	木头	是	满的	的	小的	棘手	地方	.

它取自某些糖枫树，这些树的木材上有很多小节疤。

[ðə; ði] [kɜːld] ['meɪp(ə)l][ɪz]['ɔːlsəʊ][ə; eɪ] ['prɪti] [wʊd] [wɪð] ['weɪvi] ,

The	curled	maple	is	also	a	pretty	wood	with	wavy	,
这	卷曲	枫	是	还	一个	漂亮的	木头	和	波浪状	,

卷曲枫木也是一种漂亮的木材，带有波浪状纹理。

['ʃaɪnɪŋ] [laɪnz] [meɪd] [baɪ][ɪ'regjələ(r)] [striːks] [ɪn][ðə; ði] [wʊd] . [-]
shining **lines** **made** **by** **irregular** **streaks** **in** **the** **wood** **.** **[** **51** **]**
灼灼 线条 制成 经过 不规律的 连胜 在 这 木头 . [-]

木材中不规则的条纹形成的闪亮线条。[51]

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [faʊnd] [ɪn]['ʃʊgə(r)][m'eɪpəlz][ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [ɪn]['ʌðə(r)][m'eɪpəlz] .
It **is** **sometimes** **found** **in** **sugar** **maples** **and** **sometimes** **in** **other** **maples** **.**
它 是 有时 成立 在 糖 枫树 和 有时 在 其他 枫树 .

它有时存在于糖枫树中，有时存在于其他枫树中。

['meɪp(ə)l] [wʊd] [ɪz] [laɪt] [ɪn]['kʌlə(r)] , [ænd; ənd][ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv][ðə; ði] [triː] [ɪz]['rɑːðə(r)] [smuːð] .
Maple **wood** **is** **light** **in** **color** **,** **and** **the** **bark** **of** **the** **tree** **is** **rather** **smooth** **.**
枫 木头 是 光 在 颜色 , 和 这 吠 的 这 树 是 相当 光滑的 .

枫木颜色较浅，树皮也比较光滑。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [greɪ] [ɪn][məʊst] ['spiːʃiːz] , [ænd; ənd]['ɒf(ə)n][hæz; həz] [waɪt] [spɒts] [ɒn][ˌaɪ 'tiː] . [-]
It **is** **gray** **in** **most** **species** **,** **and** **often** **has** **white** **spots** **on** **it** **.** **[** **52** **]**
它 是 灰色的 在 最多 物种 , 和 经常 有 白色的 地点 在 它 . [-]

大多数物种的羽毛呈灰色，并且经常有白色斑点。[52]

[elmz] .
ELMS **.**
ELMS .

ELMS。

[ðə; ði] [ə'merɪkən] [elm] [ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] [triːz] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld] ,
The **American** **elm** **is** **one** **of** **the** **most** **beautiful** **trees** **in** **the** **world** **,**
这 美国人 榆树 是 一 的 这 最多 美丽的 树木 在 这 世界 ,

美国榆树是世界上最美丽的树木之一。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][səʊ][mə'dʒestɪk][ɪn][saɪz][ænd; ənd][səʊ]['greɪsf(ə)l][ɪn] [fɔːm] .
it **is** **so** **majestic** **in** **size** **and** **so** **graceful** **in** **form** **.**
它 是 所以 雄伟 在 尺寸 和 所以 优美 在 形式 .

它体量宏大，造型优美。

[ɪf] [juː; jʊ][duː; də][nɒt] [nəʊ] [ðə; ði][elm] [triː] ,
If **you** **do** **not** **know** **the** **elm** **tree** **,**
如果 你 做 不是 知道 这 榆树 树 ,

如果你不认识榆树，

[get][sʌm; səm][wʌn][tuː; tə] [pɔɪnt] [ˌaɪ 'tiː][aʊt][tuː; tə][juː; jʊ][æt; ət][wʌns] ,
get **some** **one** **to** **point** **it** **out** **to** **you** **at** **once** **,**
得到 一些 一 到 观点 它 出去 到 你 在 一次 ,

找个人立刻指出来。

[ænd; ənd][juː; jʊ] [wɪl] [fiːl] [ðæt] [juː; jʊ][hæv; həv] [meɪd] [ə; eɪ] [njuː] [frend] .
and **you** **will** **feel** **that** **you** **have** **made** **a** **new** **friend** **.**
和 你 将要 感觉 那 你 有 制成 一个 新的 朋友 .

你会感觉自己交到了一位新朋友。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [gʊd] [θɪŋ] [tuː; tə] [meɪk] [frendz] [wɪð] [ðə; ði] [triːz] [ænd; ənd][tuː; tə] [lɜːn] [tuː; tə]
It **is** **a** **very** **good** **thing** **to** **make** **friends** **with** **the** **trees** **and** **to** **learn** **to**
它 是 一个 非常 好的 事物 到 制作 朋友们 和 这 树木 和 到 学习 到
[nəʊ] [ðem; ðəm] [wen] [juː; jʊ] [siː] [ðem; ðəm] .
know **them** **when** **you** **see** **them** **.**
知道 他们 什么时候 你 看 他们 .

与树木交朋友，并学会识别它们，是一件非常好的事情。

[elm] [triːz] [hæv; həv] [wɪŋd] [siːd] [pɒdz][ɔː(r)]['sæmərəz; sə'merəz] .
Elm **trees** **have** **winged** **seed** **pods** **or** **samaras** **.**
榆树 树木 有 有翅膀的 种子 豆荚 或者 翅果 .

榆树有带翅的种子荚，也称为翅果。

[ðə; ði] [triːz] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð] ['prɪti] , [ʃɔːt] ['frɪndʒɪz][ɪn][ðə; ði] ['sprɪŋtaɪm] — ['veri] ['prɪti] ,

The	trees	are	covered	with	pretty	,	short	fringes	in	the	springtime	—	very	pretty	,
这	树木	是	涵盖	和	漂亮的	,	短的	边缘	在	这	春天	—	非常	漂亮的	,

春天，树上挂满了漂亮的短绒毛——非常漂亮。

[bʌt; bət][nɒt][æz; əz]['eəri][ænd; ənd] ['prɪti] [æz; əz][ðə; ði]['meɪp(ə)l]['frɪndʒɪz] .

but	not	as	airy	and	pretty	as	the	maple	fringes	.
但	不是	作为	轻盈的	和	漂亮的	作为	这	枫	边缘	.

但没有枫树流苏那么轻盈漂亮。

[ðə; ði]['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)] ['fɒləʊd] [baɪ]['sæmərəz; sə'merəz][ðæt][duː; də][nɒt] [grəʊ] [tuː]

The	pistillate	flowers	are	followed	by	samaras	that	do	not	grow	two
这	馏出物	花朵	是	随后	经过	翅果	那	做	不是	生长	二

[tə'geðə(r)] ,

together	,
一起	,

雌花之后会结出翅果，但翅果不会两个一起生长。

[ænd; ənd] [ðæt] [hæv; həv][ðə; ði] [wɪŋ] ['grəʊɪŋ] [ə'raʊnd][ðem; ðəm] [ɪn'sted] [ɒv; əv][frɒm; frəm][wʌn][end] .

and	that	have	the	wing	growing	around	them	instead	of	from	one	end	.
和	那	有	这	翼	生长	大约	他们	反而	的	从	一	结尾	.

它们的翅膀不是从一端长出来的，而是从身体周围长出来的。

[ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv][ðə; ði][elm][ɪz] ['veri] ['hænsəm] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mɑːkt] [kwaɪt] ['regjələli] [ænd; ənd][ɪz]

The	bark	of	the	elm	is	very	handsome	;	it	is	marked	quite	regularly	and	is
这	吠	的	这	榆树	是	非常	英俊的	;	它	是	标记	相当	经常	和	是

['iːzi] [tuː; tə] [-]

easy	to	[	53	]
简单的	到	[	-	]

榆树皮非常漂亮；它的纹路很有规律，而且很容易辨认[53]

['rekəgnaɪz] .

recognize	.
认出	.

认出。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [gʊd] [θɪŋ] [tuː; tə] [lɜːn] [tuː; tə] [nəʊ] [ə; eɪ] [triː] [baɪ][ɪts] [bɑːk] .

It	is	a	good	thing	to	learn	to	know	a	tree	by	its	bark	.
它	是	一个	好的	事物	到	学习	到	知道	一个	树	经过	它是	吠	.

通过树皮来识别树木是一件好事。

[ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv] [triːz] [ɪz][æn; ən] ['ɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd] ['bjuːtɪf(ə)l] ['sʌbdʒɪkt][fɔː(r); fə(r)] ['stʌdi] .

The	bark	of	trees	is	an	interesting	and	beautiful	subject	for	study	.
这	吠	的	树木	是	一个	有趣的	和	美丽的	主题	为了	学习	.

树皮是一个有趣而美丽的值得研究的对象。

[ðə; ði] [wʊd] [ɒv; əv][ðə; ði][elm][ɪz] [tʌf] [ænd; ənd][hɑːd] ,

The	wood	of	the	elm	is	tough	and	hard	,
这	木头	的	这	榆树	是	艰难的	和	难的	,

榆木质地坚韧坚硬。

[ænd; ənd][ɪz] [juːst] [ɪn] ['bɪldɪŋ] [ʃɪps] [ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [wiːlz] , [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)]['ʌðə(r)] [p'ɜːpəsɪz]

and	is	used	in	building	ships	and	making	wheels	,	and	for	other	purposes
和	是	用过的	在	建筑	船舶	和	制作	车轮	,	和	为了	其他	目的

[weə(r)] [ə; eɪ] [tʌf] ,

where	a	tough	,
在哪里	一个	艰难的	,

它用于造船、制造车轮以及其他需要坚韧材料的用途。

[hɑːd] [wʊd] [ɪz] [rɪ'kwaɪəd] .

hard	wood	is	required	.
难的	木头	是	必需的	.

需要使用硬木。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][elm] [triːz] ,

There	are	a	number	of	species	of	elm	trees	,
那里	是	一个	数字	的	物种	的	榆树	树木	,

榆树有许多品种，

[bʌt; bət][ðə; ði][best] - [nəʊn] [wʌn][ɪz][ðə; ði]['bjuːtɪf(ə)l] [ə'merɪkən] [elm] [ðæt] [ɪz] ['evriweə(r)] [juːst] [ɪn]

but	the	best	-	known	one	is	the	beautiful	American	elm	that	is	everywhere	used	in
但	这	最好的	-	已知	一	是	这	美丽的	美国人	榆树	那	是	到处	用过的	在

[p'ɑːks][ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)] [ʃeɪd] [triːz] .

parks	and	for	shade	trees	.
公园	和	为了	阴影	树木	.

但最著名的还是美丽的美国榆树，它广泛用于公园和遮荫树。

[nekst][tuː; tə] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [red] [elm] , [ɔː(r)] ['slɪpəri] [elm] ,

Next	to	this	is	the	red	elm	,	or	slippery	elm	,
下一个	到	这	是	这	红色的	榆树	,	或者	滑	榆树	,

旁边是红榆树，又称滑榆树。

[huːz] ['ɪnə(r)] [bɑːk] [ɪz]['freɪgrənt][ænd; ənd][ˌmjuːsɪ'lædʒɪnəs][ænd; ənd] [gʊd] [tuː; tə] [tʃuː] .

whose	inner	bark	is	fragrant	and	mucilaginous	and	good	to	chew	.
谁	内	吠	是	香	和	粘液质	和	好的	到	嚼	.

其内皮芳香粘稠，适宜咀嚼。

[ðɪs] [bɑːk] [ɪz] [gʊd] [fɔː(r); fə(r)][k'əʊldz][ænd; ənd][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [graʊnd] [ʌp][ænd; ənd] [meɪd] ['ɪntuː]

This	bark	is	good	for	colds	and	is	sometimes	ground	up	and	made	into
这	吠	是	好的	为了	感冒	和	是	有时	地面	向上	和	制成	进入

[l'əʊzəndʒɪz] .

lozenges	.
锭剂	.

这种树皮对感冒有好处，有时会被磨成粉末制成润喉糖。

['evri] ['kʌntri] [bɔɪ] [leɪz] [ʌp][ə; eɪ] [sə'plaɪ] [ɒv; əv] ['slɪpəri] [elm] [bɑːk][tuː; tə][draɪ][ɪn][ðə; ði]['ætɪk] [ə'lɒŋ]

Every	country	boy	lays	up	a	supply	of	slippery	elm	bark	to	dry	in	the	attic	along
每一个	国家	男生	躺下	向上	一个	供应	的	滑	榆树	吠	到	干燥	在	这	阁楼	沿着

[wɪð] [hɪz; ɪz] [nʌts] . [-]

with	his	nuts	.	[	54	]
和	他的	坚果	.	[	-	]

每个乡下男孩都会在阁楼里存放一些榆树皮，和坚果一起晾干。[54]

[æʃ] [triːz] .

ASH	TREES	.
灰	树木	.

白蜡树。

[æʃ] [triːz] [ɑː(r); ə(r)][tɔːl] , [streɪt] , [ænd; ənd] ['hænsəm] , [wɪð] [ə; eɪ]['veri] [dɑːk] - ['kʌləd] [bɑːk] ,

Ash	trees	are	tall	,	straight	,	and	handsome	,	with	a	very	dark	-	colored	bark	,
灰	树木	是	高的	,	直的	,	和	英俊的	,	和	一个	非常	黑暗的	-	有色	吠	,

白蜡树高大挺拔，外形美观，树皮颜色很深。

[səʊ] ['regjələli] [mɑːkt] [ðæt] [wʌn] [suːn] [lɜːrnz] [tuː; tə] [nəʊ] [ˌaɪ 'tiː][æt; ət][ə; eɪ] [glɑːns] .

so	regularly	marked	that	one	soon	learns	to	know	it	at	a	glance	.
所以	经常	标记	那	一	很快	学习	到	知道	它	在	一个	瞥一眼	.

标记如此规范，以至于人们很快就能一眼认出它。

[ai][wʌns] [njuː] [θriː] [ɒv; əv][ðem; ðəm] [ðæt] [stʊd] [ɪn][æn; ən]['əʊpən]['pɑːstʃə(r)][ɒn][ðə; ði] [ʃɔː(r)] [ɒv; əv]

I	once	knew	three	of	them	that	stood	in	an	open	pasture	on	the	shore	of
我	一次	知道	三	的	他们	那	站立	在	一个	打开	牧场	在	这	支撑	的

[leɪk] [ɒn'teəriəʊ] .

Lake	Ontario	.
湖	安大略省	.

我曾经认识其中的三个，它们站在安大略湖岸边的一片开阔牧场上。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [wɜːθ] ['gəʊɪŋ][tuː; tə][ðə; ði]['pɑːstʃə(r)][ɪn][ə; eɪ] [haɪ] [wɪnd][tuː; tə] [siː] [ðə; ði][tɔːl] ,

It	was	worth	going	to	the	pasture	in	a	high	wind	to	see	the	tall	,
它	曾是	值得	去	到	这	牧场	在	一个	高的	风	到	看	这	高的	,

冒着大风去牧场看高大的树木是值得的。

['bjuːtɪf(ə)l] [trʌŋks] [sweɪ] [æz; əz][ðə; ði][wɪnd] [strʌk] [ðem; ðəm] .

beautiful	trunks	sway	as	the	wind	struck	them	.
美丽的	树干	摇摆	作为	这	风	击	他们	.

美丽的树干在风中摇曳。

[ai] [juːst] [tuː; tə] [wɪʃ] [ai][kʊd; kəd][klaɪm] [ʌp]['ɪntuː][ðə; ði][tɒps][ɒv; əv][ðem; ðəm] ,

I	used	to	wish	I	could	climb	up	into	the	tops	of	them	,
我	用过的	到	希望	我	可以	爬	向上	进入	这	最高额	的	他们	,

我以前常常幻想自己能爬到它们的顶端，

[ðəʊ] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [hæv; həv] [biːn] [ə; eɪ] ['veri] [ʌn'seɪf] [pɜːtʃ] [ɪn'diːd] .

though	it	would	have	been	a	very	unsafe	perch	indeed	.
尽管	它	会	有	到过	一个	非常	不安全	栖息	的确	.

虽然那确实是一个非常不安全的栖息点。

[juː; jʊ][hæv; həv] [gest] [baɪ] [naʊ] [ðæt] [æʃ] [triːz] [hæv; həv] [wɪŋd] [siːd] [pɒdz] , [ænd; ənd][səʊ] [ðeɪ]

You	have	guessed	by	now	that	ash	trees	have	winged	seed	pods	,	and	so	they
你	有	猜对了	经过	现在	那	灰	树木	有	有翅膀的	种子	豆荚	,	和	所以	他们

[hæv; həv] .

have	.
有	.

你现在应该已经猜到了，白蜡树的种子荚是有翅的，事实也的确如此。

[wen] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['klʌstəz] [ɒv; əv] [æʃ] ['flaʊəz] [fɜːst] [ʃəʊ] [ɪn][ðə; ði] ['sprɪŋtaɪm] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [blæk]

When	the	little	clusters	of	ash	flowers	first	show	in	the	springtime	they	are	black
什么时候	这	小的	集群	的	灰	花朵	第一的	展示	在	这	春天	他们	是	黑色的

,

,

,

春天刚冒出几簇簇白蜡树花时，它们是黑色的。

[ænd; ənd][ðə; ði] [triː] [siːm] [tuː; tə][hæv; həv] [blæk] - [tɪpt] ['brɑːntʃɪz] .

and	the	tree	seems	to	have	black	-	tipped	branches	.
和	这	树	似乎	到	有	黑色的	-	倾斜	分支	.

而且这棵树的枝条末端似乎是黑色的。

[suːn] [ðə; ði] [blæk] [tɪps] [-]

Soon	the	black	tips	[	55	]
很快	这	黑色的	尖端	[	-	]

很快，黑色尖端[55]

[dɪ'veləp] ['ɪntuː] [dɑːk] [griːn] ['frɪndʒɪz] , [ðəʊ] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)][nɒt]['eəri][ænd; ənd] [lait] ,

develop	into	dark	green	fringes	,	though	these	are	not	airy	and	light	,
发展	进入	黑暗的	绿色的	边缘	,	尽管	这些	是	不是	轻盈的	和	光	,

逐渐变成深绿色的边缘，但这些边缘并不轻盈飘逸。

[laɪk][ðə; ði]['meɪp(ə)l][ænd; ənd][elm]['frɪndʒɪz] .

like	the	maple	and	elm	fringes	.
喜欢	这	枫	和	榆树	边缘	.

就像枫树和榆树的流苏一样。

[ðə; ði] [best] [wei] [fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ][tuː; tə][faɪnd][aʊt][dʒʌst][haʊ] [æʃ] ['blɔsəmz] [lʊk] [ɪz] — [bʌt; bət][juː; jʊ]

The	best	way	for	you	to	find	out	just	how	ash	blossoms	look	is	—	but	you
这	最好的	方式	为了	你	到	寻找	出去	只是	如何	灰	花朵	看	是	—	但	你

[nəʊ] ['pɜːfɪktli] [wel] [wɒt] [ɪz][ðə; ði] ['veri] [best] [wei] [tuː; tə][faɪnd][aʊt] ,

know	perfectly	well	what	is	the	very	best	way	to	find	out	,
知道	完美	出色地	什么	是	这	非常	最好的	方式	到	寻找	出去	,

要想了解白蜡树花到底长什么样，最好的方法是——但你很清楚最好的方法是什么，

[ænd; ənd][ai][həʊp][juː; jʊ] [wɪl] [teɪk] [keə(r)][tuː; tə][duː; də][ˌaɪ ˈtiː] .

and	I	hope	you	will	take	care	to	do	it	.
和	我	希望	你	将要	拿	关心	到	做	它	.

我希望你能认真做好这件事。

[æʃ] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)] [wɪŋd] [laɪk] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði][mˈeɪpəlz][ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [kɔːld]

Ash	seeds	are	winged	like	those	of	the	maples	and	are	called
灰	种子	是	有翅膀的	喜欢	那些	的	这	枫树	和	是	称为

['sæmərəz; sə'merəz] ,

samaras	,
翅果	,

白蜡树的种子像枫树的种子一样有翅膀，被称为翅果。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [duː; də][nɒt] [grəʊ] [tuː] [təˈgeðə(r)] .

but	they	do	not	grow	two	together	.
但	他们	做	不是	生长	二	一起	.

但它们不会同时生长两个。

[æʃ] [triːz] ['ɒf(ə)n][beə(r)] [greɪt] ['nʌmbəz] [ɒv; əv]['sæmərəz; sə'merəz] , [mɔː(r)][ðæn; ðən]['eni]['ʌðə(r)] [triː] .

Ash	trees	often	bear	great	numbers	of	samaras	,	more	than	any	other	tree	.
灰	树木	经常	熊	伟大的	数字	的	翅果	,	更多的	比	任何	其他	树	.

白蜡树通常结出大量的翅果，比其他任何树木都多。

[weə(r)] [æʃ] [triːz] [grəʊ] [nɪə(r)] ['haʊzɪz] ,

Where	ash	trees	grow	near	houses	,
在哪里	灰	树木	生长	靠近	房屋	,

白蜡树生长在房屋附近，

[ðə; ði]['sæmərəz; sə'merəz]['ɒf(ə)n][fɔːl][ɒn][ðə; ði] [ruːfs] [ænd; ənd] [fɪl] [ʌp][ðə; ði] ['gʌtəs] ,

the	samaras	often	fall	on	the	roofs	and	fill	up	the	gutters	,
这	翅果	经常	落下	在	这	屋顶	和	充满	向上	这	排水沟	,

翅果经常掉落在屋顶上，堵塞排水沟。

[səʊ] [ðæt] [ðeɪ] [hæv; həv][tuː; tə][biː; bi] [kliːnd] [aʊt] , ['sʌmtaɪmz] [mɔː(r)][ðæn; ðən][wʌns][ɪn][ə; eɪ]

so	that	they	have	to	be	cleaned	out	,	sometimes	more	than	once	in	a
所以	那	他们	有	到	是	已清洗	出去	,	有时	更多的	比	一次	在	一个

['siːz(ə)n] .

season	.
季节	.

因此，它们必须进行清理，有时一个季节要清理不止一次。

[æʃ] ['sæmərəz; sə'merəz] .

Ash	samaras	.
灰	翅果	.

灰翅果。

[ðə; ði] [wʊd] [ɒv; əv][ðə; ði] [æʃ] [ɪz][səʊ] ['veri] [tʌf] [ænd; ənd][ɪˈlæstɪk] [ðæt] [frɒm; frəm][ɔːl] [taɪm][ˌaɪ ˈtiː]

The	wood	of	the	ash	is	so	very	tough	and	elastic	that	from	all	time	it
这	木头	的	这	灰	是	所以	非常	艰难的	和	松紧带	那	从	全部	时间	它

[hæz; həz] [biːn] [juːst] [tuː; tə] [meɪk] [bəʊz] [ænd; ənd][spɪə(r)] [ʃɑːfts] .

has	been	used	to	make	bows	and	spear	shafts	.
有	到过	用过的	到	制作	弓	和	矛	轴	.

白蜡木的木材非常坚韧且富有弹性，自古以来就被用来制作弓箭和矛杆。

[ɒv; əv] [kɔːs] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz]['ɔːlsəʊ]['væljuəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] [les] ['wɔːlaɪk] ['juːzɪz; 'juːsɪz] .

Of	course	it	is	also	valuable	for	less	warlike	uses	.
的	课程	它	是	还	有价值的	为了	较少的	好战	用途	.

当然，它在非战争用途方面也很有价值。

[wen] [juː; jʊ] [riːd] [ðə; ði] “ [wʌn] [hɒs] [ʃeɪ] ,

When	you	read	the	“	One	Hoss	Shay	,
什么时候	你	读	这	“	一	霍斯	谢伊	,

当你读到“一匹马·谢伊”时，

" [juː; jʊ] [wɪl] [faɪnd][wʌn][juːz][tuː; tə] [wɪtʃ] [æʃ] [wʊd] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] [pʊt] .

"	you	will	find	one	use	to	which	ash	wood	is	sometimes	put	.
"	你	将要	寻找	一	使用	到	哪个	灰	木头	是	有时	放	.

你会发现白蜡木有时还有一种用途。

[ðə; ði] [æʃ] [triː] [juːst] [tuː; tə][biː; bi][held]['seɪkrɪd][baɪ][ðə; ði] ['eɪnʃənt] ['nɔːsmən] ,

The	ash	tree	used	to	be	held	sacred	by	the	ancient	Norsemen	,
这	灰	树	用过的	到	是	握住	神圣	经过	这	古老的	北欧人	,

白蜡树曾被古代北欧人视为神圣之树。

[ænd; ənd][sʌm; səm] [deɪ] [juː; jʊ] [wɪl] [riːd] ['bjuːtɪf(ə)l] ['stɔːriz] [ə'baʊt][ðə; ði] ['wʌndəf(ə)l] [æʃ] ['ɪgdrəsɪl] .

and	some	day	you	will	read	beautiful	stories	about	the	wonderful	ash	Ygdrasil	.
和	一些	天	你	将要	读	美丽的	故事	关于	这	精彩的	灰	世界树	.

总有一天，你会读到关于奇妙的灰树花世界树的美丽故事。

[ðə; ði] [smɔːl] [triː] [wiː; wi][kɔːl] " ['maʊntən] [æʃ] " [ɪz][nɒt][æn; ən] [æʃ] [æt; ət][ɔːl] ,

The	small	tree	we	call	"	mountain	ash	"	is	not	an	ash	at	all	,
这	小的	树	我们	称呼	"	山	灰	"	是	不是	一个	灰	在	全部	,

我们称之为"山灰树"的小树其实根本不是灰树。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] , [æz; əz][juː; jʊ] [nəʊ] , [red] ['beriz] [ɪn'sted] [ɒv; əv]['sæmərəz; sə'merəz] . [-]

and	it	has	,	as	you	know	,	red	berries	instead	of	samaras	.	[	56	]
和	它	有	,	作为	你	知道	,	红色的	浆果	反而	的	翅果	.	[	-	]

而且，正如你所知，它结的是红色浆果，而不是翅果。[56]

[paɪnz] .

PINES	.
松树	.

松树。

[paɪn] [triːz] [beə(r)][kəʊnz] , [ænd; ənd][kəʊnz][duː; də][nɒt][flaɪ] .

Pine	trees	bear	cones	,	and	cones	do	not	fly	.
松树	树木	熊	圆锥体	,	和	圆锥体	做	不是	飞	.

松树结球果，而球果不会飞。

[bʌt; bət] [ɪf] [juː; jʊ][ɪg'zæmɪn][ðə; ði] [skeɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði][kəʊnz] , [juː; jʊ] [wɪl] [faɪnd][ə; eɪ] [wɪŋd] [siːd]

But	if	you	examine	the	scales	of	the	cones	,	you	will	find	a	winged	seed
但	如果	你	检查	这	秤	的	这	圆锥体	,	你	将要	寻找	一个	有翅膀的	种子

['ʌndə(r)] [iːtʃ] .

under	each	.
在下面	每个	.

但如果你仔细观察球果的鳞片，你会发现每个鳞片下面都有一颗带翅的种子。

[wen] [ðə; ði][kəʊnz][ɑː(r); ə(r)][raɪp][ðə; ði] [skeɪlz] ['əʊpən][ænd; ənd][ðə; ði] [siːdz] [drɒp][aʊt][ænd; ənd]

When	the	cones	are	ripe	the	scales	open	and	the	seeds	drop	out	and
什么时候	这	圆锥体	是	成熟	这	秤	打开	和	这	种子	降低	出去	和

[ɑː(r); ə(r)] [kɔːt] [baɪ][ðə; ði][wɪnd][ænd; ənd] ['fləʊtɪd] [ə'weɪ] .

are	caught	by	the	wind	and	floated	away	.
是	捕捉	经过	这	风	和	漂浮	离开	.

当球果成熟时，鳞片会张开，种子掉落出来，被风吹走。

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][paɪn] [triːz] .

There	are	a	great	many	species	of	pine	trees	.
那里	是	一个	伟大的	许多	物种	的	松树	树木	.

松树有很多品种。

[ðə; ði] [siːdz] [ɒv; əv][sʌm; səm][ɑː(r); ə(r)] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] [swiːt] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][səʊld][æz; əz][paɪn]

The	seeds	of	some	are	large	and	sweet	and	are	sold	as	pine
这	种子	的	一些	是	大的	和	甜的	和	是	卖	作为	松树

[nʌts] .

nuts	.
坚果	.

有些松子的种子又大又甜，被当作松子出售。

[ðiːz] [triːz] [duː; də][nɒt] [grəʊ] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , [haʊ'evə(r)] ,
These trees do not grow in this country , however ,
这些 树木 做 不是 生长 在 这 国家 , 然而 ,

然而，这些树在这个国家并不生长。

[ænd; ənd][wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][tuː; tə][gəʊ][tuː; tə] [saʊθ] [ə'merɪkə] , [ɔː(r)][tuː; tə]['eɪʒə; 'eɪʃə] ,
and we should have to go to South America , or to Asia ,
和 我们 应该 有 到 去 到 南 美国 , 或者 到 亚洲 ,

我们应该去南美洲，或者去亚洲。

[ɔː(r)] ['westən] ['jʊərəp] [tuː; tə][faɪnd][paɪn] [triːz] [frɒm; frəm] [wɪtʃ] [wiː; wi][kʊd; kəd]['gæðə(r)] [nʌts] .
or western Europe to find pine trees from which we could gather nuts .
或者 西 欧洲 到 寻找 松树 树木 从 哪个 我们 可以 收集 坚果 .

或者去西欧寻找松树，我们可以从那里采集松子。

['skwirəlz] ['gæðə(r)] [nʌts] [frɒm; frəm][ɔːl][ðə; ði][paɪn] [triːz] , [haʊ'evə(r)] , [fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][nɒt]
Squirrels gather nuts from all the pine trees , however , for they are not
松鼠 收集 坚果 从 全部 这 松树 树木 , 然而 , 为了 他们 是 不是
[æz; əz][pə'tɪkjələ(r)][æz; əz][wiː; wi] ,
as particular as we ,
作为 特别的 作为 我们 ,

然而，松鼠会从所有的松树上采集坚果，因为它们不像我们人类那样挑剔。

[ænd; ənd] [θɪŋk] [ðem; ðəm][ɔːl] [gʊd] .
and think them all good .
和 思考 他们 全部 好的 .

我觉得它们都很好。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['klevə(r)][æt; ət] ['gæðərɪŋ] [kəʊnz] , ['nɔːɪŋ] [ɒf] [ðə; ði] [skeɪlz] [ænd; ənd] ['getɪŋ]
They are very clever at gathering cones , gnawing off the scales and getting
他们 是 非常 聪明的 在 采集 圆锥体 , 啃咬 离开 这 秤 和 获得
[aʊt][ðə; ði] [siːdz] .
out the seeds .
出去 这 种子 .

它们非常擅长收集球果，啃掉鳞片，取出种子。

[paɪn] [triːz] , [laɪk][ðə; ði][m'eɪpəlz][ænd; ənd][elmz] , [hæv; həv] [tuː] [kaɪndz] [-]
Pine trees , like the maples and elms , have two kinds [57]
松树 树木 , 喜欢 这 枫树 和 榆树 , 有 二 种类 [-]

松树和枫树、榆树一样，有两种类型[57]

[ɒv; əv] — [nɒt][ɪg'zæktli] ['flaʊəz] , [bʌt; bət] ['sʌmθɪŋ] ['ɑːnsərɪŋ] [tuː; tə][ðem; ðəm] .
of — not exactly flowers , but something answering to them .
的 — 不是 确切地 花朵 , 但 某物 回答 到 他们 .

——虽然不完全是花，但某种与花相似的事物。

[ðə; ði]['ɒvjuːl; 'əʊvjuːl] , [ɔː(r)] [jʌŋ] [siːdz] , [ɑː(r); ə(r)] [bɔːn] ['ʌndə(r)][ðə; ði] [skeɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði][kəʊnz] ,
The ovules , or young seeds , are borne under the scales of the cones ,
这 胚珠 , 或者 年轻的 种子 , 是 出生 在下面 这 秤 的 这 圆锥体 ,

胚珠，也就是幼小的种子，生长在球果鳞片的下方。

[ænd; ənd][ðə; ði][st'eɪmɛnz][ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['kætkɪn] .
and the stamens are in catkins .
和 这 雄蕊 是 在 柔荑花序 .

雄蕊位于柔荑花序中。

['sʌmtaɪmz] [ðiːz] ['kætkɪn] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [lɑːdʒ] ,
Sometimes these catkins are very large ,
有时 这些 柔荑花序 是 非常 大的 ,

有时这些柔荑花序非常大，

[ænd; ənd] [ðeɪ] [beə(r)][ə; eɪ] [greɪt] [di:l] [ɒv; əv] ['pɒlən] [wɪtʃ] [ðə; ði][wɪnd] ['kæriz] [tu:; tə][ðə; ði][kəʊnz] .

and	they	bear	a	great	deal	of	pollen	which	the	wind	carries	to	the	cones	.
和	他们	熊	一个	伟大的	交易	的	花粉	哪个	这	风	携带	到	这	圆锥体	.

它们携带大量花粉，风会将花粉吹到球果上。

[ə; eɪ][paɪn] ['fɒrɪst] [ɪz]['ɔ:lweɪz][ə; eɪ] [swi:t] [ænd; ənd] [dɪ'laɪtf(ə)l] [pleɪs] .

A	pine	forest	is	always	a	sweet	and	delightful	place	.
一个	松树	森林	是	总是	一个	甜的	和	愉快	地方	.

松树林总是一个令人愉悦的好地方。

[wen] [ðə; ði][sʌn] [ʃaɪnz] [ɒn][ðə; ði] [tri:z] [ðeɪ] [fɪl] [ðə; ði][eə(r)] [wɪð] ['freɪgrəns] .

When	the	sun	shines	on	the	trees	they	fill	the	air	with	fragrance	.
什么时候	这	太阳	闪耀	在	这	树木	他们	充满	这	空气	和	香味	.

阳光照射在树上时，空气中弥漫着芬芳。

[paɪn] [tri:z] [ju:st] [tu:; tə] [grəʊ] [ɔ:l]['əʊvə(r)][ðə; ði] ['nɔ:ðən] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ,

Pine	trees	used	to	grow	all	over	the	northern	part	of	the	United	States	,
松树	树木	用过的	到	生长	全部	超过	这	北方	部分	的	这	团结的	各州	,

松树曾经遍布美国北部各地。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [meɪk] ['veri] ['væljuəb(ə)l]['tɪmbə(r)] , [ænd; ənd][səʊ][hæv; həv] [bi:n] ['keələsli] [kʌt] [daʊn]

but	they	make	very	valuable	timber	,	and	so	have	been	carelessly	cut	down
但	他们	制作	非常	有价值的	木材	,	和	所以	有	到过	粗心大意	切	向下

[ænd; ənd][ðə; ði]['fɔ:rɪsts; 'fɑ:rɪsts] [dɪ'strɔɪd] ,

and	the	forests	destroyed	,
和	这	森林	损毁	,

但它们能产出非常珍贵的木材，因此遭到肆意砍伐，森林也遭到破坏。

[ʌn'tɪl] [naʊ] [ɪn] ['meni] ['pleɪsɪz][ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)]['ɔ:lməʊst][nəʊ][paɪn] [tri:z] [left] .

until	now	in	many	places	there	are	almost	no	pine	trees	left	.
直到	现在	在	许多	地方	那里	是	几乎	不	松树	树木	左边	.

时至今日，许多地方几乎已经看不到松树了。

[ðɪs] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [greɪt] [mis'teik] , [æz; əz][ðə; ði]['pi:p(ə)l] [naʊ] [nəʊ] .

This	was	a	great	mistake	,	as	the	people	now	know	.
这	曾是	一个	伟大的	错误	,	作为	这	人们	现在	知道	.

正如人们现在所知，这是一个巨大的错误。

[ðə; ði] [waɪt] [paɪn][ɒv; əv][ðə; ði] [nɔ:θ] [geɪv] [ə; eɪ][sɒft] [waɪt] [wʊd] [ðæt] [kʊd; kəd][bi:; bi] ['i:zəli]

The	white	pine	of	the	North	gave	a	soft	white	wood	that	could	be	easily
这	白色的	松树	的	这	北	给予	一个	柔软的	白色的	木头	那	可以	是	容易地

[kɑ:rvd] [ɔ:(r)] “ [tɜ:nd] ,

carved	or	“	turned	,
雕刻	或者	“	转向	,

北方白松的木材质地柔软呈白色，易于雕刻或车削。

” [ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][wɒz; wəz] [ju:st] [mɔ:(r)] [ɪk'stensɪvli] [ðæn; ðən]['eni]['ʌðə(r)] [wʊd] [æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz]

”	and	it	was	used	more	extensively	than	any	other	wood	as	long	as
”	和	它	曾是	用过的	更多的	广泛地	比	任何	其他	木头	作为	长的	作为

[ðə; ði]['fɔ:rɪsts; 'fɑ:rɪsts]['lɑ:stɪd] .

the	forests	lasted	.
这	森林	持续	.

“而且，只要森林存在，它的使用范围就比任何其他木材都更广。”

[ə; eɪ] [lɑ:dʒ] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ] [ɪz] [stɪl] ['kʌvəd] [baɪ]['fɔ:rɪsts; 'fɑ:rɪsts][ɒv; əv] ['jeləʊ] [paɪn] ,

A	large	part	of	the	South	is	still	covered	by	forests	of	yellow	pine	,
一个	大的	部分	的	这	南	是	仍然	涵盖	经过	森林	的	黄色的	松树	,

南方大部分地区仍然被黄松林覆盖。

[hu:z] [wʊd] [ɪz] [dɑ:k] , [hɑ:d] , [ænd; ənd]['væljuəb(ə)l][fɔ:(r); fə(r)] ['bɪldɪŋ] [p'ɜ:pəsɪz] .

whose	wood	is	dark	,	hard	,	and	valuable	for	building	purposes	.
谁	木头	是	黑暗的	,	难的	,	和	有价值的	为了	建筑	目的	.

其木材颜色深、质地坚硬，是极佳的建筑材料。

[ðə; ði][paɪn]['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts][ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ] ['ɔːlsəʊ] [jiːld] [lɑːdʒ] [k'wɒntɪtɪz] [ɒv; əv][tɑː(r)] , ['rezɪn] ,

The	pine	forests	of	the	South	also	yield	large	quantities	of	tar	,	resin	,
这	松树	森林	的	这	南	还	屈服	大的	数量	的	焦油	,	树脂	,

南方的松树林也产出大量的焦油、树脂。

[ænd; ənd] ['tɜːpəntaɪn] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][sæd][tuː; tə] [siː] [ðə; ði]['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] ['biːɪŋ] ['keələsli]

and	turpentine	,	and	it	is	sad	to	see	the	forests	being	carelessly
和	松节油	,	和	它	是	伤心	到	看	这	森林	存在	粗心大意

[dɪ'strɔɪd] [iːtʃ] [jɪə(r)] .

destroyed	each	year	.
损毁	每个	年	.

还有松节油，每年看到森林遭到肆意破坏，令人痛心。

[ðə; ði] [triːz] [ɑː(r); ə(r)][kʌt][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)][sæp] , [frɒm; frəm] [wɪtʃ] ['tɜːpəntaɪn] [ænd; ənd]['ʌðə(r)]

The	trees	are	cut	for	their	sap	,	from	which	turpentine	and	other
这	树木	是	切	为了	他们的	树液	,	从	哪个	松节油	和	其他

['prɒdʌkts] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] ,

products	are	made	,
产品	是	制成	,

人们砍伐树木是为了获取树液，用树液可以制成松节油和其他产品。

[bʌt; bət] [ɪf] [ðə; ði] [seɪm] [triːz] [ɑː(r); ə(r)][kʌt] [θriː] [j'iəz] [ɪn] [sək'seʃ(ə)n] [ðeɪ] [daɪ] . [-]

but	if	the	same	trees	are	cut	three	years	in	succession	they	die	.	[	58	]
但	如果	这	相同的	树木	是	切	三	年	在	演替	他们	死	.	[	-	]

但如果连续三年砍伐同一棵树，它就会死亡。[58]

[ðə; ði] ['tɜːpəntaɪn] [m'eɪkəz] , [haʊ'evə(r)] , [kʌt][ðem; ðəm][æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz] [ðeɪ] [wɪl] [jiːld] [sæp] ,

The	turpentine	makers	,	however	,	cut	them	as	long	as	they	will	yield	sap	,
这	松节油	制造商	,	然而	,	切	他们	作为	长的	作为	他们	将要	屈服	树液	,

然而，松节油生产商会尽可能地砍伐它们，直到它们能够流出树液为止。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['iːzɪə] [tuː; tə] [steɪ] [ɪn][wʌn] [pleɪs] [θriː] [j'iəz] [ðæn; ðən][tuː; tə] [muːv] [ðeə(r)]

because	it	is	easier	to	stay	in	one	place	three	years	than	to	move	their
因为	它	是	更轻松	到	停留	在	一	地方	三	年	比	到	移动	他们的

[kæmps][tuː; tə][ə; eɪ]['riːdʒən][ɒv; əv] [freʃ] [triːz] .

camps	to	a	region	of	fresh	trees	.
营地	到	一个	地区	的	新鲜的	树木	.

因为在一个地方待三年比把营地搬到有新鲜树木的地区要容易得多。

[ðɪs] [ɪz] [rɒŋ] , [ænd; ənd] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [di'strɔi] [ðə; ði]['væljuəb(ə)l] ['sʌðən] [paɪn]['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts]

This	is	wrong	,	and	will	result	in	destroying	the	valuable	Southern	pine	forests
这	是	错误的	,	和	将要	结果	在	摧毁	这	有价值的	南方	松树	森林

[ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm] .

in	a	short	time	.
在	一个	短的	时间	.

这是错误的，会在短时间内破坏珍贵的南方松树林。

[wiː; wi][ʃʊd; ʃəd] [teɪk] [keə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [triːz] , [fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['aʊə(r)] [gʊd] [frendz] .

We	should	take	care	of	the	trees	,	for	they	are	our	good	friends	.
我们	应该	拿	关心	的	这	树木	,	为了	他们	是	我们的	好的	朋友们	.

我们应该爱护树木，因为它们是我们的好朋友。

[bɪ'saɪdz] [prə'vaɪdɪŋ] [wʊd] [fɔː(r); fə(r)][ɔːl][sɔːrts][ɒv; əv]['juːzɪz; 'juːsɪz] , [ðeɪ] [prə'tekt][ðə; ði] [ɜːθ] , [kiːp]

Besides	providing	wood	for	all	sorts	of	uses	,	they	protect	the	earth	,	keep
除了	提供	木头	为了	全部	排序	的	用途	,	他们	保护	这	地球	,	保持

[ˌaɪ 'tiː] [mɔɪst] ,

it	moist	,
它	潮湿	,

除了提供各种用途的木材外，它们还能保护地球，保持土壤湿润。

[ænd; ənd] [prɪ'vent] [ðə; ði] [striːmz] [frɒm; frəm] ['draɪɪŋ] [ʌp] .

and	prevent	the	streams	from	drying	up	.
和	防止	这	溪流	从	烘干	向上	.

防止溪流干涸。

[ɪn] ['meni] ['pleɪsɪz][ðə; ði] ['fɑːmɪŋ] [lænd][hæz; həz] [biːn] [dɪ'strɔɪd] ,

In	many	places	the	farming	land	has	been	destroyed	,
在	许多	地方	这	农业	土地	有	到过	损毁	,

许多地方的农田已被破坏，

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði]['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts][wɜː(r); wə(r)][kʌt] [daʊn] [wen] [ðə; ði][lænd][ɔːl][ə'baʊt][draɪd][ʌp] ,

because	the	forests	were	cut	down	when	the	land	all	about	dried	up	,
因为	这	森林	是	切	向下	什么时候	这	土地	全部	关于	干燥	向上	,

因为土地几乎完全干涸后，森林就被砍伐了。

[səʊ] [ðæt] ['nʌθɪŋ] [ɒv; əv]['vælјuː][tuː; tə][mæn][kʊd; kəd] [grəʊ] [ɒn][ˌaɪ 'tiː] .

so	that	nothing	of	value	to	man	could	grow	on	it	.
所以	那	没有什么	的	价值	到	男人	可以	生长	在	它	.

因此，没有任何对人类有价值的东西能在上面生长。

[wɪð] ['prɒpə(r)] ['mænɪdʒmənt] [triːz] [kæn; kən][biː; bi][kʌt][fɔː(r); fə(r)][juːz] [wɪ'ðaʊt] [di'strɔi] [ðə; ði]

With	proper	management	trees	can	be	cut	for	use	without	destroying	the
和	恰当的	管理	树木	能	是	切	为了	使用	没有	摧毁	这

['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] . [-]

forests	.	[	59	]
森林	.	[	-	]

只要管理得当，就可以砍伐树木以供使用，而不会破坏森林。[59]

[siːdz] [ðæt] [flaɪ] [wɪ'ðaʊt] [wɪŋz] [ɔː(r)] [pluːmz] .

SEEDS	THAT	FLY	WITHOUT	WINGS	OR	PLUMES	.
种子	那	飞	没有	翅膀	或者	羽流	.

没有翅膀或羽毛却能飞翔的种子。

['pɒpi] [siːdz] [hæv; həv][nəʊ] [wɪŋz] [ænd; ənd][nəʊ] [pluːmz] ,

Poppy	seeds	have	no	wings	and	no	plumes	,
罂粟	种子	有	不	翅膀	和	不	羽流	,

罂粟种子没有翅膀也没有羽毛。

[ænd; ənd] [jet] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['kærid] [fɑː(r)][ænd; ənd] [waɪd] [baɪ][ðə; ði][wɪnd] .

and	yet	they	are	carried	far	and	wide	by	the	wind	.
和	然而	他们	是	携带	远的	和	宽的	经过	这	风	.

然而，它们却被风吹送到四面八方。

[ðæt] [ɪz][bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][səʊ] ['veri] [smɔːl] [ænd; ənd][səʊ] ['veri] [lait] .

That	is	because	they	are	so	very	small	and	so	very	light	.
那	是	因为	他们	是	所以	非常	小的	和	所以	非常	光	.

这是因为它们体积非常小，重量非常轻。

[ðeɪ] [lʊk] [mɔː(r)] [laɪk] [dʌst] [ðæn; ðən] [siːdz] .

They	look	more	like	dust	than	seeds	.
他们	看	更多的	喜欢	灰尘	比	种子	.

它们看起来更像灰尘，而不是种子。

['pɒpi] [pɒd] .

Poppy	pod	.
罂粟	荚	.

罂粟荚。

[ðə; ði] ['pɒpi] [pɒd][ɪz][laɪk][ə; eɪ][kʌp] [wɪð] [ə; eɪ]['kʌvə(r)][ɒn] , [bʌt; bət][ə'raʊnd][ðə; ði] [edʒ] ,

The	poppy	pod	is	like	a	cup	with	a	cover	on	,	but	around	the	edge	,
这	罂粟	荚	是	喜欢	一个	杯子	和	一个	覆盖	在	,	但	大约	这	边缘	,

罂粟荚就像一个带盖子的杯子，但边缘是封闭的。

[dʒʌst] [bɪ'ləʊ] [ðə; ði]['kʌvə(r)] , [ɪz][ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] [smɔ:l] [həʊlz] , [i:tʃ] ['kʌvəd] [baɪ][ə; eɪ][lɪd] .

just	below	the	cover	,	is	a	row	of	small	holes	,	each	covered	by	a	lid	.
只是	以下	这	覆盖	,	是	一个	排	的	小的	孔	,	每个	涵盖	经过	一个	盖	.

盖子下方有一排小孔，每个小孔都由一个小盖子盖住。

[ði:z] [lɪdz][du:; də][nɒt]['əʊpən][ʌn'tɪl][ðə; ði] ['pɒpi] [si:dz] [ɑ:(r); ə(r)][raɪp] ; [ðen] [ðeɪ] [du:; də] ,

These	lids	do	not	open	until	the	poppy	seeds	are	ripe	;	then	they	do	,
这些	盖子	做	不是	打开	直到	这	罂粟	种子	是	成熟	;	然后	他们	做	,

这些盖子只有在罂粟籽成熟后才会打开；然后它们才会打开。

[ænd; ənd][ðə; ði][faɪn] [si:dz] [kæn; kən][get][aʊt][ɒv; əv][ðə; ði][həʊlz] .

and	the	fine	seeds	can	get	out	of	the	holes	.
和	这	美好的	种子	能	得到	出去	的	这	孔	.

细小的种子可以从孔洞中漏出来。

[bʌt; bət] [haʊ] [du:; də] [ðeɪ] [get] [aʊt] ?

But	how	do	they	get	out	?
但	如何	做	他们	得到	出去	?

但他们该如何逃脱呢?

[ðeɪ] ['kænɒt] [mu:v] [ɒv; əv] [ðəm'selvz] ,

They	cannot	move	of	themselves	,
他们	不能	移动	的	他们自己	,

它们无法自行移动。

[bʌt; bət][ðə; ði][wɪnd] [sweɪz] [ðə; ði] ['pɒpi] [pɒd] [ðɪs] [wei] [ænd; ənd] [ðæt] [ɒn][ɪts] [lɒŋ] [stɔ:k] ,

but	the	wind	sways	the	poppy	pod	this	way	and	that	on	its	long	stalk	,
但	这	风	摇摆	这	罂粟	荚	这	方式	和	那	在	它是	长的	茎	,

但风吹得罂粟荚在长长的茎秆上摇曳不定。

[ænd; ənd][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [si:dz] [ɑ:(r); ə(r)] ['ʃeɪkən] [aʊt]['əʊnli][tu:; tə][bi:; bi] [kɔ:t] [baɪ][ðə; ði][wɪnd]

and	the	little	seeds	are	shaken	out	only	to	be	caught	by	the	wind
和	这	小的	种子	是	摇晃	出去	仅有的	到	是	捕捉	经过	这	风

[ænd; ənd] [bləʊn] [ə'weɪ] .

and	blown	away	.
和	吹	离开	.

细小的种子被抖落出来，随风飘散。

[pə'hæps] [ju:; jʊ] [θɪŋk] [ðæt] [ɪz][nɒt][ə; eɪ] ['veri] [ʃʊə(r)] [wei] [fɔ:(r); fə(r)] [-]

Perhaps	you	think	that	is	not	a	very	sure	way	for	[	60	]
也许	你	思考	那	是	不是	一个	非常	当然	方式	为了	[	-	]

或许你认为这不是一个非常可靠的方法[60]

[ðə; ði] [si:dz] [tu:; tə] [ɪ'skeɪp] ,

the	seeds	to	escape	,
这	种子	到	逃脱	,

逃脱的种子

[bʌt; bət] [ɪf] [ju:; jʊ] [ɪg'zæmɪn][ə; eɪ] ['pɒpi] [hed] [ðæt] [hæz; həz] [bi:n] [raɪp][fɔ:(r); fə(r)][sʌm; səm][taɪm]

but	if	you	examine	a	poppy	head	that	has	been	ripe	for	some	time
但	如果	你	检查	一个	罂粟	头	那	有	到过	成熟	为了	一些	时间

[ju:; jʊ] [wɪl] [faɪnd] ['skeəsli] [ə; eɪ] [si:d] [ɪn][ˌaɪ 'ti:] ,

you	will	find	scarcely	a	seed	in	it	,
你	将要	寻找	几乎	一个	种子	在	它	,

但是，如果你仔细观察一朵已经成熟的罂粟花穗，你会发现里面几乎没有种子。

[səʊ][ˌaɪ 'ti:] [pru:vz] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ]['betə(r)] [wei] [ðæn; ðən][ˌaɪ 'ti:] [lʊks] .

so	it	proves	to	be	a	better	way	than	it	looks	.
所以	它	证明	到	是	一个	更好的	方式	比	它	看起来	.

事实证明，这种方法比看起来要好。

['neɪtʃərz] [wei] [ɪz]['dʒen(ə)rəli][ðə; ði][best] [wei] [tu:; tə] [ə'kʌmplɪʃ] [æn; ən]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] .

Nature's	way	is	generally	the	best	way	to	accomplish	an	object	.
自然的	方式	是	一般来说	这	最好的	方式	到	完成	一个	目的	.

自然之道通常是实现目标的最佳途径。

['pɔpi:z] [ɑ:(r); ə(r)]['ɒf(ə)n] [si:n] ['grəʊɪŋ] [baɪ][ðə; ði]['rəʊdsaɪd][ɔ:(r)][ɪn][ðə; ði]['gɑ:d(ə)n] , [fɑ:(r)][frɒm; frəm] [ðə; ði]['flaʊə(r)][bedz] ;

Poppies	are	often	seen	growing	by	the	roadside	or	in	the	garden	,	far	from	the	flower	beds	;
罂粟花	是	经常	已见	生长	经过	这	路边	或者	在	这	花园	,	远的	从	这	花	床	;

人们经常可以看到罂粟花生长在路边或花园里，远离花坛；

[ðæt] [ɪz][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði][wɪnd][hæz; həz] [bləʊn] [ðə; ði] [si:dz] [tu:; tə] [ði:z] ['pleɪsɪz] .

that	is	because	the	wind	has	blown	the	seeds	to	these	places	.
那	是	因为	这	风	有	吹	这	种子	到	这些	地方	.

这是因为风把种子吹到了这些地方。

[ɪn] ['ɪŋglənd] [ðə; ði] [wi:t] ['fi:ldz] [ɑ:(r); ə(r)]['ɒf(ə)n] [geɪ] [wɪð] ['skɑ:lət] ['pɔpi:z] , [wɪtʃ] [hæv; həv] ,

In	England	the	wheat	fields	are	often	gay	with	scarlet	poppies	,	which	have	,
在	英格兰	这	小麦	字段	是	经常	同性恋	和	猩红	罂粟花	,	哪个	有	,

在英国，麦田里常常盛开着鲜艳的猩红色罂粟花，它们.....

[nəʊ] [daʊt] , [bi:n] [səʊn] [wɪð] [ðə; ði] [wi:t] .

no	doubt	,	been	sown	with	the	wheat	.
不	怀疑	,	到过	播种	和	这	小麦	.

毫无疑问，这里已经播下了小麦的种子。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['bju:tɪf(ə)l] [tu:; tə] [lʊk] [æt; ət] , [ðəʊ] [ðə; ði]['fɑ:mə(r)] [dʌz] [nɒt][ɪn'dʒɔɪ] ['si:ɪŋ] [ðem; ðəm][ɪn][hɪz; ɪz] [wi:t] .

They	are	beautiful	to	look	at	,	though	the	farmer	does	not	enjoy	seeing	them	in	his	wheat	.
他们	是	美丽的	到	看	在	,	尽管	这	农民	做	不是	享受	看到	他们	在	他的	小麦	.

它们看起来很漂亮，但农民并不喜欢在麦田里看到它们。

['əʊpiəm][ɪz] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm][ðə; ði][dʒu:s][ɒv; əv][ðə; ði] ['pɑ:tli] ['raipən] [si:d] [pɒdz][ɒv; əv][sʌm; səm] [kaɪndz][ɒv; əv] ['pɔpi:z] .

Opium	is	obtained	from	the	juice	of	the	partly	ripened	seed	pods	of	some	kinds	of	poppies	.
鸦片	是	获得	从	这	汁	的	这	部分	成熟的	种子	豆荚	的	一些	种类	的	罂粟花	.

鸦片是从某些罂粟植物半成熟的种子荚的汁液中提取的。

['əʊpiəm][ɪz] ['veri] ['væljuəb(ə)l][æz; əz][ə; eɪ]['medsn; 'medɪsn] , [bʌt; bət][ˌaɪ 'ti:][hæz; həz][tu:; tə][bi:; bi] [ju:st] [wɪð] [greɪt] [keə(r)] ,

Opium	is	very	valuable	as	a	medicine	,	but	it	has	to	be	used	with	great	care	,
鸦片	是	非常	有价值的	作为	一个	药品	,	但	它	有	到	是	用过的	和	伟大的	关心	,

鸦片是一种非常有价值的药物，但必须谨慎使用。

[æz; əz][ˌaɪ 'ti:][ɪz]['ɔ:lsəʊ][ə; eɪ] ['paʊəf(ə)l] ['pɔɪz(ə)n] .

as	it	is	also	a	powerful	poison	.
作为	它	是	还	一个	强大的	毒	.

因为它也是一种剧毒物质。

[ə; eɪ]['væljuəb(ə)l][ɔɪl][ɪz] [ɪk'sprest] [frɒm; frəm][ðə; ði] [si:dz] [ɒv; əv][ðə; ði]['əʊpiəm] ['pɒpi] .

A	valuable	oil	is	expressed	from	the	seeds	of	the	opium	poppy	.
一个	有价值的	油	是	表达	从	这	种子	的	这	鸦片	罂粟	.

从罂粟种子中可以榨取一种珍贵的油脂。

[ðɪs] [ɔɪl] [ɪz] [juːst] [fɔː(r); fə(r)] [ɪ'luːmɪneɪtɪŋ] [p'ɜːpəsɪz] [ɪn] [sʌm; səm] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] [wɜːld] , [ænd; ənd]
This oil is used for illuminating purposes in some parts of the world , and
这 油 是 用过的 为了 启发性的 目的 在 一些 部分 的 这 世界 , 和
['ɔːlsəʊ] [fɔː(r); fə(r)] [səʊp] - ['meɪkɪŋ] .
also for soap - making .
还 为了 肥皂 - 制作 .

在世界某些地区，这种油被用于照明，也用于制作肥皂。

[ðə; ðɪ] [faɪnə] ['kwɒlətɪ] [ɪz] [juːst] [æz; əz] [fuːd] , [ɪn'sted] [ɒv; əv] ['ɒlɪv] [ɔɪl] ,
The finer quality is used as food , instead of olive oil ,
这 更精细 质量 是 用过的 作为 食物 , 反而 的 橄榄 油 ,

品质较好的那种被当作食品食用，而不是橄榄油。

[ɪn] ['kʌntriz] [weə(r)] [ɔɪl] [ɪz] ['iːt(ə)n] [ɪn'sted] [ɒv; əv] ['bʌtə(r)] ,
in countries where oil is eaten instead of butter ,
在 国家 在哪里 油 是 吃 反而 的 黄油 ,

在以食用油而非黄油为生的国家，

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['ɔːlsəʊ] [juːst] [ɪn] ['graɪndɪŋ] ['ɑːtɪsts] - [k'ʌlə] . [-]
and it is also used in grinding artists ' colors . [61]
和 它 是 还 用过的 在 研磨 艺术家 - 颜色 . [-]

它还用于研磨艺术家颜料。[61]

['ʌðə(r)] [siːdz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] [muːvd] [baɪ] [ðə; ðɪ] [wɪnd] .
OTHER SEEDS THAT ARE MOVED BY THE WIND .
其他 种子 那 是 已搬 经过 这 风 .

其他随风传播的种子。

['meni] , ['meni] ['ʌðə(r)] [plɑːnts] [hæv; həv] [siːdz] [ɔː(r)] [siːd] [pɒdz] [ðæt] [kæn; kən] [biː; bi] ['kærid] [ə'weɪ] [baɪ]
Many , many other plants have seeds or seed pods that can be carried away by
许多 , 许多 其他 植物 有 种子 或者 种子 豆荚 那 能 是 携带 离开 经过
[ðə; ðɪ] [wɪnd] .
the wind .
这 风 .

许多其他植物的种子或种子荚可以随风飘散。

[ðə; ðɪ] ['fiːldz] [ænd; ənd] ['hedʒɪz] [ɑː(r); ə(r)] [fʊl] [ɒv; əv] [pluːmz] [ænd; ənd] [wɪŋd] [siːdz] ,
The fields and hedges are full of plumes and winged seeds ,
这 字段 和 对冲 是 满的 的 羽流 和 有翅膀的 种子 ,

田野和篱笆上开满了羽毛状的花朵和带翅膀的种子。

[ænd; ənd] [ɒv; əv] [siːdz] [səʊ] [laɪt] [æz; əz] [tuː; tə] [biː; bi] ['redɪli] ['kærid] [ə'weɪ] [wɪ'ðaʊt] ['speʃ(ə)l] [pluːmz]
and of seeds so light as to be readily carried away without special plumes
和 的 种子 所以 光 作为 到 是 容易 携带 离开 没有 特别的 羽流
[ɔː(r)] [wɪŋz] .
or wings .
或者 翅膀 .

种子非常轻，无需特殊的羽毛或翅膀就能轻易被带走。

[æt; ət] [ðə; ðɪ] [tɒp] [ɒv; əv] [ðɪs] [peɪdʒ] [ɪz] [ðə; ðɪ] ['pɪktʃə(r)] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['trʌmpɪt] [vaɪn] .
At the top of this page is the picture of a trumpet vine .
在 这 顶部 的 这 页 是 这 图片 的 一个 喇叭 藤 .

本页顶部是凌霄花的图片。

[wen] [juː; jʊ] [hæv; həv] [ðə; ðɪ] [tʃɑːns] ,
When you have the chance ,
什么时候 你 有 这 机会 ,

当你有机会的时候，

[ɪgˈzæmɪn] [ðə; ði] [siːdz] [ɪn][ðə; ði][pɒd][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈtrʌmpɪt] [vaɪn][ænd; ənd] [siː] [haʊ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]

examine	**the**	**seeds**	**in**	**the**	**pod**	**of**	**the**	**trumpet**	**vine**	**and**	**see**	**how**	**they**	**are**
检查	这	种子	在	这	荚	的	这	喇叭	藤	和	看	如何	他们	是

[ɪneɪbld] [tuː; tə][flaɪ] [əˈweɪ] .

enabled	**to**	**fly**	**away**	**.**
已启用	到	飞	离开	.

观察凌霄花荚果中的种子，看看它们是如何飞走的。

[hɒps] [ɑː(r); ə(r)] [ˈprɪti] [plɑːnts] , [ænd; ənd][ˈjuːsf(ə)l][wʌnz][æz; əz] [wel] ,

Hops	**are**	**pretty**	**plants**	**,**	**and**	**useful**	**ones**	**as**	**well**	**,**
酒花	是	漂亮的	植物	,	和	有用	一个	作为	出色地	,

啤酒花是一种很漂亮的植物，而且也很有用。

[ænd; ənd] [ɪf] [juː; jʊ][ɪgˈzæmɪn] [hɒp] [siːdz] — [juː; jʊ] [wɪl] [siː] — [wɒt] [juː; jʊ] [wɪl] [siː] !

and	**if**	**you**	**examine**	**hop**	**seeds**	**—**	**you**	**will**	**see**	**—**	**what**	**you**	**will**	**see**	**!**
和	如果	你	检查	跳	种子	—	你	将要	看	—	什么	你	将要	看	!

如果你仔细观察啤酒花种子——你就会看到——你会看到什么！

[sʌm; səm][ˈkləʊvəz][hæv; həv] [siːdz] [ðæt] [flaɪ] .

Some	**clovers**	**have**	**seeds**	**that**	**fly**	**.**
一些	三叶草	有	种子	那	飞	.

有些三叶草的种子会飞。

[siː] [ɪf] [juː; jʊ][kæn; kən][faɪnd][ðem; ðəm] .

See	**if**	**you**	**can**	**find**	**them**	**.**
看	如果	你	能	寻找	他们	.

看看你能不能找到它们。

[ˈlɪndən] [triːz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈkʌvəd] [wɪð] [ˈklʌstəz] [ɒv; əv] [waɪt] [swiːt] - [ˈsentɪd] [ˈflaʊəz] [ɪn][ðə; ði] [ˈɜːli]

Linden	**trees**	**are**	**covered**	**with**	**clusters**	**of**	**white**	**sweet**	**-**	**scented**	**flowers**	**in**	**the**	**early**
林登	树木	是	涵盖	和	集群	的	白色的	甜的	-	香味	花朵	在	这	早期的

[ˈsʌmə(r)] .

summer	**.**
夏天	.

初夏时节，菩提树上开满了簇簇散发着甜香的白色花朵。

[iːtʃ] [ˈklʌstə(r)] [-]

Each	**cluster**	**[**	**62**	**]**
每个	簇	[	-	]

每个聚类[62]

[ɒv; əv] [ˈflaʊəz] [ɪz] [əˈtætʃt] [ɪn][ə; eɪ][ˈkjʊəriəs] [weɪ] [tuː; tə][ə; eɪ] [wɪŋ] , [ænd; ənd][ˈɒf(ə)n][ðə; ði] [həʊl]

of	**flowers**	**is**	**attached**	**in**	**a**	**curious**	**way**	**to**	**a**	**wing**	**,**	**and**	**often**	**the**	**whole**
的	花朵	是	随附的	在	一个	好奇的	方式	到	一个	翼	,	和	经常	这	所有的

[ˈklʌstə(r)] ,

cluster	**,**
簇	,

花朵以一种奇特的方式附着在翅膀上，而且通常是整个花簇都附着在翅膀上。

[wɪð] [ɪts] [wɪŋ] , [fɔːls] [təˈgeðə(r)] [ænd; ənd][ɪz] [bləʊn] [tuː; tə][sʌm; səm] [ˈdɪstəns] [baɪ][ðə; ði][wɪnd] .

with	**its**	**wing**	**,**	**falls**	**together**	**and**	**is**	**blown**	**to**	**some**	**distance**	**by**	**the**	**wind**	**.**
和	它是	翼	,	瀑布	一起	和	是	吹	到	一些	距离	经过	这	风	.

它连同翅膀一起落下，被风吹到远处。

[wen] [ðə; ði] [ˈlɪndən] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [bluːm] [juː; jʊ] [wɪl] [nəʊ] [ˌaɪ ˈtiː][baɪ][ðə; ði] [ˈhʌmɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]

When	**the**	**lindens**	**are**	**in**	**bloom**	**you**	**will**	**know**	**it**	**by**	**the**	**humming**	**of**	**the**
什么时候	这	椴树	是	在	盛开	你	将要	知道	它	经过	这	哼唱	的	这

[ˈbiːz] ,

bees	**,**
蜜蜂	,

菩提花盛开的时候，你会听到蜜蜂嗡嗡叫。

[fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [fɒnd] [ɒv; əv] ['lɪndən] ['hʌni] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [triːz] ['ɒf(ə)n] [saʊnd] [laɪk]

for	they	are	very	fond	of	linden	honey	,	and	the	trees	often	sound	like
为了	他们	是	非常	喜爱	的	菩提树	蜂蜜	,	和	这	树木	经常	声音	喜欢

[æn; ən] [ɪ'nɔːməs] ['biːhaɪv] ,

an	enormous	beehive	,
一个	巨大的	蜂窝	,

因为他们非常喜欢椴树蜜，而且椴树经常发出像巨大蜂巢一样的声音。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] ['meni] ['biːz] [ə'baʊt] [ðem; ðəm] .

there	are	so	many	bees	about	them	.
那里	是	所以	许多	蜜蜂	关于	他们	.

它们周围有很多蜜蜂。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [teɪk] [ˌɔːltə'geðə(r)] [tuː] [lɒŋ] [tuː; tə] [tel] [ə'baʊt] [ɔːl] [ðə; ði] [siːdz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] ['kærid] [baɪ]

It	would	take	altogether	too	long	to	tell	about	all	the	seeds	that	are	carried	by
它	会	拿	共	也	长的	到	告诉	关于	全部	这	种子	那	是	携带	经过

[ðə; ði] [wɪnd] ,

the	wind	,
这	风	,

要一一讲述所有随风飘散的种子，实在需要太长时间。

[bʌt; bət] [juː; jʊ] [kæn; kən] [faɪnd] [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] [wɪ'ðaʊt] ['biːɪŋ] [təʊld] ; [ænd; ənd] [ðæt]

but	you	can	find	a	great	many	of	them	without	being	told	;	and	that
但	你	能	寻找	一个	伟大的	许多	的	他们	没有	存在	讲述	;	和	那

,

,

,

但即使没人告诉你，你也能找到很多这样的信息；而且，

['ɑːftə(r)] [ɔːl] , [ɪz] [ðə; ði] [best] [weɪ] .

after	all	,	is	the	best	way	.
后	全部	,	是	这	最好的	方式	.

毕竟，这是最好的方法。

[æt; ət] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv] [ðɪs] [peɪdʒ] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [siːd] [pɒdz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [kaʊ] ['pɑːsnɪp] ,

At	the	bottom	of	this	page	are	the	seed	pods	of	the	cow	parsnip	,
在	这	底部	的	这	页	是	这	种子	豆荚	的	这	奶牛	欧防风	,

本页底部是牛防风的种子荚。

[ə; eɪ] ['veri] [lɑːdʒ] , [kɔːs] , [bʌt; bət] ['rɑːðə(r)] ['hænsəm] [wiːd] , ['ɒf(ə)n] [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] ['kɔːnəs] [ɒv; əv]

a	very	large	,	coarse	,	but	rather	handsome	weed	,	often	found	in	the	corners	of
一个	非常	大的	,	粗	,	但	相当	英俊的	杂草	,	经常	成立	在	这	角落	的

['pɑːstʃəz] .

pastures	.
牧场	.

一种体型很大、质地粗糙但外形颇为漂亮的杂草，常见于牧场的角落。

[juː; jʊ] [kæn; kən] [siː] [ðæt] [ɪts] [siːd] [pɒdz] [flaɪ] . [-]

You	can	see	that	its	seed	pods	fly	.	[	63	]
你	能	看	那	它是	种子	豆荚	飞	.	[	-	]

你可以看到它的种子荚会飞。[63]

['tʌmblwiːd] .

TUMBLEWEEDS	.
风滚草	.

风滚草。

['tʌmblwiːd] [ɑː(r); ə(r)] ['fʌni] !

Tumbleweeds	are	funny	!
风滚草	是	有趣的	!

风滚草真有趣！

[ðeɪ] [duː; də][nɒt][flaɪ][ɪn][ðə; ði][eə(r)] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [gəʊ] ['skɜːriːɪŋ] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]
They **do** **not** **fly** **in** **the** **air** **,** **but** **they** **go** **scurrying** **over** **the** **surface** **of** **the**
他们 做 不是 飞 在 这 空气 , 但 他们 去 匆匆忙忙 超过 这 表面 的 这
[ɜːθ] .
earth **.**
地球 .

它们不会在空中飞翔，而是在地面上快速奔跑。

[ðeɪ] [grəʊ] [ɒn][ðə; ði] ['westən] [pleɪnz] [ænd; ənd][ɪn]['ʌðə(r)]['pleɪsɪz] ,
They **grow** **on** **the** **Western** **plains** **and** **in** **other** **places** **,**
他们 生长 在 这 西 平原 和 在 其他 地方 ,

它们生长在西部平原和其他地方，

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [get][tuː; tə][biː; bi][æz; əz] [lɑːdʒ] [æz; əz][ə; eɪ] ['bʊʃl] ['bɑːskɪt] .
and **sometimes** **get** **to** **be** **as** **large** **as** **a** **bushel** **basket** **.**
和 有时 得到 到 是 作为 大的 作为 一个 蒲式耳 篮子 .

有时候甚至能长到像蒲式耳篮子那么大。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][nɒt] ['veri] ['ɪntrəstɪŋ] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [bɪ'gɪn] [tuː; tə]['tʌmb(ə)l] .
They **are** **not** **very** **interesting** **until** **they** **begin** **to** **tumble** **.**
他们 是 不是 非常 有趣的 直到 他们 开始 到 翻滚 .

它们一开始并不怎么有趣，直到它们开始翻滚。

[ðɪs] ['hæpənz] [ɪn][ðə; ði][fɔːl][ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] .
This **happens** **in** **the** **fall** **of** **the** **year** **.**
这 发生 在 这 落下 的 这 年 .

这发生在每年的秋季。

[ðə; ði][plɑːnts] [grəʊ] [laɪk]['ɔːd(ə)n(ə)ri]['lɪt(ə)l] [bʊʃɪz] [ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [ænd; ənd][beə(r)][ə; eɪ] [greɪt]
The **plants** **grow** **like** **ordinary** **little** **bushes** **in** **the** **summer** **and** **bear** **a** **great**
这 植物 生长 喜欢 普通的 小的 灌木丛 在 这 夏天 和 熊 一个 伟大的
['meni] ['klʌstəz] [ɒv; əv] [smɔːl] ['flaʊəz] .
many **clusters** **of** **small** **flowers** **.**
许多 集群 的 小的 花朵 .

这些植物在夏季像普通的小灌木一样生长，并开出许多簇簇小花。

[leɪt] [ɪn][ðə; ði]['siːz(ə)n][ðə; ði] [liːvz] [fɔːl] [ɒf] ,
Late **in** **the** **season** **the** **leaves** **fall** **off** **,**
晚的 在 这 季节 这 树叶 落下 离开 ,

到了季节末期，树叶会脱落。

[ænd; ənd][ðə; ði] [stemz] [ɒv; əv][ðə; ði][plɑːnt] [kɜːl] ['əʊvə(r)][ænd; ənd] [meɪk] [ə; eɪ] [bɔːl] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] .
and **the** **stems** **of** **the** **plant** **curl** **over** **and** **make** **a** **ball** **of** **it** **.**
和 这 茎 的 这 植物 卷曲 超过 和 制作 一个 球 的 它 .

植物的茎秆卷曲成球状。

[ðə; ði] [siːdz] [duː; də][nɒt] [fɔːl] [jet] ; [ðeɪ] [kæn; kən][biː; bi] [siːn] [ɪn] ['prɪti] [braʊn] ['klʌstəz] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði]
The **seeds** **do** **not** **fall** **yet** **;** **they** **can** **be** **seen** **in** **pretty** **brown** **clusters** **inside** **the**
这 种子 做 不是 落下 然而 ; 他们 能 是 已见 在 漂亮的 棕色的 集群 里面 这
[bɔːl] .
ball **.**
球 .

种子还没有掉落；可以看到它们在球体内部呈漂亮的棕色簇状分布。

[ə'lɒŋ] ['kɒmz] [ə; eɪ] [gʌst] [ɒv; əv][wɪnd] ; [ðə; ði] ['tʌmblwiːd] , [ɔːl] [rəʊld] [ʌp][ænd; ənd][kwaɪt][draɪ] [naʊ] ,
Along **comes** **a** **gust** **of** **wind** **;** **the** **tumbleweed** **,** **all** **rolled** **up** **and** **quite** **dry** **now** **,**
沿着 来 一个 阵风 的 风 ; 这 风滚草 , 全部 滚动 向上 和 相当 干燥 现在 ,

一阵风吹来；风滚草卷成一团，现在已经很干了。

[breɪks] [luːs] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ɜːθ] [ænd; ənd] [ə'weɪ] [ˌaɪ 'tiː] [gəʊz] , [hed] ['əʊvə(r)] [hiːlz] ,
breaks **loose** **from** **the** **earth** **and** **away** **it** **goes** **,** **head** **over** **heels** **,**
休息 松动的 从 这 地球 和 离开 它 去 , 头 超过 高跟鞋 ,

它挣脱泥土的束缚，然后翻滚着飞走了。

['rəʊlɪŋ] [laɪk] [ə; eɪ] [waɪld] [θɪŋ] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['prɛəriz] .

rolling	like	a	wild	thing	across	the	prairies	.
滚动	喜欢	一个	荒野	事物	穿过	这	草原	.

像野兽一样在草原上翻滚。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['veri] ['fʌni] [tuː; tə] [siː] [ə; eɪ] ['preəri] [fʊl] [ɒv; əv] ['tʌmblwiːd] ['reɪsɪŋ] [ə'lɒŋ] .

It	is	very	funny	to	see	a	prairie	full	of	tumbleweeds	racing	along	.
它	是	非常	有趣的	到	看	一个	草原	满的	的	风滚草	赛车	沿着	.

看到满是风滚草的草原飞速滚动，真是太有趣了。

[ðeɪ] [lʊk] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['pleɪɪŋ] [tæg] .

They	look	as	if	they	were	playing	tag	.
他们	看	作为	如果	他们	是	玩耍	标签	.

他们看起来像是在玩捉迷藏。

[wen] [ə; eɪ] [treɪn] ['pɑːsɪz] , [ðəʊz] [nɪə(r)] [ðə; ði] [træk] [ɑː(r); ə(r)] [kɔːt] [ɪn] [ðə; ði] [drɑːft] [ænd; ənd] [ɒf] [ðeɪ] [stɑːt] ,

When	a	train	passes	,	those	near	the	track	are	caught	in	the	draught	and	off	they	start	,
什么时候	一个	火车	通过	,	那些	靠近	这	追踪	是	捕捉	在	这	草稿	和	离开	他们	开始	,

火车经过时，铁轨附近的人们会被气流吹得东倒西歪。

[hed] ['əʊvə(r)] [hiːlz] , [æz; əz] [-]

head	over	heels	,	as	[	64	]
头	超过	高跟鞋	,	作为	[	-	]

神魂颠倒，如[64]

[fɑːst] [æz; əz] [ðeɪ] [kæn; kən] .

fast	as	they	can	.
快速地	作为	他们	能	.

以最快的速度。

[ðeɪ] [lʊk] [ɪg'zæktli] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['tʃeɪsɪŋ] [ðə; ði] [treɪn] .

They	look	exactly	as	if	they	were	chasing	the	train	.
他们	看	确切地	作为	如果	他们	是	追逐	这	火车	.

他们看起来就像是在追赶火车一样。

[ðə; ði] ['tʌmblwiːd] [dʌz] [nɒt] [send] [ɪts] [siːd] ['tʃɪldrən] [aʊt] [ə'ləʊn] ['ɪntuː] [ðə; ði] [wɜːld] ;

The	tumbleweed	does	not	send	its	seed	children	out	alone	into	the	world	;
这	风滚草	做	不是	发送	它是	种子	孩子们	出去	独自的	进入	这	世界	;

风滚草不会独自将它的种子送到世界各地；

[ˌaɪ 'tiː] [gəʊz] [ə'lɒŋ] [ænd; ənd] [spɪlz] [ðem; ðəm] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['prɛəriz] , [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] ['tʌmblz] [ə'baʊt] ;

it	goes	along	and	spills	them	over	the	prairies	,	as	it	tumbles	about	;
它	去	沿着	和	溢出物	他们	超过	这	草原	,	作为	它	翻滚	关于	;

它一路翻滚，将它们倾泻到草原上；

[fɔː(r); fə(r)] , ['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [waɪl] , [ðə; ði] [siːdz] [get] ['θʌrəli] [raɪp] [ænd; ənd] [fɔːl] [ɒf] .

for	,	after	a	while	,	the	seeds	get	thoroughly	ripe	and	fall	off	.
为了	,	后	一个	尽管	,	这	种子	得到	彻底	成熟	和	落下	离开	.

因为过了一段时间，种子就完全成熟脱落了。

[ɪf] [juː; jʊ] [wɜː(r); wə(r)] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] ['tʌmblwiːd] ['rəʊlɪŋ] [ə'baʊt] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['prɛəriz] [ɪn] [ðə; ði] [fɔːl] ,

If	you	were	to	see	the	tumbleweeds	rolling	about	over	the	prairies	in	the	fall	,
如果	你	是	到	看	这	风滚草	滚动	关于	超过	这	草原	在	这	落下	,

如果你在秋天看到风滚草在草原上滚动，

[juː; jʊ] [wʊd] [nɒt]['wʌndə(r)][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][səʊ]['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] ['grəʊɪŋ] ['evriweə(r)] [ɪn][ðə; ði]

you	would	not	wonder	there	are	so	many	of	them	growing	everywhere	in	the
你	会	不是	想知道	那里	是	所以	许多	的	他们	生长	到处	在	这

['sʌmə(r)] .

summer	.
夏天	.

难怪夏天到处都长满了它们。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['sevrəl] [kaɪndz][ɒv; əv] ['tʌmblwiːd] [ɪn][ðə; ði] [west] .

There	are	several	kinds	of	tumbleweeds	in	the	West	.
那里	是	一些	种类	的	风滚草	在	这	西方	.

西部有好几种风滚草。

[wʌn] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ɪz] [kɔːld] [ðə; ði] ['rʌʃ(ə)n] ['θɪs(ə)l] , [ðəʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][ə; eɪ] ['θɪs(ə)l] .

One	of	them	is	called	the	Russian	thistle	,	though	it	is	not	a	thistle	.
一	的	他们	是	称为	这	俄语	蓟	,	尽管	它	是	不是	一个	蓟	.

其中一种被称为俄罗斯蓟，但它实际上并不是蓟。

[ˌaɪ 'tiː] [keɪm] [frɒm; frəm] ['jʊərəp] [ænd; ənd][hæz; həz] [pruːvd] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði] ['veri] [wɜːst] [wiːd] [ðə; ði]

It	came	from	Europe	and	has	proved	to	be	the	very	worst	weed	the
它	来了	从	欧洲	和	有	已证实	到	是	这	非常	最差	杂草	这

['fɑːmə(r)][hæz; həz][tuː; tə] [diːl] [wɪð] .

farmer	has	to	deal	with	.
农民	有	到	交易	和	.

它来自欧洲，事实证明它是农民必须面对的最难对付的杂草。

[ˌaɪ 'tiː] ['tʌmblz] [ə'baʊt][ɪn][ðə; ði][fɔːl] , ['rəʊlɪŋ] [fɑː(r)][ænd; ənd][waɪd]['əʊvə(r)][ðə; ði] ['prɛəriz] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði]

It	tumbles	about	in	the	fall	,	rolling	far	and	wide	over	the	prairies	before	the
它	翻滚	关于	在	这	落下	,	滚动	远的	和	宽的	超过	这	草原	前	这

[haɪ] [wɪndz; waɪndz] .

high	winds	.
高的	风	.

秋天，它会四处翻滚，在大风的吹拂下，席卷广袤的草原。

[ɪn][ə; eɪ] [fjuː] [j'iəz] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [bɪ'kʌm] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['njuːsns] [ðæt] [lɑːdʒ] [sʌmz] [ɒv; əv] ['mʌni]

In	a	few	years	it	has	become	such	a	nuisance	that	large	sums	of	money
在	一个	很少	年	它	有	变得	这样的	一个	滋扰	那	大的	总和	的	钱

[ɑː(r); ə(r)] [spent] [baɪ][ðə; ði] ['gʌvənmənt] [tuː; tə] [ɪk'stɜːmɪneɪt] [ˌaɪ 'tiː] .

are	spent	by	the	government	to	exterminate	it	.
是	花费	经过	这	政府	到	殆	它	.

短短几年内，它就成了如此大的祸害，以至于政府不得不花费大量资金来根除它。

[ɪn][sʌm; səm]['pleɪsɪz][ðə; ði] [skuːl] ['tʃɪldrən] [hæv; həv] [biːn] [tɔːt] [tuː; tə] ['rekəgnaɪz] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd]

In	some	places	the	school	children	have	been	taught	to	recognize	it	and
在	一些	地方	这	学校	孩子们	有	到过	教授	到	认出	它	和

[tuː; tə] [pʊl] [ˌaɪ 'tiː][ʌp][weə'evə(r)] [ðeɪ] [siː] [ˌaɪ 'tiː] ['grəʊɪŋ] . [-]

to	pull	it	up	wherever	they	see	it	growing	.	[	65	]
到	拉	它	向上	无论	他们	看	它	生长	.	[	-	]

在一些地方，学童们被教导要识别它，并把它拔掉，无论他们在哪里看到它生长。[65]

['wɔndərəz] [ðæt] [klɪŋ]

WANDERERS	THAT	CLING
流浪者	那	黏着

执着的流浪者

['bɜːdɒk] .

BURDOCKS	.
牛蒡	.

牛蒡。

[siːdz] [hæv; həv]['ʌðə(r)] [weɪz] [ɒv; əv]['gəʊɪŋ]['əbaʊt] [bɪ'saɪdz] ['biːɪŋ] [bləʊn] [baɪ][ðə; ðiː][wɪnd] .

Seeds	have	other	ways	of	going	about	besides	being	blown	by	the	wind	.
种子	有	其他	方式	的	去	关于	除了	存在	吹	经过	这	风	.

种子除了随风传播之外，还有其他传播方式。

[wʌn] [weɪ] [ɪz][tuː; tə]['fɑːs(ə)n][ɒn][tuː; tə] ['eniθɪŋ] [ɔː(r)] ['enibɒdi] [ðæt] ['pɑːsɪz] [ænd; ənd][get] ['kærɪd]

One	way	is	to	fasten	on	to	anything	or	anybody	that	passes	and	get	carried
一	方式	是	到	系	在	到	任何事物	或者	任何人	那	通过	和	得到	携带

[tuː; tə][sʌm; səm]['ʌðə(r)] [pleɪs] .

to	some	other	place	.
到	一些	其他	地方	.

一种方法是附着在路过的任何东西或任何人身上，然后被带到其他地方。

['bɜːdɒk] [duː; də] [ðɪs] .

Burdocks	do	this	.
牛蒡	做	这	.

牛蒡会这样做。

['bɜːdɒk] [grəʊ] [ɪn] ['dɔːjɑːd] [ɪf] [ðeɪ] [get][ə; eɪ] [tʃɑːns] ,

Burdocks	grow	in	dooryards	if	they	get	a	chance	,
牛蒡	生长	在	庭院	如果	他们	得到	一个	机会	,

牛蒡如果条件允许，会在庭院里生长。

[ænd; ənd][ɪn] [fens] ['kɔːnəs] [ænd; ənd] ['pɑːstʃəz] [ænd; ənd] [ə'lɒŋ] ['rəʊdsaɪd] , [ænd; ənd][ɪn][fækt]

and	in	fence	corners	and	pastures	and	along	roadsides	,	and	in	fact
和	在	栅栏	角落	和	牧场	和	沿着	路边	,	和	在	事实

['ɔːlməʊst] ['eniweə(r)] .

almost	anywhere	.
几乎	任何地方	.

在栅栏角、牧场、路边，实际上几乎任何地方都有。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['stɜːdi] [wiːdz] [ænd; ənd]['ɒf(ə)n] [grəʊ] [kwaɪt] [lɑːdʒ] .

They	are	sturdy	weeds	and	often	grow	quite	large	.
他们	是	结实的	杂草	和	经常	生长	相当	大的	.

它们是生命力顽强的杂草，而且往往长得很大。

[ɪn] “ [ðə; ðiː] ['ʌgli] ['dʌklɪŋ] , ” [hæns]['ændərsən] [telz] [juː 'es][ə'baʊt][ðem; ðəm] . [-]

In	“	The	Ugly	Duckling	,	”	Hans	Andersen	tells	us	about	them	.	[	66	]
在	“	这	丑陋的	小鸭	,	”	汉斯	安徒生	讲述	我们	关于	他们	.	[	-	]

在《丑小鸭》中，汉斯·安徒生向我们讲述了他们的故事。[66]

“ [ɪn][ə; eɪ] ['sʌni] [spɒt] [stʊd] [ə; eɪ]['plez(ə)nt][əʊld] ['fɑːmhaʊs] , ['sɜːkld] [ɔːl][ə'baʊt] [wɪð] [diːp] [kə'nælz]

“	In	a	sunny	spot	stood	a	pleasant	old	farmhouse	,	circled	all	about	with	deep	canals
“	在	一个	阳光明媚	点	站立	一个	令人愉快的	老的	农家	,	圈起来	全部	关于	和	深的	运河

;
;
;

在阳光充足的地方，矗立着一座宜人的老农舍，周围环绕着深邃的运河；

[ænd; ənd][frɒm; frəm][ðə; ðiː][wɔːlz] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ðiː]['wɔːtərz] [edʒ] [gruː] [greɪt] ['bɜːdɒk] ,

and	from	the	walls	down	to	the	water's	edge	grew	great	burdocks	,
和	从	这	墙壁	向下	到	这	水的	边缘	生长	伟大的	牛蒡	,

从墙边一直延伸到水边，长满了巨大的牛蒡。

[səʊ] [haɪ] [ðæt] ['ʌndə(r)][ðə; ðiː] [tɔlɪst] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][tʃaɪld] [maɪt] [stænd] ['ʌpraɪt] .

so	high	that	under	the	tallest	of	them	a	little	child	might	stand	upright	.
所以	高的	那	在下面	这	最高	的	他们	一个	小的	孩子	可能	站立	直立	.

山峰如此之高，以至于最高的山峰下都能站直一个小孩子。

” [laɪk] [ðə; ðiː]['dændɪlaɪənz][ænd; ənd]['kænədə] ['θɪs(ə)l] , [ðə; ðiː] ['bɜːdɒk] [keɪm] [frɒm; frəm] ['jʊərəp] ,

”	Like	the	dandelions	and	Canada	thistles	,	the	burdocks	came	from	Europe	,
”	喜欢	这	蒲公英	和	加拿大	蓟	,	这	牛蒡	来了	从	欧洲	,

“和蒲公英、加拿大蓟一样，牛蒡也来自欧洲。”

[ænd; ənd][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['piːp(ə)l] [wɪʃ] [ðeɪ] [hæd; həd] [steɪd] [æt; ət] [həʊm] .

and	a	great	many	people	wish	they	had	stayed	at	home	.
和	一个	伟大的	许多	人们	希望	他们	有	入住	在	家	.

很多人都后悔当初没待在家里。

[ðæt] [ɪz][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðeə(r)] [bɜːrz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] ['njuːsns] [ɪn][ðə; ði][fɔːl][ɒv; əv][ðə; ði]

That	is	because	of	their	burrs	,	which	are	a	nuisance	in	the	fall	of	the
那	是	因为	的	他们的	刺果	,	哪个	是	一个	滋扰	在	这	落下	的	这

[jɪə(r)] .

year	.
年	.

这是因为它们的刺果在秋季会造成麻烦。

['evribɒdi] [nəʊz] [wɒt] [bɜːrz] [ɑː(r); ə(r)] .

Everybody	knows	what	burrs	are	.
大家	知道	什么	刺果	是	.

每个人都知道毛刺是什么。

[ðeɪ] [stɪk] [fɑːst][tuː; tə][ðə; ði] [kləʊðz] [ɒv; əv]['piːp(ə)l][ænd; ənd][get][ɒn][ðə; ði][teɪlz][ænd; ənd]['meɪniːz]

They	stick	fast	to	the	clothes	of	people	and	get	on	the	tails	and	manes
他们	戳	快速地	到	这	衣服	的	人们	和	得到	在	这	尾巴	和	鬃毛

[ɒv; əv] ['hɔːsɪz] ,

of	horses	,
的	马匹	,

它们会牢牢地附着在人的衣服上，还会爬到马的尾巴和鬃毛上。

[weə(r)] [ðeɪ] [mʌst; məst] [kɔːz] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ɒv; əv] [dɪs'kʌmfət] ,

where	they	must	cause	a	great	deal	of	discomfort	,
在哪里	他们	必须	原因	一个	伟大的	交易	的	不适	,

它们必然会造成极大的不适，

[ænd; ənd] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ɒv; əv] [wɜːk] [tuː; tə] [pɪk] [ðem; ðəm][aʊt] .

and	where	it	is	a	great	deal	of	work	to	pick	them	out	.
和	在哪里	它	是	一个	伟大的	交易	的	工作	到	挑选	他们	出去	.

而且要把它们挑出来还需要花费大量精力。

[ðeɪ] [get][ə'pɒn][ðə; ði][teɪlz][ɒv; əv] [kaʊz] , [tuː] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['fliːsɪz] [ɒv; əv] [ʃiːp] ,

They	get	upon	the	tails	of	cows	,	too	,	and	the	fleeces	of	sheep	,
他们	得到	之上	这	尾巴	的	牛	,	也	,	和	这	羊毛	的	羊	,

它们也会爬到牛尾巴上，还有羊毛上。

[ænd; ənd][dɒgz][get][ðem; ðəm][ɒn][ðeə(r)] [ɪəz] .

and	dogs	get	them	on	their	ears	.
和	狗	得到	他们	在	他们的	耳朵	.

狗的耳朵上也会长这种东西。

[ðə; ði]['riːz(ə)n][ɪz] [ðɪs] : [ðə; ði] [bɜːrz] [ɑː(r); ə(r)] [fʊl] [ɒv; əv] [siːd] [pɒdz] .

The	reason	is	this	:	the	burrs	are	full	of	seed	pods	.
这	原因	是	这	:	这	刺果	是	满的	的	种子	豆荚	.

原因在于：这些刺果里充满了种子荚。

[ðə; ði] ['bɜːdɒk] ['flaʊə(r)] [hed] [ɪz] , [laɪk][ðə; ði]['dændɪlaɪən] , [meɪd] [ʌp][ɒv; əv][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['taɪni]

The	burdock	flower	head	is	,	like	the	dandelion	,	made	up	of	a	great	many	tiny
这	牛蒡	花	头	是	,	喜欢	这	蒲公英	,	制成	向上	的	一个	伟大的	许多	微小的

['flaʊəz] ,

flowers	,
花朵	,

牛蒡的花头和蒲公英一样，是由许多小花组成的。

[ænd; ənd] [iːtʃ] ['flaʊə(r)][hæz; həz][ə; eɪ][kləʊz] - ['fɪtɪŋ] [pɒd] [kən'teɪnɪŋ] [wʌn] [siːd] , [ɔː(r)][æn; ən] [ə'kiːn]

and	each	flower	has	a	close	-	fitting	pod	containing	one	seed	,	or	an	akene
和	每个	花	有	一个	关闭	-	配件	荚	包含	一	种子	,	或者	一个	赤铁矿

,

,

,

每朵花都有一个紧密包裹的荚果，里面含有一粒种子，或称瘦果。

[æz; əz][wiː; wi][hæv; həv] ['lɜːnɪd] [tuː; tə][kɔːl][ˌaɪ 'tiː] .

as	we	have	learned	to	call	it	.
作为	我们	有	学习	到	称呼	它	.

正如我们后来所称呼的那样。

[ðə; ði] [hed] [ɒv; əv] ['flaʊəz] [ɪz] ['kʌvəd] [baɪ] [stɪf] [griːn] [brækts] ,

The	head	of	flowers	is	covered	by	stiff	green	bracts	,
这	头	的	花朵	是	涵盖	经过	僵硬的	绿色的	苞片	,

花头被坚硬的绿色苞片覆盖，

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][end][ɒv; əv] [iːtʃ] [brækt][ɪz][ə; eɪ] [hʊk] .

and	at	the	end	of	each	bract	is	a	hook	.
和	在	这	结尾	的	每个	苞片	是	一个	钩	.

每个苞片的末端都有一个钩状结构。

[ðiːz] [hʊks] [ɑː(r); ə(r)] [sɒft] [wen] [ðə; ði] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['blɒsəm] ,

These	hooks	are	soft	when	the	flowers	are	in	blossom	,
这些	钩子	是	柔软的	什么时候	这	花朵	是	在	开花	,

花朵盛开时，这些钩子会变得柔软。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [duː; də][nɒt] [kætʃ] [fɑːst][tuː; tə] [θɪŋz] .

and	they	do	not	catch	fast	to	things	.
和	他们	做	不是	抓住	快速地	到	事物	.

他们学东西比较慢。

[bʌt; bət] [wen] [ðə; ði] [siːdz] ['raɪpən] , [ðə; ði][brækts] [grəʊ] [hɑːd][ænd; ənd] [stɪf] ,

But	when	the	seeds	ripen	,	the	bracts	grow	hard	and	stiff	,
但	什么时候	这	种子	熟	,	这	苞片	生长	难的	和	僵硬的	,

但当种子成熟时，苞片就会变得坚硬挺拔。

[ænd; ənd][səʊ][duː; də][ðə; ði] [hʊks] [æt; ət][ðə; ði][end] .

and	so	do	the	hooks	at	the	end	.
和	所以	做	这	钩子	在	这	结尾	.

末端的钩子也是如此。

[naʊ] , [wen] [æn; ən]['ænɪm(ə)l][ɔː(r)][ə; eɪ]['pɜːs(ə)n] ['kɒmz] [ə'lɒŋ] [ænd; ənd] ['brʌʃɪz] [ə'genst] [ðiːz]

Now	,	when	an	animal	or	a	person	comes	along	and	brushes	against	these
现在	,	什么时候	一个	动物	或者	一个	人	来	沿着	和	刷子	反对	这些

[raɪp] [bɜːrz] ,

ripe	burrs	,
成熟	刺果	,

现在，当动物或人走过来，碰到这些成熟的刺果时，

[ðə; ði] [strɒŋ] [hʊks] [kætʃ] ; [-]

the	strong	hooks	catch	;	[	67	]
这	强的	钩子	抓住	;	[	-	]

强力钩子钩住；[67]

[ðə; ði][bɜː(r)] , [fʊl] [ɒv; əv][raɪp] [ə'kiːn] , [ɪz] ['pʊld] [frɒm; fræm][ðə; ði][plɑːnt][ænd; ənd][ɪz] ['kærid] [ə'weɪ] .

the	burr	,	full	of	ripe	akenes	,	is	pulled	from	the	plant	and	is	carried	away	.
这	刺果	,	满的	的	成熟	瘦果	,	是	拉	从	这	植物	和	是	携带	离开	.

充满成熟瘦果的果荚从植物上拔出并运走。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈiːzi] [tuː; tə] [ges] [waɪ] [ðɪs] [ˈhæpənz] .

It	is	easy	to	guess	why	this	happens	.
它	是	简单的	到	猜测	为什么	这	发生	.

不难猜到为什么会发生这种情况。

[wen] [wʌn] [traɪz] [tuː; tə] [pʊl] [ə; eɪ] [raɪp] [bɜː(r)] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [kləʊðz] ,

When	one	tries	to	pull	a	ripe	burr	from	the	clothes	,
什么时候	一	尝试	到	拉	一个	成熟	刺果	从	这	衣服	,

当试图从衣服上拔出成熟的刺果时，

[ˌaɪ ˈtiː] [fɔːls] [ɔːl] [tuː; tə] [ˈpiːsɪz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [əˈkiːn] [spɪl] [aʊt] .

it	falls	all	to	pieces	and	the	akenes	spill	out	.
它	瀑布	全部	到	件	和	这	瘦果	洒	出去	.

它彻底散架，瘦果溢出。

[ðen] [iːtʃ] [hʊk] [hæz; həz] [tuː; tə] [biː; bi] [ˈpʊld] [aʊt] [ˈseprətli] ,

Then	each	hook	has	to	be	pulled	out	separately	,
然后	每个	钩	有	到	是	拉	出去	分别地	,

然后必须将每个钩子分别拔出。

[ænd; ənd] [ˈveri] [ˈlaɪkli] [iːtʃ] [wʌn] [wɪl] [prɪk] [ðə; ði] [ˈfɪŋgəz] .

and	very	likely	each	one	will	prick	the	fingers	.
和	非常	可能	每个	一	将要	刺	这	手指	.

而且很可能每个人都会被扎到手指。

[ˈtʃɪldrən] [ˈsʌmtaɪmz] [pɪk] [ðə; ði] [bɜːrz] [bɪˈfɔː(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [raɪp] ,

Children	sometimes	pick	the	burrs	before	they	are	ripe	,
孩子们	有时	挑选	这	刺果	前	他们	是	成熟	,

孩子们有时会在刺果成熟前就把它们摘下来。

[ænd; ənd] [stɪk] [ðem; ðəm] [təˈgeðə(r)] [tuː; tə] [meɪk] [bˈɑːskɪts] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)] [θɪŋz] .

and	stick	them	together	to	make	baskets	and	other	things	.
和	戳	他们	一起	到	制作	篮子	和	其他	事物	.

把它们粘在一起做成篮子和其他物品。

[ðen] [ðə; ði] [bɜːrz] [duː; də] [nɒt] [fɔːl] [tuː; tə] [ˈpiːsɪz] [nɔː(r)] [prɪk] [ðə; ði] [ˈfɪŋgəz] [mʌtʃ] .

Then	the	burrs	do	not	fall	to	pieces	nor	prick	the	fingers	much	.
然后	这	刺果	做	不是	落下	到	件	也不	刺	这	手指	很多	.

这样一来，毛刺就不会散落一地，也不会扎到手指。

[ðə; ði] [ˈbɜːdɒk] [hæz; həz] [ə; eɪ] [ræŋk] ,

The	burdock	has	a	rank	,
这	牛蒡	有	一个	秩	,

牛蒡有等级，

[ˌdɪsəˈgriːəb(ə)l] [ˈəʊdə(r)] [ðæt] [klɪŋz] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈfɪŋgəz] [ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm] [ˈɑːftə(r)] [ðə; ði] [bɜːrz] [hæv; həv]

disagreeable	odor	that	clings	to	the	fingers	a	long	time	after	the	burrs	have
令人不快的	气味	那	黏附	到	这	手指	一个	长的	时间	后	这	刺果	有

[biːn] [ˈhændld] .

been	handled	.
到过	处理	.

刺果散发出令人不快的气味，即使处理过刺果很久之后，这种气味仍然会残留在手指上。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [nɒt] [ˈiːzi] [ˈiːv(ə)n] [tuː; tə] [wɒʃ] [ˌaɪ ˈtiː] [ɒf] .

It	is	not	easy	even	to	wash	it	off	.
它	是	不是	简单的	甚至	到	洗	它	离开	.

即使想把它洗掉也不容易。

[ˈtʃɪldrən] [ˈɒf(ə)n] [pɪk] [raɪp] [bɜːrz] [ænd; ənd] [θrəʊ] [ðem; ðəm] [æt; ət] [iːtʃ] [ˈʌðə(r)] .

Children	often	pick	ripe	burrs	and	throw	them	at	each	other	.
孩子们	经常	挑选	成熟	刺果	和	扔	他们	在	每个	其他	.

孩子们经常摘下成熟的刺果，互相扔来扔去。

[sʌm; səm] [θɪŋk] [ðɪs] [ɪz] ['fʌni] , [ænd; ənd][sʌm; səm] [θɪŋk] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['nɔ:ti] .

Some	think	this	is	funny	,	and	some	think	it	is	naughty	.
一些	思考	这	是	有趣的	,	和	一些	思考	它	是	淘气	.

有些人觉得这很有趣，有些人觉得这很下流。

['bɜ:dɒk] [ji:ld] [ə; eɪ]['væljuəb(ə)l]['medsn; 'medɪsn] ; [səʊ] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]['ju:sf(ə)l][æz; əz] [wel] [æz; əz]

Burdocks	yield	a	valuable	medicine	;	so	they	are	useful	as	well	as
牛蒡	屈服	一个	有价值的	药品	;	所以	他们	是	有用	作为	出色地	作为

['trʌb(ə)lsəm] . [-]

troublesome	.	[	68	]
麻烦的	.	[	-	]

牛蒡能产出有价值的药材；因此，它们既有用又麻烦。[68]

[kɑ:kəlbɜ-z] [ænd; ənd] [sænd] [spɜ:z] .

COCKLEBURS	AND	SAND	SPURS	.
苍耳	和	沙	马刺队	.

苍耳和沙棘。

[kɑ:kəlbɜ-z] [ɑ:(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð] [hʊks] , [tu:] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [mʌtʃ] ['ʌgliɐ] [ðæn; ðən]

Cockleburs	are	covered	with	hooks	,	too	,	but	they	are	much	uglier	than
苍耳	是	涵盖	和	钩子	,	也	,	但	他们	是	很多	更丑	比

['bɜ:dɒk] ,

burdocks	,
牛蒡	,

苍耳也长满了钩子，但它们比牛蒡丑得多。

[fɔ:(r); fə(r)][ðeə(r)] [si:d] [pɒdz][ɑ:(r); ə(r)] ['veri] [hɑ:d][ænd; ənd][ɑ:(r); ə(r)] ['kʌvəd] [ɒn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] [wɪð]

for	their	seed	pods	are	very	hard	and	are	covered	on	the	outside	with
为了	他们的	种子	豆荚	是	非常	难的	和	是	涵盖	在	这	外部	和

[stɪf] ,

stiff	,
僵硬的	,

因为它们的种子荚非常坚硬，外面覆盖着坚硬的.....

[strɒŋ] [hʊks] [ðæt] [prɪk] [laɪk] ['ni:d(ə)lz] .

strong	hooks	that	prick	like	needles	.
强的	钩子	那	刺	喜欢	针	.

结实的钩子，像针一样扎人。

[wen] [wʌn] [wɔ:ks] [ə'mʌŋ] [kɑ:kəlbɜ-z] , [hi:; hi] [su:n] [stɒps] [tu:; tə] [pɪk] [ðem; ðəm] [ɒf] , [fɔ:(r); fə(r)] [ðeɪ]

When	one	walks	among	cockleburs	,	he	soon	stops	to	pick	them	off	,	for	they
什么时候	一	散步	之中	苍耳	,	他	很快	停止	到	挑选	他们	离开	,	为了	他们

[hɜ:t] [səʊ] ,

hurt	so	,
伤害	所以	,

当一个人走在苍耳丛中时，他很快就会停下来把它们摘掉，因为它们扎人很疼。

[hi:; hi] ['kænɒt] [beə(r)][ˌaɪ 'ti:] .

he	cannot	bear	it	.
他	不能	熊	它	.

他无法忍受。

[sænd] [spɜ:z] [ɑ:(r); ə(r)]['i:v(ə)n] [wɜ:s] [ðæn; ðən] [kɑ:kəlbɜ-z] .

Sand	spurs	are	even	worse	than	cockleburs	.
沙	马刺	是	甚至	更糟	比	苍耳	.

沙棘比苍耳更糟糕。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] [si:d] ['kʌvərɪŋz] [tu:; tə][ə; eɪ][kaɪnd][ɒv; əv] [grɑ:s] .

They	are	the	seed	coverings	to	a	kind	of	grass	.
他们	是	这	种子	覆盖物	到	一个	种类	的	草	.

它们是某种草的种子外壳。

[kɑːkəlbɝz] .
Cockleburs .
苍耳 .

苍耳。

[ɪn] ['flɒrɪdə] [ðɪs] [grɑːs] [grəuz] [ɪn] [tʌfts] [ænd; ənd] [spredz] [aʊt] [kləʊz] [tuː; tə] [ðə; ði] [graʊnd] .
In **Florida** **this** **grass** **grows** **in** **tufts** **and** **spreads** **out** **close** **to** **the** **ground** **.**
在 佛罗里达 这 草 生长 在 簇绒 和 传播 出去 关闭 到 这 地面 .

在佛罗里达州，这种草成簇生长，贴近地面蔓延。

[sʌm; səm] [ɒv; əv] [ɪts] [stɔːks] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð] [sænd] [spɜːz] [ðæt] , [laɪk] [ðə; ði] [kɑːkəlbɝz] ,
Some **of** **its** **stalks** **are** **covered** **with** **sand** **spurs** **that** **,** **like** **the** **cockleburs** **,**
一些 的 它是 茎 是 涵盖 和 沙 马刺 那 , 喜欢 这 苍耳 ,

它的一些茎秆上覆盖着沙刺，这些沙刺和苍耳一样，

[ɑː(r); ə(r)] [hɑːd] [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] , [nɒt] [wɪð] [hʊks] , [bʌt; bət] [wɪð] ['veri] [hɑːd] [spaɪnz] . [-
are **hard** **and** **are** **covered** **,** **not** **with** **hooks** **,** **but** **with** **very** **hard** **spines** **.** **[** **69**
] . [-
]
]
]

它们坚硬，表面覆盖着非常坚硬的刺，而不是钩子。[69]

[ðiːz] [spaɪnz] [stɪk] [aʊt] [ɪn] [ɔːl] [də'rekʃ(ə)nz] [ænd; ənd] ['redɪli] ['fɑːs(ə)n] [ə'pɒn] [ˌhuːm'evə(r)] [ɔː(r)] [wɒt'evə(r)]
These **spines** **stick** **out** **in** **all** **directions** **and** **readily** **fasten** **upon** **whomever** **or** **whatever**
这些 脊柱 戳 出去 在 全部 方向 和 容易 系 之上 无论谁 或者 任何
['kɒmz] [ə'lɒŋ] ,
comes **along** **,**
来 沿着 ,

这些尖刺向四面八方伸出，很容易就能缠住任何靠近的人或物。

[wen] [ðeɪ] [liːv] [ðə; ði] ['peərənt] [grɑːs] [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['kærid] [ə'weɪ] .
when **they** **leave** **the** **parent** **grass** **and** **are** **carried** **away** **.**
什么时候 他们 离开 这 父母 草 和 是 携带 离开 .

当它们离开母草，随风飘散时。

['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [taɪm] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [pɪkt] [ɒf] [ænd; ənd] [θrəʊn] [ɒn] [ðə; ði] [graʊnd] , [ɔː(r)] [ðeɪ] [fɔːl] [ɒf] ,
After **a** **time** **they** **are** **picked** **off** **and** **thrown** **on** **the** **ground** **,** **or** **they** **fall** **off** **,**
后 一个 时间 他们 是 挑选 离开 和 抛掷 在 这 地面 , 或者 他们 落下 离开 ,

过了一段时间，它们被摘下来扔在地上，或者自己掉下来。

[ænd; ənd] [ðæt] [ɪz] [ðeə(r)] [wei] [ɒv; əv] ['træv(ə)lɪŋ] [tuː; tə] [faɪnd] [ə; eɪ] [pleɪs] [tuː; tə] [grəʊ] .
and **that** **is** **their** **way** **of** **traveling** **to** **find** **a** **place** **to** **grow** **.**
和 那 是 他们的 方式 的 旅行 到 寻找 一个 地方 到 生长 .

这就是他们寻找成长之地的方式。

[dɒgz] ['ɒf(ə)n] [get] [ðem; ðəm] [ɪn] [ðeə(r)] [fiːt] , [ænd; ənd] [ðen] [ðeɪ] [hæv; həv] [ə; eɪ] [hɑːd] [taɪm] ['pɪkɪŋ]
Dogs **often** **get** **them** **in** **their** **feet** **,** **and** **then** **they** **have** **a** **hard** **time** **picking**
狗 经常 得到 他们 在 他们的 脚 , 和 然后 他们 有 一个 难的 时间 挑选
[ðem; ðəm] [aʊt] ,
them **out** **,**
他们 出去 ,

狗的爪子上经常会沾上这些东西，而且它们很难把它们弄出来。

[fɔː(r); fə(r)] [ɒv; əv] [kɔːs] [ðə; ði] [pɔː(r); pʊə(r)] [θɪŋz] ['kænɒt] [wɔːk] [wɪð] [sænd] [spɜːz] [bɪ'twiːn] [ðeə(r)]
for **of** **course** **the** **poor** **things** **cannot** **walk** **with** **sand** **spurs** **between** **their**
为了 的 课程 这 贫穷的 事物 不能 走 和 沙 马刺 之间 他们的
[təʊz] .
toes **.**
脚趾 .

当然，这些可怜的小家伙们脚趾间夹着沙刺是走不了路的。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

小流浪者(Little Wanderers)
第3/3页

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [wʌns] [ə; eɪ] [dɒg] [ðæt] [heit] [sænd] [spɜːz] [ænd; ənd] [lʌvd] ['piːp(ə)l] [səʊ] [mʌtʃ] [ðæt]
There **was** **once** **a** **dog** **that** **hated** **sand** **spurs** **and** **loved** **people** **so** **much** **that**
那里 曾是 一次 一个 狗 那 憎恨 沙 马刺 和 喜爱 人们 所以 很多 那

[wen] ['eni] [wʌn] [keɪm] [nɪə(r)] [hɪm] [wɪð] [sænd] [spɜːz] [ɒn] [hɪz; ɪz] [kləʊðz] ,
when **any** **one** **came** **near** **him** **with** **sand** **spurs** **on** **his** **clothes** **,**
什么时候 任何 一 来了 靠近 他 和 沙 马刺 在 他的 衣服 ,

从前有一条狗，它讨厌沙棘，却又非常喜欢人，以至于当有人衣服上沾着沙棘靠近它时，

[hiː; hi] [wʊd] [æt; ət] [wʌns] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [pɪk] [ðem; ðəm] [ɒf] ,
he **would** **at** **once** **begin** **to** **pick** **them** **off** **,**
他 会 在 一次 开始 到 挑选 他们 离开 ,

他会立即开始逐个击破，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪk'spreʃ(ə)n] [wɪð] [wɪtʃ] [hiː; hi] [dʒɜːk] [ðem; ðəm] [aʊt] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [maʊθ] [ʃəʊd]
and **the** **expression** **with** **which** **he** **jerked** **them** **out** **of** **his** **mouth** **showed**
和 这 表达 和 哪个 他 猛地一抖 他们 出去 的 他的 嘴 显示

['veri] ['pleɪnli] [wɒt] [hiː; hi] [θɔːt] [ɒv; əv] [sænd] [spɜːz] .
very **plainly** **what** **he** **thought** **of** **sand** **spurs** **.**
非常 显然 什么 他 想法 的 沙 马刺 .

他猛地把它们从嘴里抽出来时的表情，非常清楚地表明了他对沙棘的看法。

[sænd] [spɜːz] . [-]
Sand **spurs** **.** **[** **70** **]**
沙 马刺 . [-]

沙棘。[70]

[tɪk] ['trefɔɪl; 'triːfɔɪl] .
TICK **TREFOIL** **.**
打钩 三叶草 .

三叶草。

[wen] ['wɔːkɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [wʊdz] [ɪn] [ðə; ði] [leɪt] ['sʌmə(r)] [wiː; wi] ['sʌmtaɪmz] [faɪnd] [kwɪə(r)] ['dʒɔɪntɪd]
When **walking** **in** **the** **woods** **in** **the** **late** **summer** **we** **sometimes** **find** **queer** **jointed**
什么时候 步行 在 这 树林 在 这 晚的 夏天 我们 有时 寻找 酷儿 关节

['lɪt(ə)l] [pɒdz] ,
little **pods** **,**
小的 豆荚 ,

夏末时节在树林里散步，我们有时会发现一些奇特的、有关节的小荚果。

[laɪk] [ʌn'fɪnɪʃt] [piː] [pɒdz] , ['klɪŋɪŋ] [tuː; tə] ['aʊə(r)] [kləʊðz] .
like **unfinished** **pea** **pods** **,** **clinging** **to** **our** **clothes** **.**
喜欢 未完成 豌豆 豆荚 , 依恋 到 我们的 衣服 .

就像未成熟的豌豆荚，粘在我们的衣服上。

[ðiːz] [kʌm] [frɒm; frəm] [plɑːnts] [ðæt] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [piː] ['fæməli] [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] [kɔːld] [tɪk]
These **come** **from** **plants** **that** **belong** **to** **the** **Pea** **family** **and** **are** **called** **Tick**
这些 来 从 植物 那 属于 到 这 豌豆 家庭 和 是 称为 打钩

['trefɔɪl; 'triːfɔɪl] .
Trefoil **.**
三叶草 .

这些植物属于豆科，被称为三叶草。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['nɪəli] [tuː] ['dʌz(ə)n] [kaɪndz] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] ,
There **are** **nearly** **two** **dozen** **kinds** **of** **them** **,**
那里 是 几乎 二 打 种类 的 他们 ,

它们大约有二十几种类型，

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] [siːm] [tuː; tə][biː; bi] ['evriweə(r)] [ɪn][ðə; ði] [wʊdz] [ænd; ənd] ['θɪkɪt] .

and	sometimes	they	seem	to	be	everywhere	in	the	woods	and	thickets	.
和	有时	他们	似乎	到	是	到处	在	这	树林	和	灌木丛	.

有时它们似乎遍布树林和灌木丛中。

[ðə; ði][pɒdz][ɑː(r); ə(r)][laɪk] [piː] [pɒdz] , ['əʊnli][ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['dʒɔɪntɪd] , [ænd; ənd][ðə; ði][dʒɔɪnts]

The	pods	are	like	pea	pods	,	only	that	they	are	jointed	,	and	the	joints
这	豆荚	是	喜欢	豌豆	豆荚	,	仅有的	那	他们	是	关节	,	和	这	关节

[breɪk] [ə'pɑːt] ,

break	apart	,
休息	除	,

这些豆荚和豌豆荚很像，只是它们有节，而且节处会裂开。

[səʊ] [ðæt] [iːtʃ] [meɪ] [biː; bi] ['kærid] [ə'weɪ] ['seprətli] .

so	that	each	may	be	carried	away	separately	.
所以	那	每个	可能	是	携带	离开	分别地	.

这样就可以分别将他们带走。

[iːtʃ] [dʒɔɪnt] [kən'teɪnz] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['piːlaɪk] [siːd] .

Each	joint	contains	a	little	pealike	seed	.
每个	联合的	包含	一个	小的	豌豆状	种子	.

每个关节里都含有一颗像豌豆一样的小种子。

[ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ɒv; əv][ðə; ði][pɒd] [siːm] ['fʌzi] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [klɪŋz] ['veri] ['kləʊsli] [tuː; tə] [wɒt'evə(r)]

The	outside	of	the	pod	seems	fuzzy	,	and	it	clings	very	closely	to	whatever
这	外部	的	这	荚	似乎	模糊	,	和	它	黏附	非常	密切	到	任何

[ˌaɪ 'tiː] ['tʌtʃɪz] .

it	touches	.
它	触摸	.

舱体的外侧看起来毛茸茸的，而且会紧紧地粘附在它接触到的任何东西上。

[ɪf] [wiː; wi] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði] [fʌz] [wɪð] [ə; eɪ] ['mægnɪfaɪɪŋ] [glɑːs] ,

If	we	look	at	the	fuzz	with	a	magnifying	glass	,
如果	我们	看	在	这	模糊	和	一个	放大	玻璃	,

如果我们用放大镜观察这些绒毛，

[wiː; wi][ʃæl; ʃəl][faɪnd][ˌaɪ 'tiː] [meɪd] [ʌp][ɒv; əv][ɪ'njuːmərəb(ə)l]['lɪt(ə)l] [hʊks] .

we	shall	find	it	made	up	of	innumerable	little	hooks	.
我们	将	寻找	它	制成	向上	的	无数	小的	钩子	.

我们会发现它是由无数个小钩子组成的。

[ðə; ði] [heəz] [ðæt] ['kʌvə(r)][ðə; ði][pɒd][ɑː(r); ə(r)] [tɜːnd] [ʌp][æt; ət][ðə; ði][end][tuː; tə] [fɔːm] ['lɪt(ə)l] [hʊks] ,

The	hairs	that	cover	the	pod	are	turned	up	at	the	end	to	form	little	hooks	,
这	头发	那	覆盖	这	荚	是	转向	向上	在	这	结尾	到	形式	小的	钩子	,

豆荚表面的毛状体末端向上弯曲形成小钩状物。

['veri] ['delɪkət] , [bʌt; bət]['eɪb(ə)l] , [-]

very	delicate	,	but	able	,	[	71	]
非常	精美的	,	但	有能力的	,	[	-	]

非常纤细，但能力很强[71]

[wen] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][səʊ] ['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] , [tuː; tə][həʊld][ɒn] ['veri] ['taɪtli] .

when	there	are	so	many	of	them	,	to	hold	on	very	tightly	.
什么时候	那里	是	所以	许多	的	他们	,	到	抓住	在	非常	紧紧	.

当数量如此之多时，要紧紧抓住。

[ðeɪ] [siːm] [tuː; tə] ['snʌg(ə)l] [daʊn] ['ɪntuː][ðə; ði] [klɒθ] [ðeɪ] [tʌtʃ] ,

They	seem	to	snuggle	down	into	the	cloth	they	touch	,
他们	似乎	到	依偎	向下	进入	这	布	他们	触碰	,

它们似乎会依偎进它们所接触的布料里。

[səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [pɪk] [ðem; ðəm] [ɒf] ,

so	that	it	is	difficult	to	pick	them	off	,
所以	那	它	是	难的	到	挑选	他们	离开	,

所以很难将它们逐一摘除。

[ænd; ənd][ðə; ði][dʒɔɪnts][ɔːl] ['seprət] [wen] [wiː; wi][traɪ][tuː; tə] [rɪ'muːv] [ðem; ðəm] ,

and	the	joints	all	separate	when	we	try	to	remove	them	,
和	这	关节	全部	分离	什么时候	我们	尝试	到	消除	他们	,

当我们试图拆卸它们时，所有关节都会分离。

[səʊ] [ðæt] [iːtʃ] [wʌn][hæz; həz][tuː; tə][biː; bi]['teɪkən] [ɒf] ['seprətli] .

so	that	each	one	has	to	be	taken	off	separately	.
所以	那	每个	一	有	到	是	已采取	离开	分别地	.

所以每个都必须单独取下。

[ə'nʌðə(r)] [plɑːnt] [huːz] [siːd] [pɒdz] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð] [hʊkt] [heəz] [ɪz][ðə; ði] [swiːt] - ['sentɪd]

Another	plant	whose	seed	pods	are	covered	with	hooked	hairs	is	the	sweet	-	scented
其他	植物	谁	种子	豆荚	是	涵盖	和	钩子	头发	是	这	甜的	-	香味

['bedˌstrɔː] .

bedstraw	.
茜草	.

另一种种子荚上覆盖着钩状毛的植物是香茅草。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['prɪti] ['lɪt(ə)l][plɑːnt] [ðæt] [spredz] [ə'baʊt][ɒn][ðə; ði] [graʊnd] .

This	is	a	pretty	little	plant	that	spreads	about	on	the	ground	.
这	是	一个	漂亮的	小的	植物	那	传播	关于	在	这	地面	.

这是一种漂亮的小植物，匍匐在地上生长。

[ɪts] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] [ænd; ənd] ['griːnɪʃ] ,

Its	flowers	are	small	and	greenish	,
它是	花朵	是	小的	和	绿绿色	,

它的花朵很小，呈绿色。

[bʌt; bət][ðə; ði] [həʊl] [plɑːnt] [wen] [ɪn] [bluːm] [hæz; həz][ə; eɪ] ['prɪti] [leɪs] - [laɪk] [ɪ'fekt] [æz; əz][wiː; wi]

but	the	whole	plant	when	in	bloom	has	a	pretty	lace	-	like	effect	as	we
但	这	所有的	植物	什么时候	在	盛开	有	一个	漂亮的	蕾丝	-	喜欢	影响	作为	我们

[faɪnd][ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðə; ði] [wʊdz] ['veri]['ɒf(ə)n] ['grəʊɪŋ] [ə'baʊt]['fɔːlən][lɒgz] .

find	it	in	the	woods	very	often	growing	about	fallen	logs	.
寻找	它	在	这	树林	非常	经常	生长	关于	倒下	日志	.

但这种植物开花时，整株植物会呈现出漂亮的蕾丝状效果，我们在树林里经常可以看到它生长在倒下的树干周围。

[swiːt] - ['sentɪd] ['bedˌstrɔː] .

Sweet	-	scented	bedstraw	.
甜的	-	香味	茜草	.

香甜的茜草。

[ɪts] [siːd] [pɒdz][ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] [ænd; ənd] , [laɪk][ðə; ði] [tɪk] ['trefɔɪl; 'triːfɔɪl] , [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð] [heəz]

Its	seed	pods	are	small	and	,	like	the	tick	trefoil	,	are	covered	with	hairs
它是	种子	豆荚	是	小的	和	,	喜欢	这	打钩	三叶草	,	是	涵盖	和	头发

[ðæt] ,

that	,
那	,

它的种子荚很小，而且像三叶草一样，上面覆盖着绒毛，

['ʌndə(r)][ðə; ði] ['mægnɪfaɪɪŋ] [glɑːs] , [ɑː(r); ə(r)] [siːn] [tuː; tə][biː; bi] [hʊkt] .

under	the	magnifying	glass	,	are	seen	to	be	hooked	.
在下面	这	放大	玻璃	,	是	已见	到	是	钩子	.

在放大镜下，可以看到它们是钩状的。

[ðə; ði] [-] ['naɪtʃeɪd] [ɪz] [ə'nʌðə(r)] ['lɪt(ə)l] [plɑ:nt] [hu:z] [si:d] [pɒdz] [ɑ:(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð]

The	enchanter's	nightshade	is	another	little	plant	whose	seed	pods	are	covered	with
这	魔法师的	茄科植物	是	其他	小的	植物	谁	种子	豆荚	是	涵盖	和

[hʊkt] [heə(r)] .

hooked	hair	.
钩子	头发	.

仙人掌茄是另一种小型植物，它的种子荚上覆盖着钩状毛发。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][æz; əz] ['prɪti] [æz; əz][ɪts] [neɪm] [ænd; ənd][ɪz][tu:; tə][bi:; bi] [faʊnd] [ɪn][dæmp] [wʊdz] . [-]

It	is	as	pretty	as	its	name	and	is	to	be	found	in	damp	woods	.	[	72	]
它	是	作为	漂亮的	作为	它是	姓名	和	是	到	是	成立	在	潮湿	树林	.	[	-	]

它和它的名字一样美丽，生长在潮湿的树林里。[72]

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [tɔ:l] ['li:fi] [kaɪnd] [ðæt] [grəuz] ['sʌmtaɪmz] [tu:] [fi:t] [haɪ] [ænd; ənd][ɪz] [t'ɒpt] [wɪð]

There	is	a	tall	leafy	kind	that	grows	sometimes	two	feet	high	and	is	topped	with
那里	是	一个	高的	绿叶	种类	那	生长	有时	二	脚	高的	和	是	顶峰	和

['nju:mərəs] ['brɑ:ntʃɪz] [ɒv; əv] [smɔ:l] [waɪt] ['flaʊəz] .

numerous	branches	of	small	white	flowers	.
很多的	分支	的	小的	白色的	花朵	.

有一种高大的多叶植物，有时能长到两英尺高，顶端长出许多开着白色小花的枝条。

[æz; əz][ðə; ði]['flaʊə(r)] [stem] ['leŋθən] , [ðə; ði] ['flaʊəz] [kən'tɪnju:] [tu:; tə][ʌn'fəʊld][æt; ət][ðə; ði][tɪp] ,

As	the	flower	stem	lengthens	,	the	flowers	continue	to	unfold	at	the	tip	,
作为	这	花	干	延长	,	这	花朵	继续	到	展开	在	这	提示	,

随着花茎伸长，花朵在顶端继续绽放。

[waɪl] ['ləʊə(r)] [daʊn] [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] ['meni] ['lɪt(ə)l] [si:d] [pɒdz] , [ʃeɪpt] [laɪk] ['lɪt(ə)l] ['tenɪs] ['rækits] .

while	lower	down	are	the	many	little	seed	pods	,	shaped	like	little	tennis	racquets	.
尽管	降低	向下	是	这	许多	小的	种子	豆荚	,	形状	喜欢	小的	网球	球拍	.

而更下方则是许多小种子荚，形状像小网球拍。

[ðə; ði] [p'rɪtɪɪst] [-] ['naɪtʃeɪd] , [haʊ'evə(r)] , [ɪz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['feəri] [ðæt] ['sʌmtaɪmz] [grəuz]

The	prettiest	enchanter's	nightshade	,	however	,	is	a	little	fairy	that	sometimes	grows
这	最漂亮的	魔法师的	茄科植物	,	然而	,	是	一个	小的	仙女	那	有时	生长

[ɒn] [dɪ'keɪɪŋ] [lɒgz] .

on	decaying	logs	.
在	腐烂的	日志	.

然而，最美丽的仙女茄，是一种有时会在腐烂的木头上生长的小精灵。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]['ɒf(ə)n][nɒt][mɔ:(r)][ðæn; ðən] [θri:] [ɔ:(r)][fɔ:(r)] ['ɪntʃɪz] [haɪ] [ænd; ənd][endz][ɪn][ə; eɪ] [brɑ:ntʃ]

It	is	often	not	more	than	three	or	four	inches	high	and	ends	in	a	branch
它	是	经常	不是	更多的	比	三	或者	四	英寸	高的	和	结束	在	一个	分支

[ɒv; əv] ['prɪti] ['lɪt(ə)l] [waɪt] ['flaʊəz] [wɪð] [braɪt] [red] ['keɪlɪks] [lobs] .

of	pretty	little	white	flowers	with	bright	red	calyx	lobes	.
的	漂亮的	小的	白色的	花朵	和	明亮的	红色的	花萼	叶	.

它通常只有三四英寸高，顶端长出一枝漂亮的小白花，花萼裂片鲜红。

['ɑ:ftə(r)] [ði:z] ['deɪnti] ['blɔsəmz] [kʌm] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [hʊk] - [heəd] , ['rækɪt] - [ʃeɪpt] [si:d] [pɒdz] .

After	these	dainty	blossoms	come	the	little	hook	-	haired	,	racquet	-	shaped	seed	pods	.
后	这些	纤巧	花朵	来	这	小的	钩	-	头发	,	球拍	-	形状	种子	豆荚	.

这些娇嫩的花朵凋谢后，便会结出小小的、钩状的、球拍形状的种子荚。

[lʊk] [fɔ:(r); fə(r)] [-] ['naɪtʃeɪd] [ðə; ði][nekst][taɪm][ju:; jʊ][gəʊ][tu:; tə][ðə; ði] [wʊdz] [ɪn][ðə; ði]

Look	for	enchanter's	nightshade	the	next	time	you	go	to	the	woods	in	the
看	为了	魔法师的	茄科植物	这	下一个	时间	你	去	到	这	树林	在	这

['sʌmə(r)] [taɪm] .

summer	time	.
夏天	时间	.

下次夏天去树林里的时候，找找看有没有龙葵。

[bɪ'ləʊ] [ɪz][ə; eɪ]['pɪktʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][lɑːdʒ][wʌn] . [-]
Below is a picture of the large one . [73]
以下 是 一个 图片 的 这 大的 一 . [-]

下面这张照片是大的那个。[73]

[stɪk] - [taɪts] .
STICK - TIGHTS .
戳 - 紧身裤 .

紧身衣。

[stɪk] - [taɪts] [ɑː(r); ə(r)] ['trʌb(ə)lsəm] [tuː; tə][juː 'es] , [ænd; ənd][wiː; wi][kɔːl][ðem; ðəm]['veri]
Stick - tights are troublesome to us , and we call them very
戳 - 紧身裤 是 麻烦的 到 我们 , 和 我们 称呼 他们 非常
[ˌdɪsə'griːəb(ə)l] [nems] ,
disagreeable names ,
令人不快的 姓名 ,

紧身裤让我们很头疼，我们给它们起了很难听的名字。

[sʌtʃ] [æz; əz]['begə(r)] [tɪks] [ænd; ənd]['begə(r)] [laɪs] .
such as beggar ticks and beggar lice .
这样的 作为 乞丐 蜱虫 和 乞丐 虱子 .

例如乞丐蜱和乞丐虱。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['riːəli] [nɒt][bæd][æt; ət][ɔːl][ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][kwaɪt] ['prɪti] .
But they are really not bad at all and are quite pretty .
但 他们 是 真的 不是 坏的 在 全部 和 是 相当 漂亮的 .

但它们其实一点也不差，而且相当漂亮。

[ɪf] [ðeɪ] [stɪk] [tuː; tə][juː 'es] , [ðæt][ɪz]['aʊə(r)] [fɔːlt] [kwaɪt][æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [ðeəz] ,
If they stick to us , that is our fault quite as much as theirs ,
如果 他们 戳 到 我们 , 那 是 我们的 过错 相当 作为 很多 作为 他们的 ,

如果他们坚持要和我们在一起，那既是他们的错，也是我们的错。

[fɔː(r); fə(r)][wiː; wi][ʃʊd; ʃəd] [kiːp] [ə'weɪ][frɒm; frəm][ðem; ðəm] [ɪf] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [ʌn'wɪlɪŋ] [tuː; tə] ['kæri]
for we should keep away from them if we are unwilling to carry
为了 我们 应该 保持 离开 从 他们 如果 我们 是 不情愿 到 携带
[ðem; ðəm][ə'baʊt] .
them about .
他们 关于 .

如果我们不愿意随身携带它们，就应该远离它们。

[ðeɪ] [klɪŋ] [tuː; tə] [wɒt'evə(r)] ['kɒmz] [ə'lɒŋ] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðæt][ɪz][ðeə(r)] [weɪ] [ɒv; əv]['træv(ə)lɪŋ] [ə'baʊt] .
They cling to whatever comes along , because that is their way of traveling about .
他们 黏着 到 任何 来 沿着 , 因为 那 是 他们的 方式 的 旅行 关于 .

它们依附于任何遇到的东西，因为这就是它们的迁徙方式。

[ðeɪ] ['kænɒt] [wɔːk] [ɔː(r)] [kriːp] [ɔː(r)] [krɔːl] [ɔː(r)][dʒʌmp] ;
They cannot walk or creep or crawl or jump ;
他们 不能 走 或者 潜行者 或者 爬行 或者 跳 ;

它们既不能行走，也不能爬行，也不能跳跃；

['naɪðə(r)][kæn; kən] [ðeɪ] [flaɪ]['veri][fɑː(r)][nɔː(r)] [muːv] [ɪn]['eni]['ʌðə(r)] [weɪ] , [ɪk'septɪŋ] [æz; əz] [ðeɪ]
neither can they fly very far nor move in any other way , excepting as they
两者都不 能 他们 飞 非常 远的 也不 移动 在 任何 其他 方式 , 除外 作为 他们
[ɑː(r); ə(r)] ['kærid] .
are carried .
是 携带 .

它们既不能飞得很远，也不能以任何其他方式移动，只能被人抬着走。

[juː; jʊ] [nəʊ] [haʊ] [ðeɪ] [lʊk] — [səʊ][ɒv; əv] [kɔːs] [ðɪs] ['lɪt(ə)l] [braʊn] , [flæt]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] [wɪð]

You	know	how	they	look	—	so	Of	course	this	little	brown	,	flat	object	with
你	知道	如何	他们	看	—	所以	的	课程	这	小的	棕色的	,	平坦的	目的	和

[hɔːnz] [ɪz][æn; ən] [ə'kiːn] .

horns	is	an	akene	.
角	是	一个	赤铁矿	.

你知道它们长什么样——所以，当然，这个长着角的棕色扁平小物体是赤子。

[ˌɪn'saɪd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [siːd] .

Inside	it	is	a	seed	.
里面	它	是	一个	种子	.

里面有一颗种子。

[ðə; ði] [tuː] [hɔːnz] [æt; ət][ðə; ði][tɒp][ɑː(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][tuː; tə]['fɑːs(ə)n][ˌaɪ 'tiː][kwaɪt] ['taɪtli] [tuː; tə][ə; eɪ]

The	two	horns	at	the	top	are	able	to	fasten	it	quite	tightly	to	a
这	二	角	在	这	顶部	是	有能力的	到	系	它	相当	紧紧	到	一个

['wʊlən] [dres] [ɔː(r)][ə; eɪ] ['ʃiːps] [fliːs] .

woolen	dress	or	a	sheep's	fleece	.
羊毛	裙子	或者	一个	羊的	羊毛	.

顶部的两个角可以将其牢牢地固定在羊毛连衣裙或羊毛上。

[ɪf] [juː; jʊ] [lʊk] ['keəfəli] , [juː; jʊ] [wɪl] [siː] ['lɪt(ə)l][hɑːd] [tiːθ] [ɒn][ðə; ði] [-]

If	you	look	carefully	,	you	will	see	little	hard	teeth	on	the	[	74	]
如果	你	看	小心	,	你	将要	看	小的	难的	牙齿	在	这	[	-	]

仔细观察，你会发现上面有小小的硬齿[74]

[edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [stɪk] - [taɪt] [ðæt] [help][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] [klɪŋ] .

edge	of	the	stick	-	tight	that	help	it	to	cling	.
边缘	的	这	戳	-	紧的	那	帮助	它	到	黏着	.

边缘的粘性使其能够粘附。

[ɒn][wʌn] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [stɪk] - [taɪt] [ðiːz] [tiːθ] [pɔɪnt] ['bækwəd] , [laɪk][ðə; ði][bɑːbz][ɒv; əv][ə; eɪ]

On	one	species	of	stick	-	tight	these	teeth	point	backward	,	like	the	barbs	of	a
在	一	物种	的	戳	-	紧的	这些	牙齿	观点	落后	,	喜欢	这	倒钩	的	一个

[fɪʃ'hʊk] ,

fishhook	,
钓钩	,

其中一种粘性蠕虫的牙齿向后弯曲，就像鱼钩的倒钩一样。

[ænd; ənd] [ðæt] [kaɪnd] [stɪks] ['veri] ['taɪtli] .

and	that	kind	sticks	very	tightly	.
和	那	种类	棍子	非常	紧紧	.

而且那种粘性很强。

[stɪk] - [taɪt] [plɑːnt] .

Stick	-	tight	plant	.
戳	-	紧的	植物	.

粘性植物。

[stɪk] - [taɪt] [plɑːnts] ['blɒsəm] [ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [taɪm] .

Stick	-	tight	plants	blossom	in	the	summer	time	.
戳	-	紧的	植物	开花	在	这	夏天	时间	.

黏着植物在夏季开花。

[ðə; ði] ['griːnɪʃ] - ['jeləʊ] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)] ['klʌstəd] [ɪn] [hedz] [laɪk][ðə; ði]['dændɪlaɪən] ['flaʊəz] ,

The	greenish	-	yellow	flowers	are	clustered	in	heads	like	the	dandelion	flowers	,
这	绿绿色	-	黄色的	花朵	是	聚类	在	头部	喜欢	这	蒲公英	花朵	,

[ænd; ənd][laɪk] [ðəʊz]

and	like	those
和	喜欢	那些

这些黄绿色的花朵簇生在一起，像蒲公英的花一样，也像那些

[iːtʃ] [stɪk] - [taɪt] ['flaʊə(r)][hæz; həz][æn; ən] [ə'kiːn] [æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] .

each	**stick**	**-**	**tight**	**flower**	**has**	**an**	**akene**	**at**	**the**	**bottom**	**.**
每个	戳	-	紧的	花	有	一个	赤铁矿	在	这	底部	.

每朵紧贴着茎的花底部都有一个瘦果。

[ðiːz] [ə'kiːn] [grəʊ] [mʌtʃ] ['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dændɪlaɪən] ,

These	**akenes**	**grow**	**much**	**larger**	**than**	**those**	**of**	**the**	**dandelion**	**,**
这些	瘦果	生长	很多	更大的	比	那些	的	这	蒲公英	,

这些瘦果比蒲公英的瘦果大得多。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [hæv; həv][ðə; ði] [tuː] [hɔːnz] [ɒn][ðeə(r)] [hedz] .

and	**they**	**have**	**the**	**two**	**horns**	**on**	**their**	**heads**	**.**
和	他们	有	这	二	角	在	他们的	头部	.

它们头上长着两只角。

[ðə; ði] [ə'kiːn] [stænd][ɒn][ə; eɪ][flæt] ['kʊʃ(ə)n] , [dʒʌst][æz; əz][ðə; ði]['dændɪlaɪən] [ə'kiːn] [duː; də] ,

The	**akenes**	**stand**	**on**	**a**	**flat**	**cushion**	**,**	**just**	**as**	**the**	**dandelion**	**akenes**	**do**	**,**
这	瘦果	站立	在	一个	平坦的	软垫	,	只是	作为	这	蒲公英	瘦果	做	,

这些瘦果像蒲公英的瘦果一样，立在平坦的垫子上。

[bʌt; bət] [ðiːz] [duː; də][nɒt] [weɪt][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][wɪnd][tuː; tə] [bləʊ] [ðem; ðəm] [ə'weɪ] , [ðəʊ] ,

but	**these**	**do**	**not**	**wait**	**for**	**the**	**wind**	**to**	**blow**	**them**	**away**	**,**	**though**	**,**
但	这些	做	不是	等待	为了	这	风	到	吹	他们	离开	,	尽管	,

但它们并不会坐等风把它们吹走。

[ɪf] ['nʌθɪŋ] ['kɒmz] [ə'lɒŋ] [tuː; tə] [pʊl] [ðem; ðəm] [luːs] , [ðeɪ] [ɪn][taɪm] [bɪ'kʌm] ['veri] [draɪ][ænd; ənd]

if	**nothing**	**comes**	**along**	**to**	**pull**	**them**	**loose**	**,**	**they**	**in**	**time**	**become**	**very**	**dry**	**and**
如果	没有什么	来	沿着	到	拉	他们	松动的	,	他们	在	时间	变得	非常	干燥	和

[fɔːl] [aʊt] ,

fall	**out**	**,**
落下	出去	,

如果没有东西将它们拉松，它们最终会变得非常干燥并脱落。

[ænd; ənd] [ðen] [ðə; ði][wɪnd]['ɒf(ə)n] ['kæriz] [ðə; ði] [laɪt] ['lɪt(ə)l] [θɪŋz] [sʌm; səm] ['dɪstəns] .

and	**then**	**the**	**wind**	**often**	**carries**	**the**	**light**	**little**	**things**	**some**	**distance**	**.**
和	然后	这	风	经常	携带	这	光	小的	事物	一些	距离	.

然后，风常常会把这些轻盈的小东西吹到很远的地方。

[bʌt; bət][ðeə(r)] ['feɪvərɪt] ['meθəd] [ɒv; əv]['træv(ə)lɪŋ][ɪz][baɪ] ['steɪdʒkəʊtʃ] ,

But	**their**	**favorite**	**method**	**of**	**traveling**	**is**	**by**	**stagecoach**	**,**
但	他们的	最喜欢的	方法	的	旅行	是	经过	驿马车	,

但他们最喜欢的出行方式是乘坐驿马车。

[ænd; ənd] [ɪf] [juː; jʊ] ['hæpən] [ə'lɒŋ] [æt; ət][ðə; ði] [raɪt] [taɪm] [ðeɪ] [wɪl] [teɪk] [juː; jʊ][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)]

and	**if**	**you**	**happen**	**along**	**at**	**the**	**right**	**time**	**they**	**will**	**take**	**you**	**for**	**their**
和	如果	你	发生	沿着	在	这	正确的	时间	他们	将要	拿	你	为了	他们的

['steɪdʒkəʊtʃ] ,

stagecoach	**,**
驿马车	,

如果你恰好在合适的时间路过，他们会带你坐上他们的驿站马车。

[ænd; ənd][let][juː; jʊ] ['kæri] [ðem; ðəm][tuː; tə][ə; eɪ] [njuː] [pleɪs] .

and	**let**	**you**	**carry**	**them**	**to**	**a**	**new**	**place**	**.**
和	让	你	携带	他们	到	一个	新的	地方	.

并让你把它们带到新的地方。

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði][plɑːnts] [grəʊ] [səʊ] ['kləʊsli] [tə'geðə(r)] [ðæt] [ɪn] ['pɑːsɪŋ] [θruː] [ðem; ðəm][wʌn]

Sometimes	**the**	**plants**	**grow**	**so**	**closely**	**together**	**that**	**in**	**passing**	**through**	**them**	**one**
有时	这	植物	生长	所以	密切	一起	那	在	通过	通过	他们	一

[bɪ'kʌmz] [kwaɪt] ['kʌvəd] [wɪð] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [braʊn] [θɪŋz] ,

becomes	**quite**	**covered**	**with**	**the**	**little**	**brown**	**things**	**,**
变成	相当	涵盖	和	这	小的	棕色的	事物	,

有时植物长得非常密集，穿过它们时，人会被这些棕色的小东西完全覆盖。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [lɒŋ] [ænd; ənd] ['taɪəsəm] [tɑːsk][tuː; tə] [pɪk] [ðem; ðəm][aʊt] .

and	it	is	a	long	and	tiresome	task	to	pick	them	out	.
和	它	是	一个	长的	和	令人厌烦	任务	到	挑选	他们	出去	.

把它们挑出来是一项漫长而繁琐的任务。

[ðeɪ] , [tuː] , [get][ɒn][ðə; ði][teɪlz][ænd; ənd]['meɪniːz][ɒv; əv] ['hɔːsɪz] , [ænd; ənd][ðə; ði][teɪlz][ɒv; əv] [kaʊz] ,

They	,	too	,	get	on	the	tails	and	manes	of	horses	,	and	the	tails	of	cows	,
他们	,	也	,	得到	在	这	尾巴	和	鬃毛	的	马匹	,	和	这	尾巴	的	牛	,

它们也会爬到马的尾巴和鬃毛上，以及牛的尾巴上。

[ðə; ði][kəʊts][ɒv; əv][dɒgz] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['fliːsɪz] [ɒv; əv] [ʃiːp] ;

the	coats	of	dogs	,	and	the	fleeces	of	sheep	;
这	外套	的	狗	,	和	这	羊毛	的	羊	;

狗的皮毛和羊的羊毛;

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][nɒt] ['nɪəli] [æz; əz] ['trʌb(ə)lsəm] [tuː; tə] [ðiːz] ['kriːtʃəz] [æz; əz][ɑː(r); ə(r)][ðə; ði]

but	they	are	not	nearly	as	troublesome	to	these	creatures	as	are	the
但	他们	是	不是	几乎	作为	麻烦的	到	这些	生物	作为	是	这

['bɜːdɒk] . [-]

burdocks	.	[	75	]
牛蒡	.	[	-	]

但它们对这些生物造成的麻烦远不及牛蒡。[75]

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] ['sevrəl] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [stɪk] - [taɪts] , [ɔː(r)]['begə(r)] [tɪks] , [æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]

There	are	several	species	of	stick	-	tights	,	or	beggar	ticks	,	as	they	are
那里	是	一些	物种	的	戳	-	紧身裤	,	或者	乞丐	蜱虫	,	作为	他们	是

[mɔː(r)]['dʒen(ə)rəli] [kɔːld] .

more	generally	called	.
更多的	一般来说	称为	.

蜱虫有好几种，俗称乞丐蜱。

[sʌm; səm][hæv; həv]['rɑːðə(r)] [lɑːdʒ] ['flaʊə(r)] [hedz] , [wɪð] [ðə; ði]['aʊtə(r)] ['flaʊəz] [iːtʃ] [prə'vaɪdɪd] [wɪð]

Some	have	rather	large	flower	heads	,	with	the	outer	flowers	each	provided	with
一些	有	相当	大的	花	头部	,	和	这	外	花朵	每个	假如	和

[ə; eɪ] [lɒŋ] ,

a	long	,
一个	长的	,

有些花朵的花头较大，外层的每一朵花都长着长长的花梗。

[brɔːd] ['jeləʊ] ['pet(ə)l] .

broad	yellow	petal	.
广阔	黄色的	花瓣	.

宽大的黄色花瓣。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n] [kɔːld] [waɪld] ['sʌnˌflauəz] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeɪ] [lʊk] ['sʌmθɪŋ] [laɪk][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]

These	are	often	called	wild	sunflowers	,	because	they	look	something	like	a	little
这些	是	经常	称为	荒野	向日葵	,	因为	他们	看	某物	喜欢	一个	小的

['sʌnflaʊə(r)] .

sunflower	.
向日葵	.

它们常被称为野生向日葵，因为它们看起来有点像小向日葵。

[ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ][plɑːnt] [kɔːld] ['spæniʃ] ['niːd(ə)lz] , ['veri] ['kləʊsli] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [stɪk] - [taɪts] ,

There	is	a	plant	called	Spanish	needles	,	very	closely	related	to	the	stick	-	tights	,
那里	是	一个	植物	称为	西班牙语	针	,	非常	密切	有关的	到	这	戳	-	紧身裤	,

有一种植物叫做西班牙针茅，与丝绒草的亲缘关系非常密切。

[ænd; ənd] [ðæt] [hæz; həz][fɔː(r)] [hɔːnz] [tuː; tə][ɪts] [siːd] [pɒd] .

and	that	has	four	horns	to	its	seed	pod	.
和	那	有	四	角	到	它是	种子	荚	.

它的种子荚有四个角。

[ðə; ði][bɜ:(r)]['mærɪgəʊld] , [wɪtʃ] [grəuz] [ɪn][wet] ['pleɪsɪz] ,

The	burr	marigold	,	which	grows	in	wet	places	,
这	刺果	万寿菊	,	哪个	生长	在	湿的	地方	,

生长在潮湿地方的刺蒺藜金盏花

[ænd; ənd] [hu:z] ['gri:nɪʃ] ['flaʊə(r)] [hedz] [ɑ:(r); ə(r)] [raʊnd] [laɪk][ə; eɪ]['mɑ:b(ə)l] , [ɪz]['ɔ:lsəʊ] [rɪ'leɪtɪd]

and	whose	greenish	flower	heads	are	round	like	a	marble	,	is	also	related
和	谁	绿绿色	花	头部	是	圆形的	喜欢	一个	大理石	,	是	还	有关的

[tu:; tə][ðə; ði] [stɪk] - [taɪts] ,

to	the	stick	-	tights	,
到	这	戳	-	紧身裤	,

它的绿色花头呈圆形，像弹珠一样，也与丝绒草有关。

[ænd; ənd] , [laɪk][ðə; ði] ['spæniʃ] ['ni:d(ə)lz] , [hæz; həz][fɔ:(r)] [hɔ:nz] .

and	,	like	the	Spanish	needles	,	has	four	horns	.
和	,	喜欢	这	西班牙语	针	,	有	四	角	.

和西班牙针一样，它有四个角。

[ə; eɪ] [greɪt] ['meni] [plɑ:nts][hæv; həv] [ði:z] ['lɪt(ə)l] [hɔ:nd] [si:d] [keɪsɪz] ,

A	great	many	plants	have	these	little	horned	seed	cases	,
一个	伟大的	许多	植物	有	这些	小的	有角的	种子	案例	,

许多植物都有这种带角的小种子荚，

[ænd; ənd] [wen] [ju:; jʊ][gəʊ][ə'baʊt][ðə; ði] ['kʌntri] [ɪn][ðə; ði][fɔ:l][ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)][ju:; jʊ] [wɪl] [bi:; bi]

and	when	you	go	about	the	country	in	the	fall	of	the	year	you	will	be
和	什么时候	你	去	关于	这	国家	在	这	落下	的	这	年	你	将要	是

['sɜ:t(ə)n][tu:; tə] [meɪk] [ðə; ði] [ə'kweɪntəns] [ɒv; əv][sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm] .

certain	to	make	the	acquaintance	of	some	of	them	.
肯定	到	制作	这	熟人	的	一些	的	他们	.

当你在秋季走遍全国各地时，你一定会结识他们中的一些人。

[ðə; ði][plɑ:nts] [wɪð] [hɔ:nd] [si:d] [pɒdz] [wɪʃ] [ðeə(r)] [si:dz] [tu:; tə][get] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði] [dens]

The	plants	with	horned	seed	pods	wish	their	seeds	to	get	out	of	the	dense
这	植物	和	有角的	种子	豆荚	希望	他们的	种子	到	得到	出去	的	这	稠密

['θɪkɪt] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [grəʊ] ,

thickets	in	which	they	usually	grow	,
灌木丛	在	哪个	他们	通常	生长	,

那些长着角状种子荚的植物希望它们的种子能够飞出它们通常生长的茂密灌木丛。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [du:; də] [wɒt] [ðeɪ] [kæn; kən][tu:; tə][help][ðem; ðəm] . [-]

and	they	do	what	they	can	to	help	them	.	[	76	]
和	他们	做	什么	他们	能	到	帮助	他们	.	[	-	]

他们会尽其所能帮助他们。[76]

['ægrɪməni] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [wi:dz] .

AGRIMONY	AND	OTHER	WEEDS	.
龙芽草	和	其他	杂草	.

龙胆草和其他杂草。

[ɪn][ðə; ði][fɔ:l][ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)][ænd; ənd] [tə'wɔ:dz] [ðə; ði][end][ɒv; əv] ['sʌmə(r)] [wi:; wi][faɪnd][ə; eɪ] [greɪt]

In	the	fall	of	the	year	and	towards	the	end	of	summer	we	find	a	great
在	这	落下	的	这	年	和	向	这	结尾	的	夏天	我们	寻找	一个	伟大的

['meni] [wi:dz] [ɪn][ðə; ði] [wʊdz] [ænd; ənd] [ə'lɒŋ] [ðə; ði][rəʊdz] ,

many	weeds	in	the	woods	and	along	the	roads	,
许多	杂草	在	这	树林	和	沿着	这	道路	,

秋季和夏末时节，我们会在树林里和路边发现大量的杂草。

['sendɪŋ] [ðeə(r)] [si:dz] [aʊt]['ɪntu:][ðə; ði] [wɜ:ld] [baɪ] [mi:nz] [ɒv; əv] [staʊt] [hʊks] ,

sending	their	seeds	out	into	the	world	by	means	of	stout	hooks	,
发送	他们的	种子	出去	进入	这	世界	经过	方法	的	肥硕	钩子	,

它们借助结实的钩子将种子散播到世界各地。

[ɔː(r)] [els] [hʊkt] [heəz] [ɔː(r)] [ʃɑːp] [spaɪnz] .
or **else** **hooked** **hairs** **or** **sharp** **spines** **.**
或者 别的 钩子 头发 或者 锋利的 脊柱 .

或者长有钩状毛发或尖刺。

[ðə; ði] ['ægrɪməni] [ɪz] [wʌn] [ɒv; əv] [ðiːz] .
The **agrimony** **is** **one** **of** **these** **.**
这 龙芽草 是 一 的 这些 .

龙芽草就是其中之一。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] ['kɒmən] , ['rɑːðə(r)] ['prɪti] [plɑːnt] [wɪð] ['jeləʊ] ['flaʊəz] ,
It **is** **a** **common** **,** **rather** **pretty** **plant** **with** **yellow** **flowers** **,**
它 是 一个 常见的 , 相当 漂亮的 植物 和 黄色的 花朵 ,

这是一种常见的、相当漂亮的植物，开黄色小花。

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [ə; eɪ] [bɜː(r)] [ɔː(r)] [siːd] [pɒd] , [ɑːmd] [wɪð] [hʊkt] ['prɪklz] [ə'raʊnd] [ðə; ði]
and **it** **has** **a** **burr** **or** **seed** **pod** **,** **armed** **with** **hooked** **prickles** **around** **the**
和 它 有 一个 刺果 或者 种子 荚 , 武装 和 钩子 刺 大约 这
[weɪst] ,
waist **,**
腰部 ,

它有一个带钩的刺的荚果或种子荚，

[səʊ] [tuː; tə] [spiːk] .
so **to** **speak** **.**
所以 到 说话 .

可以说。

['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [wɔːk] [ɪn] [ðə; ði] ['kʌntri] [θruː] [wʊdz] [ænd; ənd] ['fiːldz] , [ɪn] [ðə; ði] ['ɔːtəm] ,
After **a** **walk** **in** **the** **country** **through** **woods** **and** **fields** **,** **in** **the** **autumn** **,**
后 一个 走 在 这 国家 通过 树林 和 字段 , 在 这 秋天 ,

秋日里，在乡间穿过树林和田野散步之后，

[wʌn] [wɪl] [biː; bi] ['laɪkli] [tuː; tə] [faɪnd] [ə; eɪ] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] [θɪŋz] ['klɪŋɪŋ] [tuː; tə] [wʌnz] [kləʊðz] .
one **will** **be** **likely** **to** **find** **a** **number** **of** **little** **things** **clinging** **to** **one's** **clothes** **.**
一 将要 是 可能 到 寻找 一个 数字 的 小的 事物 依恋 到 一个人的 衣服 .

人们可能会发现衣服上粘着许多小东西。

[ɪn'sted] [ɒv; əv] ['mɪəli] ['ʃeɪkɪŋ] [ɔː(r)] ['pɪkɪŋ] [ðem; ðəm] [ɒf] [ænd; ənd] ['θrəʊɪŋ] [ðem; ðəm] [ə'weɪ] ,
Instead **of** **merely** **shaking** **or** **picking** **them** **off** **and** **throwing** **them** **away** **,**
反而 的 仅仅 摇晃 或者 挑选 他们 离开 和 投掷 他们 离开 ,
['keəfəli] [kə'lekt] [ðem; ðəm] ,
carefully **collect** **them** **,**
小心 收集 他们 ,

不要只是摇晃或捡起它们扔掉，而是要仔细收集起来。

[ænd; ənd] [wen] [ðeə(r)] [ɪz] [taɪm] [lʊk] [æt; ət] [ðem; ðəm] .
and **when** **there** **is** **time** **look** **at** **them** **.**
和 什么时候 那里 是 时间 看 在 他们 .

有时间的时候看看它们。

[juː; jʊ] [wɪl] ['veri] ['laɪkli] [faɪnd] [jɔː'self] ['dekəreɪtɪd] [wɪð] [ə; eɪ] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] ['dɪfrənt] [kaɪndz] [ɒv; əv]
You **will** **very** **likely** **find** **yourself** **decorated** **with** **a** **number** **of** **different** **kinds** **of**
你 将要 非常 可能 寻找 你自己 装饰 和 一个 数字 的 不同的 种类 的
[siːdz] [ɔː(r)] [siːd] [pɒdz] ,
seeds **or** **seed** **pods** **,**
种子 或者 种子 豆荚 ,

你很可能会发现自己身上挂满了各种不同的种子或种子荚。

[ðæt] ['veɪnli] [həʊpt] [ɪn][juː; jʊ][tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ] [miːnz] [ɒv; əv]['træv(ə)lɪŋ][tuː; tə] [njuː] [ænd; ənd]['betə(r)]
that **vainly** **hoped** **in** **you** **to** **find** **a** **means** **of** **traveling** **to** **new** **and** **better**
那 徒劳地 希望 在 你 到 寻找 一个 方法 的 旅行 到 新的 和 更好的
['pleɪsɪz][ɒv; əv] [grəʊθ] . [-]
places **of** **growth** **.** **[** **77** **]**
地方 的 生长 . [-]

曾徒劳地希望你能找到通往新的、更好的发展之地的途径。[77]

[ɔːl] [ðiːz] ['lɪt(ə)l] [braʊn] [θɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [ˌdɪsə'pɔɪntɪd] , [ɔː(r)] [wʊd] [biː; bi] [ɪf] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [fiːl]
All **these** **little** **brown** **things** **are** **disappointed** **,** **or** **would** **be** **if** **they** **could** **feel**
全部 这些 小的 棕色的 事物 是 失望的 , 或者 会 是 如果 他们 可以 感觉
[ˌdɪsə'pɔɪntɪd] .
disappointed **.**
失望的 .

这些棕色的小东西都很失望，或者说，如果它们能感受到失望的话，它们就会很失望。

[bʌt; bət][juː; jʊ][kæn; kən]['prɒfɪt][baɪ][ðeə(r)] [ˌmɪs'fɔːtʃuːn] , [ænd; ənd] , [baɪ] ['keəfəli] [ɪg'zæmɪnɪŋ] [ðə; ði]
But **you** **can** **profit** **by** **their** **misfortune** **,** **and** **,** **by** **carefully** **examining** **the**
但 你 能 利润 经过 他们的 不幸 , 和 , 经过 小心 检查 这
['lɪt(ə)l] ['wɔndərəz] ,
little **wanderers** **,**
小的 流浪者 ,

但你可以从他们的不幸中获利，通过仔细观察这些小流浪者，

[kæn; kən] [lɜːn] [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['ɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd] ['wʌndəf(ə)l] [truːðz] [ə'baʊt][ðə; ði][plɑːnt] [wɜːld]
can **learn** **a** **great** **many** **interesting** **and** **wonderful** **truths** **about** **the** **plant** **world**
能 学习 一个 伟大的 许多 有趣的 和 精彩的 真相 关于 这 植物 世界
[ɪn][ɪts] ['efət] [tuː; tə]['skætə(r)][ɪts] [siːdz] . [-]
in **its** **effort** **to** **scatter** **its** **seeds** **.** **[** **78** **]**
在 它是 努力 到 分散 它是 种子 . [-]

在传播种子的过程中，植物可以了解许多关于植物世界的有趣而奇妙的真相。[78]

[flæks] .
FLAX **.**
亚麻 .

亚麻。

[ðə; ði][flæks][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['juːsf(ə)l][plɑːnt] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['faɪbərz][ɒv; əv][ɪts] [stemz] [ɑː(r); ə(r)] [lɒŋ]
The **flax** **is** **a** **very** **useful** **plant** **,** **for** **the** **fibers** **of** **its** **stems** **are** **long**
这 亚麻 是 一个 非常 有用 植物 , 为了 这 纤维 的 它是 茎 是 长的
[ænd; ənd] [strɒŋ] ,
and **strong** **,**
和 强的 ,

亚麻是一种非常有用的植物，因为它的茎秆纤维又长又结实。

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [spʌn] ['ɪntuː] [θred] [ænd; ənd] [ðen] ['wəʊv(ə)n]['ɪntuː] ['lɪnɪn] .
and **are** **spun** **into** **thread** **and** **then** **woven** **into** **linen** **.**
和 是 旋转 进入 线 和 然后 编织 进入 亚麻布 .

然后将它们纺成线，再织成亚麻布。

[bɪ'saɪdz] [ðɪs] , [ðə; ði] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)]['juːsf(ə)l] .
Besides **this** **,** **the** **seeds** **are** **useful** **.**
除了 这 , 这 种子 是 有用 .

除此之外，种子还有其他用途。

[ðeɪ] [kən'teɪn][æn; ən][ɔɪl] [wɪtʃ] [ɪz] [prest] [aʊt][ænd; ənd][ɪz] [nəʊn] [æz; əz] ['lɪnsiːd] [ɔɪl] .
They **contain** **an** **oil** **which** **is** **pressed** **out** **and** **is** **known** **as** **linseed** **oil** **.**
他们 包含 一个 油 哪个 是 按下 出去 和 是 已知 作为 亚麻籽 油 .

它们含有一种压榨出来的油，这种油被称为亚麻籽油。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [juːst] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [baɪ] ['pentər] [ɪn]['mɪksɪŋ][ðeə(r)] [peɪnts] .

It	is	used	a	great	deal	by	painters	in	mixing	their	paints	.
它	是	用过的	一个	伟大的	交易	经过	画家	在	混合	他们的	油漆	.

画家在调配颜料时经常使用它。

[wen] ['flæksiːd] [ɑː(r); ə(r)][wet] [ðeɪ] [bɪ'kʌm] ['veri] ['stɪki] [ɒn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] .

When	flaxseeds	are	wet	they	become	very	sticky	on	the	outside	.
什么时候	亚麻籽	是	湿的	他们	变得	非常	黏	在	这	外部	.

亚麻籽遇水后，外层会变得非常粘稠。

[ə; eɪ]['dʒeli] - [laɪk] ['sʌbstəns] ['kʌvəz] [ðem; ðəm] ,

A	jelly	-	like	substance	covers	them	,
一个	果冻	-	喜欢	物质	封面	他们	,

它们表面覆盖着一层胶状物质，

[ænd; ənd] [ðɪs] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wɪtʃ] [wiː; wi][drɪŋk][ɪn] “ ['flæksiːd] [tiː] ” [tuː; tə][kjʊə(r)]['aʊə(r)][k'əʊldz] .

and	this	it	is	which	we	drink	in	“	flaxseed	tea	”	to	cure	our	colds	.
和	这	它	是	哪个	我们	喝	在	“	亚麻籽	茶	”	到	治愈	我们的	感冒	.

这就是我们用来治疗感冒的“亚麻籽茶”的成分。

[flæks] .

Flax	.
亚麻	.

亚麻。

[juː; jʊ][kæn; kən] ['iːzəli] [siː] [ðɪs] ['dʒeli] - [laɪk] ['kʌvərɪŋ] [baɪ] ['pʊtɪŋ] [ə; eɪ] [fjuː] ['flæksiːd] [ɪn][ə; eɪ] [fjuː]

You	can	easily	see	this	jelly	-	like	covering	by	putting	a	few	flaxseeds	in	a	few
你	能	容易地	看	这	果冻	-	喜欢	覆盖	经过	推杆	一个	很少	亚麻籽	在	一个	很少

[drɒps] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)][ænd; ənd] ['liːvɪŋ] [ðem; ðəm][ðeə(r)][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [waɪl] .

drops	of	water	and	leaving	them	there	a	little	while	.
滴	的	水	和	离开	他们	那里	一个	小的	尽管	.

将几粒亚麻籽放入几滴水中，静置片刻，即可轻松看到这种胶状外层。

[juː; jʊ][kæn; kən] ['redɪli] [siː] [ðæt] [wen] [ðə; ði] ['flæksiːd] [ɑː(r); ə(r)] [ʃed] [ɪn][ðə; ði] [fiːld] [ænd; ənd]

You	can	readily	see	that	when	the	flaxseeds	are	shed	in	the	field	and
你	能	容易	看	那	什么时候	这	亚麻籽	是	棚	在	这	场地	和

[ɑː(r); ə(r)][met][baɪ][ðə; ði][reɪn] ,

are	met	by	the	rain	,
是	遇见	经过	这	雨	,

你可以很容易地看到，当亚麻籽落在田间，被雨水冲刷时，

[ðeɪ] [wʊd] [stɪk] [tuː; tə][ðə; ði] ['feðər] , [fiːt] , [ænd; ənd] [biːks] [ɒv; əv][bɜːdz] [ðæt] [keɪm] [tuː; tə] [iːt]

they	would	stick	to	the	feathers	,	feet	,	and	beaks	of	birds	that	came	to	eat
他们	会	戳	到	这	羽毛	,	脚	,	和	喙	的	鸟类	那	来了	到	吃

[ðə; ði] [siːdz] .

the	seeds	.
这	种子	.

它们会粘在前来吃种子的鸟的羽毛、爪子和喙上。

[ɪf] [ðə; ði][bɜːdz] [fluː] [tuː; tə][ə'nʌðə(r)] [pleɪs] , [æz; əz] [ðeɪ] ['ɒf(ə)n] [wʊd] , [tuː; tə] [kliːn] [ðeə(r)] ['pluːmɪdʒ]

If	the	birds	flew	to	another	place	,	as	they	often	would	,	to	clean	their	plumage
如果	这	鸟类	飞翔	到	其他	地方	,	作为	他们	经常	会	,	到	干净的	他们的	羽毛

,

,

,

如果鸟儿像往常一样飞到别的地方去清洁羽毛，

[ðeɪ] [wʊd] [rʌb] [ɒf] [ðə; ði] ['flæksiːd] , [ðæt] [miːn] - [-]

they	would	rub	off	the	flaxseeds	,	that	mean	-	[	79	]
他们	会	擦	离开	这	亚麻籽	,	那	意思是	-	[	-	]

他们会把亚麻籽擦掉，这意味着-[79]

[taɪm] [hæd; həd] [bɪ'kʌm] [draɪ] [ə'gen] , [ænd; ənd] ['ɒf(ə)n] [ðə; ði] [siːdz] [wʊd] [drɒp] [ɒf] , [æz; əz] [ðə; ði]

time	had	become	dry	again	,	and	often	the	seeds	would	drop	off	,	as	the
时间	有	变得	干燥	再次	,	和	经常	这	种子	会	降低	离开	,	作为	这

[bɜːd] [muːvd] [ə'baʊt] .

bird	moved	about	.
鸟	已搬	关于	.

时间再次变得干燥，鸟儿四处飞翔时，种子常常会掉落下来。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] [ðeɪ] [wʊd] [get] ['plɑːntɪd] [ɪn] [njuː] ['pleɪsɪz] .

In	this	way	they	would	get	planted	in	new	places	.
在	这	方式	他们	会	得到	已种植	在	新的	地方	.

这样它们就能被种植到新的地方。

[nəʊ] [daʊt] [ðə; ði] ['stɪki] ['kʌvərɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [wet] [siːd] ['ɔːlsəʊ] [helps] [tuː; tə] ['æŋkə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə]

No	doubt	the	sticky	covering	to	the	wet	seed	also	helps	to	anchor	it	to
不	怀疑	这	黏	覆盖	到	这	湿的	种子	还	帮助	到	锚	它	到

[ðə; ði] [graʊnd] [ænd; ənd] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː] [frɒm; frəm] ['bləʊɪŋ] [ə'weɪ] [wen] [wʌns] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] ['set(ə)ld]

the	ground	and	keep	it	from	blowing	away	when	once	it	has	settled
这	地面	和	保持	它	从	吹	离开	什么时候	一次	它	有	定居

[daʊn] [ɒn] [ðə; ði] [ɜːθ] .

down	on	the	earth	.
向下	在	这	地球	.

毫无疑问，湿润种子表面的粘性物质也有助于将其固定在地面上，防止其落到地上后被风吹走。

[ðə; ði] [flæks] [plɑːnt] [ðæt] [wiː; wi] [faɪnd] [səʊ] ['juːsf(ə)l] [ɪz] [nɒt] [waɪld] .

The	flax	plant	that	we	find	so	useful	is	not	wild	.
这	亚麻	植物	那	我们	寻找	所以	有用	是	不是	荒野	.

我们发现的这种用途广泛的亚麻植物并不是野生的。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['keəfəli] ['kʌltɪveɪtɪd] [ɪn] ['meni] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɜːld] [ænd; ənd] [hæz; həz] [biːn] ['kʌltɪveɪtɪd]

It	is	carefully	cultivated	in	many	parts	of	the	world	and	has	been	cultivated
它	是	小心	栽培	在	许多	部分	的	这	世界	和	有	到过	栽培

[fɔː(r); fə(r)] [səʊ] [lɒŋ] [ə; eɪ] [taɪm] ,

for	so	long	a	time	,
为了	所以	长的	一个	时间	,

它在世界许多地方都得到了精心栽培，而且栽培历史悠久。

[ænd; ənd] [ɪn] [səʊ] ['meni] ['pleɪsɪz] , [ðæt] ['nəʊbədi] [nəʊz] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [fɜːst] [keɪm] [frɒm; frəm] .

and	in	so	many	places	,	that	nobody	knows	where	it	first	came	from	.
和	在	所以	许多	地方	,	那	无人	知道	在哪里	它	第一的	来了	从	.

而且在很多地方都有分布，以至于没有人知道它最初是从哪里来的。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] ['prɪti] [plɑːnt] , [ðæt] [beəz] [braɪt] [bluː] ['flaʊəz] .

It	is	a	pretty	plant	,	that	bears	bright	blue	flowers	.
它	是	一个	漂亮的	植物	,	那	熊	明亮的	蓝色的	花朵	.

它是一种很漂亮的植物，开着亮蓝色的花朵。

[waɪ] [duː; də] [juː; jʊ] [nɒt] [baɪ] [ə; eɪ] ['pɛniz] [wɜːθ] [ɒv; əv] ['flæksiːd] [æt; ət] [ðə; ði] [drʌg] [stɔː(r)] [ænd; ənd]

Why	do	you	not	buy	a	penny's	worth	of	flaxseeds	at	the	drug	store	and
为什么	做	你	不是	买	一个	便士	值得	的	亚麻籽	在	这	药品	店铺	和

[plɑːnt] [ðem; ðəm] [ɪn] [jɔː(r); jə(r)] ['gɑːd(ə)n] [ænd; ənd] [bɪ'kʌm] [ə'kweɪntɪd] [wɪð] [ðɪs] ['veri] ['ɪntrəstɪŋ]

plant	them	in	your	garden	and	become	acquainted	with	this	very	interesting
植物	他们	在	你的	花园	和	变得	熟人	和	这	非常	有趣的

[ænd; ənd] ['bjuːtɪf(ə)l] ['lɪt(ə)l] [plɑːnt] ? [-]

and	beautiful	little	plant	?	[	80	]
和	美丽的	小的	植物	?	[	-	]

你为什么不花一分钱在药店买些亚麻籽，种在你的花园里，认识一下这种非常有趣和美丽的小植物呢？[80]

['mɪsltəʊ; 'mɪzltəʊ] .

MISTLETOE	.
槲寄生	.

槲寄生。

[ðə; ði]['mɪsltəʊ; 'mɪzltəʊ] [grəuz] [ɒn] [triːz] .

The	mistletoe	grows	on	trees	.
这	槲寄生	生长	在	树木	.

槲寄生生长在树上。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][nəʊ] [ruːts] [ɒv; əv][ɪts] [əʊn] ,

It	has	no	roots	of	its	own	,
它	有	不	根	的	它是	自己的	,

它没有自己的根基，

[bʌt; bət] [ə'tætʃɪz] [ɪt'self][tuː; tə][ðə; ði][bɑːk][ɒv; əv][ðə; ði] [triː] [ænd; ənd] [sʌks] [aʊt][ðə; ði][sæp] .

but	attaches	itself	to	the	bark	of	the	tree	and	sucks	out	the	sap	.
但	附件	本身	到	这	吠	的	这	树	和	真糟糕	出去	这	树液	.

但它会附着在树皮上，吸取树液。

[sɪns] [ˌaɪ 'tiː][laɪvz; lɪvz][ʌp][ɪn] [triːz] ,

Since	it	lives	up	in	trees	,
自从	它	生活	向上	在	树木	,

因为它生活在树上，

[ɪts] [siːdz] [mʌst; məst][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə][faɪnd] ['lɒdʒmənt] [ɪn] [ðiːz] [haɪ] ['pleɪsɪz] ;

its	seeds	must	be	able	to	find	lodgment	in	these	high	places	;
它是	种子	必须	是	有能力的	到	寻找	提交	在	这些	高的	地方	;

它的种子必须能够在这些高处找到落脚之处;

[ænd; ənd] [ðɪs] [ðə; ði][bɜːdz] [help][ðem; ðəm][tuː; tə][duː; də] .

and	this	the	birds	help	them	to	do	.
和	这	这	鸟类	帮助	他们	到	做	.

而鸟类则帮助它们做到这一点。

[ðə; ði]['mɪsltəʊ; 'mɪzltəʊ][hæz; həz] [lait] [griːn] [liːvz] ; [ˌaɪ 'tiː] [grəuz] [ɪn] ['bʌntʃɪz] [ænd; ənd] [beəz] [waɪt]

The	mistletoe	has	light	green	leaves	;	it	grows	in	bunches	and	bears	white
这	槲寄生	有	光	绿色的	树叶	;	它	生长	在	成捆	和	熊	白色的

['beriz] .

berries	.
浆果	.

槲寄生叶子呈浅绿色，成簇生长，结白色浆果。

[ðə; ði] [siːdz] [ɪn][ðə; ði] ['beriz] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [baɪ][ə; eɪ] ['vɪsɪd] ['sʌbstəns] ,

The	seeds	in	the	berries	are	covered	by	a	viscid	substance	,
这	种子	在	这	浆果	是	涵盖	经过	一个	粘稠的	物质	,

浆果中的种子被一层粘稠的物质包裹着。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði][bɜːdz] [iːt] [ðə; ði] ['beriz] ,

and	when	the	birds	eat	the	berries	,
和	什么时候	这	鸟类	吃	这	浆果	,

当鸟儿吃掉浆果时，

[sʌm; səm][ɒv; əv] [ðiːz] [siːdz] [wɪl] [biː; bi][æpt][tuː; tə] [klɪŋ] [tuː; tə][ðem; ðəm][ænd; ənd][biː; bi][left][ɒn]

some	of	these	seeds	will	be	apt	to	cling	to	them	and	be	left	on
一些	的	这些	种子	将要	是	易于	到	黏着	到	他们	和	是	左边	在

[ðə; ði] ['brɑːntʃɪz] [ɒv; əv][sʌm; səm]['ʌðə(r)] [triː] .

the	branches	of	some	other	tree	.
这	分支	的	一些	其他	树	.

有些种子会粘在它们身上，然后留在其他树的树枝上。

[ɪf] [ðə; ði] [siːdz] ['hæpən] [tuː; tə][get] [swˈbləʊd] , [ðæt] [dʌz] [nɒt] [hɜːt] [ðem; ðəm] , [fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ]

If	the	seeds	happen	to	get	swallowed	,	that	does	not	hurt	them	,	for	they
如果	这	种子	发生	到	得到	吞咽	,	那	做	不是	伤害	他们	,	为了	他们

[ɑː(r); ə(r)][nɒt][daɪ'dʒestɪd] ,

are	not	digested	,
是	不是	消化	,

如果种子不小心被吞咽了，也不会对他们造成伤害，因为种子不会被消化。

[bʌt; bət][ɑ:(r); ə(r)] [pɑ:st] [aʊt][dʒʌst][æz; əz] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [sw'ɒləʊd] ,

but	are	passed	out	just	as	they	were	swallowed	,
但	是	通过了	出去	只是	作为	他们	是	吞咽	,

但它们就像被吞咽后一样被排出体外。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ðen] ['ɒf(ə)n][fɔ:l][ə'pɒn][ðə; ði] [tri:] ['brɑ:ntʃɪz] , [weə(r)] [ðeɪ] [kæn; kən] [grəʊ] .

and	they	then	often	fall	upon	the	tree	branches	,	where	they	can	grow	.
和	他们	然后	经常	落下	之上	这	树	分支	,	在哪里	他们	能	生长	.

它们常常掉落在树枝上，在那里可以生长。

[ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] ['mɪsltəʊ; 'mɪzltəʊ] ['veri] ['ɒf(ə)n] [grəuz] [ə'pɒn][ðə; ði][əʊk] [tri:] ,

The	English	mistletoe	very	often	grows	upon	the	oak	tree	,
这	英语	槲寄生	非常	经常	生长	之上	这	橡木	树	,

英国槲寄生经常生长在橡树上。

[ænd; ənd][frɒm; frəm] ['veri] ['ɜ:li] [taɪmz] [ðə; ði][plɑ:nt][wɒz; wəz][rev] [-]

and	from	very	early	times	the	plant	was	rev	[	81	]
和	从	非常	早期的	时代	这	植物	曾是	修订	[	-	]

从很早以前，这种植物就被复兴了[81]

[ɪrənst] [baɪ][ðə; ði]['pi:p(ə)l] , [ænd; ənd] [pə'tɪkjələli] [baɪ][ðə; ði]['dru:idz] , [hu:] [ju:st] [ˌaɪ 'ti:][ɪn][ðeə(r)]

erenced	by	the	people	,	and	particularly	by	the	Druids	,	who	used	it	in	their
经验丰富的	经过	这	人们	,	和	特别	经过	这	德鲁伊	,	WHO	用过的	它	在	他们的

[rɪ'lɪdʒəs] [əb'zɜ:rvənsɪz] .

religious	observances	.
宗教	观察	.

受到人们的喜爱，尤其是德鲁伊教徒，他们在宗教仪式中使用它。

[ə; eɪ][sə'vaɪv(ə)l][ɒv; əv] [ðɪs] [əʊld] [ˌsu:pə'stɪʃ(ə)n] [ə'baʊt][ðə; ði]['mɪsltəʊ; 'mɪzltəʊ][ɪz] [faʊnd] [ɪn][ɪts][ju:z][tu:; tə]

A	survival	of	this	old	superstition	about	the	mistletoe	is	found	in	its	use	to
一个	生存	的	这	老的	迷信	关于	这	槲寄生	是	成立	在	它是	使用	到

- [deɪ] [æt; ət] ['krɪsməs] [taɪm] . [-]

-	day	at	Christmas	time	.	[	82	]
-	天	在	圣诞节	时间	.	[	-	]

关于槲寄生的这种古老迷信在今天的圣诞节期间仍然被使用。[82]

['ʌðə(r)] [plɑ:nts] [wɪð] ['stɪki] [si:dz] [ɔ:(r)] [si:d] [pɒdz] .

OTHER	PLANTS	WITH	STICKY	SEEDS	OR	SEED	PODS	.
其他	植物	和	黏	种子	或者	种子	豆荚	.

其他种子或种子荚带粘性的植物。

[kwaɪt] [ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv][plɑ:nts][prɪ'peə(r)] ['stɪki] ['kʌvərɪŋz] [tu:; tə][ðeə(r)] [si:dz] [ɔ:(r)] [si:d] [pɒdz] ,

Quite	a	number	of	plants	prepare	sticky	coverings	to	their	seeds	or	seed	pods	,
相当	一个	数字	的	植物	准备	黏	覆盖物	到	他们的	种子	或者	种子	豆荚	,

许多植物会在种子或种子荚外形成粘性外壳。

[ɪn]['ɔ:də(r)][tu:; tə][help][ðə; ði] [si:dz] [get] [ə'weɪ] .

in	order	to	help	the	seeds	get	away	.
在	命令	到	帮助	这	种子	得到	离开	.

为了帮助种子散播。

[ðə; ði] ['skwɜ:rtɪŋ] ['kju:kʌmbə(r)][ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst]['kjʊəriəs][ɒv; əv] [ði:z] .

The	squirting	cucumber	is	one	of	the	most	curious	of	these	.
这	喷射	黄瓜	是	一	的	这	最多	好奇的	的	这些	.

喷水黄瓜是其中最奇特的植物之一。

[ˌaɪ 'ti:] [grəuz] [waɪld][ɪn] ['sʌðən] ['jʊərəp] , [bʌt; bət][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [si:n] [ɪn] ['ga:dnz] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] ,

It	grows	wild	in	southern	Europe	,	but	is	sometimes	seen	in	gardens	in	this	country	,
它	生长	荒野	在	南部	欧洲	,	但	是	有时	已见	在	花园	在	这	国家	,

它在南欧野生生长，但有时在英国的花园里也能看到。

[nɒt][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ɪts] ['bjuːti] , [bʌt; bət][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][səʊ]['kjʊəriəs] .

not	because	of	its	beauty	,	but	because	it	is	so	curious	.
不是	因为	的	它是	美丽	,	但	因为	它	是	所以	好奇的	.

不是因为它的美，而是因为它太奇特了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['hɛəri][plɑːnt][ænd; ənd][nɒt][æt; ət][ɔːl] ['prɪti] ,

It	is	a	hairy	plant	and	not	at	all	pretty	,
它	是	一个	毛茸茸	植物	和	不是	在	全部	漂亮的	,

它是一种毛茸茸的植物，一点也不漂亮。

[bʌt; bət] [wen] [ɪts]['heəri]['kjuːkʌmbə(r)] - [ʃeɪpt] [siːd] [pɒdz][ɑː(r); ə(r)][raɪp] ['sʌmθɪŋ] ['fʌni] ['hæpənz]

but	when	its	hairy	cucumber	-	shaped	seed	pods	are	ripe	something	funny	happens
但	什么时候	它是	毛茸茸	黄瓜	-	形状	种子	豆荚	是	成熟	某物	有趣的	发生

.

:

.

但是，当它毛茸茸的、黄瓜状的种子荚成熟时，就会发生一些有趣的事情。

[ðə; ði][pɒd] [fɔːls] [frɒm; frəm][ðə; ði][vaɪn] ,

The	pod	falls	from	the	vine	,
这	荚	瀑布	从	这	藤	,

豆荚从藤蔓上掉落，

[ænd; ənd] [θruː] [ðə; ði] [raʊnd] [həʊl] [left] [wen] [ˌaɪ 'tiː] [fel] [ə'weɪ] [frɒm; frəm][ɪts] [stem] ,

and	through	the	round	hole	left	when	it	fell	away	from	its	stem	,
和	通过	这	圆形的	洞	左边	什么时候	它	跌倒	离开	从	它是	干	,

透过它从茎上掉落后留下的圆孔，

[ðæt] [wɪtʃ] [ɪz][ˌɪn'saɪd][ðə; ði][pɒd][ɪz] [ʃɒt] [aʊt] [wɪð] ['vaɪələns] .

that	which	is	inside	the	pod	is	shot	out	with	violence	.
那	哪个	是	里面	这	荚	是	射击	出去	和	暴力	.

舱内的东西被猛烈地喷射出来。

[aʊt] [flaɪ] [siːdz] [ænd; ənd][ə; eɪ]['kwɒntəti][ɒv; əv] ['stɪki] ['lɪkwɪd] .

Out	fly	seeds	and	a	quantity	of	sticky	liquid	.
出去	飞	种子	和	一个	数量	的	黏	液体	.

撒上苍蝇种子和一些粘稠的液体。

[ɪf] [ə; eɪ][bɜːd] ['hæpənz] [tuː; tə][biː; bi][ə'baʊt] [wen] [ðɪs] ['hæpənz] ,

If	a	bird	happens	to	be	about	when	this	happens	,
如果	一个	鸟	发生	到	是	关于	什么时候	这	发生	,

如果这时恰好有只鸟在附近，

[hiː; hi] [wɪl] [meɪk] [heɪst] [tuː; tə][get][fɑː(r)][frɒm; frəm] [sʌtʃ] [ə; eɪ][kwɪə(r)] - ['æktɪŋ] [plɑːnt] ;

he	will	make	haste	to	get	far	from	such	a	queer	-	acting	plant	;
他	将要	制作	匆忙	到	得到	远的	从	这样的	一个	酷儿	-	表演	植物	;

他会赶紧远离这种行为怪异的植物；

[ænd; ənd] [ɪf] [hiː; hi][wɒz; wəz] [ʃɒt] [baɪ][ˌaɪ 'tiː] , [hiː; hi] [wɪl] ['kæri] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] ['stɪki] [siːdz]

and	if	he	was	shot	by	it	,	he	will	carry	some	of	the	sticky	seeds
和	如果	他	曾是	射击	经过	它	,	他	将要	携带	一些	的	这	黏	种子

[wɪð] [hɪm] ;

with	him	;
和	他	;

如果他被它射中，他身上就会带着一些粘稠的种子；

[ɔː(r)][hiː; hi] [meɪ] [get][ðə; ði] [siːdz] [ə'tætʃt] [tuː; tə][hɪm]['ɑːftə(r)] [ðeɪ] [hæv; həv] [biːn] [ʃɒt] [aʊt] .

or	he	may	get	the	seeds	attached	to	him	after	they	have	been	shot	out	.
或者	他	可能	得到	这	种子	随附的	到	他	后	他们	有	到过	射击	出去	.

或者他可能会被射出的种子粘在身上。

[juː; jʊ] [siː] [ðə; ði] ['skwɜːrtɪŋ] ['kjuːkʌmbə(r)][hæz; həz] [tuː] [weɪz] [ɒv; əv] ['sendɪŋ] [ɪts] [siːdz] [ɒn][ðeə(r)]

You	see	the	squirting	cucumber	has	two	ways	of	sending	its	seeds	on	their
你	看	这	喷射	黄瓜	有	二	方式	的	发送	它是	种子	在	他们的

['dʒɜːni] ['ɪntuː][ðə; ði] [wɜːld] .

journey	into	the	world	.
旅行	进入	这	世界	.

你看，喷水黄瓜有两种方式将它的种子送往世界各地。

[ˌaɪ 'tiː] [-]

It	[	83	]
它	[	-	]

它[83]

[ʃuːts] [ðem; ðəm][sʌm; səm] ['dɪstəns] [æt; ət][ðə; ði] [stɑːt] [ænd; ənd]['ɔːlsəʊ] [prə'vaɪdz] [ðem; ðəm] [wɪð] [ə; eɪ]

shoots	them	some	distance	at	the	start	and	also	provides	them	with	a
芽	他们	一些	距离	在	这	开始	和	还	提供	他们	和	一个

['stɪki] ['kʌvərɪŋ] ,

sticky	covering	,
黏	覆盖	,

一开始就将它们射出一段距离，并且还会给它们涂上一层粘性涂层。

[səʊ] [ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] [tʃɑːns] [tuː; tə][get] ['kærid] [stɪl] ['fɑːðə(r)] .

so	that	they	may	have	a	chance	to	get	carried	still	farther	.
所以	那	他们	可能	有	一个	机会	到	得到	携带	仍然	更远	.

这样他们就有机会被带得更远。

[sʌm; səm][plɑːnts][hæv; həv] ['stɪki] [heəz] ['grəʊɪŋ] [tuː; tə][ðeə(r)] [siːd] [pɒdz] .

Some	plants	have	sticky	hairs	growing	to	their	seed	pods	.
一些	植物	有	黏	头发	生长	到	他们的	种子	豆荚	.

有些植物的种子荚上长有粘性毛。

[wiː; wi] [nəʊ] [ðæt] [ə; eɪ] [gʊd] ['meni] [plɑːnts][hæv; həv][ðeə(r)][pɒdz] ['kʌvəd] [wɪð] [heəz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)]

We	know	that	a	good	many	plants	have	their	pods	covered	with	hairs	which	are
我们	知道	那	一个	好的	许多	植物	有	他们的	豆荚	涵盖	和	头发	哪个	是

[hʊkt] [æt; ət][ðə; ði][endz] .

hooked	at	the	ends	.
钩子	在	这	结束	.

我们知道，很多植物的荚果上都覆盖着末端带钩的毛。

[wel] , [sʌm; səm][ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð] [heəz] [ðæt] [hæv; həv][ə; eɪ][drɒp][ɒv; əv] ['vɪsɪd] ['sʌbstəns]

Well	,	some	are	covered	with	hairs	that	have	a	drop	of	viscid	substance
出色地	,	一些	是	涵盖	和	头发	那	有	一个	降低	的	粘稠的	物质

[æt; ət][ðə; ði][tɪp] ,

at	the	tip	,
在	这	提示	,

有些毛发覆盖在皮肤上，毛发的顶端有一滴粘稠的物质。

[ɪn'sted] [ɒv; əv][ə; eɪ] [hʊk] ; [ðiːz] [heəz] ['fɑːs(ə)n][ɒn] [kwaɪt][æz; əz] ['fɜːmli] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)]

instead	of	a	hook	;	these	hairs	fasten	on	quite	as	firmly	as	if	they	were
反而	的	一个	钩	;	这些	头发	系	在	相当	作为	牢牢	作为	如果	他们	是

[hʊkt] .

hooked	.
钩子	.

这些毛发不是钩子，而是像钩子一样牢固地附着在皮肤上。

[ðə; ði] ['prɪti] ['lɪt(ə)l] [twɪn] ['flaʊə(r)] , [ɔː(r)] [graʊnd] [vaɪn] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [kɔːld] ,

The	pretty	little	twin	flower	,	or	ground	vine	,	as	it	is	sometimes	called	,
这	漂亮的	小的	双	花	,	或者	地面	藤	,	作为	它	是	有时	称为	,

这种漂亮的小双生花，或者有时被称为地生藤本植物，

[hæz; həz][ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [skeɪlz] ['grəʊɪŋ] [ə'baʊt][ɪts] [siːd] [pɒd] ,

has	a	pair	of	scales	growing	about	its	seed	pod	,
有	一个	一对	的	秤	生长	关于	它是	种子	荚	,

它的种子荚周围长着一对鳞片，

[ænd; ənd] [ðiːz] [skeɪlz] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [wɪð] ['stɪki] [heəz] .

and	these	scales	are	covered	with	sticky	hairs	.
和	这些	秤	是	涵盖	和	黏	头发	.

这些鳞片上覆盖着粘稠的毛发。

[ðə; ðiː] [sɒft] ['lɪt(ə)l] [maʊs] - [ɪə(r)] ['tʃɪkwiːd] , [ðæt] [grəuz] ['evriweə(r)] [ɪn] [weɪst] ['pleɪsɪz] ,

The	soft	little	mouse	-	ear	chickweed	,	that	grows	everywhere	in	waste	places	,
这	柔软的	小的	老鼠	-	耳朵	繁缕	,	那	生长	到处	在	浪费	地方	,

那种柔软的小巧的鼠耳草，在荒地里随处可见。

[hæz; həz] ['sevrəl] ['spiːʃiːz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌvəd] [ɔːl] ['əʊvə(r)] [wɪð] [faɪn] [heəz] [wɪtʃ] [hæv; həv][ə; eɪ]

has	several	species	which	are	covered	all	over	with	fine	hairs	which	have	a
有	一些	物种	哪个	是	涵盖	全部	超过	和	美好的	头发	哪个	有	一个

['stɪki] [tɪp] .

sticky	tip	.
黏	提示	.

有几个物种全身覆盖着细毛，毛尖有粘性。

[wen] [ðə; ðiː][plɑːnt] ['wɪðəz] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['iːzəli] ['pʊld] [frɒm; frəm][ðə; ðiː] [graʊnd] , [ænd; ənd][æz; əz][ˌaɪ 'tiː]

When	the	plant	withers	,	it	is	easily	pulled	from	the	ground	,	and	as	it
什么时候	这	植物	威瑟斯	,	它	是	容易地	拉	从	这	地面	,	和	作为	它

[rɪ'meɪnz] ['stɪki] ,

remains	sticky	,
遗迹	黏	,

当植物枯萎时，很容易从土里拔出来，而且由于它仍然黏糊糊的，

['iːv(ə)n]['ɑːftə(r)] ['wɪðərɪŋ] , [ðə; ðiː] [həʊl] [plɑːnt][ɪz]['ɒf(ə)n] ['kærid] [ə'weɪ] [baɪ] ['pɑːsɪŋ] ['ænɪmlz] [ɔː(r)]

even	after	withering	,	the	whole	plant	is	often	carried	away	by	passing	animals	or
甚至	后	枯萎	,	这	所有的	植物	是	经常	携带	离开	经过	通过	动物	或者

['piːp(ə)l] ,

people	,
人们	,

即使枯萎后，整株植物也常常会被路过的动物或人带走。

[ænd; ənd][ɪts] [siːdz] [ʃed] [ɪn][sʌm; səm]['dɪstənt] [pleɪs] .

and	its	seeds	shed	in	some	distant	place	.
和	它是	种子	棚	在	一些	遥远	地方	.

它的种子散落在遥远的地方。

[siː] [ɪf] [juː; jʊ][kæn; kən][faɪnd][sʌm; səm][plɑːnts] [ðæt] [hæv; həv][ðeə(r)] [siːdz] ['kærid] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz]

See	if	you	can	find	some	plants	that	have	their	seeds	carried	because
看	如果	你	能	寻找	一些	植物	那	有	他们的	种子	携带	因为

[sʌm; səm] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ðiː][plɑːnt][ɪz] ['stɪki] .

some	part	of	the	plant	is	sticky	.
一些	部分	的	这	植物	是	黏	.

看看你能不能找到一些植物，它们的种子是通过植物的某些部分具有粘性而传播的。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][nɒt][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] ; [stɪl] , [ɪf] [juː; jʊ] [lʊk] [lɒŋ] [ɪ'nʌf] ,

There	are	not	a	great	many	of	them	;	still	,	if	you	look	long	enough	,
那里	是	不是	一个	伟大的	许多	的	他们	;	仍然	,	如果	你	看	长的	足够的	,

它们的数量并不多；不过，如果你仔细寻找，

[juː; jʊ] [wɪl] [biː; bi][ʃʊə(r)][tuː; tə][faɪnd][sʌm; səm] .

you	will	be	sure	to	find	some	.
你	将要	是	当然	到	寻找	一些	.

你肯定能找到一些。

[ðə; ði] [twɪn] ['flaʊə(r)] . [-]
The **twin** **flower** **.** **[** **84** **]**
这 双 花 . [-]

双生花。[84]

['wɔndərəz] [ðæt] [fləʊt] .
WANDERERS **THAT** **FLOAT** **.**
流浪者 那 漂浮 .

漂浮的漫游者。

[sʌm; səm] [kaɪndz] [ɒv; əv] [plɑ:nts] [lɪv; laɪv] [ɪn] [ðə; ði] ['wɔ:tə(r)] [ɔ:(r)] [ɒn] [ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'ti:] .
Some **kinds** **of** **plants** **live** **in** **the** **water** **or** **on** **the** **edge** **of** **it** **.**
一些 种类 的 植物 居住 在 这 水 或者 在 这 边缘 的 它 .

有些植物生长在水中或水边。

[ði:z] ['ɒf(ə)n] [hæv; həv] [si:dz] [ɔ:(r)] [si:d] [pɒdz] [lait] [ɪ'nʌf] [tu:; tə] [fləʊt] .
These **often** **have** **seeds** **or** **seed** **pods** **light** **enough** **to** **float** **.**
这些 经常 有 种子 或者 种子 豆荚 光 足够的 到 漂浮 .

这些植物的种子或种子荚通常很轻，可以漂浮在水面上。

[ju:; jʊ] [kæn; kən] ['dʒen(ə)rəli] [si:] ['lɪt(ə)l] [si:dz] ['fləʊtɪŋ] [ə'baʊt] [ɒn] [pɒndz] , [ɪf] [ju:; jʊ] [teɪk] [ðə; ði] ['trʌb(ə)l] [tu:; tə] [lʊk] .
You **can** **generally** **see** **little** **seeds** **floating** **about** **on** **ponds** **,** **if** **you** **take** **the** **trouble** **to** **look** **.**
你 能 一般来说 看 小的 种子 漂浮的 关于 在 池塘 , 如果 你 拿 这 麻烦 到 看 .

只要你肯花点心思去看，通常都能在池塘里看到漂浮的小种子。

['kəʊkəˌnʌt] [pɑ:mz] .
Cocoanut **palms** **.**
椰子 棕榈树 .

椰子树。

['ɪntu:] [ði:z] [pɒndz] [kʌm] [dʌks] [ɔ:(r)] ['herən] [ɔ:(r)] ['ʌðə(r)] ['wɔ:təfaʊl] .
Into **these** **ponds** **come** **ducks** **or** **herons** **or** **other** **waterfowl** **.**
进入 这些 池塘 来 鸭子 或者 苍鹭 或者 其他 水禽 .

鸭子、苍鹭或其他水禽会飞进这些池塘。

[ðə; ði] [bɜ:dz] [kʌm] [tu:; tə] [faɪnd] ['sʌmθɪŋ] [tu:; tə] [i:t] ,
The **birds** **come** **to** **find** **something** **to** **eat** **,**
这 鸟类 来 到 寻找 某物 到 吃 ,

鸟儿们飞来觅食，

[ænd; ənd] [æz; əz] [ðeɪ] [swɪm] [ɔ:(r)] [weɪd] [ə'baʊt] [ðeɪ] [kʌm] [ɪn] ['kɒntækt] [wɪð] [ðə; ði] [wet] [si:dz] [ðæt] [klɪŋ] [tu:; tə] [ðem; ðəm] .
and **as** **they** **swim** **or** **wade** **about** **they** **come** **in** **contact** **with** **the** **wet** **seeds** **that** **cling** **to** **them** **.**
和 作为 他们 游泳 或者 涉水 关于 他们 来 在 接触 和 这 湿的 种子 那 黏着 到 他们 .

当它们游泳或涉水时，就会接触到附着在它们身上的湿种子。

['ɑ:ftə(r)] [ə; eɪ] [taɪm] [ðə; ði] [bɜ:dz] , ['beərɪŋ] [ðə; ði] [si:dz] [ɒn] ['plu:mɪdʒ] , [bi:k] , [ɔ:(r)] [fi:t] ,
After **a** **time** **the** **birds** **,** **bearing** **the** **seeds** **on** **plumage** **,** **beak** **,** **or** **feet** **,**
后 一个 时间 这 鸟类 , 轴承 这 种子 在 羽毛 , 喙 , 或者 脚 ,

过了一段时间，鸟儿们将种子带在了羽毛、喙或脚上。

[flai] [tu:; tə] [ə'nʌðə(r)] [pɒnd] [ɔ:(r)] [mɑ:ʃ] , [ænd; ənd] [æz; əz] [ðeɪ] [ə'laɪt] [ðə; ði] [si:dz] [ɑ:(r); ə(r)] ['fləʊtɪd] [ɒf] .
fly **to** **another** **pond** **or** **marsh** **,** **and** **as** **they** **alight** **the** **seeds** **are** **floated** **off** **.**
飞 到 其他 池塘 或者 沼泽 , 和 作为 他们 点燃 这 种子 是 漂浮 离开 .

它们飞到另一个池塘或沼泽地，落地时种子就会随波逐流。

[ðə; ði] [wɪnd] [ðen] [bləʊz] [ðem; ðəm] [tuː; tə] [ðə; ði] [ʃɔː(r)] , [ɔː(r)] [els] [ɪn] [taɪm] ,

The	wind	then	blows	them	to	the	shore	,	or	else	in	time	,
这	风	然后	打击	他们	到	这	支撑	,	或者	别的	在	时间	,

然后风会将它们吹到岸边，或者随着时间的推移，

[ɪf] [ðeɪ] [lɪv; laɪv] [ɪn] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] , [ðeɪ] [sɪŋk] [tuː; tə] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ænd; ənd] [spraʊt] . [-]

if	they	live	in	the	water	,	they	sink	to	the	bottom	and	sprout	.	[	85	]
如果	他们	居住	在	这	水	,	他们	下沉	到	这	底部	和	发芽	.	[	-	]

如果它们生活在水中，它们就会沉到水底并发芽。[85]

[ðə; ði] ['kəʊkəˌnʌt] [ɪz] [ə; eɪ] [siːd] [ðæt] [ɪz] [sə'raʊndɪd] [baɪ] [ə; eɪ] [strɒŋ] [ʃel] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [θɪk] [kəʊt]

The	cocoanut	is	a	seed	that	is	surrounded	by	a	strong	shell	and	a	thick	coat
这	椰子	是	一个	种子	那	是	包围	经过	一个	强的	壳	和	一个	厚的	外套

[ɒv; əv] ['faɪbə(r)] [ðæt] [prə'tekts] [ˌaɪ 'tiː] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] [ænd; ənd] ['ɔːlsəʊ] [meɪks] [ˌaɪ 'tiː] [laɪt] .

of	fiber	that	protects	it	from	the	water	and	also	makes	it	light	.
的	纤维	那	保护	它	从	这	水	和	还	制作	它	光	.

椰子是一种种子，它被坚硬的外壳和厚厚的纤维层包裹着，这层纤维层既能保护椰子免受水的侵蚀，又能使椰子变得轻盈。

[ðə; ði] [nʌt] [ˌɪn'saɪd] [ðɪs] [θɪk] ['əʊvəkəʊt] [ɪz] ['hɒləʊ] [wen] [raɪp] ,

The	nut	inside	this	thick	overcoat	is	hollow	when	ripe	,
这	坚果	里面	这	厚的	大衣	是	空洞的	什么时候	成熟	,

成熟时，这颗包裹在厚厚外壳内的坚果是空心的。

[ɪk'septɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['wɔːtəri] ['lɪkwɪd] [ðæt] [wiː; wi] [kɔːl] [ðə; ði] [mɪlk] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kəʊkəˌnʌt] .

excepting	for	a	watery	liquid	that	we	call	the	milk	of	the	cocoanut	.
除外	为了	一个	水状的	液体	那	我们	称呼	这	牛奶	的	这	椰子	.

除了我们称之为椰子奶的那种水状液体之外。

[æz; əz] [wiː; wi] [siː] ['kəʊkəˌnʌt] [ɪn] [stɔːz] , [ðə; ði] ['aʊtə(r)] [kəʊt] [hæz; həz] [biːn] ['teɪkən] [ɒf] .

As	we	see	cocoanuts	in	stores	,	the	outer	coat	has	been	taken	off	.
作为	我们	看	椰子	在	商店	,	这	外	外套	有	到过	已采取	离开	.

我们在商店里看到的椰子，外壳已经被剥掉了。

['kəʊkəˌnʌt] [grəʊ] [nɪə(r)] [ðə; ði] [tɒps] [ɒv; əv] [tɔːl] ['kəʊkəˌnʌt] [pɑːmz] ,

Cocoanuts	grow	near	the	tops	of	tall	cocoanut	palms	,
椰子	生长	靠近	这	最高额	的	高的	椰子	棕榈树	,

椰子生长在高大的椰子树顶端附近。

[ænd; ənd] [ðiːz] [pɑːmz] [ɑː(r); ə(r)] [fɒnd] [ɒv; əv] ['stændɪŋ] [ɒn] [ðə; ði] ['siːʃɔː(r)] .

and	these	palms	are	fond	of	standing	on	the	seashore	.
和	这些	棕榈树	是	喜爱	的	常设	在	这	海滨	.

这些棕榈树喜欢生长在海边。

[wen] [ðə; ði] [nʌts] [get] [raɪp] [ðeɪ] ['ɒf(ə)n] [fɔːl] [ɪn] [ðə; ði] [siː] [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['kærid] [lɒŋ] ['dɪstənsɪz]

When	the	nuts	get	ripe	they	often	fall	in	the	sea	and	are	carried	long	distances
什么时候	这	坚果	得到	成熟	他们	经常	落下	在	这	海	和	是	携带	长的	距离

[baɪ] [ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] ['kʌrənts] .

by	the	ocean	currents	.
经过	这	海洋	电流	.

坚果成熟后，常常会落入海中，并被洋流带到很远的地方。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] , [nəʊ] [daʊt] , ['meni] [ə; eɪ] ['kɒrəl] ['aɪlənd] [hæz; həz] [rɪ'siːvd] [ɪts] ['lʌvli] [frɪndʒ] [ɒv; əv]

In	this	way	,	no	doubt	,	many	a	coral	island	has	received	its	lovely	fringe	of
在	这	方式	,	不	怀疑	,	许多	一个	珊瑚	岛	有	已收到	它是	迷人的	边缘	的

['kəʊkəˌnʌt] [pɑːmz] .

cocoanut	palms	.
椰子	棕榈树	.

毫无疑问，许多珊瑚岛就是这样拥有了美丽的椰子树环绕的海岸线。

[ðə; ði] [nʌts] [ɑː(r); ə(r)] ['fləʊtɪd] [tuː; tə] [ðiːz] ['lɪt(ə)l]['aɪləndz][ænd; ənd] [wɒʃt] ['ɪntuː] ['krevis] [ɒn]

The	nuts	are	floated	to	these	little	islands	and	washed	into	crevices	on
这	坚果	是	漂浮	到	这些	小的	岛屿	和	洗过	进入	缝隙	在

[ðem; ðəm] ,

them	,
他们	,

坚果被漂流到这些小岛上，并被冲刷到岛屿的缝隙中。

[weə(r)] [ðeɪ] [lɒdʒ] [ænd; ənd][ɪn][taɪm] [grəʊ] ['ɪntuː] ['steɪtli] [triːz] .

where	they	lodge	and	in	time	grow	into	stately	trees	.
在哪里	他们	小屋	和	在	时间	生长	进入	庄严	树木	.

它们在那里栖息，随着时间的推移，长成参天大树。

[ðə; ði] ['kəʊkəˌnʌt] [pɑːm][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [triː] [ɪn]['trɒpɪk(ə)l] ['kʌntriz] .

The	cocoanut	palm	is	a	very	important	tree	in	tropical	countries	.
这	椰子	棕榈	是	一个	非常	重要的	树	在	热带	国家	.

椰子树是热带国家非常重要的树木。

[ðə; ði] [nʌts] [ɑː(r); ə(r)] [juːst] [æz; əz] [fuːd] , [ænd; ənd][ə; eɪ]['væljuəb(ə)l][ɔɪl][ɪz] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm]

The	nuts	are	used	as	food	,	and	a	valuable	oil	is	obtained	from
这	坚果	是	用过的	作为	食物	,	和	一个	有价值的	油	是	获得	从

[ðem; ðəm] .

them	.
他们	.

这些坚果可食用，还能从中提取出珍贵的油脂。

['kəʊkəʊ] [ɔɪl] [ɪz] [juːst] [fɔː(r); fə(r)] [ɪ'luːmɪneɪtɪŋ] [ænd; ənd]['ɔːlsəʊ][fɔː(r); fə(r)] ['meɪkɪŋ] [sævz] .

Cocoa	oil	is	used	for	illuminating	and	also	for	making	salves	.
可可	油	是	用过的	为了	启发性的	和	还	为了	制作	药膏	.

可可油可用于提亮肤色，也可用于制作药膏。

[ðə; ði] [θɪk] ['faɪbə(r)] [ðæt] [sə'raʊndz] [ðə; ði] [nʌt] [ɪz] [strɒŋ] [ænd; ənd] [tʌf] [ænd; ənd][ɪz] [meɪd] ['ɪntuː]

The	thick	fiber	that	surrounds	the	nut	is	strong	and	tough	and	is	made	into
这	厚的	纤维	那	周围环境	这	坚果	是	强的	和	艰难的	和	是	制成	进入

[klɒθ] ,

cloth	,
布	,

包裹坚果的厚纤维坚韧耐用，可以用来制作布料。

['mætɪŋ] , ['brʌʃɪz] , [b'ɑːskɪts] , [kɔːs] [rəʊp] , [ænd; ənd][ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [θɪŋz] .

matting	,	brushes	,	baskets	,	coarse	rope	,	and	a	number	of	things	.
垫子	,	刷子	,	篮子	,	粗	绳索	,	和	一个	数字	的	事物	.

垫子、刷子、篮子、粗绳以及其他一些物品。

['mætɪŋ] [ɪz] [juːst] [ɪn][sʌm; səm][hɒt] ['kʌntriz] [tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði][saɪdz][ɒv; əv] ['haʊzɪz] ,

Matting	is	used	in	some	hot	countries	to	make	the	sides	of	houses	,
垫子	是	用过的	在	一些	热的	国家	到	制作	这	侧面	的	房屋	,

在一些炎热的国家，人们用草席来建造房屋的外墙。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['kəʊkəˌnʌt] ['faɪbə(r)][ɪz]['juːsf(ə)l][tuː; tə] [θætʃ] [ruːfs] .

and	the	cocoanut	fiber	is	useful	to	thatch	roofs	.
和	这	椰子	纤维	是	有用	到	苫	屋顶	.

椰子纤维可用于建造茅草屋顶。

[ðə; ði] [wʊd] [ɒv; əv][ðə; ði] [triː] [ɪz] [hɑːd] [ænd; ənd]['djʊərəb(ə)l][ænd; ənd][ɪz] [meɪd] ['ɪntuː] ['meni]

The	wood	of	the	tree	is	hard	and	durable	and	is	made	into	many
这	木头	的	这	树	是	难的	和	耐用的	和	是	制成	进入	许多

['haʊshəʊld] ['ɑːtɪk(ə)lz] .

household	articles	.
家庭	文章	.

这种树的木材坚硬耐用，可以用来制作许多家用物品。

[ðə; ði] [hɑːd] [ʃel] [ɒv; əv] [ðə; ði] [-]
The hard shell of the [86]
这 难的 壳 的 这 [-]

[86] 的硬壳

[nʌt] [meɪks] [gʊd] [kʌps] [ænd; ənd] ['dɪʃɪz] .
nut makes good cups and dishes .
坚果 制作 好的 杯子 和 菜肴 .

坚果是制作杯子和盘子的好材料。

[səʊ] [juː; jʊ] [siː] [ðə; ði] ['kəʊkəˌnʌt] [triː] [ə'fɔːdz] ['ɔːlməʊst] ['evriθɪŋ] [ðə; ði] ['piːp(ə)l] [ɪn] [ðə; ðiˌ] [hɒt]
So you see the cocoanut tree affords almost everything the people in the hot
所以 你 看 这 椰子 树 提供 几乎 一切 这 人们 在 这 热的
['kʌntriz] [niːd] .
countries need .
国家 需要 .

所以你看，椰子树几乎能满足炎热国家人民的一切需求。

[ðeɪ] [meɪk] [ðeə(r)] ['haʊzɪz] [ænd; ənd] ['fɜːnɪʃ] [ðem; ðəm] [frɒm; frəm] [ˌaɪ 'tiː] , [ðeɪ] [get] [fuːd] [ænd; ənd]
They make their houses and furnish them from it , they get food and
他们 制作 他们的 房屋 和 提供 他们 从 它 , 他们 得到 食物 和
[drɪŋk] [frɒm; frəm] [ˌaɪ 'tiː] ,
drink from it ,
喝 从 它 ,

他们用它建造房屋、布置家具，从中获取食物和饮水。

[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [mɪlk] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kəʊkəˌnʌt] [ɪz] [ə; eɪ] ['veri] ['plez(ə)nt] ['bevərɪdʒ] ,
for the milk of the cocoanut is a very pleasant beverage ,
为了 这 牛奶 的 这 椰子 是 一个 非常 令人愉快的 饮料 ,

因为椰子汁是一种非常美味的饮料。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [juːz] [ðə; ði] [ɔɪl] [tuː; tə] [laɪt] [ðeə(r)] [ə'bəud] [æt; ət] [naɪt] .
and they use the oil to light their abodes at night .
和 他们 使用 这 油 到 光 他们的 住所 在 夜晚 .

他们用这种油在夜间照明。

[nəʊ] ['wʌndə(r)] [ðə; ði] ['piːp(ə)l] ['væljuː] [ðɪs] ['nəʊb(ə)l] [triː] ['veri] ['haɪli] . [-]
No wonder the people value this noble tree very highly . [87]
不 想知道 这 人们 价值 这 高贵 树 非常 高度 . [-]

难怪人们非常珍视这棵高贵的树。[87]

[siːdz] [ðæt] ['ænɪmlz] [laɪk] [tuː; tə] [iːt] .
SEEDS THAT ANIMALS LIKE TO EAT .
种子 那 动物 喜欢 到 吃 .

动物爱吃的种子。

[ðə; ði] ['hɪkəri] .
THE HICKORY .
这 山胡桃木 .

山核桃木。

[ðə; ði] [miːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['hɪkəri] [nʌt] [ɪz] [ə; eɪ] [siːd] .
The meat of the hickory nut is a seed .
这 肉 的 这 山胡桃木 坚果 是 一个 种子 .

山核桃的果仁其实是种子。

[ðə; ði] ['hɪkəri] [triː] [beəz] [tuː] [kaɪndz] [ɒv; əv] ['blɔsəmz] .
The hickory tree bears two kinds of blossoms .
这 山胡桃木 树 熊 二 种类 的 花朵 .

山核桃树开两种花。

[laɪk] [ðə; ði] ['wɪləʊ] , [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] ['stæmɪnɪt] ['kætkɪn] [ænd; ənd]['ɔːlsəʊ] [beəz] ['pɪstɪleɪt; 'pɪstɪlɪt] ['flaʊəz]
Like **the** **willow** **,** **it** **has** **staminate** **catkins** **and** **also** **bears** **pistillate** **flowers**
喜欢 这 柳 , 它 有 雄激素 柔荑花序 和 还 熊 馏出物 花朵
, [frɒm; frəm] [wɪtʃ] [grəʊ] [nʌts] .
, **from** **which** **grow** **nuts** **.**
, 从 哪个 生长 坚果 .

它像柳树一样，既有雄花序，也有雌花，雌花会结出坚果。

[sʌm; səm] ['hɪkəri] ['kætkɪn] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [lɒŋ] [ænd; ənd]['slendə(r)][ænd; ənd] [meɪk] ['prɪti] [griːn]
Some **hickory** **catkins** **are** **very** **long** **and** **slender** **and** **make** **pretty** **green**
一些 山胡桃木 柔荑花序 是 非常 长的 和 苗条 和 制作 漂亮的 绿色的
['tæslz] [ɒn][ðə; ði] [triːz] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] .
tassels **on** **the** **trees** **in** **the** **spring** **.**
流苏 在 这 树木 在 这 春天 .

有些山核桃的柔荑花序又长又细，春天时会在树上形成漂亮的绿色穗状花序。

['hɪkəri] [nʌts] [ɑː(r); ə(r)] [gʊd] [tuː; tə] [iːt] , [ænd; ənd][juː; jʊ] [meɪ] ['wʌndə(r)] [haʊ] [ðiːz] [dɪ'lɪʃəs] [nʌts] ,
Hickory **nuts** **are** **good** **to** **eat** **,** **and** **you** **may** **wonder** **how** **these** **delicious** **nuts** **,**
山核桃 坚果 是 好的 到 吃 , 和 你 可能 想知道 如何 这些 可口的 坚果 ,

山核桃很好吃，你可能会好奇这些美味的坚果是如何……

[ðæt] ['meni] ['kriːtʃəz] [ɑː(r); ə(r)][fɒnd][ɒv; əv] , ['evə(r)][get][ə; eɪ] [tʃɑːns] [tuː; tə] [grəʊ] .
that **many** **creatures** **are** **fond** **of** **,** **ever** **get** **a** **chance** **to** **grow** **.**
那 许多 生物 是 喜爱 的 , 曾经 得到 一个 机会 到 生长 .

许多生物都喜欢它们，但它们却从未有机会成长。

['skwirəlz] [ɑː(r); ə(r)][fɒnd][ɒv; əv][nʌts] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli][ɒn][hænd] [wen] [ðə; ði] [nʌts]
Squirrels **are** **fond** **of** **nuts** **,** **and** **they** **are** **generally** **on** **hand** **when** **the** **nuts**
松鼠 是 喜爱 的 坚果 , 和 他们 是 一般来说 在 手 什么时候 这 坚果
[ɑː(r); ə(r)][raɪp] .
are **ripe** **.**
是 成熟 .

松鼠喜欢吃坚果，而且通常会在坚果成熟的时候出现。

[jʌŋ]
Young
年轻的

年轻的

['hɪkəri] [nʌts] .
hickory **nuts** **.**
山胡桃木 坚果 .

山核桃。

[ðə; ði] [griːn] [nʌts] [hæv; həv][æn; ən]['aʊtə(r)] ['kʌvərɪŋ] [ðæt] [-]
The **green** **nuts** **have** **an** **outer** **covering** **that** **[** **88** **]**
这 绿色的 坚果 有 一个 外 覆盖 那 [-]

青坚果有一层外壳[88]

[splɪts] ['əʊpən] [wen] [ðə; ði] [nʌt] [ɪz] [raɪp] [ænd; ənd] [lets] [ˌaɪ 'tiː] [fɔːl] [tuː; tə][ðə; ði] [graʊnd] .
splits **open** **when** **the** **nut** **is** **ripe** **and** **lets** **it** **fall** **to** **the** **ground** **.**
分裂 打开 什么时候 这 坚果 是 成熟 和 让我们 它 落下 到 这 地面 .

坚果成熟后会裂开，掉落在地上。

[ɒv; əv] [kɔːs] [wen] [ə; eɪ] ['skwɪrəl] [hæz; həz]['iːt(ə)n][ə; eɪ] [nʌt] , [ðæt] [ɪz][ðə; ði][end][ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] .
Of **course** **when** **a** **squirrel** **has** **eaten** **a** **nut** **,** **that** **is** **the** **end** **of** **it** **.**
的 课程 什么时候 一个 松鼠 有 吃 一个 坚果 , 那 是 这 结尾 的 它 .

当然，松鼠吃掉坚果后，事情就结束了。

[bʌt; bət] ['skwirəlz] [ɑ:(r); ə(r)] [gʊd] ['haʊski:pə(r)] [ænd; ənd][stɔ:(r)] [ə'weɪ] [nʌts] [ɪn] [həʊlz] [ɪn][ðə; ði] [tri:z]

But	squirrels	are	good	housekeepers	and	store	away	nuts	in	holes	in	the	trees
但	松鼠	是	好的	管家	和	店铺	离开	坚果	在	孔	在	这	树木

[ɔ:(r)][ɪn][ðə; ði] [graʊnd] .

or	in	the	ground	.
或者	在	这	地面	.

但松鼠是优秀的“房屋整理者”，它们会将坚果储存在树洞或地洞里。

['tʃɪpˌmʌŋks] [du:; də][ðə; ði] [seɪm] , [ænd; ənd][sʌm; səm][bɜ·dz] , [æz; əz] [n'ʌtkɹækəz] [ænd; ənd] [blu:] [dʒeɪz]

Chipmunks	do	the	same	,	and	some	birds	,	as	nutcrackers	and	blue	jays
花栗鼠	做	这	相同的	,	和	一些	鸟类	,	作为	胡桃夹子	和	蓝色的	蓝鸟

,

,

,

花栗鼠也会这样做，一些鸟类，如星鸦和蓝松鸦，也会这样做。

[haɪd] [nʌts] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

hide	nuts	in	the	same	way	.
隐藏	坚果	在	这	相同的	方式	.

用同样的方法藏坚果。

['ɒf(ə)n] [ði:z] [nʌts] [ɑ:(r); ə(r)] [fə'gɒtn] ,

Often	these	nuts	are	forgotten	,
经常	这些	坚果	是	被遗忘的	,

这些坚果常常被人遗忘，

[ɔ:(r)] [els] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['kri:tʃə(r)] [ðæt] [hɪd][ðem; ðəm] [meɪ] [daɪ][ɔ:(r)][bi:; bi] [kɪld] .

or	else	the	little	creature	that	hid	them	may	die	or	be	killed	.
或者	别的	这	小的	生物	那	隐藏	他们	可能	死	或者	是	被杀	.

否则，藏匿它们的小动物可能会死去或被杀死。

[ðen] [ðə; ði] [nʌts] [ðæt] [hæv; həv] [bi:n] [pʊt][ɪn][ðə; ði] [graʊnd] [hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [tu:; tə][du:; də][bʌt; bət]

Then	the	nuts	that	have	been	put	in	the	ground	have	nothing	to	do	but
然后	这	坚果	那	有	到过	放	在	这	地面	有	没有什么	到	做	但

[grəʊ] [wen] [sprɪŋ] [wɔ:m] [ðə; ði] [ɜ:θ] .

grow	when	spring	warms	the	earth	.
生长	什么时候	春天	温暖	这	地球	.

等到春天土壤变暖，种下的坚果自然就会发芽生长。

[ju:; jʊ] [si:] [ðeɪ] [hæv; həv] [bi:n] ['plɑ:ntɪd][baɪ][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [nʌt] ['lʌvəz] ,

You	see	they	have	been	planted	by	the	little	nut	lovers	,
你	看	他们	有	到过	已种植	经过	这	小的	坚果	恋人	,

你看，这些都是那些喜欢吃坚果的小家伙们种的。

[ðæt] ['sɜ:t(ə)nli] [hæd; həd][nəʊ] [ɪn'tenʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['plɑ:ntɪŋ] [ðem; ðəm] .

that	certainly	had	no	intention	of	planting	them	.
那	当然	有	不	意图	的	种植	他们	.

他们肯定没有种植它们的打算。

[nəʊ] [daʊt] [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] [nʌt] [tri:z] [get] ['stɑ:tɪd] [ɪn] [ðɪs] [weɪ] .

No	doubt	a	great	many	nut	trees	get	started	in	this	way	.
不	怀疑	一个	伟大的	许多	坚果	树木	得到	开始	在	这	方式	.

毫无疑问，很多坚果树都是这样长成的。

['hɪkəri] [nʌts] [ɑ:(r); ə(r)]['ɒf(ə)n] [kɔ:ld] “ ['wɔ:lnʌts] ” [ɪn] [nju:] ['ɪŋgləɪnd] .

Hickory	nuts	are	often	called	“	walnuts	”	in	New	England	.
山核桃	坚果	是	经常	称为	“	核桃	”	在	新的	英格兰	.

在新英格兰地区，山核桃通常被称为“胡桃”。

[ðə; ði] ['hɪkəri] [tri:] [bi'lɔŋz] [tu:; tə] [nɔ:θ] [ə'merɪkə] ,

The	hickory	tree	belongs	to	North	America	,
这	山胡桃木	树	属于	到	北	美国	,

山核桃树原产于北美洲。

[ænd; ənd] [bɪˈfɔː(r)] [ðɪs] [ˈkɒntɪnənt] [wɒz; wəz] [dɪˈskʌvəd] [ˈəʊnli] [ðə; ði] [ˈɪndiənz] [ɪnˈdʒɔɪd] [ˈhɪkəri] [nʌts] .

and	before	this	continent	was	discovered	only	the	Indians	enjoyed	hickory	nuts	.
和	前	这	大陆	曾是	发现	仅有的	这	印度人	享受	山胡桃木	坚果	.

在发现这片大陆之前，只有印第安人才享用山核桃。

[naʊ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [sent] [tuː; tə] [ˈɪŋgləndˌ] , [ænd; ənd] [ɪnˈdiːd] [ɔːl] [ˈəʊvə(r)] [ðə; ði] [wɜːld] .

Now	they	are	sent	to	England	,	and	indeed	all	over	the	world	.
现在	他们	是	发送	到	英格兰	,	和	的确	全部	超过	这	世界	.

现在它们被运往英国，实际上也运往世界各地。

[ðə; ði] [wʊd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈhɪkəri] [ɪz] [hɑːd] , [tʌf] , [ænd; ənd] [ˈfleksəb(ə)l] [ænd; ənd] [ɪz] [ˈveri] [ˈvæljuəb(ə)l]

The	wood	of	the	hickory	is	hard	,	tough	,	and	flexible	and	is	very	valuable
这	木头	的	这	山胡桃木	是	难的	,	艰难的	,	和	灵活的	和	是	非常	有价值的

.

:

.

山核桃木质地坚硬、韧性好、富有弹性，非常有价值。

[ˈændruː] [ˈdʒæksən] [wɒz; wəz] [kɔːld] “ [əʊld] [ˈhɪkəri] ” [bɪˈkəz; bɪˈkɒz] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [ʌnˈjiːldɪŋ] [ˈneɪtʃə(r)] ,

Andrew	Jackson	was	called	“	Old	Hickory	”	because	of	his	unyielding	nature	,
安德鲁	杰克逊	曾是	称为	“	老的	山核桃	”	因为	的	他的	不屈	自然	,

安德鲁·杰克逊因其坚韧不拔的性格而被称作“老胡桃木”。

[ænd; ənd] [wen] [juː; jʊ] [ˈstʌdi] [ðə; ði] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] , [ɔː(r)] [riːd] [ðə; ði] [laɪf]

and	when	you	study	the	history	of	the	United	States	,	or	read	the	life
和	什么时候	你	学习	这	历史	的	这	团结的	各州	,	或者	读	这	生活

[ɒv; əv] [ˈdʒæksən] ,

of	Jackson	,
的	杰克逊	,

当你研究美国历史，或者阅读杰克逊的生平时，

[juː; jʊ] [wɪl] [nɒt] [ˈwʌndə(r)] [ðæt] [hiː; hi] [wɒz; wəz] [səʊ] [nemd] .

you	will	not	wonder	that	he	was	so	named	.
你	将要	不是	想知道	那	他	曾是	所以	命名	.

你不会对他就叫这个名字感到奇怪。

[ˈhɪkəri] [ˈswɪtʃɪz] [wɜː(r); wə(r)] [juːst] [lɒŋ] [əˈgəʊ] [wen] [ˈtʃɪldrən] [-]

Hickory	switches	were	used	long	ago	when	children	[	89	]
山核桃	开关	是	用过的	长的	前	什么时候	孩子们	[	-	]

很久以前，孩子们就使用山核桃木开关了[89]

[wɜː(r); wə(r)] [ˈnɔːti] ; [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [prɪˈfɜːd] [tuː; tə] [ˈwɪləʊ] , [bɪˈkəz; bɪˈkɒz] [ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [breɪk]

were	naughty	;	they	were	preferred	to	willow	,	because	they	did	not	break
是	淘气	;	他们	是	首选	到	柳	,	因为	他们	做过	不是	休息

[səʊ] [ˈiːzəli] .

so	easily	.
所以	容易地	.

它们很顽皮；它们比柳条更受欢迎，因为它们不容易折断。

[ə; eɪ] [ˈbetə(r)] [juːz] [tuː; tə] [pʊt] [ˈhɪkəri] [tuː; tə] [ɪz] [tuː; tə] [bɜːn] [ˌaɪ ˈtiː] .

A	better	use	to	put	hickory	to	is	to	burn	it	.
一个	更好的	使用	到	放	山胡桃木	到	是	到	烧伤	它	.

山核桃木更好的用途是烧掉它。

[ˈhɪkəri] [lɒgz] [meɪk] [ə; eɪ] [ˈveri] [hɒt] [ænd; ənd] [ˈbjuːtɪf(ə)l] [ˈfaɪə(r)] ,

Hickory	logs	make	a	very	hot	and	beautiful	fire	,
山核桃	日志	制作	一个	非常	热的	和	美丽的	火	,

山核桃木柴能烧出非常旺盛且漂亮的火。

[ænd; ənd] [ˈhɪkəri] [ɪz] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [best] [ɒv; əv] [wʊdz] [tuː; tə] [bɜːn] [ɪn] [ˈfaɪəpleɪsɪz] . [-]

and	hickory	is	one	of	the	best	of	woods	to	burn	in	fireplaces	.	[	90	]
和	山胡桃木	是	一	的	这	最好的	的	树林	到	烧伤	在	壁炉	.	[	-	]

山核桃木是壁炉中燃烧的最佳木材之一。[90]

['wɔ:lnʌts] [ænd; ənd] ['bʌtənʌt] .
WALNUTS **AND** **BUTTERNUTS** **.**
核桃 和 冬南瓜 .

核桃和冬南瓜。

[blæk] ['wɔ:lnʌts] [grəʊ] [ɒn] [lɑ:dʒ] , ['hænsəm] [tri:z] [ɒv; əv] ['veri] [hɑ:d] , ['freɪgrənt] , [dɑ:k] - ['kʌləd]
Black **walnuts** **grow** **on** **large** **,** **handsome** **trees** **of** **very** **hard** **,** **fragrant** **,** **dark** **-** **colored**
黑色的 核桃 生长 在 大的 , 英俊的 树木 的 非常 难的 , 香 , 黑暗的 - 有色
[wʊd] .
wood **.**
木头 .

黑胡桃生长在高大漂亮的树木上，树木的木材非常坚硬、芳香、颜色较深。

['wɔ:lnʌt] [wʊd] [ju:st] [tu:; tə] [bi:; bi] [praɪzd] [mɔ:(r)] ['haɪli] [ðæn; ðən] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [tu:; tə] - [deɪ] [fɔ:(r); fə(r)]
Walnut **wood** **used** **to** **be** **prized** **more** **highly** **than** **it** **is** **to** **-** **day** **for**
核桃 木头 用过的 到 是 珍贵的 更多的 高度 比 它 是 到 - 天 为了
['fɜ:nɪtʃə(r)] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌɪn'saɪd] ['fɪnɪʃ] [tu:; tə] ['haʊzɪz] .
furniture **and** **the** **inside** **finish** **to** **houses** **.**
家具 和 这 里面 结束 到 房屋 .

过去，胡桃木因其优良的品质而备受推崇，常用于制作家具和房屋内装潢。

[ˌaɪ 'ti:] [teɪks] [ə; eɪ] [faɪn] ['pɒlɪʃ] [bʌt; bət] [grəuz] ['rɑ:ðə(r)] [dɑ:k] [ænd; ənd] ['sɒmbə(r)] - ['lʊkɪŋ] [wɪð] [eɪdʒ] .
It **takes** **a** **fine** **polish** **but** **grows** **rather** **dark** **and** **somber** **-** **looking** **with** **age** **.**
它 需要 一个 美好的 抛光 但 生长 相当 黑暗的 和 忧郁 - 寻找 和 年龄 .

它需要精细的抛光才能保持光泽，但随着时间的推移，颜色会变得相当暗沉。

[ðə; ði] [blæk] ['wɔ:lnʌt] [ɪz] [ə; eɪ] ['neɪtɪv] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['i:stən] [pɑ:t] [ɒv; əv] [nɔ:θ] [ə'merɪkə] .
The **black** **walnut** **is** **a** **native** **of** **the** **eastern** **part** **of** **North** **America** **.**
这 黑色的 核桃 是 一个 本国的 的 这 东 部分 的 北 美国 .

黑胡桃原产于北美洲东部。

[ˌaɪ 'ti:] [bi'lɔŋz] [tu:; tə] [ðə; ði] [seɪm] ['fæməli] [æz; əz] [ðə; ði] ['hɪkəri] [ænd; ənd] , [laɪk] [ðæt] , [beəz] [tu:]
It **belongs** **to** **the** **same** **family** **as** **the** **hickory** **and** **,** **like** **that** **,** **bears** **two**
它 属于 到 这 相同的 家庭 作为 这 山胡桃木 和 , 喜欢 那 , 熊 二
[kaɪndz] [ɒv; əv] ['flaʊəz] .
kinds **of** **flowers** **.**
种类 的 花朵 .

它与山核桃属于同一科，并且像山核桃一样，开两种花。

[raɪp] ['wɔ:lnʌts] .
Ripe **walnuts** **.**
成熟 核桃 .

成熟的核桃。

[ðə; ði] [nʌts] [hæv; həv] [hɑ:d] , [θɪk] , [blæk] [ʃelz] , [ænd; ənd] ['ɔ:lsəʊ] [ə; eɪ] [s'ɒftɐ] ['aʊtə(r)] ['kʌvərɪŋ] ,
The **nuts** **have** **hard** **,** **thick** **,** **black** **shells** **,** **and** **also** **a** **softer** **outer** **covering** **,**
这 坚果 有 难的 , 厚的 , 黑色的 贝壳 , 和 还 一个 更柔和 外 覆盖 ,

这些坚果有坚硬、厚实的黑色外壳，以及一层较柔软的外皮。

[ɔ:(r)] [raɪnd] , [ðæt] [ɪz] ['veri] ['bɪtə(r)] [ænd; ənd] [ˌdɪsə'gri:əb(ə)l] [tu:; tə] [ðə; ði] [teɪst] ,
or **rind** **,** **that** **is** **very** **bitter** **and** **disagreeable** **to** **the** **taste** **,**
或者 果皮 , 那 是 非常 苦的 和 令人不快的 到 这 品尝 ,

或者果皮，味道非常苦涩难吃。

[ænd; ənd] [ðæt] [steɪnz] [ðə; ði] ['fɪŋgəz] [ə; eɪ] [dɑ:k] [braʊn] .
and **that** **stains** **the** **fingers** **a** **dark** **brown** **.**
和 那 污渍 这 手指 一个 黑暗的 棕色的 .

这会将手指染成深褐色。

[ðə; ði] “ [mi:t] , ” [ɔ:(r)] ['kɜ:n(ə)l] , [ɒv; əv] [ðə; ði] ['wɔ:lnʌt] [ɪz] ['veri] ['ɔɪli] ,
The **“** **meat** **,** **”** **or** **kernel** **,** **of** **the** **walnut** **is** **very** **oily** **,**
这 “ 肉 , ” 或者 核心 , 的 这 核桃 是 非常 油腻的 ,

核桃的“果肉”，也就是核桃仁，含油量很高。

[ænd; ənd][sʌm; səm]['pi:p(ə)l][du:; də][nɒt][laɪk][ˌaɪ 'ti:][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ɪts]['rɑ:ðə(r)] [strɒŋ] ['fleɪvə(r)] .

and	some	people	do	not	like	it	because	of	its	rather	strong	flavor	.
和	一些	人们	做	不是	喜欢	它	因为	的	它是	相当	强的	味道	.

有些人不喜欢它，因为它味道比较浓烈。

['skwirəlz] [ɑ:(r); ə(r)][fɒnd][ɒv; əv]['wɔ:lnʌts] , [haʊ'evə(r)] , [ænd; ənd]['ɒf(ə)n][plɑ:nt][ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] [wei]

Squirrels	are	fond	of	walnuts	,	however	,	and	often	plant	them	in	the	way
松鼠	是	喜爱	的	核桃	,	然而	,	和	经常	植物	他们	在	这	方式

[wi:; wi][hæv; həv] [si:n] .

we	have	seen	.
我们	有	已见	.

松鼠喜欢核桃，而且经常像我们看到的那样种植核桃。

[ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] ['wɔ:lnʌt][ɪz][æn; ən][ˌeɪʒi'ætɪk; ˌeɪʃi'ætɪk] [tri:] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [seɪm] ['fæməli] ,

The	English	walnut	is	an	Asiatic	tree	belonging	to	the	same	family	,
这	英语	核桃	是	一个	亚洲	树	属于	到	这	相同的	家庭	,

英国胡桃树是同属核桃科的亚洲树种。

[wɪtʃ] [hæz; həz] [bi:n] ['kʌltɪveɪtɪd] [ɪn] ['jʊərəp] [-]

which	has	been	cultivated	in	Europe	[	91	]
哪个	有	到过	栽培	在	欧洲	[	-	]

在欧洲已得到栽培[91]

[ænd; ənd] , [tu:; tə][ə; eɪ][smɔ:l][ɪk'stent] , [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

and	,	to	a	small	extent	,	in	this	country	.
和	,	到	一个	小的	程度	,	在	这	国家	.

在这个国家，这种现象也存在，只是程度较轻。

[ɪts] [nʌt] [ɪz]['lɑ:dʒə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði] [blæk] ['wɔ:lnʌt] , [hæz; həz][ə; eɪ] [θɪn] [ʃel] [ænd; ənd][ə; eɪ] [lɑ:dʒ] ,

Its	nut	is	larger	than	the	black	walnut	,	has	a	thin	shell	and	a	large	,
它是	坚果	是	更大的	比	这	黑色的	核桃	,	有	一个	薄的	壳	和	一个	大的	,

[swi:t] ['kɜ:n(ə)l] .

sweet	kernel	.
甜的	核心	.

它的坚果比黑胡桃大，外壳薄，果仁大而甜。

[ðə; ði] [nʌt] [ɪz] [dɪ'lɪʃəs] [ænd; ənd][ə; eɪ] [greɪt] ['feɪvərɪt] [æt; ət] ['krɪsməs] [taɪm] .

The	nut	is	delicious	and	a	great	favorite	at	Christmas	time	.
这	坚果	是	可口的	和	一个	伟大的	最喜欢的	在	圣诞节	时间	.

这种坚果味道鲜美，是圣诞节期间备受欢迎的食品。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [pɪkt] [gri:n] [ænd; ənd] ['pɪkld] , [ænd; ənd][sʌm; səm]['pi:p(ə)l][ɑ:(r); ə(r)] ['veri] [fɒnd]

It	is	sometimes	picked	green	and	pickled	,	and	some	people	are	very	fond
它	是	有时	挑选	绿色的	和	腌制	,	和	一些	人们	是	非常	喜爱

[ɒv; əv] ['pɪkld] ['wɔ:lnʌts] .

of	pickled	walnuts	.
的	腌制	核桃	.

有时会采摘青核桃进行腌制，有些人非常喜欢腌核桃。

[ðə; ði] [nʌt] [ji:ldz] [æn; ən] [ə'bʌndəns] [ɒv; əv]['væljuəb(ə)l][ɔɪl] ,

The	nut	yields	an	abundance	of	valuable	oil	,
这	坚果	产量	一个	丰富	的	有价值的	油	,

这种坚果能产出大量珍贵的油脂，

[ænd; ənd][ðə; ði] [wʊd] [ɒv; əv][ðə; ði] [tri:] [ɪz] ['veri] ['bju:tɪf(ə)l] [ænd; ənd]['ju:sf(ə)l][fɔ:(r); fə(r)] ['meni]

and	the	wood	of	the	tree	is	very	beautiful	and	useful	for	many
和	这	木头	的	这	树	是	非常	美丽的	和	有用	为了	许多

[p'ɜ:pəsɪz] ,

purposes	,
目的	,

这种树的木材非常漂亮，用途广泛。

[wʌn][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɪz][tuː; tə] ['fɪnɪʃ] ['haʊzɪz] [ɒn][ðə; ði][ˌɪn'saɪd] , [ænd; ənd][ə'nʌðə(r)][tuː; tə] [meɪk]

one	of	which	is	to	finish	houses	on	the	inside	,	and	another	to	make
一	的	哪个	是	到	结束	房屋	在	这	里面	,	和	其他	到	制作

['gʌnstɒk] .

gunstocks	.
枪托	.

其中一项是完成房屋内部装修，另一项是制作枪托。

[ðeə(r)] [ɪz] [ə'nʌðə(r)] [triː] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [seɪm] ['fæməli] [ðæt] [grəuz] [ɪn] [ə'merɪkə] [ænd; ənd]

There	is	another	tree	belonging	to	the	same	family	that	grows	in	America	and
那里	是	其他	树	属于	到	这	相同的	家庭	那	生长	在	美国	和

[lʊks] ['veri] [mʌtʃ] [laɪk][ðə; ði] [blæk] ['wɔːlnʌt] [triː] .

looks	very	much	like	the	black	walnut	tree	.
看起来	非常	很多	喜欢	这	黑色的	核桃	树	.

还有一种同属胡桃科的树生长在美国，外形与黑胡桃树非常相似。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['bʌtənʌt] .

It	is	the	butternut	.
它	是	这	胡桃	.

这是冬南瓜。

['bʌtənʌt] [wʊd] [ɪz]['væljuəb(ə)l] , [ænd; ənd] ['bʌtənʌt] [hæv; həv] [swiːt] , ['ɔɪli] ['kɜːrnl] [ðæt] [məʊst]

Butternut	wood	is	valuable	,	and	butternuts	have	sweet	,	oily	kernels	that	most
胡桃	木头	是	有价值的	,	和	冬南瓜	有	甜的	,	油腻的	内核	那	最多

['piːp(ə)l] [laɪk] .

people	like	.
人们	喜欢	.

冬青木很有价值，冬青果仁香甜多油，深受大多数人喜爱。

[ðə; ði] ['flaʊəz] , [ɒv; əv] [kɔːs] , [ɑː(r); ə(r)][laɪk] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði]['wɔːlnʌt] .

The	flowers	,	of	course	,	are	like	those	of	the	walnut	.
这	花朵	,	的	课程	,	是	喜欢	那些	的	这	核桃	.

这些花当然和核桃树的花很像。

['bʌtənʌt] .

Butternuts	.
奶油南瓜	.

奶油南瓜。

[ə; eɪ] [braʊn] [daɪ] [ɪz] [meɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði]['ɪnə(r)] [bɑːk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bʌtənʌt] [triː] ,

A	brown	dye	is	made	from	the	inner	bark	of	the	butternut	tree	,
一个	棕色的	染料	是	制成	从	这	内	吠	的	这	胡桃	树	,

用白胡桃树的内皮可以制成棕色染料。

[ænd; ənd]['ɔːlsəʊ][ə; eɪ]['medsn; 'medɪsn][ɪz] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm][ˌaɪ 'tiː] .

and	also	a	medicine	is	obtained	from	it	.
和	还	一个	药品	是	获得	从	它	.

它还可以提取一种药物。

['djʊərɪŋ][ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'beljən] [ðə; ði] ['sʌðən] ['səʊldʒəz][wɜː(r); wə(r)]['ɒf(ə)n] [drest] [ɪn]

During	the	War	of	the	Rebellion	the	Southern	soldiers	were	often	dressed	in
期间	这	战争	的	这	叛乱	这	南方	士兵	是	经常	穿着	在

['həʊmspʌn] [kləʊðz] [daɪd] [baɪ][ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bʌtənʌt] ,

homespun	clothes	dyed	by	the	bark	of	the	butternut	,
质朴的	衣服	染色	经过	这	吠	的	这	胡桃	,

在内战期间，南方士兵经常穿着用白胡桃树皮染色的粗布衣服。

[ænd; ənd][ɒn] [ðɪs] [ə'kaʊnt] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [kɔːld] “ ['bʌtənʌt] . ” [-]

and	on	this	account	they	were	called	“	butternuts	.	”	[	92	]
和	在	这	帐户	他们	是	称为	“	冬南瓜	.	”	[	-	]

因此它们被称为“奶油坚果”。[92]

[ðə; ði] ['tʃesnʌt] .

THE	CHESTNUT	.
这	板栗	.

栗子。

['tʃesnʌt] ['flaʊəz] .

Chestnut	flowers	.
板栗	花朵	.

栗花。

[ðə; ði] ['tʃesnʌt] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] ['bjuːtɪf(ə)l] [triː] [ðæt] [grəuz] [ə'bʌndəntli] [ɪn][sʌm; səm]

The	chestnut	is	a	very	large	and	beautiful	tree	that	grows	abundantly	in	some
这	板栗	是	一个	非常	大的	和	美丽的	树	那	生长	大量	在	一些

[pɑːts] [ɒv; əv] [njuː] ['ɪŋglənd] [ænd; ənd]['əʊvə(r)][ðə; ði] ['ælɪˌgeɪni] ['maʊntənz] .

parts	of	New	England	and	over	the	Alleghany	Mountains	.
部分	的	新的	英格兰	和	超过	这	阿勒格尼	山脉	.

栗树是一种非常高大美丽的树木，在新英格兰的部分地区和阿勒格尼山脉一带生长茂盛。

['tʃɪldrən] ['ɔːlweɪz] [nəʊ] [ðə; ði] ['tʃesnʌt] [triːz] , [ɪf] [ðeɪ] [lɪv; laɪv][nɪə(r)][ðem; ðəm] .

Children	always	know	the	chestnut	trees	,	if	they	live	near	them	.
孩子们	总是	知道	这	板栗	树木	,	如果	他们	居住	靠近	他们	.

如果孩子们住在栗树附近，他们肯定都认识栗树。

[laɪk] [ðə; ði] ['hɪkəri] [ænd; ənd]['wɔːlnʌt] , [ðə; ði] ['tʃesnʌt] [hæz; həz][ɪts] ['stæmɪnɪt] ['flaʊəz] [ɪn] ['kætkɪn] ,

Like	the	hickory	and	walnut	,	the	chestnut	has	its	staminate	flowers	in	catkins	,
喜欢	这	山胡桃木	和	核桃	,	这	板栗	有	它是	雄激素	花朵	在	柔荑花序	,

和山核桃、胡桃一样，栗树的雄花也是以柔荑花序的形式开放的。

[bʌt; bət] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [waɪt] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [griːn] ,

but	these	are	white	instead	of	green	,
但	这些	是	白色的	反而	的	绿色的	,

但这些是白色的，而不是绿色的。

[ænd; ənd] [gɪv] [ðə; ði] ['tʃesnʌt] [ə; eɪ] ['veri] ['hænsəm] [ə'pɪərəns] [wen] [ðeɪ] ['kʌvə(r)][ˌaɪ 'tiː] [wɪð]

and	give	the	chestnut	a	very	handsome	appearance	when	they	cover	it	with
和	给	这	板栗	一个	非常	英俊的	外貌	什么时候	他们	覆盖	它	和

['eəri] [pluːmz] [ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] ['sʌmə(r)] .

airy	plumes	in	the	early	summer	.
轻盈的	羽流	在	这	早期的	夏天	.

初夏时节，它们会用轻盈的绒毛覆盖栗树，使栗树看起来非常漂亮。

[ðə; ði] [nʌts] [grəʊ] [ɪn] ['prɪkli] [bɜːrz] , [tuː] [ɔː(r)] [θriː] [ɪn][ə; eɪ][bɜː(r)] .

The	nuts	grow	in	prickly	burrs	,	two	or	three	in	a	burr	.
这	坚果	生长	在	带刺的	刺果	,	二	或者	三	在	一个	刺果	.

坚果生长在带刺的果壳里，一个果壳里有两到三个坚果。

[wen] [ðə; ði] [nʌts] [ɑː(r); ə(r)][raɪp][ɪn][ðə; ði][fɔːl] , [ðə; ði] [bɜːrz] ['əʊpən][tuː; tə][let][ðem; ðəm][aʊt] .

When	the	nuts	are	ripe	in	the	fall	,	the	burrs	open	to	let	them	out	.
什么时候	这	坚果	是	成熟	在	这	落下	,	这	刺果	打开	到	让	他们	出去	.

秋季坚果成熟时，果壳会裂开，让坚果掉出来。

[æz; əz] ['evrɪbɒdi] [nəʊz] , [ðeɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] [θɪn] [ʃel] [ænd; ənd][ə; eɪ] [swiːt] ['kɜːn(ə)l] .

As	everybody	knows	,	they	have	a	thin	shell	and	a	sweet	kernel	.
作为	大家	知道	,	他们	有	一个	薄的	壳	和	一个	甜的	核心	.

众所周知，它们外壳薄，果仁香甜。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] [bɔɪld] [ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] ['iːt(ə)n] [rɔː] .

They	are	sometimes	boiled	and	sometimes	eaten	raw	.
他们	是	有时	煮沸	和	有时	吃	生的	.

它们有时煮熟食用，有时生吃。

['skwirəlz] , ['tʃɪpˌmʌŋks] , [ænd; ənd][sʌm; səm][bɜ˞dz][ɑː(r); ə(r)][fɒnd][ɒv; əv][ðem; ðəm][ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)]

Squirrels	,	chipmunks	,	and	some	birds	are	fond	of	them	and	are
松鼠	,	花栗鼠	,	和	一些	鸟类	是	喜爱	的	他们	和	是

['ɒf(ə)n][ðə; ði] [miːnz] [ɒv; əv] ['plɑːntɪŋ] [ðem; ðəm] . [-]

often	the	means	of	planting	them	.	[	93	]
经常	这	方法	的	种植	他们	.	[	-	]

松鼠、花栗鼠和一些鸟类都喜欢它们，它们经常是种植它们的媒介。[93]

['tʃesnʌt] [wʊd] [ɪz] [sɒft] [ænd; ənd][hæz; həz]['rɑːðə(r)][ə; eɪ] [kɔːs] , [luːs] [greɪn] .

Chestnut	wood	is	soft	and	has	rather	a	coarse	,	loose	grain	.
板栗	木头	是	柔软的	和	有	相当	一个	粗	,	松动的	粮食	.

栗木质地柔软，纹理较为粗糙疏松。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [juːst] ['lɑːdʒli] [fɔː(r); fə(r)] [fens] ['reɪlz] , [tʃiːp] ['ʃɪŋglz] , [ænd; ənd]['reɪlrəʊd] [taɪz] .

It	is	used	largely	for	fence	rails	,	cheap	shingles	,	and	railroad	ties	.
它	是	用过的	很大程度上	为了	栅栏	铁轨	,	便宜的	带状疱疹	,	和	铁路	领带	.

它主要用于栅栏横梁、廉价瓦片和铁路枕木。

['tʃesnʌts] [grəʊ] [ɪn][sʌm; səm] [pɑːts] [ɒv; əv] ['jʊərəp] [ænd; ənd]['eɪʒə; 'eɪʃə] ,

Chestnuts	grow	in	some	parts	of	Europe	and	Asia	,
栗子	生长	在	一些	部分	的	欧洲	和	亚洲	,

栗子生长于欧洲和亚洲的部分地区。

[ænd; ənd][ðeə(r)][ɪz][wʌn][kaɪnd] [ðæt] [beəz] [ə; eɪ] [nʌt] [æz; əz] [lɑːdʒ] [æz; əz][ə; eɪ] [blæk] ['wɔːlnʌt] .

and	there	is	one	kind	that	bears	a	nut	as	large	as	a	black	walnut	.
和	那里	是	一	种类	那	熊	一个	坚果	作为	大的	作为	一个	黑色的	核桃	.

其中有一种树结出的果实和黑胡桃一样大。

[ðɪs] [nʌt] [ɪz] [nɒt] [æz; əz] [swiːt] [æz; əz]['aʊə(r)] ['tʃesnʌts] ,

This	nut	is	not	as	sweet	as	our	chestnuts	,
这	坚果	是	不是	作为	甜的	作为	我们的	栗子	,

这种坚果不如我们的栗子甜。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪk'stensɪvli] [juːst] [æz; əz] [fuːd] [ɪn][sʌm; səm] [pɑːts] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .

but	it	is	extensively	used	as	food	in	some	parts	of	Europe	.
但	它	是	广泛地	用过的	作为	食物	在	一些	部分	的	欧洲	.

但在欧洲某些地区，它被广泛用作食物。

[ðə; ði]['piːp(ə)l][gəʊ][ɪn] ['fæmɪlɪz] [tuː; tə]['gæðə(r)][ðə; ði][nʌts] ,

The	people	go	in	families	to	gather	the	nuts	,
这	人们	去	在	家庭	到	收集	这	坚果	,

人们以家庭为单位去采摘坚果。

[ænd; ənd][praɪz][ðem; ðəm][æz; əz][wiː; wi][praɪz] [wiːt] [ænd; ənd][kɔːn] . [-]

and	prize	them	as	we	prize	wheat	and	corn	.	[	94	]
和	奖	他们	作为	我们	奖	小麦	和	玉米	.	[	-	]

像珍视小麦和玉米一样珍视它们。[94]

['ʌðə(r)] ['edəb(ə)l] [siːdz] .

OTHER	EDIBLE	SEEDS	.
其他	食用	种子	.

其他可食用种子。

['heɪzlnʌts] .

Hazelnuts	.
榛子	.

榛子。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)]['ʌðə(r)] [nʌts] , [æz; əz][ðə; ði]['piːkən] ,

There	are	other	nuts	,	as	the	pecan	,
那里	是	其他	坚果	,	作为	这	胡桃	,

还有其他坚果，例如山核桃。

[huːz] [triː] [biˈlɔŋz] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈhɪkəri] [ˈfæməli][ænd; ənd] [grəuz] [waɪld][ɪn][ðə; ði] [ˈsʌðən] [pɑːt]
whose **tree** **belongs** **to** **the** **Hickory** **family** **and** **grows** **wild** **in** **the** **southern** **part**
谁 树 属于 到 这 山核桃 家庭 和 生长 荒野 在 这 南部 部分
[ɒv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ;
of **the** **United** **States** **;**
的 这 团结的 各州 ;

这种树属于山核桃科，在美国南部野生生长；

[ðə; ði] [ˈbiːtʃnʌt] , [wɪtʃ] [grəuz] [ɒn][ə; eɪ] [ˈsteɪtli] [triː] [ɒv; əv][ˈaʊə(r)][ˈfɔːrɪsts; ˈfɑːrɪsts] ; [ænd; ənd][ðə; ði]
the **beechnut** **,** **which** **grows** **on** **a** **stately** **tree** **of** **our** **forests** **;** **and** **the**
这 山毛榉果 , 哪个 生长 在 一个 庄严 树 的 我们的 森林 ; 和 这
[ˈheɪzlnʌt] ,
hazelnut **,**
榛子 ,

山毛榉果，生长在我们森林中一棵高大的树上；还有榛子，

[ðæt] [grəuz] [ɒn] [bʊʃɪz] [ɪn] [ˈθɪkɪt] [nɪə(r)] [striːmz] [ˈsʌmtaɪmz] , [ɔː(r)][ɒn][ðə; ði] [ˈbɔːdəz] [ɒv; əv]
that **grows** **on** **bushes** **in** **thickets** **near** **streams** **sometimes** **,** **or** **on** **the** **borders** **of**
那 生长 在 灌木丛 在 灌木丛 靠近 溪流 有时 , 或者 在 这 边界 的
[wʊdz] .
woods **.**
树林 .

有时生长在溪流附近灌木丛中的灌木上，有时生长在树林边缘。

[bʌt; bət] [ˈskwirəlz] , [ˈtʃɪpˌmʌŋks] , [bɝdz] , [ænd; ənd] [sʌtʃ] [fəʊk][ɑː(r); ə(r)][nɒt][ðə; ði][ˈəʊnli][wʌnz] [ðæt]
But **squirrels** **,** **chipmunks** **,** **birds** **,** **and** **such** **folk** **are** **not** **the** **only** **ones** **that**
但 松鼠 , 花栗鼠 , 鸟类 , 和 这样的 民间 是 不是 这 仅有的 一个 那
[plɑːnt] [siːdz] .
plant **seeds** **.**
植物 种子 .

但是，播种的不仅仅是松鼠、花栗鼠、鸟类等等。

[sʌm; səm][ænts][duː; də] .
Some **ants** **do** **.**
一些 蚂蚁 做 .

有些蚂蚁确实会这样做。

[ɪnˈdiːd] [ænts][ɑː(r); ə(r)] [greɪt] [hændz][tuː; tə][plɑːnt] [siːdz] .
Indeed **ants** **are** **great** **hands** **to** **plant** **seeds** **.**
的确 蚂蚁 是 伟大的 双手 到 植物 种子 .

蚂蚁的确是播种的好帮手。

[ðeɪ] [duː; də][nɒt] [teɪk] [ðə; ði][hɑːd] [nʌts] ,
They **do** **not** **take** **the** **hard** **nuts** **,**
他们 做 不是 拿 这 难的 坚果 ,

他们不吃硬坚果。

[bʌt; bət][ˈrɑːðə(r)][ðə; ði] [siːdz] [ɒv; əv][ˈsɜːt(ə)n] [græs] [ænd; ənd][ˈʌðə(r)][plɑːnts] [ðæt] [beə(r)][ˈrɑːðə(r)]
but **rather** **the** **seeds** **of** **certain** **grasses** **and** **other** **plants** **that** **bear** **rather**
但 相当 这 种子 的 肯定 草 和 其他 植物 那 熊 相当
[smɔːl] [siːdz] .
small **seeds** **.**
小的 种子 .

而是某些草类和其他植物的种子，这些植物的种子比较小。

[ðə; ði][ænts] [ˈkæri] [ðə; ði] [siːdz] [ˈɪntuː][ðeə(r)] [həʊlz] ,
The **ants** **carry** **the** **seeds** **into** **their** **holes** **,**
这 蚂蚁 携带 这 种子 进入 他们的 孔 ,

蚂蚁把种子搬进洞里，

[weə(r)] [ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [iːt] ['əʊnli][wʌn] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [siːd] ,
where they sometimes eat only one part of the seed ,
在哪里 他们 有时 吃 仅有的 一 部分 的 这 种子 ,

它们有时只吃种子的一部分，

[nɒt] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [hɜːt] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðə; ði] [liːst] , [ænd; ənd][səʊ][ðə; ði] [siːdz] , ['berid] [ɪn][ðə; ði][ænt] -
not enough to hurt it in the least , and so the seeds , buried in the ant -
不是 足够的 到 伤害 它 在 这 至少 , 和 所以 这 种子 , 埋葬 在 这 蚂蚁 -
[hɪlz] ,
hills ,
丘陵 ,

不足以对它造成丝毫伤害，所以种子就埋在了蚁丘里。

[ɑː(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [grəʊ] . [-]
are able to grow . [95]
是 有能力的 到 生长 . [-]

能够生长。[95]

[ænts]['ɒf(ə)n][drɒp][ðə; ði] [siːdz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['kæriɪŋ] [ænd; ənd] [luːz] [ðem; ðəm] ,
Ants often drop the seeds they are carrying and lose them ,
蚂蚁 经常 降低 这 种子 他们 是 携带 和 失去 他们 ,

蚂蚁经常会掉落它们携带的种子，从而丢失种子。

[ænd; ənd][səʊ][ðə; ði][rəʊd][tuː; tə][ðə; ði][həʊm] [ɒv; əv][ðə; ði] [siːd] - ['iːtɪŋ] [ænts][ɪz]['ɒf(ə)n] [grəʊn]
and so the road to the home of the seed - eating ants is often grown
和 所以 这 路 到 这 家 的 这 种子 - 吃 蚂蚁 是 经常 生长
['əʊvə(r)][baɪ][plɑːnts][ðə; ði][ænts][hæv; həv] [səʊn] .
over by plants the ants have sown .
超过 经过 植物 这 蚂蚁 有 播种 .

因此，通往食籽蚂蚁巢穴的道路常常被蚂蚁播种的植物覆盖。

['biːtʃnʌt] . [-]
Beechnut . [96]
山毛榉果 . [-]

比奇纳特。[96]

['beriz] .
BERRIES .
浆果 .

浆果。

[sʌm; səm] ['beriz] , [sʌtʃ] [æz; əz] ['rɑːzbəriz] [ænd; ənd] ['strɔːb(ə)riz] ,
Some berries , such as raspberries and strawberries ,
一些 浆果 , 这样的 作为 覆盆子 和 草莓 ,

有些浆果，例如覆盆子和草莓，

[ɑː(r); ə(r)][səʊ] [gʊd] [ðeɪ] [siːm] [tuː; tə] [grəʊ] [ɒn] ['pɜːpəs] [tuː; tə][biː; bi]['iːt(ə)n] .
are so good they seem to grow on purpose to be eaten .
是 所以 好的 他们 似乎 到 生长 在 目的 到 是 吃 .

它们太美味了，仿佛是专门为了被人吃而生长的。

['veri] ['laɪkli] [ðeɪ] [duː; də] .
Very likely they do .
非常 可能 他们 做 .

他们很可能会这么做。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][kwaɪt] ['nesəsəri] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['blækbəri] [ænd; ənd] ['rɑːzbəri] [bʊʃɪz] [tuː; tə][hæv; həv]
It is quite necessary for the blackberry and raspberry bushes to have
它 是 相当 必要的 为了 这 黑莓 和 覆盆子 灌木丛 到 有
[ðeə(r)] [siːdz] [səʊn] [æt; ət][sʌm; səm] ['dɪstəns] [frɒm; frəm][ðə; ði]['peərənt][plɑːnts] ,
their seeds sown at some distance from the parent plants ,
他们的 种子 播种 在 一些 距离 从 这 父母 植物 ,

黑莓和覆盆子灌木的种子必须播种在距离母株一定距离的地方，这是非常必要的。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsəʊ][æn; ən] [əd'vɑːntɪdʒ] [tuː; tə] ['strɔːb(ə)riz] [tuː; tə][hæv; həv][ðeə(r)] [siːdz]

and	it	is	also	an	advantage	to	strawberries	to	have	their	seeds
和	它	是	还	一个	优势	到	草莓	到	有	他们的	种子

[dɪ'spɜːst] .

dispersed	.
分散的	.

种子散播对草莓来说也是一种优势。

[səʊ] [wɒt] [ɪz]['betə(r)][ðæn; ðən][tuː; tə][get][ðə; ði][help][ɒv; əv][ðə; ði][bɜːdz] ?

So	what	is	better	than	to	get	the	help	of	the	birds	?
所以	什么	是	更好的	比	到	得到	这	帮助	的	这	鸟类	?

还有什么比借助鸟类的力量更好的办法呢?

[tuː; tə] [ðɪs] [end][ðə; ði] ['beriz] [ɑː(r); ə(r)] [swiːt] [ænd; ənd]['dʒuːsi] [wen] [raɪp] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]

To	this	end	the	berries	are	sweet	and	juicy	when	ripe	,	and	they	are
到	这	结尾	这	浆果	是	甜的	和	多汁的	什么时候	成熟	,	和	他们	是

[braɪt] [ɪn]['kʌlə(r)] ,

bright	in	color	,
明亮的	在	颜色	,

因此，这些浆果成熟时香甜多汁，颜色鲜艳。

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði][bɜːdz][kæn; kən] ['iːzəli] [faɪnd][ðem; ðəm] .

so	that	the	birds	can	easily	find	them	.
所以	那	这	鸟类	能	容易地	寻找	他们	.

这样鸟儿就能轻易找到它们。

[ə; eɪ][bɜːd]['ɒf(ə)n] [pɪks] [ə; eɪ] ['beri] [ænd; ənd] ['kæriz] [ˌaɪ 'tiː] ['sʌmweə(r)] [els] [tuː; tə] [iːt] ,

A	bird	often	picks	a	berry	and	carries	it	somewhere	else	to	eat	,
一个	鸟	经常	精选	一个	浆果	和	携带	它	某处	别的	到	吃	,

鸟儿常常摘下浆果，然后带到别的地方去吃。

[ænd; ənd]['ɒf(ə)n][ˌaɪ 'tiː] [iːts] ['əʊnli][ə; eɪ][pɑːt][ænd; ənd] [liːvz] [ðə; ði][rest] , [wɪtʃ] [fɔːls][tuː; tə][ðə; ði]

and	often	it	eats	only	a	part	and	leaves	the	rest	,	which	falls	to	the
和	经常	它	吃	仅有的	一个	部分	和	树叶	这	休息	,	哪个	瀑布	到	这

[graʊnd] . [-]

ground	.	[	97	]
地面	.	[	-	]

而且它常常只吃一部分，剩下的就留在地上。[97]

[ɔːl] ['beriz] [hæv; həv] [siːdz] [ɪn][ðem; ðəm][ɔː(r)][ˌaʊt'saɪd][ɒv; əv][ðem; ðəm] .

All	berries	have	seeds	in	them	or	outside	of	them	.
全部	浆果	有	种子	在	他们	或者	外部	的	他们	.

所有浆果都有种子，种子可能在果实内部，也可能在果实外部。

['strɔːb(ə)riz] [hæv; həv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [siːdz] [ɒn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] , [æz; əz][juː; jʊ][kæn; kən] ['iːzəli] [siː] .

Strawberries	have	the	little	seeds	on	the	outside	,	as	you	can	easily	see	.
草莓	有	这	小的	种子	在	这	外部	,	作为	你	能	容易地	看	.

草莓的籽长在果皮外面，很容易看到。

['bʌntʃbərɪ] .

Bunchberries	.
一串浆果	.

簇生浆果。

['gʊsˌberi] , ['kʌrənts] , [ænd; ənd] [greɪps] [hæv; həv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [siːdz] [ˌɪn'saɪd] , [bʌt; bət] ,

Gooseberries	,	currants	,	and	grapes	have	the	little	seeds	inside	,	but	,
醋栗	,	醋栗	,	和	葡萄	有	这	小的	种子	里面	,	但	,

[wɪtʃ'evə(r)] [weɪ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ,

whichever	way	it	is	,
任何	方式	它	是	,

醋栗、红醋栗和葡萄里面都有小籽，但无论如何，

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [siːdz] [wɪl] [biː; bi][left][ɔː(r)] ['skætəd] [ə'baʊt][baɪ][ðə; ði][bɜ·dz] [ðæt] [iːt] [ðə; ði]

some	of	the	seeds	will	be	left	or	scattered	about	by	the	birds	that	eat	the
一些	的	这	种子	将要	是	左边	或者	疏散	关于	经过	这	鸟类	那	吃	这

['beriz] .

berries	.
浆果	.

有些种子会被吃掉浆果的鸟儿遗落或散落一地。

[ɪf] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)] [sw'ɒləʊd] , [ðæt] [dʌz] [nɒt] [siːm] [tuː; tə] [hɜːt] [ðem; ðəm] ;

If	some	of	the	seeds	are	swallowed	,	that	does	not	seem	to	hurt	them	;
如果	一些	的	这	种子	是	吞咽	,	那	做	不是	似乎	到	伤害	他们	;

如果吞下一些种子，似乎不会对他们造成伤害；

[laɪk][ðə; ði]['mɪsltəʊ; 'mɪzltəʊ] [siːdz] , [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [spraʊt] ['ɑːftə(r)] ['hævɪŋ] [biːn] ['iːt(ə)n]

like	the	mistletoe	seeds	,	they	are	able	to	sprout	after	having	been	eaten
喜欢	这	槲寄生	种子	,	他们	是	有能力的	到	发芽	后	拥有	到过	吃

[baɪ][ə; eɪ][bɜːd] .

by	a	bird	.
经过	一个	鸟	.

就像槲寄生的种子一样，它们被鸟吃掉后也能发芽。

[bɜ·dz] [iːt] [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] [kaɪndz][ɒv; əv] ['beriz] [ðæt] [wiː; wi]['nevə(r)] [θɪŋk] [ɒv; əv] ['iːtɪŋ] .

Birds	eat	a	great	many	kinds	of	berries	that	we	never	think	of	eating	.
鸟类	吃	一个	伟大的	许多	种类	的	浆果	那	我们	绝不	思考	的	吃	.

鸟类会吃很多我们想都想不到会吃的浆果。

['nəʊtɪs] [haʊ] ['ɒf(ə)n][ɪn][ðə; ði] [leɪt] ['sʌmə(r)] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɔːtəm] [juː; jʊ] [wɪl] [siː] [braɪt] [red] [ɔː(r)]

Notice	how	often	in	the	late	summer	and	the	autumn	you	will	see	bright	red	or
注意	如何	经常	在	这	晚的	夏天	和	这	秋天	你	将要	看	明亮的	红色的	或者

[bluː] ,

blue	,
蓝色的	,

注意观察夏末秋初时节，你会经常看到鲜艳的红色或蓝色。

[ɔː(r)] [blæk] , [ɔː(r)] [waɪt] ['beriz] ['ʃaɪnɪŋ] [aʊt][frɒm; frəm][ðə; ði] [liːvz] [ɔː(r)][beə(r)] ['brɑːntʃɪz] [ɒv; əv]

or	black	,	or	white	berries	shining	out	from	the	leaves	or	bare	branches	of
或者	黑色的	,	或者	白色的	浆果	灼灼	出去	从	这	树叶	或者	裸	分支	的

[ðə; ði] ['weɪsaɪd] ['hedʒɪz] .

the	wayside	hedges	.
这	路边	对冲	.

或者黑色的，或者白色的浆果从路边树篱的叶子或光秃秃的枝干上探出来。

[ɔːl][ɒv; əv] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)]['iːt(ə)n][baɪ][bɜ·dz][ænd; ənd] ['kærid] [ə'weɪ][tuː; tə][njuː] ['grəʊɪŋ] ['pleɪsɪz] .

All	of	these	are	eaten	by	birds	and	carried	away	to	new	growing	places	.
全部	的	这些	是	吃	经过	鸟类	和	携带	离开	到	新的	生长	地方	.

这些都被鸟类吃掉，然后被带到新的生长地。

[nɒt] [ɔːl] [bɜ·dz] [iːt] ['beriz] [ɔː(r)] [siːdz] .

Not	all	birds	eat	berries	or	seeds	.
不是	全部	鸟类	吃	浆果	或者	种子	.

并非所有鸟类都吃浆果或种子。

[wɒtʃ] [ðə; ði] [bɜ·dz] [ænd; ənd] [siː] [ɪf] [juː; jʊ] [kæn; kən] [faɪnd] [aʊt] [wɪtʃ] [kaɪndz] [iːt] ['beriz] [ænd; ənd]

Watch	the	birds	and	see	if	you	can	find	out	which	kinds	eat	berries	and
手表	这	鸟类	和	看	如果	你	能	寻找	出去	哪个	种类	吃	浆果	和

[siːdz] . [-]

seeds	.	[	98	]
种子	.	[	-	]

观察鸟类，看看你能不能找出哪些鸟类吃浆果和种子。[98]

['tʃeriz] .
CHERRIES .
樱桃 .

樱桃。

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [niːd] [ɒv; əv] [dɪ'skraɪbɪŋ] ['tʃeriz] , [æz; əz] ['evribɒdi] [nəʊz] [ðem; ðəm] [wel] .
There is no need of describing cherries , as everybody knows them well .
那里 是 不 需要 的 描述 樱桃 , 作为 大家 知道 他们 出色地 .

樱桃无需赘述，因为每个人都很了解它。

[ðə; ði] [bɜːdz] [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] [fɒnd] [ɒv; əv] [raɪp] ['tʃeriz] [ðæt] [wiː; wi] ['sʌmtaɪmz] [hæv; həv] ['dɪfɪkəlti] [ɪn]
The birds are so fond of ripe cherries that we sometimes have difficulty in
这 鸟类 是 所以 喜爱 的 成熟 樱桃 那 我们 有时 有 困难 在
['getɪŋ] ['aʊə(r)] [ʃeə(r)] [bɪ'fɔː(r)] [ðə; ði] ['rəubinz] [ænd; ənd] [θrʌʃ] [hæv; həv] ['teɪkən] [ɔːl] .
getting our share before the robins and thrushes have taken all .
获得 我们的 分享 前 这 知更鸟 和 画眉 有 已采取 全部 .

鸟儿们非常喜欢成熟的樱桃，以至于我们有时很难在知更鸟和画眉鸟把樱桃全部吃光之前分到我们自己的那份。

[bɜːdz] ['friːkwəntli] [flai] [ə'weɪ] [wɪð] [ðə; ði] ['tʃeriz] , [iːt] [ðə; ði] [pʌlp] , [ænd; ənd] [drɒp] [ðə; ði] [stəʊn] ,
Birds frequently fly away with the cherries , eat the pulp , and drop the stone ,
鸟类 频繁地 飞 离开 和 这 樱桃 , 吃 这 纸浆 , 和 降低 这 石头 ,

鸟类经常叼着樱桃飞走，吃掉果肉，然后丢弃果核。

[wɪtʃ] , [ɒv; əv] [kɔːs] , [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [siːd] ,
which , of course , contains a seed ,
哪个 , 的 课程 , 包含 一个 种子 ,

当然，里面含有一颗种子。

[ænd; ənd] [ðɪs] [siːd] [ðen] ['ɒf(ə)n] [spraʊts] [ænd; ənd] [grəuz] ['ɪntuː] [ə; eɪ] ['tʃeri] [triː] .
and this seed then often sprouts and grows into a cherry tree .
和 这 种子 然后 经常 芽苗菜 和 生长 进入 一个 樱桃 树 .

然后这颗种子往往会发芽，长成一棵樱桃树。

[wiː; wi] ['sʌmtaɪmz] [faɪnd] [gʊd] ['tʃeriz] ['grəʊɪŋ] [ɪn] ['hedʒɪz] [ænd; ənd] ['θɪkɪt] , [fɑː(r)] [frɒm; frəm]
We sometimes find good cherries growing in hedges and thickets , far from
我们 有时 寻找 好的 樱桃 生长 在 对冲 和 灌木丛 , 远的 从
[ðə; ði] ['ɔːtʃəd] ;
the orchard ;
这 果园 ;

我们有时会在远离果园的树篱和灌木丛中发现长势良好的樱桃；

[ðiːz] [hæv; həv] [biːn] ['plɑːntɪd] [ðeə(r)] [baɪ] [ðə; ði] [bɜːdz] .
these have been planted there by the birds .
这些 有 到过 已种植 那里 经过 这 鸟类 .

这些植物是鸟儿们种在那里的。

[ðə; ði] [swiːt] ['tʃeri] [ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] ['neɪtɪv] [ɒv; əv] [ðɪs] ['kʌntri] , [bʌt; bət] [wɒz; wəz] [brɔːt] [hɪə(r)]
The sweet cherry is not a native of this country , but was brought here
这 甜的 樱桃 是 不是 一个 本国的 的 这 国家 , 但 曾是 带来 这里
[frɒm; frəm] ['jʊərəp] .
from Europe .
从 欧洲 .

甜樱桃并非本国原产，而是从欧洲引进的。

[wiː; wi] [hæv; həv] [ə; eɪ] [-]
We have a [99]
我们 有 一个 [-]

我们有一个[99]

['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] [waɪld] ['tʃeriz] , [haʊ'evə(r)] , [huːz] [fruːt] [wiː; wi] [duː; də] [nɒt] [ɪ'stiːm] ,
number of wild cherries , however , whose fruit we do not esteem ,
数字 的 荒野 樱桃 , 然而 , 谁 水果 我们 做 不是 尊重 ,

然而，有很多野生樱桃，但我们并不欣赏它们的果实。

[bʌt; bət][ðə; ði][bɜ˞dz][ɑː(r); ə(r)][fɒnd][ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ,

but	the	birds	are	fond	of	it	,
但	这	鸟类	是	喜爱	的	它	,

但鸟儿们很喜欢它。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [miːnz] [ɒv; əv] ['plɑːntɪŋ] [ə; eɪ] [gʊd] ['meni] [waɪld] ['tʃeri] [triːz] ['əʊvə(r)]

and	they	are	the	means	of	planting	a	good	many	wild	cherry	trees	over
和	他们	是	这	方法	的	种植	一个	好的	许多	荒野	樱桃	树木	超过

[ðə; ði] ['kʌntri] .

the	country	.
这	国家	.

它们也是在全国各地种植大量野生樱桃树的手段。

[plʌmz] , ['piːtʃɪz] , [ænd; ənd]['eɪprɪkɒts][ɑː(r); ə(r)] [dɪ'lɪʃəs] [fruːts] [wɪð] [hɑːd] - [ʃeld] [siːdz] .

Plums	,	peaches	,	and	apricots	are	delicious	fruits	with	hard	-	shelled	seeds	.
李子	,	桃子	,	和	杏子	是	可口的	水果	和	难的	-	带壳	种子	.

李子、桃子和杏子都是美味的水果，但它们的种子都带有坚硬的外壳。

[ðə; ði][fruːt][ɪz] ['gæðəd] , [ðə; ði][pʌlp]['iːt(ə)n] , [ænd; ənd][ðə; ði][stəʊn] [θrəʊn] [ə'weɪ] .

The	fruit	is	gathered	,	the	pulp	eaten	,	and	the	stone	thrown	away	.
这	水果	是	聚集	,	这	纸浆	吃	,	和	这	石头	抛掷	离开	.

果实被采摘，果肉被吃掉，果核被扔掉。

[wiː; wi][duː; də][nɒt] [iːt] [ðə; ði] [siːd] [ɒv; əv][ðə; ði][plʌm] , [piːtʃ] , [ænd; ənd] ['tʃeri] ,

We	do	not	eat	the	seed	of	the	plum	,	peach	,	and	cherry	,
我们	做	不是	吃	这	种子	的	这	李子	,	桃	,	和	樱桃	,

我们不吃李子、桃子和樱桃的种子。

[æz; əz][wiː; wi][duː; də] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hɪkəri] [ænd; ənd] ['bʌtənʌt] .

as	we	do	that	of	the	hickory	and	butternut	.
作为	我们	做	那	的	这	山胡桃木	和	胡桃	.

就像我们对山核桃木和胡桃木所做的那样。

[wiː; wi] [θrəʊ] [ˌaɪ 'tiː] [ə'weɪ] , [ænd; ənd] [ðʌs] [dɪ'spɜːs] [ðə; ði] [siːd] ['tʃɪldrən] [ɒv; əv] [ðiːz] [fruːt] [triːz] .

We	throw	it	away	,	and	thus	disperse	the	seed	children	of	these	fruit	trees	.
我们	扔	它	离开	,	和	因此	分散	这	种子	孩子们	的	这些	水果	树木	.

我们把它扔掉，从而散播了这些果树的种子。

[ðə; ði][bɜ˞dz] [spred] [ðə; ði] [siːdz] [ɒv; əv][ðə; ði][waɪld] [plʌmz] [æz; əz] [ðeɪ] [duː; də] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	birds	spread	the	seeds	of	the	wild	plums	as	they	do	those	of	the
这	鸟类	传播	这	种子	的	这	荒野	李子	作为	他们	做	那些	的	这

['tʃeriz] .

cherries	.
樱桃	.

鸟儿们像传播樱桃种子一样传播野李子的种子。

[ðə; ði] ['kɜːrnl] [ɒv; əv][ɔːl] [ðiːz] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)]['bɪtə(r)][ænd; ənd][kən'teɪn][ə; eɪ]['veri] ['pɔɪzənəs]

The	kernels	of	all	these	seeds	are	bitter	and	contain	a	very	poisonous
这	内核	的	全部	这些	种子	是	苦的	和	包含	一个	非常	有毒

['sʌbstəns] .

substance	.
物质	.

这些种子的种仁都很苦，而且含有剧毒物质。

['tʃeri] [triːz] [hæv; həv]['bjuːtɪf(ə)l] [waɪt] ['blɔsəmz] [ðæt] [kʌm] ['ɜːli] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] ,

Cherry	trees	have	beautiful	white	blossoms	that	come	early	in	the	spring	,
樱桃	树木	有	美丽的	白色的	花朵	那	来	早期的	在	这	春天	,

樱花树在早春时节会开出美丽的白色花朵。

[ænd; ənd][ðə; ði] [piːtʃ] [triːz] [hæv; həv] ['lʌvli] [pɪŋk] ['blɔsəmz] .

and	the	peach	trees	have	lovely	pink	blossoms	.
和	这	桃	树木	有	迷人的	粉色的	花朵	.

桃树开着可爱的粉红色花朵。

[ðə; ði] ['piːtʃɪz] [bluːm] [ðə; ði] ['ɜːliɪst] [ɒv; əv][ɔːl] , [ænd; ənd][æz; əz][ðeə(r)] ['flaʊəz] [kʌm] [aʊt] [bɪ'fɔː(r)]

The	peaches	bloom	the	earliest	of	all	,	and	as	their	flowers	come	out	before
这	桃子	盛开	这	最早	的	全部	,	和	作为	他们的	花朵	来	出去	前

[ðə; ði] [liːvz] ,

the	leaves	,
这	树叶	,

桃树开花最早，而且由于它们的花朵先于叶子开放，

[ðeɪ] [tɜːn] [ðə; ði] [wɜːld] ['ɪntuː][ə; eɪ] [meɪz] [ɒv; əv][pɪŋk] ['bjuːti] [ɪn][ðə; ði] [pɑːts] [weə(r)] [ðə; ði] [piːtʃ]

they	turn	the	world	into	a	maze	of	pink	beauty	in	the	parts	where	the	peach
他们	转动	这	世界	进入	一个	迷宫	的	粉色的	美丽	在	这	部分	在哪里	这	桃

['ɔːtʃədz] [ɑː(r); ə(r)] .

orchards	are	.
果园	是	.

在桃园所在的地区，它们把世界变成了粉红色的美丽迷宫。

[waɪld] [plʌm] . [-]

Wild	plum	.	[	100	]
荒野	李子	.	[	-	]

野李子。[100]

['æplz] .

APPLES	.
苹果	.

苹果。

['æplz] [hæv; həv] [tʌf] [kɔːrz] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeə(r)] ['sʌmwɒt] ['delɪkət] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)] [prə'tektɪd] .

Apples	have	tough	cores	in	which	their	somewhat	delicate	seeds	are	protected	.
苹果	有	艰难的	核心	在	哪个	他们的	有些	精美的	种子	是	受保护	.

苹果的果核坚硬，里面包裹着比较脆弱的种子。

[wen] [wiː; wi] [iːt] ['æplz] [wiː; wi] [θrəʊ] [ðə; ði] [kɔːrz] [ə'weɪ] .

When	we	eat	apples	we	throw	the	cores	away	.
什么时候	我们	吃	苹果	我们	扔	这	核心	离开	.

我们吃苹果时会把果核扔掉。

[wiː; wi] [naʊ] [nəʊ] [ðæt] [ðɪs] [ɪz][dʒʌst] [wɒt] [ðə; ði]['æp(ə)l]['wɒnts] .

We	now	know	that	this	is	just	what	the	apple	wants	.
我们	现在	知道	那	这	是	只是	什么	这	苹果	想要	.

我们现在知道，这正是苹果想要的。

[ɪf] [ðə; ði][kɔː(r)][ɪz] [tɒst] ['ɪntuː][ə; eɪ] [hedʒ] [baɪ][ðə; ði]['rəʊdsaɪd] ,

If	the	core	is	tossed	into	a	hedge	by	the	roadside	,
如果	这	核	是	抛掷	进入	一个	对冲	经过	这	路边	,

如果将岩芯扔到路边的树篱里，

[ɪts] [siːdz] [meɪ] [get][ə; eɪ] [tʃɑːns] [tuː; tə] [spraʊt] , [ænd; ənd] [ɪn'diːd] [ðeɪ] ['ɒf(ə)n][duː; də] ,

its	seeds	may	get	a	chance	to	sprout	,	and	indeed	they	often	do	,
它是	种子	可能	得到	一个	机会	到	发芽	,	和	的确	他们	经常	做	,

它的种子或许有机会发芽，而且事实上它们经常会发芽。

[fɔː(r); fə(r)][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [wiː; wi]['ɒf(ə)n] [kʌm] [ə'pɒn]['æp(ə)l] [triːz] [ɪn][aʊt] - [ɒv; əv] - [ðə; ði] - [wei]

for	in	the	country	we	often	come	upon	apple	trees	in	out	-	of	-	the	-	way
为了	在	这	国家	我们	经常	来	之上	苹果	树木	在	出去	-	的	-	这	-	方式

['kɔːnəs] ,

corners	,
角落	,

因为在乡村，我们经常会在偏僻的角落里发现苹果树。

[weə(r)] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)][nɒt]['plɑːntɪd][baɪ][mæn][ɒn] ['pɜːpəs] .

where	they	were	not	planted	by	man	on	purpose	.
在哪里	他们	是	不是	已种植	经过	男人	在	目的	.

它们并非人为故意种植的。

['æplz] [du:; də][nɒt] [grəʊ] [waɪld][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , [ɪk'septɪŋ] [kræb] ['æplz] .

Apples	do	not	grow	wild	in	this	country	,	excepting	crab	apples	.
苹果	做	不是	生长	荒野	在	这	国家	,	除外	螃蟹	苹果	.

除了野苹果之外，苹果在这个国家并不野生生长。

[nəʊ] [daʊt] [ðə; ði][bɜ:dz] ['kæri] [ə'weɪ][ðə; ði][raɪp][kræb] ['æplz] [ænd; ənd][drɒp][ðə; ði] [kɔ:rz] .

No	doubt	the	birds	carry	away	the	ripe	crab	apples	and	drop	the	cores	.
不	怀疑	这	鸟类	携带	离开	这	成熟	螃蟹	苹果	和	降低	这	核心	.

毫无疑问，鸟儿会叼走成熟的野苹果，然后丢弃果核。

[peəz] [ænd; ənd] [kwɪns] [hæv; həv] [kɔ:rz] [laɪk][ðə; ði] ['æplz] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][nɒt] ['neɪtɪvz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['kʌntri] ,

Pears	and	quinces	have	cores	like	the	apples	,	and	they	are	not	natives	of	this	country	,
梨	和	榲桲	有	核心	喜欢	这	苹果	,	和	他们	是	不是	本地人	的	这	国家	,

梨和榲桲像苹果一样有果核，而且它们并非原产于我国。

[bʌt; bət][wɜ:(r); wə(r)] [brɔ:t] [hɪə(r)][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðeə(r)] [dɪ'lɪʃəs] [fru:t] .

but	were	brought	here	because	of	their	delicious	fruit	.
但	是	带来	这里	因为	的	他们的	可口的	水果	.

但它们被带到这里是因为这里的水果很美味。

['sʌmtaɪmz] [wi:; wi][faɪnd][ðem; ðəm] ['grəʊɪŋ] [waɪld] , [ænd; ənd][wi:; wi] [nəʊ] [haʊ] [ðɪs] ['hæpənd] . [-]

Sometimes	we	find	them	growing	wild	,	and	we	know	how	this	happened	.	[	101	]
有时	我们	寻找	他们	生长	荒野	,	和	我们	知道	如何	这	发生	.	[	-	]

有时我们发现它们野生生长，我们也知道这是怎么发生的。[101]

[ðə; ði][nekst][taɪm][wi:; wi][get][ə; eɪ] [tʃɑ:ns] [let][ju: 'es] [lʊk] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][fru:t] [tri:z] [ðə; ði][bɜ:dz] [hæv; həv]['plɑ:ntɪd] .

The	next	time	we	get	a	chance	let	us	look	for	the	fruit	trees	the	birds	have	planted	.
这	下一个	时间	我们	得到	一个	机会	让	我们	看	为了	这	水果	树木	这	鸟类	有	已种植	.

下次有机会的话，我们去找找鸟儿们种下的果树吧。

[ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)][ə; eɪ] [gʊd] ['meni] [waɪld][fru:ts] [ðæt] [ðə; ði][bɜ:dz][ɑ:(r); ə(r)][fɒnd][ɒv; əv] ,

There	are	a	good	many	wild	fruits	that	the	birds	are	fond	of	,
那里	是	一个	好的	许多	荒野	水果	那	这	鸟类	是	喜爱	的	,

有很多野生水果是鸟儿们喜欢吃的。

[ænd; ənd] [hu:z] [si:dz] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði]['hæbɪt][ɒv; əv] [dɪ'spɜ:rs] ['əʊvə(r)] [brɔ:d] ['sekʃənz] [ɒv; əv] ['kʌntri] . [-]

and	whose	seeds	they	are	in	the	habit	of	dispersing	over	broad	sections	of	country	.	[	102	]
和	谁	种子	他们	是	在	这	习惯	的	分散	超过	广阔	部分	的	国家	.	[	-	]

它们种子的传播范围很广，遍布全国各地。[102]

[si:dz] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)] [ʃɒt] [ə'weɪ] .

SEEDS	THAT	ARE	SHOT	AWAY	.
种子	那	是	射击	离开	.

被射走的种子。

['ɒksəlɪs] .

OXALIS	.
酢浆草	.

酢浆草。

[sʌm; səm][plɑːnts][hæv; həv][ə; eɪ] [wei] [ɒv; əv] ['ʃuːtɪŋ] [ðeə(r)] [siːdz] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði][pɒdz] .

Some	plants	have	a	way	of	shooting	their	seeds	out	of	the	pods	.
一些	植物	有	一个	方式	的	射击	他们的	种子	出去	的	这	豆荚	.

有些植物会以某种方式将种子从荚果中射出。

[juː; jʊ] [nəʊ] [ə'baʊt][ðə; ði] ['skwɜːrtɪŋ] ['kjuːkʌmbə(r)] .

You	know	about	the	squirting	cucumber	.
你	知道	关于	这	喷射	黄瓜	.

你听说过会喷水的黄瓜吗?

['ɒksəlɪs] .

Oxalis	.
酢浆草	.

酢浆草。

[ðə; ði]['lɪt(ə)l] “ [ʃiːp] - ['sɒrəl] , ” [ɔː(r)] ['jeləʊ] - ['flaʊəd] ['ɒksəlɪs] , [ðæt] [grəuz] ['evriweə(r)] [ɪn][ðə; ði]

The	little	“	sheep	-	sorrel	,	”	or	yellow	-	flowered	oxalis	,	that	grows	everywhere	in	the
这	小的	“	羊	-	酢浆草	,	”	或者	黄色的	-	开花的	酢浆草	,	那	生长	到处	在	这

['fiːldz] [ænd; ənd] ['gaːdnz] ,

fields	and	gardens	,
字段	和	花园	,

田野和花园里随处可见的小型“羊蹄草”，又名黄花酢浆草，

[hæz; həz][ə; eɪ] [wei] [ɒv; əv] ['ʃuːtɪŋ] [ɒf] [ɪts] [siːdz] [wen] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][raɪp] .

has	a	way	of	shooting	off	its	seeds	when	they	are	ripe	.
有	一个	方式	的	射击	离开	它是	种子	什么时候	他们	是	成熟	.

成熟后，它会以某种方式将种子弹射出去。

[ðeə(r)] [ɪz][æn; ən][ɪ'læstɪk] ['kʌvərɪŋ] ['əʊvə(r)] [iːtʃ] [siːd] , [ænd; ənd] [wen] [ðə; ði][pɒd]['əupənz] ,

There	is	an	elastic	covering	over	each	seed	,	and	when	the	pod	opens	,
那里	是	一个	松紧带	覆盖	超过	每个	种子	,	和	什么时候	这	荚	打开	,

每粒种子外面都有一层有弹性的外皮，当豆荚裂开时，

[ðɪs] ['kʌvərɪŋ] [splɪts][ænd; ənd] ['sʌd(ə)nli] [kɜːrlz][ʌp] , [wɪð] [fɔːs] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][send][ðə; ði] [siːd]

this	covering	splits	and	suddenly	curls	up	,	with	force	enough	to	send	the	seed
这	覆盖	分裂	和	突然	卷发	向上	,	和	力量	足够的	到	发送	这	种子

[kwaɪt][ə; eɪ] ['dɪstəns] .

quite	a	distance	.
相当	一个	距离	.

这层外皮裂开并突然卷曲起来，其力量足以将种子弹射到很远的地方。

[ðə; ði] [liːvz] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɒksəlɪs][ɑː(r); ə(r)]['saʊə(r)] , [ænd; ənd] ['tʃɪldrən] ['sʌmtaɪmz] [iːt] [ðem; ðəm] .

The	leaves	of	the	oxalis	are	sour	,	and	children	sometimes	eat	them	.
这	树叶	的	这	酢浆草	是	酸的	,	和	孩子们	有时	吃	他们	.

酢浆草的叶子味道酸，孩子们有时会吃。

[ə; eɪ] ['veri] ['paʊəf(ə)l] ['pɔɪz(ə)n][kæn; kən][biː; bi][ɪk'stræktɪd][frɒm; frəm][ðem; ðəm] , [wɪtʃ] [ɪz] [kɔːld]

A	very	powerful	poison	can	be	extracted	from	them	,	which	is	called
一个	非常	强大的	毒	能	是	提取	从	他们	,	哪个	是	称为

[ɒk'sælɪk]['æsɪd] ,

oxalic	acid	,
草酸	酸	,

可以从中提取出一种剧毒物质，叫做草酸。

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [sɔːlt][ɒv; əv]['leməNz] ,

and	sometimes	salt	of	lemons	,
和	有时	盐	的	柠檬	,

有时还会加些柠檬盐。

[bʌt; bət][ðeə(r)][ɪz][nɒt] [ɪ'nʌf] [ɒv; əv] [ðɪs] ['pɔɪz(ə)n][ɪn][ðə; ði] [li:vz] [tu:; tə] [meɪk] [ðem; ðəm]['hɑ:mf(ə)l]

but	there	is	not	enough	of	this	poison	in	the	leaves	to	make	them	harmful
但	那里	是	不是	足够的	的	这	毒	在	这	树叶	到	制作	他们	有害

[tu:; tə] [i:t] .

to	eat	.
到	吃	.

但是叶子中这种毒素的含量不足以使它们对人体有害，因此不能食用。

[ðə; ði]['pɔɪz(ə)n] [wen] [əb'teɪnd] [ɪn] [lɑ:dʒ] [k'wɒntɪtɪz] [ɪz]['ju:sf(ə)l][ɪn][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv]

The	poison	when	obtained	in	large	quantities	is	useful	in	the	manufacture	of
这	毒	什么时候	获得	在	大的	数量	是	有用	在	这	生产	的

['kælɪkəʊ] ,

calico	,
印花布	,

这种毒药如果大量获得，可用于制造印花布。

[weə(r)] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [ju:st] [ɪn] ['prɪntɪŋ] [ðə; ði] [k'ʌləz] ,

where	it	is	used	in	printing	the	colors	,
在哪里	它	是	用过的	在	印刷	这	颜色	,

它用于印刷颜色。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ɪz]['ɔ:lsəʊ] ['sʌmtaɪmz] [ju:st] [ɪn][ə; eɪ][daɪ'lu:tɪd] [fɔ:m] [tu:; tə] [kli:n] ['met(ə)l] [wɜ:k] . [-]

and	it	is	also	sometimes	used	in	a	diluted	form	to	clean	metal	work	.	[	103	]
和	它	是	还	有时	用过的	在	一个	稀	形式	到	干净的	金属	工作	.	[	-	]

它还可以稀释后用于清洁金属制品。[103]

[bi:; bi][ʃʊə(r)][tu:; tə] [lʊk] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [si:d] [pɒdz][ɒv; əv][ðə; ði]['ɒksəlɪs] ;

Be	sure	to	look	for	the	seed	pods	of	the	oxalis	;
是	当然	到	看	为了	这	种子	豆荚	的	这	酢浆草	;

一定要找到酢浆草的种子荚;

[ðeɪ] [stænd] [ʌp] [laɪk]['lɪt(ə)l]['kænd(ə)ls][ænd; ənd][ɑ:(r); ə(r)]['veri] ['prɪti] .

they	stand	up	like	little	candles	and	are	very	pretty	.
他们	站立	向上	喜欢	小的	蜡烛	和	是	非常	漂亮的	.

它们像小蜡烛一样立着，非常漂亮。

['gæðə(r)][sʌm; səm] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)]['ɔ:lməʊst][raɪp][ænd; ənd] [si:] [haʊ] [ðeɪ] [ʃu:t] [ðeə(r)] [si:dz] . [-]

Gather	some	that	are	almost	ripe	and	see	how	they	shoot	their	seeds	.	[	104	]
收集	一些	那	是	几乎	成熟	和	看	如何	他们	射击	他们的	种子	.	[	-	]

收集一些快要成熟的果实，看看它们是如何发射种子的。[104]

[wɪtʃ] - ['heɪz(ə)l] .

WITCH	-	HAZEL	.
巫婆	-	榛	.

女巫榛。

[ðɪs] ['lɪt(ə)l] [tri:] ['blɔsəmz] [ɪn][ðə; ði][fɔ:l][ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] .

This	little	tree	blossoms	in	the	fall	of	the	year	.
这	小的	树	花朵	在	这	落下	的	这	年	.

这棵小树在秋季开花。

['ɑ:ftə(r)][ðə; ði] [li:vz] [ɑ:(r); ə(r)] [gɒn] , [ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] ['ɑ:ftə(r)][ðə; ði] [snəʊ] [hæz; həz] [kʌm] ,

After	the	leaves	are	gone	,	and	sometimes	after	the	snow	has	come	,
后	这	树叶	是	已消失	,	和	有时	后	这	雪	有	来	,

树叶凋零之后，有时甚至在雪落之后，

[ˌaɪ ˈtiː][stændz][ɪn][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [wʊdz] [drest] [ɪn][ə; eɪ]['feəri]['kɒstjuːm][ɒv; əv] ['jeləʊ] [leɪs] -

it	stands	in	the	edge	of	the	woods	dressed	in	a	fairy	costume	of	yellow	lace	-
它	站立	在	这	边缘	的	这	树林	穿着	在	一个	仙女	戏服	的	黄色的	蕾丝	-

[laɪk] ['flaʊəz] .

like	flowers	.
喜欢	花朵	.

它伫立在树林边缘，身着由黄色蕾丝状花朵制成的仙女装束。

['ɑːftə(r)][ðə; ði] ['flaʊəz] [kʌm] [ðə; ði][pɒdz] .

After	the	flowers	come	the	pods	.
后	这	花朵	来	这	豆荚	.

花谢之后是豆荚。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [hɑːd] [ænd; ənd] ['hɔːni] [ænd; ənd][duː; də][nɒt]['raɪpən][ʌn'tɪl][ðə; ði][nekst][fɔːl] .

They	are	very	hard	and	horny	and	do	not	ripen	until	the	next	fall	.
他们	是	非常	难的	和	好色	和	做	不是	熟	直到	这	下一个	落下	.

它们非常坚硬且多角，要到第二年秋天才会成熟。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [fʌn] [tuː; tə]['gæðə(r)][raɪp] [wɪtʃ] - ['heɪz(ə)l][pɒdz] ,

It	is	fun	to	gather	ripe	witch	-	hazel	pods	,
它	是	乐趣	到	收集	成熟	巫婆	-	榛	豆荚	,

采摘成熟的金缕梅荚果是一件很有趣的事。

[fɔː(r); fə(r)] [wen] [ðeɪ] [hæv; həv] [biːn] [ɪn][ðə; ði] [haʊs] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [waɪl] [ænd; ənd][hæv; həv] [bɪ'kʌm]

for	when	they	have	been	in	the	house	a	little	while	and	have	become
为了	什么时候	他们	有	到过	在	这	房子	一个	小的	尽管	和	有	变得

['θʌrəli] [draɪ] [ðeɪ] “ [gəʊ] [ɒf] .

thoroughly	dry	they	“	go	off	.
彻底	干燥	他们	“	去	离开	.

因为当它们在屋里待了一段时间，彻底变干后，它们就会“变质”。

” [juː; jʊ] [meɪ] [biː; bi] ['sɪtɪŋ] [baɪ][ðə; ði]['teɪb(ə)l] ['riːdɪŋ] , [wen] [pɒp] ! — [ə; eɪ][hɑːd] ,

”	You	may	be	sitting	by	the	table	reading	,	when	pop	!	—	a	hard	,
”	你	可能	是	坐着	经过	这	桌子	阅读	,	什么时候	流行音乐	!	—	一个	难的	,

“你可能正坐在桌旁读书，突然砰！——一声巨响，

['ʃaɪnɪŋ] ['lɪt(ə)l] [blæk] [siːd] [straɪks] [juː; jʊ][ɪn][ðə; ði] [feɪs] .

shining	little	black	seed	strikes	you	in	the	face	.
灼灼	小的	黑色的	种子	罢工	你	在	这	脸	.

一颗闪闪发光的小黑种子击中了你的脸。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ðə; ði] [wɪtʃ] - ['heɪz(ə)l] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɪts] [ˌkænə'neɪd] .

It	is	the	witch	-	hazel	beginning	its	cannonade	.
它	是	这	巫婆	-	榛	开始	它是	炮击	.

这是金缕梅开始它的炮击了。

[pɒp] ! — [spæt] ! — [kræk] ! — [ðə; ði] ['bætri] [hæz; həz]['əʊpənd] , [ænd; ənd][ðə; ði] [siːdz] [ɑː(r); ə(r)]

Pop	!	—	spat	!	—	crack	!	—	the	battery	has	opened	,	and	the	seeds	are
流行音乐	!	—	争吵	!	—	裂缝	!	—	这	电池	有	打开	,	和	这	种子	是

['flaɪɪŋ] [wɪð] [greɪt] [fɔːs] [-]

flying	with	great	force	[	105	]
飞行	和	伟大的	力量	[	-	]

砰！——啪！——咔嚓！——电池打开了，种子带着巨大的力量飞了出去[105]

[ɪn][ɔːl][də'rekʃ(ə)nz] .

in	all	directions	.
在	全部	方向	.

四面八方。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] [ʃɒt] ['sevrəl] [jɑːrdz] .

They	are	sometimes	shot	several	yards	.
他们	是	有时	射击	一些	码	.

它们有时会被射杀数码远。

[ɒv; əv] [kɔ:s] [ɪn][ðə; ði] [wʊdz] [ðɪs] ['ʃu:tɪŋ] [ɪz] [ɪn'tendɪd] [tu:; tə] [stɑ:t] [ðə; ði] [si:d] ['tʃɪldrən] [ɒn]
Of **course** **in** **the** **woods** **this** **shooting** **is** **intended** **to** **start** **the** **seed** **children** **on**
的 课程 在 这 树林 这 射击 是 故意的 到 开始 这 种子 孩子们 在
[ðeə(r)] ['dʒɜ:ni] [ɪn][ðə; ði] [wɜ:ld] .
their **journey** **in** **the** **world** **.**
他们的 旅行 在 这 世界 .

当然，在树林里进行的这次射击是为了开启孩子们在世界上的旅程。

[ðə; ði] [wɪtʃ] - ['heɪz(ə)l][pɒd] [bə:sts] ['əʊpən] ,
The **witch** **-** **hazel** **pod** **bursts** **open** **,**
这 巫婆 - 榛 荚 爆发 打开 ,

金缕梅荚果爆裂开来，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['edʒɪz] [tɜ:n] [ɪn][ænd; ənd] [pres] [ə'genst] [ðə; ði] [smu:ð] [si:dz] [wɪð] [greɪt] [fɔ:s] ,
and **the** **edges** **turn** **in** **and** **press** **against** **the** **smooth** **seeds** **with** **great** **force** **,**
和 这 边缘 转动 在 和 按 反对 这 光滑的 种子 和 伟大的 力量 ,

边缘向内弯曲，用很大的力压住光滑的种子。

[səʊ] [ðæt] [wen] [ðeɪ] [li:v] [ðə; ði][pɒd] [ðeɪ] [flai][æz; əz] [ðəʊ] [ʃɒt] [aʊt][ɒv; əv][ə; eɪ] [slɪŋ] .
so **that** **when** **they** **leave** **the** **pod** **they** **fly** **as** **though** **shot** **out** **of** **a** **sling** **.**
所以 那 什么时候 他们 离开 这 荚 他们 飞 作为 尽管 射击 出去 的 一个 吊索 .

所以当他们离开舱体时，就像被弹弓射出去一样飞了出去。

[get] [sʌm; səm] [wɪtʃ] - ['heɪz(ə)l][pɒdz] [ænd; ənd] [si:] [haʊ] [ðeɪ] [du:; də][ˌaɪ 'ti:] .
Get **some** **witch** **-** **hazel** **pods** **and** **see** **how** **they** **do** **it** **.**
得到 一些 巫婆 - 榛 豆荚 和 看 如何 他们 做 它 .

弄些金缕梅荚果，看看他们是怎么做的。

[ə'nʌðə(r)] [neɪm] [fɔ:(r); fə(r)] [wɪtʃ] - ['heɪz(ə)l][ɪz][ˌhæmə'mi:lɪs] ,
Another **name** **for** **witch** **-** **hazel** **is** **hamamelis** **,**
其他 姓名 为了 巫婆 - 榛 是 金缕梅 ,

金缕梅的另一个名字是hamamelis，

[ænd; ənd][frɒm; frəm][ðə; ði] [bɑ:k] [ɪz] [meɪd] [ə; eɪ]['medsn; 'medɪsn] [wɪtʃ] [ɪz] [pʊt] [ə'pɒn] ['bru:zɪz] .
and **from** **the** **bark** **is** **made** **a** **medicine** **which** **is** **put** **upon** **bruises** **.**
和 从 这 吠 是 制成 一个 药品 哪个 是 放 之上 瘀伤 .

树皮可以制成一种药物，用于治疗瘀伤。

[ə; eɪ] [fɔ:kt] [twɪg] [ɒv; əv] [wɪtʃ] - ['heɪz(ə)l][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [ju:st] [æz; əz][ə; eɪ] [dɪ'vaɪnɪŋ] [rɒd][tu:; tə][faɪnd]
A **forked** **twig** **of** **witch** **-** **hazel** **is** **sometimes** **used** **as** **a** **divining** **rod** **to** **find**
一个 分叉 枝条 的 巫婆 - 榛 是 有时 用过的 作为 一个 占卜 杆 到 寻找
[weə(r)] [tu:; tə][dɪg][fɔ:(r); fə(r)]['wɔ:tə(r)] ,
where **to** **dig** **for** **water** **,**
在哪里 到 挖 为了 水 ,

人们有时会用金缕梅的分叉枝条作为探水棒，寻找哪里可以挖到水源。

[ɔ:(r)][fɔ:(r); fə(r)][gəʊld][ɔ:(r)]['sɪlvə(r)][ɔ:(r)]['ʌðə(r)]['met(ə)lz] .
or **for** **gold** **or** **silver** **or** **other** **metals** **.**
或者 为了 金子 或者 银 或者 其他 金属 .

或者用于黄金、白银或其他金属。

[ðə; ði][rɒd][ɪz][held][ɪn][ðə; ði] ['fɪŋgəz] [ɒv; əv][ðə; ði][dɪ'vaɪnə(r)] , [hu:] [wɔ:ks] [ə'baʊt] ,
The **rod** **is** **held** **in** **the** **fingers** **of** **the** **diviner** **,** **who** **walks** **about** **,**
这 杆 是 握住 在 这 手指 的 这 占卜师 , WHO 散步 关于 ,

占卜师手持权杖，四处走动，

[ænd; ənd][weər'evə(r)][ðə; ði][rɒd] [tɜ:nz] [ænd; ənd] [pɔɪnts] [daʊn] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tu:; tə][bi:; bi]
and **wherever** **the** **rod** **turns** **and** **points** **down** **it** **is** **supposed** **to** **be**
和 无论 这 杆 转弯 和 积分 向下 它 是 据称 到 是
[ðə; ði] [pleɪs] [tu:; tə][dɪg] .
the **place** **to** **dig** **.**
这 地方 到 挖 .

杆子转弯向下指向的任何地方，都应该是挖掘的地方。

[dɪ'vaɪnɪŋ] [rɒdz] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [mʌtʃ] [juːst] [ɪn] [ðiːz] [deɪz] .

Divining	rods	are	not	much	used	in	these	days	.
占卜	杆	是	不是	很多	用过的	在	这些	天	.

如今探矿棒已不常用。

['piːp(ə)l] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [æz; əz] [ˌsuːpə'stɪʃəs] , [ɪn] [sʌm; səm] [weɪz] , [æz; əz] [ðeɪ] [juːst] [tuː; tə] [biː; bi] ,

People	are	not	as	superstitious	,	in	some	ways	,	as	they	used	to	be	,
人们	是	不是	作为	迷信的	,	在	一些	方式	,	作为	他们	用过的	到	是	,

在某些方面，人们不像以前那么迷信了。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [nəʊ] [ðə; ðiː] [rɒd] ['kænɒt] [help] [ðem; ðəm] . [-]

and	they	know	the	rod	cannot	help	them	.	[	106	]
和	他们	知道	这	杆	不能	帮助	他们	.	[	-	]

他们知道棍棒对他们没有帮助。[106]

[tʌtʃ] - [ˌem 'iː] - [nɒt] .

TOUCH	-	ME	-	NOT	.
触碰	-	我	-	不是	.

勿碰我。

[ðə; ðiː] [tʌtʃ] - [ˌem 'iː] - [nɒt] , [ɔː(r)] [snæp] - [wiːd] , [ɪz] [ə; eɪ] ['delɪkət] ['lɪt(ə)l] [plɑːnt] [ðæt] [grəuz] [ɪn] [wet] ['pleɪsɪz] .

The	touch	-	me	-	not	,	or	snap	-	weed	,	is	a	delicate	little	plant	that	grows	in	wet	places	.
这	触碰	-	我	-	不是	,	或者	折断	-	杂草	,	是	一个	精美的	小的	植物	那	生长	在	湿的	地方	.

勿忘我，又名野豌豆，是一种生长在潮湿地方的娇嫩小植物。

[ɪts] ['jeləʊ] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)] ['eərəli] [pɔɪzd] [ɒn] ['slendə(r)] [stemz] , [ænd; ənd] [ðə; ðiː] [siːd] [pɒdz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['kjʊəriəs] .

Its	yellow	flowers	are	airily	poised	on	slender	stems	,	and	the	seed	pods	are	very	curious	.
它是	黄色的	花朵	是	轻盈地	准备	在	苗条	茎	,	和	这	种子	豆荚	是	非常	好奇的	.

它的黄色花朵轻盈地生长在纤细的茎秆上，种子荚也十分奇特。

[ɪf] [wʌn] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] [ɪz] [tʌtʃt] , [ˌaɪ 'tiː] [gəʊz] [ɒf] [wɪð] [ə; eɪ] ['sʌdnnəs] [ðæt] [ɪz] ['stɑːtlɪŋ] ,

If	one	of	them	is	touched	,	it	goes	off	with	a	suddenness	that	is	startling	,
如果	一	的	他们	是	感动	,	它	去	离开	和	一个	突然	那	是	令人震惊	,

如果其中一个被触碰，它会突然爆炸，令人猝不及防。

[ʌn'tɪl] [wʌn] [gets] [juːst] [tuː; tə] [ˌaɪ 'tiː] .

until	one	gets	used	to	it	.
直到	一	获得	用过的	到	它	.

直到习惯为止。

[ə; eɪ] [pɒd] [ðæt]

A	pod	that
一个	荚	那

一个豆荚

[hæz; həz] [snæpt] .

has	snapped	.
有	啪啪	.

崩溃了。

[wen] [ðə; ðiː] [pɒdz] [ɑː(r); ə(r)] [raɪp] [ðeɪ] [ʃuːt] [ðə; ðiː] [siːdz] [aʊt] [ɪn] [ɔːl] [də'rekʃ(ə)nz] ,

When	the	pods	are	ripe	they	shoot	the	seeds	out	in	all	directions	,
什么时候	这	豆荚	是	成熟	他们	射击	这	种子	出去	在	全部	方向	,

豆荚成熟后，会将种子向四面八方喷射而出。

[ænd; ənd] [ɪf] [juː; jʊ] [dɪ'stɜːb] [ə; eɪ]['tæŋg(ə)l][ɒv; əv] [tʌtʃ] - [ˌem 'iː] - [nɒts][ɪn] [leɪt] ['sʌmə(r)] [juː; jʊ]

and	if	you	disturb	a	tangle	of	touch	-	me	-	nots	in	late	summer	you
和	如果	你	打扰	一个	纠纷	的	触碰	-	我	-	不	在	晚的	夏天	你

[kæn; kən][hɪə(r)][ðə; ði] [siːdz] ['pɒpɪŋ] [ɒn][ɔːl][saɪdz] .

can	hear	the	seeds	popping	on	all	sides	.
能	听到	这	种子	爆米花	在	全部	侧面	.

如果你在夏末拨弄一丛凤仙花，就能听到种子在四周爆裂的声音。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ]['vaɪələt] [ðæt] [ʃuːts] [ðə; ði] [siːdz] [aʊt][ɒv; əv][ɪts][pɒd] ,

There	is	a	violet	that	shoots	the	seeds	out	of	its	pod	,
那里	是	一个	紫色	那	芽	这	种子	出去	的	它是	荚	,

有一种紫罗兰，它的种子会从荚果中射出。

[ænd; ənd][ðə; ði][waɪld][dʒə'reɪniəm][pɒd] [slɪŋz] [ɪts] [siːdz] [tuː; tə][sʌm; səm] ['dɪstəns] [baɪ] ['sʌd(ə)nli]

and	the	wild	geranium	pod	slings	its	seeds	to	some	distance	by	suddenly
和	这	荒野	天竺葵	荚	吊索	它是	种子	到	一些	距离	经过	突然

['kɜːlɪŋ] [ʌp][ɒn][ɪts] [lɒŋ] [stɔːk] .

curling	up	on	its	long	stalk	.
冰壶	向上	在	它是	长的	茎	.

野生天竺葵的荚果会突然在其长长的茎秆上卷曲，将种子甩到很远的地方。

[ə; eɪ] [gʊd] ['meni] [siːd] [pɒdz][hæv; həv] [ðɪs] ['ɪntrəstɪŋ] ['hæbɪt] ,

A	good	many	seed	pods	have	this	interesting	habit	,
一个	好的	许多	种子	豆荚	有	这	有趣的	习惯	,

许多种子荚都有这种有趣的习性，

[bʌt; bət][aɪ] [daʊt] [ɪf] [juː; jʊ] [wʊd] [dɪ'skʌvə(r)] [ðæt] [sʌm; səm] ['piːz] [ænd; ənd] [biːnz] [duː; də] [ðɪs] [ən'les]

but	I	doubt	if	you	would	discover	that	some	peas	and	beans	do	this	unless
但	我	怀疑	如果	你	会	发现	那	一些	豌豆	和	豆子	做	这	除非

[juː; jʊ][wɜː(r); wə(r)][təʊld] . [-]

you	were	told	.	[	107	]
你	是	讲述	.	[	-	]

但除非有人告诉你，否则我怀疑你是否能发现有些豌豆和豆类有这种特性。[107]

[ðə; ði]['luːpaɪn] , [wɪtʃ] [bi'lɔŋz] [tuː; tə][ðə; ði] [piː] ['fæməli] , [ʃuːts] [ɒf] [ɪts] [siːdz] [baɪ] ['twɪstɪŋ] [ðə; ði]

The	lupine	,	which	belongs	to	the	Pea	family	,	shoots	off	its	seeds	by	twisting	the
这	羽扇豆	,	哪个	属于	到	这	豌豆	家庭	,	芽	离开	它是	种子	经过	扭曲	这

[draɪ][pɒd] ,

dry	pod	,
干燥	荚	,

羽扇豆属于豆科，它通过扭转干燥的豆荚来散播种子。

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː]['əupənz][tuː; tə][let][ðem; ðəm][aʊt] .

as	it	opens	to	let	them	out	.
作为	它	打开	到	让	他们	出去	.

打开它，让他们出去。

['iːv(ə)n]['aʊə(r)]['gɑːd(ə)n] [swiːt] ['piːz] [ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv]['aʊə(r)]['gɑːd(ə)n] [biːnz] [duː; də] [ðɪs] .

Even	our	garden	sweet	peas	and	some	of	our	garden	beans	do	this	.
甚至	我们的	花园	甜的	豌豆	和	一些	的	我们的	花园	豆子	做	这	.

就连我们花园里的甜豌豆和一些豆角也会这样。

[wɒtʃ] [tuː; tə] [siː] [ɪf] [juː; jʊ][kæn; kən] [kætʃ] [ðem; ðəm][æt; ət][ˌaɪ 'tiː] .

Watch	to	see	if	you	can	catch	them	at	it	.
手表	到	看	如果	你	能	抓住	他们	在	它	.

看看你能不能抓住他们这一幕。

[plɑːnts][hæv; həv] ['meni] ,

Plants	have	many	,
植物	有	许多	,

植物有很多，

['meni] [weɪz] [ɒv; əv] ['sendɪŋ] [ðeə(r)] ['preʃəs] [si:d] ['tʃɪldrən] [aʊt] [ɪn][ðə; ði] [wɜ:ld] [tu:; tə][faɪnd][ə; eɪ]

many	ways	of	sending	their	precious	seed	children	out	in	the	world	to	find	a
许多	方式	的	发送	他们的	宝贵的	种子	孩子们	出去	在	这	世界	到	寻找	一个

['grəʊɪŋ] [pleɪs] .

growing	place	.
生长	地方	.

有很多方法可以将他们珍贵的种子孩子送到世界各地寻找成长的地方。

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['betə(r)] [wei] [tu:; tə] [spend] ['aʊə(r)] [speə(r)] [taɪm] [ðæn; ðən] [tu:; tə] [wɒtʃ] [ðə; ði] [raɪp] [fru:ts]

There	is	no	better	way	to	spend	our	spare	time	than	to	watch	the	ripe	fruits
那里	是	不	更好的	方式	到	花费	我们的	空闲的	时间	比	到	手表	这	成熟	水果

[ɒv; əv] [plɑ:nts] [ænd; ənd] [faɪnd] [aʊt] [haʊ] [ðə; ði] [si:dz] [ɑ:(r); ə(r)] [dɪ'spɜ:st] .

of	plants	and	find	out	how	the	seeds	are	dispersed	.
的	植物	和	寻找	出去	如何	这	种子	是	分散的	.

消磨闲暇时光最好的方式莫过于观察植物成熟的果实，了解种子是如何传播的。

['nɪəli] [ɔ:l] [plɑ:nts] [hæv; həv] [sʌm; səm] ['meθədz] [ɒv; əv] ['sendɪŋ] [ðeə(r)] [si:dz] [ə'brɔ:d] .

Nearly	all	plants	have	some	methods	of	sending	their	seeds	abroad	.
几乎	全部	植物	有	一些	方法	的	发送	他们的	种子	国外	.

几乎所有植物都有某种方式将种子传播到国外。

[ju:; jʊ] [wɪl] [ɪn'dʒɔɪ] [ðə; ði] [plɑ:nts] [mɔ:(r)] [ðæn; ðən] ['evə(r)] [wen] [ju:; jʊ] [bɪ'gɪn] [tu:; tə] [dɪ'skʌvə(r)] [fɔ:(r); fə(r)]

You	will	enjoy	the	plants	more	than	ever	when	you	begin	to	discover	for
你	将要	享受	这	植物	更多的	比	曾经	什么时候	你	开始	到	发现	为了

[jɔ:'self] [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [θɪŋz] [ðeɪ] [du:; də] .

yourself	some	of	the	things	they	do	.
你自己	一些	的	这	事物	他们	做	.

当你开始亲身发现植物的一些功能时，你会比以往任何时候都更加喜爱它们。

['lu:paɪn] .

Lupine	.
羽扇豆	.

羽扇豆。

[-] [nəʊt]

Transcriber's	Note
转录员的	笔记

转录者注

[ðə; ði] [fju:] [ˌɪnkən'sɪstənsɪz] [ɪn] [ˌhaɪfə'neɪʃn] [hæv; həv] [bi:n] [rɪ'teɪnd] .

The	few	inconsistencies	in	hyphenation	have	been	retained	.
这	很少	不一致之处	在	连字符	有	到过	保留	.

连字符使用方面的少数不一致之处被保留了下来。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神